

K 14888
4



ქადაგთველოს
ფეოდალური ხანის
ისტორიის
საკითხები

41001415
4072

յժման պահանջման համար 70 Վլուստաց



1972



АКАДЕМИЯ НАУК ГРУЗИНСКОЙ ССР
ИНСТИТУТ ИСТОРИИ, АРХЕОЛОГИИ И ЭТНОГРАФИИ
ИМ. И. А. ДЖАВАХИШВИЛИ

ВОПРОСЫ ИСТОРИИ ГРУЗИИ
ФЕОДАЛЬНОЙ ЭПОХИ

II

ИЗДАТЕЛЬСТВО «МЕЦНИЕРЕБА»
ТБИЛИСИ
1972

საქართველოს სსრ მიცნილებათა აკადემია

ნო. ჭავახიშვილის სახ. ისტორიის, არქოლოგიისა და ეთნოგრაფიის
ინსტიტუტი

საქართველოს ფეოდალური ხანის ისტორიის საკითხები

II



ს. 2000-2000
საქართველოს მინისტრობის

შპონილებულია „მიცნილება“
თავისუფლივი

1972

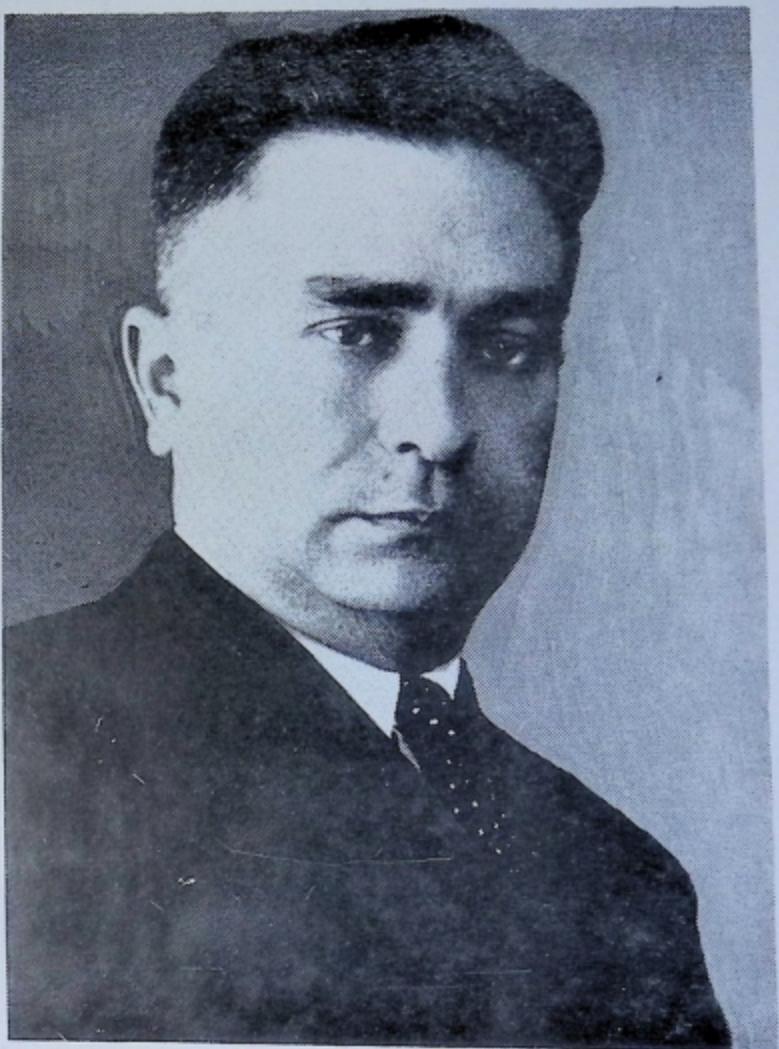
K 14 2888

9(C41)
9(47.922)
2426.

ජ්‍රේඩුල් මෙතාපියෙකුල නාරුවෝඩ් වෘත්තිලුලට තුළ ලැබුරු තානිස සෑශාත්තුවෙලත් ඩෝලිත්‍යුරු පිතුරුනිස්, සැපුංගුරු-
ඇයම්බුරු ගානුගිතාරුදීමිසා දා සාගාරු-පොලිතිකුරු ත්‍රේනින්ගිතම-
තානා සාජිත්තේදී.

සාම්ජාතික අංශයන්:

- ඩ. ගුම්ඩාස් ඩී. (මෙ. රුහුණුපාරා)
- ඩ. උත්ත්‍යුග්‍රාන්ධි
- ඩ්‍රි. න්‍යාරාත්‍යාප්‍රාලිංග



გ. ჯიბლაძი

სიტყვანი ჩიზისანი და სინაზულისანი

(სიმონ ჭანაშიას ხსოვნას)

როცა სიმონ ჭანაშიას ვიგორნებ, უნებლიერ შახსენიება ძეველი ბერძნების ნათქვამი: ზევსს ვინც უყვარს, თავისთან ადრე მისმობსო.

ისე ადრე წავიდა ჩვენგან ეს საყვარელი კაცი, რომ ბერძა მის-
თვის ღირსეული მაღლობის თქმაც უკრ მოვასწარით. დავვრჩა უფშე-
ლი სიტყვები, გამოუხატავი გრძნობები, ჭრილობანი გულისა...

სიმონ ჭანაშია ისე მომხიბლავი იყო თავისი მოხდენილი გარე-
ვნობით, ტაქტით და ზრდილობით, რომ შეუძლებელია პირველი და-
ნახვისთანავე არ მიეზიდეთ და არ მოგწონებოდათ. მის თვალებში
ყოველთვის რაღაც სევდა იხატებოდა, ხოლო სახე უფრო ხშირად გა-
ფითრებული ჩანდა. პირადად მე გულწრფელად მეგონა, რომ მიზეზი
წიგნსაცავებსა და მეზეუმებში ხელნაწერებთან მეტისმეტად დილანს
მუშაობა იყო. მაგრამ ეს მხოლოდ ნაწილობრივ აღმოჩნდა მართალა.
ნეტავი ისე ყოფილიყო, როგორც თავდაპირველად მეგონა. დღეს კე-
ლამ იცის, თუ ნამდვილ მიზეზს რა საშინელი ფორტუნა წარმოადგენ-
და...

პირველად სიმონ ჭანაშია 1930 წელს ვნახე, როცა სტუდენტი
გავხდი. ის პირველი შთაბეჭდილება დღემდე შემორჩა ვონებას და
დღესაც თითქოს ცოცხლად ვხედავ მას, მოზრდილი პორტფელით
უნივერსიტეტის კიბეზე ამავაღს, ახალგაზრდა მეცნიერ-ისტორიკოსს,
რომელსაც ღოცენტის წოდებასთან შედარებით განუზომლად უფრო
დიდი სახელი და ასევე დიდი ავტორიტეტი უკვე ჰქონდა მოპოვებუ-
ლი. კულტარებში იმასაც გაიგონებდით — ივანე ჭავახიშვილმა აღზარ-
და როგორც მეცნიერი, და ყველაზე მეტ იმედს, თავის მოწაფეთაგან,
სიმონ ჭანაშიაზე ამყარებსო. თავისა ქცევით, ლექციებით, სიტყვებითა
და მოხსენებებით სიმონი მართლაც ამართლებდა იმ პანეგირის, რა-
საც ოცდაათიანი წლების სტუდენტობა მის შესახებ ისმენდა. მე ის
შემიყვარდა დიდი ადამიანური უანგარობით, თუმცა ჩემთვის ლექ-
ციები არ წაუკითხავს. სამაგიეროდ არ გამომიტოვებია მისი იმდროინ-

დელი საჯარო გამოსელები და უოკელთვის აღტაცებული ვიუავი დინ-
ჯი მსჯელობით, აკრეოვე ღრმა ცოდნით, რასაც სიმონი იჩენდა. გან-
საყუთრებით დამამახსოვრდა უნივერსიტეტის კლუბში მისი ერთ-
ერთი გამოსელა, როცა უხეშად ესროლეს ყოვლად უსაფუძვლო რეპ-
ლიკა; ის შეჩერდა, კიდევ უფრო გაფიტრდა, არაფერი უპასუხა რეგ-
ენს და საქმიანდ ხანგრძლივი პაუზის შემდეგ სიტუა განაგრძო...

იმ დროს სიმონ ჯანაშიასთან პირადი ახლო ურთიერთობა არ
მქონია, მაგრამ ჩვენი ნაცნობობა უაღმრესად თბილი იყო, აშეარად
დიდი სიმპატიებით სავსე. არის ხოლო აღმამანთა ურთიერთობაში
ამგვარი რამ — უხმაურო, მაგრამ ნამდვილად გულწრფელი პატივის-
ცემის გრძნობა.

შემდეგ ბედნია ძალიან ახლო დამაკავშირა ამ საყვარელ კაცთან და,
ახლა, როცა მისი სიცოცხლის საბედისწერო დღიდან თითქმის მეო-
თხელი საუკუნე გვიახლოედება, მინდა ზოგიერთი რამ გვიხსენო...

ბეკრი ახვივდა სიმონ ჯანაშიას რაიმე თემაზე მოხსენების წა-
კითხვას. ჩვენც გვინდოლა ქართველი მწერლებისათვის მას სპეცია-
ლურად წაეკითხა მოხსენება საქართველოს ისტორიის საკითხებზე. მი-
ვიღეთ თანხმობა და თემის დასახელებაც — ქართველი ერის წარმო-
შობა. დანიშნულ დღეს, დილის საათებში (მგონი დღის 2 საათი იყო)
სიმონ ჯანაშია მოვიდა მწერალთა კავშირში, ყველას მოვევსალმა და
გვთხოვა: სავარელი დამიდგით, მოხსენებას დამჯდარი წავიკითხავთ.
ცოტა არ იყოს შევეცებულით. არტისტიზმი გვეგონა, მაგრამ თურმე
სასტიკად ვცდებოლით. ნეტავი მართალი ვყოფილიყავით!

ბედმა მარგუნა სიმონ ჯანაშიასათვის უკანასკნელი ხანგრძლივი
შეებულების პროექტი მე დამეწერა. როცა ვეკითხე — რამდენი ხნით
და რა მოტივით თქო — მითხრა: ექვსი თვით, ავაღმყოფობის გამო.
დაღგნილების ტექსტიც ისე გაფორმდა, თუმცა არაესი სჭროდა,
რომ ეს მართლაც ასე იყო. გვეგონა სიმონი მიღიოდა ხანგრძლივ სა-
მეცნიერო შეებულებაში, რაღაც სპეციალური დავალების შესასრუ-
ლებლად, თურქების მიერ დიდიხნის წინათ მიტაცებული ქართული
მიწების საკითხები, თუ ჩვენი ეროვნული წარსულის რომელიმე სხვა
პრობლემის გადასაწყვეტად. მაგრამ აკცერთი ეს მოსახუება მართა-
ლი არ აღმოჩნდა. მაშინ რა ეიცოდით, თუ მზადდებოდა საშინელი კა-
ტასტროფა, რომელმაც ჩვენი კულტურისა და მეცნიერების ნამდვი-
ლად სამედო დედაბორი ახლადტანაყრილ მუხასავით ძირს დასცა ფი-
ზიკურად.

ერთხელ გავიგე, რომ სიმონ ჯანაშია სამკურნალო კომბინატში
იწვა გულის ავაღმყოფობით. იმ დროს მწერალთა კავშირის მდივანი
6

ვიყავი, სიმონ ჩიქოვანი თავმჯდომარე იყო (1944 — 1946 წლებში). მე და სიმონ ჩიქოვანი ერთად წავეღით ივადმყოფის სანახავად. სიმონ ჩიქოვანი დიდად აფასებდა სიმონ ჭანაშიას და საავადმყოფოში შეცვეტრაც ამას მოწმობდა.

დღე იყო მზიანი, პალატაში, ქვედა სართულზე სიმონი მარტო იყო ჭირისუფალთან ერთად. ჭირისუფლებმა ჩენ ცალკე დაგრძელეს და უფრო გულია საუბრის პირობები შეგვიძენეს. მაგრამ, არც სიმონ ჩიქოვანს, არც მე, არ გვინდოდა ივადმყოფი გადაგვეღალა. ის კი ისე გამხიარულდა, ისე გვიღიმოდა, ისე ხალისით ლაპარაკობდა, რომ მე პირველად ვნახე სიმონ ჭანაშია ასე ლალი, ასე უდარდელი, ასე მოლენილი. საუბარი ეხებოდა როგორც მის ავადმყოფობას, რასაც სერიოზულად უჩიოდა, ისე საქართველოს ისტორიის, ქართული ლიტერატურის, ქართული კულტურის საკითხებს. ძალიან მაღალი შეფასება მისცა კონსტანტინე გამსახურდის, შალვა დადიანის, ლეო ქიაჩელისა და დემია შენგელაძის პრიზას. ნიკო ლორთქითანიძის ბელეტრისტუკას ბრწყინვალე და ბუნებრივად რაციონირებული უწოდა. ქება უძღვნა შალვა დადიანის დრამატურგის, ქართულ კრიტიკის ნიკი არ აკლია, მაგრამ პირდაპირი და ლრმა არ არისო. სიმონ ჩიქოვანის სერაფიტას მშენებირი და უბადლო უწოდა — დაბალი ხმით პოეტის მოელი ლექსი წააკითხა. რამდენიმე თბილი სიტყვა მეც გადმომაწოდა. შენი წერის მანერა და ტექნიკა მომწონისო. ღილი მაღლობა უცხოარი. გვინდოდა წამოესულიყავით, სიმონ ჩიქოვანმა რამდენჯერმე მანიშნა, მაგრამ ივადმყოფი არ გვიშვებდა. კრელი პიეამო ეცვა, საწოლის კადეზე იყო ჩამოქვდარი ორივე ხელზე დაყრდნობილი და საუბრობდა ტკბილად, ღინჯაღ, რაღაც უჩვეულო გატაცებით.

როცა დავემზვიდობეთ, თვალებში ისევ სევდა ჩაუდგა, სწრაფად დანალებიანდა, უფრო მეტად გაფითოდა, წამოლეგა, თუმცა ჩენ არ დაეცნებეთ და კარებამდე მოგვაცილა. გამოთხვების შემდეგ კორიდორში, სიმონ ჩიქოვანმა მითხრა: ხომ ხედავ ჩა მალე გადაიღოლა. ექიმები ფიქრობენ: მდგომარეობა ძალიან სერიოზულია, შეიძლება ცველაფერი მალე და სრულიად მოულოდნელად დამთავრდესო. მეც ასე ვიცოდი, მაგრამ ყოველივე ამის გაგონება მაინც უსიამოვნო გრძნობას იწვევდა.

ამის შემდეგ ივადმყოფი სიმონ ჭანაშია აღარ მინახავს, იგი მხოლოდ სამუდამოდ განსასვენებელ სასახლეში ვნახე უძრავად და უხმოს მდებარე.

გარდაცვალებამდე ექვესი წლით აღრე, 1941 წელს სიმონ ჭანაშიას რედაქტორობით ჩუსულ ენაზე გმოვიდა პროფესორ ბორის კუტრა-

ნის ბრწყინვალე გმირებევა — „არქეოლოგიური გათხრები თრია-ლეთში“, რომელიც სულ სხვაგვარად გავეიშემა საქართველოსა და მთელი სამხრეთ კავკასიის უძველესი წარსული. წალკის ახალმა მისა-ლებმა მკვეთრად დაყენებს საკითხი, თუ რამდენად სწორი იყო კირ-ხოვის, მორგანის, შანტრისა და პრევეორსკის მიერ ჯერ კიდევ აღრე დამკვიდრებული შეხედულებანი როგორც საქართველოს, ისე საერ-თოდ მთელი სამხრეთ კავკასიის უძველესი წარსულის შესახებ. თრია-ლეთის არქეოლოგიურმა გათხრებმა სრულიად ნათელი გახდას, რომ ჩვენს ერამდე III ათასწლეულზე უფრო მეტი ხნის წინათ საქართვე-ლოს ამ უძველეს თემში მეტად განვითარებული კულტურული კერა-ბი არსებობდა, რომ ეს კერაბი, იმდროინდელი ქართული კულტურა, ესოდენ მჩავალმხრივად განვითარებული. მჭიდრო კავშირში იყო მთელი ომოსავლეთის კულტურასთან. ამას ადასტურებდა თრიალეთის სპილენძ-ბრინჯაოს აღრეული ხანის, აგრეთვე რკინისა და გვიანი ბრინჯაოს ხანის ძეგლების ანალიზი.

გამოვიდა ეს შევენიერი გამოკვლევა და, ახლაც არ ვიცი რატომ, მე დამევალა — რაც შეიძლება მალე დამწერა მისი რეცენზია. უარ-მა არ გასჭრა, ოთხ დღე და ღმევ გავათენ საქათა მოზრდილი წიგ-ნის დაკვირვებულ კითხვაში. გამაწამა ტერმინებმა, რომლის სათანადო ცოდნა, როგორც არა არქეოლოგს, ცხადია არ მქონდა. რეცენზია დავ-წერ, გადავცი რედაქტორს. შემდეგ, ღამით, როცა კორექტურას კვითხულობდი, დედანში ვნახე კალიგრაფიული წარწერა: „წავიყითხე, ს. ჯანაშია“. თურმე რედაქციისათვის ჩემი რეცენზია თვით წიგნის რედაქტორს გაუგზავნება, ბოლოს ისიც გავიგე (ამ ქვეყნად ხომ არ-აფერი იმაღლება), რომ თვითონ სიმონ ჯანაშიას ჩემშე მოუთითებია — რეცენზია მას დავწერინოთო. მაგრამ რატომ, რისთვის? — დღესაც უერ ამისნია.

ეს რეცენზია შევიტანე ჩემი „კრიტიკული ეტიუდების“ IV ტომ-ში, რომელიც 1963 წელს გამოვიდა. წინასიტყვაობაში კი აღნიშნება მოკლე წერილი — „საქართველოს უძველესი წარსულის კულტუ-რულ-ისტორიული ძეგლები“ გამოქვეყნდა 1941 წელს. აყადებით მა სიმონ ჯანაშიამ მას რედაქტირა გაუკეთა, მაგრამ ჩვენ უერ შევძე-ლით მისთვის მაღლობა გამოგვეცხადებინა. სრულიად მოულოდნე-ლად წარიდა ჩვენგან დიდი მომავლის აღმოქმედი სახელოვანი შეც-ნიერი**.

წარიდა!

* გორგი ჭიბლაძე, კრიტიკული ეტიუდები, 1963, ტ. IV, გვ. 4.

მაგრამ წავიდა ოაშარტო დიდი მეცნიერი, — ეს ცოტაა სთქვა, — წავიდა ქართულა კულტურის ასევე ერთ-ერთი დიდი ორგანიზატორი და აღიარებულ ხელმძღვანელი.

ყველამ იცის, რომ სიმონ ჭანაშია ქართული ფეოდალური სახელმწიფოს უნიკალური მკოდნე იყო; ამ დარგში მისმა შრომებმა პირდაპირ აღმოჩენებთან მიგვიყვანეს.

მაგრამ სიმონ ჭანაშია საქართველოს ისტორიის გარდა, ბევრი გააქცა ქართული ენამზეცნიერებისა და ქართული ლიტერატურა-მკოდნეობის დარგებშიც. სანიმუშოდ თრ-სამ მაგალითს დავასხელებთ.

ბარათაშვილების გენეალოგიას სიმონ ჭანაშიამ უძლვნა მშვენიერი გამოკვლევა, დასაბუთებული და სარწმუნო. ეს შრომა იმდენად ცნობილია, რომ დახსახათებაცაც არ საჭიროებს. ასეთივე 1935 წელს „ლიტერატურულ მემკვიდრეობაში“ გამოქვეყნებული მისი ნაშრომი, რომელშიცაც აეტორი ინგოროვას გენეალოგიას არკვევს, ანიჭებს მას როგორც ისტორიულ, ისე ენობრივსა და ონომასტიკურ მნიშვნელობას, ამასთან, მშვენიერად ასაბუთებს, რომ ეს გვარი დიდი ხნის წინათ (მე-18 საუკუნის დამლევს) ჩამოსახლდა კურიაში, „ჩერქეზთა კვეყნიდან“.

მაგრამ სიმონ ჭანაშიამ ყველაზე მეტი ამაგი დასდო პოეტ გიორგი შერვაშიძეს — აფხაზეთის უკანასკნელი მთავრის მიხეილის შვილს. ჩედაქტორის კრელი კულტურულ-ისტორიული ნარკვევი — „გიორგი შერვაშიძე“ სანიმუშო როგორც საკითხის ღრმა ცოდნით, ისე თავისი მრავალმხრივობითაც. ეს არის მშვენიერი მოთხოვნა, რომელშიცაც ფაქტები და ანალიზი, ანალიზი და სინთეზი, ისტორია და კულტურა, მეცნიერება და ლიტერატურა ორგანულ მთელს წარმოადგენენ. ნარკვევი იყითება დიდი ინტერესით. ჩვენს თვალშინ დგება საქართველოსა და აფხაზეთის ისტორია მე-19 საუკუნის გარიერაეიდან (1810 წლიდან, როცა აფხაზეთის მთავარმა გიორგიმ — საფარ ალი ბეგშა სკრო „რუსეთის უზენაესი ხელისუფლება“) 1918 წლამდე, როცა გარდაიცვალა მთავრების — შერვაშიძეების უკანასკნელი მოპიყანელი ვიორგი შერვაშიძე. მდიდარი ფაქტიური მასალა და მისი ღრმა მეცნიერული ანალიზი სიმონ ჭანაშიას კულტურულ-ისტორიულ ნარკვევს ხელსაყრელად გამოაჩინევს, როგორც უალრესად მნიშვნელოვან გამოკვლევას.

ახლაც წინ მიდევს სიმონ ჭანაშიას რედაქციითა და ასე ვრცელი კულტურულ-ისტორიული ნარკვევით გამოცემული ეს მშვენიერი წაგნი — „გიორგი შერვაშიძე“. სიმონის ლამაზი ხელით წიგნს შემდევი

წარწერა აქვს გაკეთებული: „დიდად პატივცემულს ამხ. გიორგი ჭაბ-ლაძეს რედაქტორისაგან. 3.X.1947“.

მაშინ რას წარმოვიდგენდი, თუ ამ ძვირფასი საჩუქრის მიღების შემდეგ რამდენიმე დღის გასვლა კატასტროფის მომასწავებელი იქნებოდა.

სიმონი ისე მოულადნელად წავიდა ჩვენგან, როგორც პორიზონტზე დაისის დროს უზარმაზარი მეწამული მზე უმაღ ჩაესვენება გამოუცნობ კოსმოსურ შირეთში. მაგრამ რჩება საოცარი შთაგეჭდილება, რომლის ეფექტი ჩვენთვის სამყაროს უსასრულობის ძალას ინარჩუნებს.

სიმონ ჭანაშია ისე მაღე წავიდა ჩვენგან, როგორც ცის სიერცეში ქრებიან ცდომილი ვარსკვლავები, უცნაურად რომ ვარდებიან სადღაც შავეთში, თუმცა ჩვენი გონების ექრანებზე ყოველთვის დიდ ნაკვალევს ტოვებენ. ჩემთვის ასე გაქრა და ასე დარჩა ეს საოცარად შშეენიერი კაცი, უეპველად დიდი ქართველი მოღვაწე სიმონ ჭანაშია, რომლის ნათელი სსოვნისადმი არასოდეს დაიღვეონ სიტყვანი ქები-სანი და სინანულისან!

ა. დუმაშვილი

აპალიტიკუსი სიმონ ჭანაშვილი

(დაბადების 70 წლისთავის გამო)

თათქმის მეოთხედი საუკუნის წინათ მთაწმინდას მიაბარეს უფროოდ გარდაცვლილი სიმონ ნიკოლოზის ძე ჭანაშვილი. შემოღვიძის ჩამავალი მზის ქვეშ დაიტირა იგი ქართველმა ხალხმა. დიდი ხანი გა-სულიყო, რაც ჩვენს დღდაქალაქს ისეთი გლოვის დღე არ ენახა.

შეცნიერული ტალანტის სრული აყვავების საფუძურზე, ორ-მოცდაშვილი წლის ასაკში, შეწყდა სიმონის სიცოცხლე; თუმცა მოკლე დროის განვალობაში მან იმდენი გააკეთა, რომ ქართველოლოგი-ის მოღვაწეთა შორის საპატიო ადგილი დაიმკიდრა და საკმაოდ ვალ-მოხდილი გამოეთხოვა შშობელ ქვეყანას.

როგორი იყო ს. ჭანაშვილის ცხოვრების გზა, რით შეძლო მან ქარ-თველი ხალხის ესოდენ დიდი სიყვარულის მოხვეჭა? — აი კითხვა, რომელზედაც პასუხის გაცემას ახლა ვცდილობთ მოკლე მიმოხილ-ეოთ*.

სიმონ ჭანაშვილი დაიბადა მახარაძის რაიონის სოფ. მაკევანეთში, 1900 წ. მასწავლებლის — ნიკოლოზ სიმონის ძე ჭანაშვილის ოჯახში. სიმონის მამა ქართული კულტურის საქმაოდ ცნობილი მოღვაწე იყო. ნიკოლოზ ჭანაშვილი ენერგიულად იცავდა ქართულ ენასა და კულტუ-რას კარიზმის შემოტევებისაგან და შეძლებისამებრ ეხმაურებოდა

* ჩვენი ამოცანა გადაღებულია იმით, რომ ს. ჭანაშვილის ცხოვრება-მოღვაწე-ობის შესახებ ბევრი რამ გამოქვეყნდა. პროფ. შოთა მესხიაშ სპეციალური მოწი-გრაფიკი მიერთენა დიდ შეცნიერის სსოფნას (1960 წ., გამომც. „ნაკადული“), და-ბეჭდა აგრძოვე მრავალი წერილი, რომლებშიც სიმონ ჭანაშვილის მოღვაწეობის სქე-დასხვა დარღვებია გშეუძლებელი. ასეთებია, მაგალითად ფაფუშისების ა. შანიძის, კ. გამისახურლიას, ნ. ბერძენიშვილის, ვ. თოლიურიას, გ. ჩიტაიას, გ. მელიქიშვილის, პროფესიონალების ა. აფაქიძის, ა. რობაჭიძის, ზ. ანჩაბაძის, გ. ლომთათიძისა და სხვათ წერილები.

სამშობლოს ინტერესებს. პატარა სიმონს ბავშვობიდანვე ჩაუნერგეს მშობელი ხალხისა და ქვეყნისადმი თავდაცემული სიყვარული.

ბავშვობა სიმონმა ძველ სენაკში გაატარა. მისი მამა იქ სათავად-აზნაურო სკოლაში მუშაობდა მასწავლებლად 1901—1910 წლებში.

1911 წლის სეტემბრიდან სიმონი სოხუმის რეალურ სასწავლებელში სწავლობდა. ეს სასწავლებელი რუსული იყო. ქართულ ენას იქ კვირაში მხოლოდ ერთი საათი ეთმობოდა და ისიც შაბათს, ბოლო გაკვეთილი, რომელზედაც დასწრება სავალდებულო არ ყოფილა. მიტომ პატარა სიმონ ბევრ დროს უთმობდა მშობლიურ ენაზე და მოუკიდებლად მუშაობდა.

სოხუმის რეალურ სასწავლებელში სიმონი წარმატებით ეცნობდა სოდა არა მარტო სასწავლო გვგმით გათვალისწინებულ დისციპლინებს, არამედ არძალულ პოლიტიკურ ლიტერატურასაც, აფართოებდა თავის კონჭას მეცნიერების სხვადასხვა დარღვში. სიმონის გარაცება წიგნებით მეტისმეტი უთვილია. ამის შესახებ იგი 1946 წ. პიონერებთან ერთობრივ შეხვედრისას ამბობდა: „ბავშვობისას მამა ხსიად მეუბნებოდა: სიმონ, წამორდი ბაღში, ცოტა წამოუშავე, მუშაობა ჯანმრთელობის უებარი წამალია. მაგრამ მე მას არ უცხვეროდი, წამოეწევებოდი ოთახში და განუწყვეტლივ ვყითხულობდი ჩემს საყეარელ წიგნებს. ახლა კი ვნანობ, მამისათვის რომ დამეჭვერებინა, ჩემი ჯანმრთელობა ასე ნააღრევად არ შეირყეოდათ“.

სიმონ ჯანაშია იმთავითვე იყო ალუმინიუმი არა მარტო ცოდნის დაუფლებისათვის საჭირო უსაზღვრო მონილომებით, არამედ არაჩევულებრივი ნიჟითაც. მეშვიდეკლასები სიმონის მიერ დაწერილი ერთი თემის გაცნობის შემდეგ მის მასწავლებელს უთქვამს — „ამის დამწერი დიდი ნიჭისა და მომავლის მქონეაონ“, მეორე მასწავლებელია კი სიმონს უწინასწარმეტყველა, რომ იგი „შრომის გზით მწვერვალებს“ მიაღწევდა.

ვებუკობიდანვე დასჩემდა ნიჭიერ ახალგაზრდას თავისუფალი აზრებისადმი მისწრაფება. 1905—1907 წლების ჩევოლუცია, იმპერიალისტური ომი, დიდი ოქტომბრის ჩევოლუცია და სხვა ძლიერ გავლენას ასდენდ მის განწყობილებაზე. იგი იმთავითვე გაიმსქვალა ჩევოლუციამდელი წყობილებისადმი პროტესტანტული სულისკეთებით, თითქოს შეგნებული აუცილებლობით აღარა მარქსიზმი. 15 წლის ასაქში სიმონს დაუკონსახეტებია მარქსისა და ენგელსის „კომუნისტური პატიის მანიფესტი“, ა. წულუკიძის „ოცნება და სისინამდევობები“. იგი ოცნებობდა იმ ბედნიერ დღეზე, როცა აზსებული წყობილება დაიმსხვრეოდა და თავისუფლება საამონ ფრთებს გაშლი-

და „მოიცავ და დაპკრაეს საათი, და მაშინ ვაი თქეენ, ფარისეველნო“, წერდა 16 წლის სიმონი თავის უხდებში.

1918 წ. სოხუმის რეალური სასწავლებლის დამთავრებით გამოწვეული დიდი სიხარული სიმონ ჭანაშიას სახელოვანი მამის გარდა ცვლებით ჩაუმწარდა. სიმონს უკვე ოჯახური ფაქტოვების პირობებში უხდებოდა მომავალი გზის გაეაფვა.

1918 წ. შემოდგომაში სიმონი თავის დედასთან ერთად სოხუმიდან თბილისში გადმოვიდა საცხოვრებლად და აქ ახლადგასწილ უნივერსიტეტში სპარასისმეტყველების ფაკულტეტშე ჩაირიცხა. იგი ერთდროულად სწავლობდა ამ ფაკულტეტის ისტორიულსა და ენათმეცნიერულ დარგებზე. ამიტომაც მას თრივე საგნიდან მოუხდა სადილომონ ნაშრომების წარდგენა 1922 წელს, როდესაც მან უნივერსიტეტი წარჩინებით დაამთავრა.

უნივერსიტეტში სწავლის დროს სიმონ ჭანაშიაშ ივანე ჭავახიშვილის განსაკუთრებული ყურადღება მიიპყრო. სახელოვანმა მეცნიერება იშუამდგომლა კიდეც, რათა სიმონი უნივერსიტეტში საპროფესო როლ მოსამაშადებლად დაეტოვებინათ. „ოთხი წლის განმავლობაში დაკვირვებამ საისტორიო სემინარში, წერდა ივ. ჭავახიშვილი, დამარტინუნა, რომ მას (სიმონ ჭანაშიას) ცოდნაც, დაკვირვების უნარიცა და სამეცნიერო ძიებისათვის საჭირო ნიჭით და მიღრეკილებაც აქვს. ამასთანავე მან დიდი შრომისმოყვარეობა გამოიჩინა, იხალი ცერტიფიტი და ძეველი აღმისავლეთის ენები—არაბული, სპარსული და სომხურიც შეისწავლა...“ ეს შემდგომლობა დაკავშირდებოდა უკვე ფართო სარბილი შეექმნა.

ამ დროს თბილისის უნივერსიტეტში სიბრძნისმეტყველების ფარულტებზე უაღრესად ნაყოფიერი მეცნიერული მუშაობა იყო გაჩაღებული. ისტორიულ-ფილოლოგიურ მეცნიერებას საქართველოში მაშინ ხელმძღვანელობდნენ ივ. ჭავახიშვილი, ი. ყიფშიძე, კ. კეკელიძე, აკ. შანიძე, გ. ახვლელიანი. მათი უშუალო ზემოქმედებით აღიზარდა სიმონ ჭანაშია.

სიმონ ჭანაშია უნივერსიტეტში თანმიმდევრულად აღრმავებდა თავის ცოდნას და ფორმდებოდა როგორც ყოველმხრივ შეიარაღებული ისტორიკოსი და ფილოლოგი. ამავე დროს მას ქუდბედად დაყოლილი ავაღმყოფობის წინაღმდეგაც უხდებოდა ბრძოლა. 1920 წლის დამლევს, ასპირანტურის მეორე კურსზე, იგი გახდა ავად. როგორც თვითონ წერდა, „უმწვავესი ფორმის დაქანცულობით“. თითქმის 2 წლის განმავლობაში ავაღმყოფობდა, შემდეგ კი, 1925 წლიდან, მხო-

ლოდ სანახევროდ მოახერხა შრომის უნარის აღდგენა. ხანგრძლივი დასვენება-მკურნალობისათვის საჭირო სახსრები მას არ გააჩნდა.

1926 წლიდან სიმონ ჯანაშია თბილისის უნივერსიტეტის ლექტორად მიიწვიეს, სადაც იგი კითხულობდა ოფხაზური ენისა და საქართველოს, ისტორიის წყაროთმოლნეობის ლექციათა ციკლებს. 1930 წლიდან იგი უკვე დოცენტად აირჩიეს, 1935 წლიდან კი საქართველოს ისტორიის კათედრის გამგედ. ამავე წლიდან იგი არჩეული იყო პროფესიალი. როგორც პროფ. შ. მესხია შენიშვნას, სიმონ ჯანაშია პირველი პროფესორი იყო თბილისის უნივერსიტეტის მიერ აღზრდილთა ბანაკიდან. იგი 11 წლის განმავლობაში განაცხადა საქართველოს ისტორიის კათედრას.

პირველი სამეცნიერო ნაშრომი ახალგაზრდა სიმონმა უნივერსიტეტის დამთავრების შემდეგ პირველსავე წელს (1923) გამოაქვეყნა. 1932 წლიდან კი, უკვე მოწიოული მეცნიერი, თითქმის განუწყვეტლივ აქვეყნებდა სახელით წოვატორულსა და ფუძემდებულრ ნაშრომებს, უხვად ასაჩიტებდა ქართულ ისტორიოგრაფიას, თავისი თვალსაჩინო წყლილი შექმნიდა ქართველური და კავკასიური ენების შესწავლის საქმეშიაც.

სიმონ ჯანაშიას მეცნიერულმა და ორგანიზატორულმა მუშაობამ მაღლ მიიცყრო ფართო მასებისა და რესპუბლიკის ხელმძღვანელი მუშაკების ყურადღება. თბილისის უნივერსიტეტში მუშაობასთან პრალელურად იგი სამეცნიერო-საკვლევ დაწესებულებებზეც მუშაობდა. „იგი იყო სალიტერატურო ნორმებისა და სამეცნიერო ტერმინოლოგიის დამზგები ცენტრალური კომისიის მდივანი, ქართული საბჭოთა დიდი ენციკლოპედიის ისტორიის, არქეოლოგიისა და ეთნოგრაფიის განყოფილების ჯერ მდივანი, ხოლო შემდეგ რედაქტორი, რუსთაველის სახელობის სამეცნიერო-საკვლევი ინსტიტუტის მეცნიერ-თანამშრომელი, საქართველოს საისტორიო და საეთნოგრაფიო საზოგადოების სწავლული მდივანი“ (შ. მესხია).

1936 წლიდან ს. ჯანაშიას წილად ხედა თავისებური სიახლე შეეტანა საკუთრივ მეცნიერებათა აკადემიის საქართველოს ფილიალის „კავკასიისმცოდნეობის ინსტიტუტის“ მუშაობაში. ეს ინსტიტუტი ამ დროს ვერ უპასუხდა ისტორიოგრაფიის წინაშე მაშინ წაყენებულ მოთხოვნებს. საჭირო იყო ამ სამეცნიერო დაწესებულების გარდაქმნა, მარტინისტული მეთოდოლოგიური პრინციპების დანერგვა შის კლევა-ძიებაში. ს. ჯანაშია ამ ინსტიტუტის დირექტორის მოადგილდ და საქართველოს ისტორიის სექტორის გამგედ მუშაობდა. 1938

წ. მან წარმატებით დაიცვა დისერტაცია და ისტორიულ მეცნიერებათა დოქტორის სამეცნიერო ხარისხიც მოიპოვა.

„ს. ჯანაშია, — წერდა აკად. ნ. ბერძნიშვილი 1947 წ., — დიდი საქმის ორგანიზაციის განსაკუთხებული ნიჭით იყო დაჭილდობული. არავის ჩვენს წრეში ისე, როგორც მას, ამ შეეძლო თავი გაერთვა ურთულესი ორგანიზაციული საქმისათვის, არავის ისე, როგორც მას, არ შეეძლო მოეზიდნა, და იმუშავებინა მეცნიერული ძალები რამე ამოცანის გადაწყვეტისათვის.“

1936 წლიდანვე ს. ჯანაშია ინიშნება „კავკასიის მცოდნეობის ინსტიტუტის“ ბაზაზე შექმნილი ენის, ისტორიისა და მატერიალური კულტურის ინსტიტუტის დირექტორად. სულ რაღაც მოკლე ხანში მისამართი ს. ჯანაშიამ ამ ინსტიტუტის გაძლიერება და მისი გადაწყვეტა ქართველობის პირველხარისხოვან სამეცნიერო-საკვლევ დაწესებულებად. გაფართოოდა ინსტიტუტის შტატი, ჩამოყალიბდა ახალი განყოფილებები, გაიზარდა ბეჭედური სამეცნიერო პროდუქციის რაოდენობა და ხარისხი. ინსტიტუტი ახალგაზრდა სამეცნიერო კალების მოსამაშვილებელ კერად იქცა. 1939 წ. იგი 25 ასპირანტს ამზადებდა.

1939 წლიდან ს. ჯანაშია ინიშნება სსრკ მეცნიერებათა აკადემიის საქართველოს ფილიალის თავმჯდომარის მოადგილედ. ამ მოვალეობას იგი, ინსტიტუტის დირექტორობასთან ერთად, დიდი წარმატებით ასრულებდა. მისმა დაუღალება მუშაობაზ საგრძნობლად შეუწყო ხელი სათანადო ნიადაგის შემზადებას საქართველოში მეცნიერებათა აკადემიის ჩამოყალიბებისათვის.

ქართველი ხალხის კულტურულ ცხოვრებაში მომხდარი დიდი გარდატეხა აღინიშნა 1941 წ. საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემიის დაფუძნებით. ს. ჯანაშია ამ აკადემიის ერთ-ერთი წამყვანი მშენებელი და ორგანიზატორი, პირველი შემადგენლობის წევრი და პირველი ვიცე-პრეზიდენტი იყო.

ქართველობისათვის წლითიწლობით აჭამებდა თავის ახალსა და ახალ წარმატებებს საქართველოს ისტორიის, ეთნოგრაფიის, არქეოლოგიის, ქართული ენათმეცნიერების, ლიტერატურის ისტორიის, ხელოვნებათმცოდნეობისა და სხვა დარგებში. ყველგან ჩანდა სიმონ ჯანაშიას მაღლიანი და მზრუნველი ხელი. ფართოვდებოდა მეცნიერობა კალების შემართების ასპარეზი, ინტერესის და განვითარების უფლების უზრუნველყოფა უროვნელი მეცნიერების დისკიპლინათა დიფერენციაცია, კვლევის ობიექტების კონკრეტიზაცია.

ენის, ისტორიისა და მატერიალური კულტურის ინსტიტუტი 1941 წელს ორად — ისტორიისა და ენათმეცნიერების ინსტიტუტებად გა-

იყო. ს. ჭანაშია 1943 წლამდე ორივე ინსტიტუტს ხელმძღვანელობდა. ამავე დროს იგი წარმართავდა მეცნიერებათა აკადემიის სარედაქციო-საგამომცემლო საბჭოს საქმიანობას, ამიტომ ს. ჭანაშია პირადი თხოვნის საფუძველზე განთავისუფლდა ენათმეცნიერების ინსტიტუტის დირექტორის მოვალეობისაგან. იგი დარჩა აკადემიის ვიცე-პრეზიდენტად და ივ. ჭავახიშვილის სახ. ისტორიის ინსტიტუტის დირექტორად სიცოცხლის უკანასკნელ დღემდე.

უზომო გადატვირთულობის პირობებში, აღმინისტრაციული და საზოგადოებრივი საქმიანობით მოქანცული და ჭანმრთელობა შერყეული სიმონ ჭანაშია ენერგიის მაქსიმალური დაძაბვით ახერხებდა მაღალაკუთხიერი მეცნიერული მუშაობის გაგრძელებას. ასეთ პირობებში იტვირთა მან უაღრესად მძიმე ამოცანა — საქართველოს ისტორიის სახელმძღვანელოს თანავეტორიობა აკად. ივ. ჭავახიშვილთან და აკად. ნ. ბერძენიშვილთან ერთად. „სიმონ ჭანაშია, წერდა მისი უასლოესი კოლეგა ნ. ბერძენიშვილი, თანავეტორია საქართველოს ისტორიის სახელმძღვანელოს. მაგრამ ის ამავე დროს ამ სახელმძღვანელოს რედაქტორია, რაც იმას ნიშნავს, რომ ამ წიგნის შექმნის მთავარი სიმძიმე ს. ჭანაშიას აწევა მხრებზე“.

საქართველოს ისტორიის სახელმძღვანელოზე მუშაობას აკად. ს. ჭანაშია წარმატებით ამთავრებს 1940 წ., როცა წიგნი ხელნაწერის უფლებით გამოვიდა, ხოლო სამი წლის შემდეგ საქართველოს სკოლებში უკვე მასობრივი ტიაჟით გამოშევებული საჩუქრი მიიღეს. ეს სახელმძღვანელო უდავოდ მნიშვნელოვანი მოვლენა იყო ქართველი ხალხის კულტურულ ცხოვრებაში.

გამოჩენილი საბჭოთა ისტორიუსის სახელი შალე გასცდა საქართველოს რესპუბლიკის ფარგლებს. მან ფართო ავტორიტეტი მოიხვევა რუსეთის ისტორიუს-მეცნიერთა მორის, ამას კი 1943 წ. შედეგად მოჰყევა მისი არჩევა სსრ კაშირის მეცნიერებათა აკადემიის ნამდვილ წევრად. სიხარულით შეხედ ამ ამბავს საქართველოს მეცნიერული ინტელიგენცია. მეცნიერებათა აკადემიის ისტორიისა და ენათმეცნიერების ინსტიტუტის თანამშრომლები სიამაყის გრძნობით ულოცავანენ ს. ჭანაშიას მორიგ გამარჯვებას:

„საქავშირო მეცნიერებათა აკადემიას თქვენი სახით ემატება საბჭოთა ისტორიული მეცნიერების ღირსეული წარმომადგენლი, საქართველოს, კავკასიისა და წინა აზიის ისტორიისა და კულტურის გამოჩენილი მკვლევარი. ქართული მეცნიერებისა და საზოგადოებრიობა-სათვის ეს ფრიად მნიშვნელოვანი ფაქტი შედეგია თქვენი მრავალმხრივი და დაუღალავი სამეცნიერო-საზოგადოებრივი მოლვაშეობისა“.

სიმონ ჭანაშია არა პარტო დიდი მეცნიერი და ორგანიზატორი, არამედ მაღალზენობრივი თვისებებით აღმურვილი მოქალაქე იყო, რომელიც მთელ თავის ენერგიასა და შესაძლებლობას საბჭოთა საქართველოს კეთილდღეობისათვის სწირავდა. ლრმა იდეური სულისკვეთებით შევიდა იგი კომუნისტური პარტიის რიგებში 1940 წ. მეცნიერი და კომუნისტი აქტიურად მონაწილეობდა რესპუბლიკური და საკურატო მთავრობის საქმიანობაში. საქმიანობაში, რომ იგი 1946 წ. საქართველოს მშრომელებმა სსრ კავშირის უმაღლესი საბჭოს დეპუტატად აირჩიეს.

სიმონ ჭანაშიას მრავალმხრივი მეცნიერული და საზოგადოებრივი მოღვაწეობა სათანადო დააფასა პარტიამ და საბჭოთა ხელისუფლებამ.

1938 წ., თბილისის უნივერსიტეტის 20 წლისთავთან დაკავშირებით, როგორც უნივერსიტეტის მიერ აღმართილი მოღვაწე, ს. ჭანაშია საქართველოს მთავრობამ საპატიო სიგელით დააჯილდოვა. საბჭოთა საქართველოს 20 წლისთავთან დაკავშირებით, ქართული კულტურის განვითარების საქმეში დიდი ამაგისათვის, საკურატო მთავრობამ იკი ლენინის ორდენთ დააჯილდოვა. 1943 წ. სახელმოვან მეცნიერს ხან-გრძლებით სამეცნიერო მოღვაწეობისათვის პირველი ხარისხის სტალინური პრემია მიენიჭა. 1944 წ. იგი კადრების აღმზრდაში განსაკუთრებული დამსახურებისათვის მეორეჯერ ღებულობს ლენინის ორდენს. 1945 წ. სსრკ მეცნიერებათა აკადემიის იუბილესთან დაკავშირებით ს. ჭანაშია შრომის წითელი დროშის იუბილესთან დააჯილდოვეს, ხოლო 1946 წ., როგორც საქართველოს ისტორიის სახელმძღვანელოს თანამდებობის, მეორედ მიენიჭა სტალინური პრემია. ამავე წელს მან მეცნიერების დამსახურებული მოღვაწის წოდება მიიღო.

სიმონ ჭანაშია, ისევე როგორც მისი სახელმოვანი წინაპარი და მასწავლებელი ივანე ჭავახიშვილი, ფართო დიაპაზონის მეცნიერი—ქართველოლოგი იყო. უპირატესად ისტორიკოსი, მაგრამ ამავე დროს ენათმეცნიერი, დიდი წარმატებით ათავსებდა საკულტურამიერო საქმიანობაში ამ ძირითადი დისციპლინების სხვადასხვა დარგება და ეპოქას. მან თითქმის თანაბარი სიძლიერით გაავლი ლრმა ნაკვალევი საქართველოს ისტორიის ყველა უბანზე. იყო ეს საქართველოს ძველი ისტორია და აზერბაიჯანი, ფეოდალური ხანის მრავალსაუკუნეონი ისტორია, თავისი ადრეული, შუა და ნაგვიანეები პერიოდებით, თუ კაპიტალისტური ხანის ისტორია. ყველა მათგანი ს. ჭანაშიას მახვილი კალ 2. საქ. ფუთ. ხანის ისტორიის საქართველო.



მის არა უბრალო, არამედ სერიოზული შეხების საგანს წარმოადგენდა.

ენერგიის დაუზოგავი ხარჯების გზით მოახერხა ს. ჯანაშიამ თანამედროვე უმაღლესი ხარისხის მეცნიერისათვეის საჭირო შეიარაღებით აღჭურვა. ძელი და ახალი ქართული ენებისა და რუსული ენის შესანიშნავი ოსტატი, ძირითადი ევროპული და აღმოსავლეური, არაბულ-სპარსული ენების მცოდნე, აფხაზური ენის კეშმარიტი მეცნიერი, ჩერქეზულ-ადილეური მეტყველების მკვლევარი და სომხურ ენაში გაწაფული ისტორიკოსი, შესანიშნავად იცნობდა საქართველო-ამიერკავკასიას და მთელი ახლო აღმოსავლეთის ისტორიულ წარსულს.

სიმონ ჯანაშია აღიყურვა აგრეთვე სამეცნიერო კვლევისათვეის საჭირო მარქსისტული მეთადით, რომელმაც არსებოთად განაპირობა ქართულ საისტორიო მეცნიერებაში მისი ესოდენ დიდი წარმატება.

სიმონ ჯანაშიას სამეცნიერო ასპარეზზე გამოსვლისას ქართული ისტორიოგაზეია, ნ. ბერძენიშვილის სამართლიანი შენიშვნით, „ძირითად გადახალისებას მოითხოვდა“.

„თუ რამდენად დიდი იყო საამისო მოთხოვნილება, იქიდანაც ჩანდა რომ ამ ხანებში (საუბარი შეეხება ოცი-ოცდაათიანი წლების მიწნას) არაერთმა ავტორმა სცადა საქართველოს ისტორიის მარქსისტულად გაშექება. სამწუხაროდ ყველა ასეთი ცდა მარცხით დასრულდა. ზოგი ავტორი საქართველოს ისტორიის სპეციალისტი არ იყო, ზოგს კიდევ კვლევის მარქსისტული მეთოდის სწორი გამოყენება არ ეხერხებოდა, ცხადი იყო, რომ ამ დიდი საქმის ლიკსეულად წარმართებას ის შესძლებდა, ვინც თანაბრად კარგად დაეუფლებოდა როგორც ტექნიკურ ხერხებს, ისე სამეცნიერო კვლევის მარქსისტულ მეთოდს.

საქართველოს ისტორიის უბანზე მომუშავეთა შორის ს. ჯანაშია ერთი პირველთაგანი იყო, რომელიც თანაბრად აქმაყოფილებდა ზე-მოალნიშნულ ორიენტი პირობას“.

სიმონ ჯანაშია პირველი იყო ქართულ ისტორიოგაზეიაში, რომელმაც მარქსისტული მეთოდოლოგიას შეუწევ გაააზრა საქართველოს ძელი ისტორიის მოვლენები და მწყობრი, თანმიმდევრული კონცეფცია შეიმუშავა ამ პერიოდის ძირითადი პროცესების შესახებ.

ს. ჯანაშიამ, თავის წინამორბედ მკვლევრებთან შედარებით, უფრო დამაჯერებელი, დასაბუთებული არგუმენტები წამოაყენა ქართველ ტომთა წინაპრებში პირველყოფილ-თემური წყობილების არსებობის შესახებ.

მეტად საყურადღებო და ორიგინალურია, კერძოდ, გვაროვნულ

გაერთიანებათა არსებობის შესახებ ჭანაშიასეული მსჯელობა და მშემონა ენობრივი მასალის მარჯველ გამოყენება. მკვლევარმა ნათელჲყო, რომ ქართული ენის სოციალური ტერმინების ანალიზს შეტაც საგულისხმო შედევგების მოტანა შეუძლია, რომ იგი იძლევა მასალას ვიზუალობა, ვთქვათ, დედამთავრული და მამამთავრული გვასალას ვიზუალობა, ვთქვათ, დედამთავრული და მამამთავრული გვასალას ვიზუალობას შესახებ შორეულ წარსულში. ს. ჭანაშიამ როგორული ორგანიზაციების შესახებ შორეულ წარსულში. ს. ჭანაშიამ ისტორიის საშენ მასალად შემოიტანა ისეთი ტერმინები, როგორიცაა „სახლი“ (გვარი), „ნათესავი“ (ტომი), „ერი“ (ხალხი, ლაშქარი), „დასახლისი“, „სახლისშეილი“, „გუთნისდედა“, „მამასახლისი“ და სხვ.

ს. ჭანაშიამ ახალ არქეოლოგიურ მასალათა მოპოვების შემდეგ გაბედულად უარყო თავის დროზე მის მიერაც გაზიარებული ძველი შეხედულება, რომ ქართველი ტომების თავდაპირველი სამშობლო კუკიძია არ ყოფილა და ისინი ღლევანდელ ტერიტორიაზე სამხრეთიდან (მცირე აზიიდან) გადმოსახლდნენ. მან შედარებით უფრო მეტი გარევეულობა შეიტანა ქართველი ხალხის ეთნოგრაფიული პრიბლემის გადაწყვეტაში.

შეუდარებელი აღლოსა და ნათელი პერსპექტივების მქონე მეცნიერება ჩამოაყალიბა ის დიდი, გზის გამკვლევი დებულება, რომლის მიხედვითაც ქართული მიწის წიაღში არსებული ნივთიერი ძეგლები, აღმიანთა აღრეული საფეხურების მაღალ ცივილიზაციაზე რომ მეტ-კვლეულდნენ, მეზობელი და უცხო ტომების ნამოსახლარის ნაშთი გაულენის შედევი კი არ ყოფილა, არამედ ქართველ ტომთა წინაპრების მიერ მდიოგანებულ შექმნილი მატერიალური კულტურის დამადასტურებელი იყო. ეს იყო ქართველი ხალხის ცხოვრების ობიექტურ პირობათა ნიადაგზე აღმოცენებული თავისითავადი კულტურა, რომელსაც, რა თქმა უნდა, სათანადო შეხება-ურთიერთობა ჰქონდა საგარეო-კულტურულ სამყაროსთან.

ქართული კულტურული სამყაროს ავტოქტონობის შესახებ დებულებამ, ავტორის თაოსნობით და მისავე სიცოცხლეში, მეტად არსებითი დასაბუთება ჰპოვა. არქეოლოგიურმა გათხრებმა მცხე-თაარმაშში, თრიალეთში და სხვაგან უცილობელი დასაბუთება მოუპოვეს ამ შეხედულებას, რომელიც უკვე მწყობრი მეცნიერული კონცეფციის ძალით შემოვიდა და დამკვიდრდა ქართულ ისტორიო-გრაფიში.

„მიგრაციის თეორიის“ უარყოფა ს. ჭანაშიას მიერ, როგორც სამართლიანად შენიშნავს პროფ. შ. მესხია, სრულებით არ ნიშნავდა მესოპოტამიის, მცირე აზიისა და ირანის უძველეს მოსახლეობასთან ქართველი ტომების მონათესაობის მტკიცებაზე ხელის აღებას. პირი-

ქით, ს. ჯანაშია მახლობელი აღმოსავლეთის უძველეს მოსახლეობასთან ქართველი ტომების ნათესაობის მტკიცებას არა ერთ ნაშრომში შეეცადა“. ს. ჯანაშიას მიერ „ძველი საქართველო განიხილება როგორც უფრო ვრცელი სამყაროს ორგანული, მაგრამ თავისთვავად ნაწილი. ამ ვრცელ სამყაროში ეიშრო ასპექტით კავკასია იგულისხმება, ხოლო ფართო გაგებით — ძველი აღმოსავლეთი“... მკელევარმ დასკვნა, რომ ქართველი ტომები წარმოშობით ხეთურ-იბერიული მოდგინისანი არიან.

ახლო აღმოსავლეთის უძველეს მოსახლეობასთან ქართველი ტომების გენეტური კავშირის თეზისს ასაბუთებდა ს. ჯანაშია თავის ნაშრომებში — „თუბალ-თაბალი, ტიბარენი, იბერი“, „უძველესი ეროვნული ცნობა ქართველთა პირველსაცხოვრისის შესახებ მახლობელი აღმოსავლეთის ისტორიის სინათლეზე“, „მესხთა ტომის ისტორიიდან“, „ურარტუ“ და სხვ. მათგან განსაკუთრებით აღსანიშნავია მისი ნაშრომი „ქართველთა პირველსაცხოვრისის“ შესახებ, რომელშიაც „ქართლის მოქცევის“ ცნობა, საქართველოს დღევანდელ ტერიტორიაზე ქართველთა ე. წ. გადმოსახლებას რომ ეხება, ასსნილ იქნა, როგორც ანარეკლ ტომთა სოციალურსა და საგარეო-პოლიტიკურ ცხოვრებაში მომხდარი ცვლილებებისა; ნამდვილად ადგილი პქონდა ხალხის გადასახლებას კი არა, არამედ, კულტურულ-პოლიტიკური ცენტრების თანადათან გადანაცელებას სამხრეთიდან ჩრდილოეთისაკენ.

ქართველთა ეთნოგენეზის პრობლემის უკეთ გადაწყვეტისათვის ს. ჯანაშია წარმატებით სწავლობდა არა მარტო წინა აზიის უძველეს მოსახლეობასთან კავშირის დამადასტურებელ მონაცემებს, არამედ წირმატებით იკვლევდა ქართველ და კავკასიელ ტომთა ურთიერთობის საკითხებსაც. ამის მაჩვენებელია მისი წერილები — „ჩერქეზული (აღილეური) ელემენტი ქართულ ტოპონიმიკაში“, „სვანურ-აღილეური (ჩერქეზული) ენობრივი შესქედრები“.

„აყაღ ს. ჯანაშიამ, — წერს აყაღ. გ. ჩიტაია, — ვერ მოასწრო ქართველი ტომების, ქართველი ხალხის წარმოშობის შესახებ პრობლემა ყოველმხრივ გაეშექებინა და თავისი კონცეფცია საბოლოოდ ჩამოიყალიბებინა. მაგრამ ის, რაც ამ კონცეფციისათვის ძირითადი და მთავარია — გაეთებულია და რაც გაეთებულია, ისეთ მყარ ნიაზავზეა აგებული, რომ ქართული საპერთა საისტორიო მეცნიერების პრცენტალურ მონაპოვანს შეადგენს“.

ს. ჯანაშია პირველი იყო ქართულ ისტორიოგრაფიაში, რომელ მაც მარქსისტული მეთოდოლოგიის შუქწე გამოარკვია საქართველოში პირველყოფილ-თემური წყობილების რღვევისა და კლისტობრივი

საზოგადოების ჩასახვა-განვითარების ურთულესი და ძნელად შესაც-
 ნობი პროცესები. არსებული საქმიად ძუნწი მონაცემების მქაბრი და
 ყოველმხრივი ანალიზის საფუძველზე ს. ჯანაშია ამტკიცებდა, რომ
 ქართველი ტომების ისტორიაშიც ჰქონდა ადგილი მონათმფლობე-
 ლურ საზოგადოებრივ წყობილებას. სტრაბონის ცნობათა ახლებური,
 წინამორბედ მკელევართაგან განსხვავებული, ინტერპრეტაციის შედე-
 გად აკტორმა დასკვნა, რომ ძეველსა და ახალ საუკუნეთა მიჯნაზე იძე-
 რიაში აჩსებობდა გვაროვნული საზოგადოება კი არა, არამედ კლასო-
 ბრივი საზოგადოება, რომელსაც გვაროვნული წყობილების გადმონაშ-
 თები ახასიათებდა.

აჯაშებდა რა თავის დაკვირვებებს ჩევნში არქაული კლასობრივი
 საზოგადოების შესახებ, ს. ჯანაშია წერდა: „წარმოების მონათმფლო-
 ბელურ წესს, რომელიც წარმოადგენდა ქურუმთა ბატონობის საფუ-
 ძველს, არ მიუღია, როგორც ჩანს, საქართველოში ისეთი ფართო ხა-
 სიათი, რომ ის მთელი საზოგადოებრივი ცხოვრების საძირკველი გამ-
 ხდარიყო, როგორც ეს მონდა, ვთქვათ, რომსა და საბერძნეთში“. მა-
 სივე მტკიცებით, კოლხეთსა და იბერიაში მონათმფლობელური სა-
 ხელმწიფოები ი. წელთაღრიცხვით VI—IV საუკუნეებში წარმოიშე-
 ნენ.

ს. ჯანაშია საქართველოს ძეველი ისტორიის თანმიმდევრული და
 ყოველმხრივი მკვლევარი იყო. მას მხედველობიდან არ რჩებოდა ამ
 დროის ისტორიული გეოგრაფიის საკითხები. თავის წერილებში მან
 დაადგინა იბერია-კოლხეთის პოლიტიკური საზღვრები, ქართული მო-
 ნათმფლობელური სახელმწიფოს პოლიტიკური ცენტრები, გარკვია
 არა ერთი გეოგრაფიული სახელწოდების ადგილი და ისტორიული
 მნიშვნელობა. ამ მხრივ გამსაკუთრებულ ყურადღებას იპყრობს მისი
 წერილები — „კოლხეთის ისტორიული გეოგრაფიიდან“, „იბერიის
 (ქართლის) სამეფოს პოლიტიკური გეოგრაფიისათვის უძეველეს პე-
 რიოდში“, „აღმოსავალურ-ქართული სახელმწიფოს უძეველესი კულტუ-
 რულ-პოლიტიკური ცენტრების საკითხისათვის“, „პარიაღრი, სკიდისა,
 მოსხური მთები“ და სხვ.

დიდია ს. ჯანაშიას ღვეწლი საქართველოს ძეველი ისტორიისათვის
 არქეოლოგიურ მასალათა ძიების საქმეშიაც. არქეოლოგიური კვლე-
 ვა-ძიება ს. ჯანაშიამ საქართველოს ძეველი ისტორიის, კერძოდ კი ძვე-
 ლი ქართული კულტურული კერძობის ტერიტორიული განსაზღვრისა
 და ქართველთა ეთნოგენეზის პრობლემებს დაუქვემდებარა. მან მოგვ-
 ცა ნიმუში იმისა, თუ როგორ უნდა მოხდეს არქეოლოგიურისა და ის-
 ტორიული კვლევის ერთმანეთთან შერწყმა.

„საქართველოს ახალგაზრდა არქეოლოგიის საქმეში, — წერდა ნ. ბერძენიშვილი, — სიმონ ჭანაშიას საპატიო ღვაწლი მიუძღვის, ხოლო მცხეთა-არაშის დიდი არქეოლოგიური აღმოჩენები, ახალ ეპოქას რომ ქმნიან ქართველი ხალხის ისტორიაში, მის სახელთან განუყრელადა დაკავშირებული“.

განსაკუთრებით დიდია ს. ჭანაშიას დამსახურება ბრინჯაოსა და ანტიკური ხანის არქეოლოგიურ ძეგლთა შესწავლის საქმეში. მან ჩამოაყალიბა გზისგამცვლევი დებულება იმის შესახებ, რომ ძეგლი საქართველოს მიწა-წყალზე დაგილი ჰქონდა ბრინჯაოს კულტურის ორ, ერთმანეთთან მჭიდროდ დაკავშირებულ, ძირითად წრეს—კოლხურსა და იბერიულს. მან მოძებნა კეშმარიტი დასაბუთება იმისა, თუ რა საფუძველზე იყო უფრო მართებული ე.წ. „ყობანის კულტურის“ მაგიერ „კოლხური კულტურის“ სახელდება. კერძოდ, კოლხეთის ძეგლი წარსულის ძიებამ ს. ჭანაშია მიიყვანა იმ დასკვნამდე, რომ საკირო იყო პირველ რიგში ვანის ჩაიონის, დაბლაგომის, ყულევის, ურეკის, ანაულისა და ოჩაჩირის არქეოლოგიური შესწავლა. მისივე უშუალო მითითებებით დაიწყო საქართველოს ძეგლი მეტალურგიის, ლითონის დამუშავების ადგილობრივი ცენტრების შესწავლა, გათართოვდა არქეოლოგიურ ექსპედიციათა მოქმედების ასპარეზი (ზემო რაჭა, შიდა ქართლი და სამხრეთ-ოსეთი, თრიალეთი და სხვ.).

არქეოლოგიური მასალების მოპოვების გზით გაამაგრა და გააღმარენა ს. ჭანაშიამ თავისი დებულებები ქართველ ტომთა წარმოშობისა და მათი სახელმწიფომიერებული ცხოვრების ჩასახვა-განვითარების შესახებ. იგი პირველი იყო, რომელმაც, პროფ. ა. აფაქიძის სამართლიანი შენიშვნით, წალკის მიღმოებში მოპოვებულ მასალებში ვიწრო-ლოკალური მოვლენა კი არა, არამედ დიდი მეცნიერული პრობლემის ერთ-ერთი ნიშანსვერი შეიცნო. „ეს ძეგლები წალკისა კი არა, საქართველოს ერთ-ერთი უძველესი და ფრიად მნიშვნელოვანი პროექტის კულტურაო, აცხადებდა განსვენებული აკადემიკოსი. ...იქ აღმოჩენილი ძეგლები განხილულ უნდა იქნეს არა ჩოგორუ „წალკის“ არქეოლოგიური ძეგლები, არამედ ქართველთა პირველსაცხოვრისის ცენტრალური რაიონებისათვის დამახასიათებელი კულტურა, რომელსაც ს. ჭანაშია თავის მხრივაც გამოკლევაში მახლობელი აღმოსავლეთის აზრე დაწინაურებულ ხეთურ-იბერიულ კულტურას, ხეთურ-იბერიული მოდგმის ხალხს მიაკუთხებდა“.

გასაგები იყო, რომ 1941 წ. გამოქვეყნებული პროფ. ბ. კუჭტინის წიგნი თრიალეთის გათხრების შესახებ რედაქტორის, ს. ჭანაშიას,

ପ୍ରାଣୀଙ୍କିତିରେ ଶୁଳ୍କ ସାହେଲିତା ଦା ଅମ୍ଭେନ୍ଟାଲ, ମିସି ଇଲ୍‌ଗିମ ଶତାଖିନ୍ଦ୍ରେଶ୍ଵରାଳୀ ଜାମିଯିବାରୁ।

აუკლელის გარდაცვალებიდან (1940 წ.) ვიდრე სა-
კოცხლის უკანასკნელ დღემდე ხელმძღვანელობდა ს. ჭავაშვილი არქეო-
ლოგიურ გათხრებს საქართველოში. დიდია მისი ღვაწლი არქეოლოგ-
თა მომზადენ თაობის აღზრდის საქმეშიც.

განსაკუთრებით თვალსაჩინოა ს. ჭავაშის ღვაწლი საქართველოს ფეოდალური ხანის, უმთავრესად კი მისი აღრეული პერიოდის, ისტორიის შესწავლის საქმეში.

მისი დამკიცებულება აღრევეოდალური ხანის ისტორიის პრობლემისადმი, ისევე როგორც ჩვენი ქვეყნის წარსული სხვა პერიოდებისადმი, სავსებით ახლებური იყო ქართულ ისტორიოგრაფიაში. არ-სებული საქართველოს მონაცემებს ღრმა-მეცნიერული ანალიზის საფუძველზე, ავტორმა გაარკვია საქართველოში ფეოდალური ფონ-მაცის საწყისი საფუძველზე გამოხატვისათვის დამხასიათებელი თავისებურება. ნი და თართო ისტორიულ ქრისტიანიზმი ისინი.

ს. ჯანაშიამ ნათელყოფილ რომ საქართველოში ფეოდალური ურთიერთობა, ერთი მხრივ, პირველყოფილ-თემური ურთიერთობის დაშლის, ხოლო, მეორე მხრივ, მონათმფლობელური ურთიერთობის როვენის გზით იყავავდა გზას.

ახალი სოციალურ-ეკონომისტი ფორმაციის ძირითადი კლასების კონსოლიდაციას ჩვენში წინ უძლოდ ეკონომისტ ცხოვრებაში, კერძოდ კი საჭარმოო ტექნიკაში, მომხდარი მნიშვნელოვანი ძრები. ძეგლი საჭართველოს ისტორიის საუკეთესო ცოდნაში, რა თქმა უნდა, გაუადვილა ავტორს ნათლად შეემზნია თეორიობრივად ახალი მოვლენები, ჯერ კიდევ ანტიკური ხანის შართობის წიაღში რომ ისახიბოლონი.

უპირველეს ყოვლისა, ს. განაშიაბ დაგვიმტკიცა, რომ ფეოდალური ურთიერთობის საჭიროები საქართველოში გაცილებით აღრე მონაცენენ, ვიდრე ეს მანამდე იყო ცნობილი. ჩენის იარაღების გაუმჯობესება და გავრცელება, ინტენსიური მევენახეობა, მრავალდარგიანი მიწამოქმედება და სხვ. ის კონომიურ-ტექნიკური ხასიათის მოვლენები იყო, რომლებიც ღლის წესრიგში იყენებდა წარმოების მელი წესის შეცვლას და ამავე დროს ხელსაყრელ პირობებს ქმნიდა იმისათვის, რომ საქართველოში ფეოდალური ურთიერთობა შედარებით აღრე ჩასახლოიკო.

მეტად ორიგინალური იყო ს. ჭანაშიას დაკვირვება ქ. ჭ. „ერის“

დაიფერნციალის შესახებ. ეკონომიური ცხოვრებისა და საწარმოო
ძალების განვითარებას თან სდევდა ძევლი „ერის“ დაშლა
მცწისმოქმედ და მოლაშქრე ფენებად, ერთგვარი ბზარი გაი-
ლო „მეორებსა“ და „მიწის მოქმედთა“ შორის. „ერის“ მთელი შემ-
დეგდროინდელი ისტორია (იგულისხმება ძევლ და ახალ საუკუნეთა
მიწნის შემდგომი ხანა, მ. ღ.), — წერდა ს. განაშია, — იმაში მდგო-
მარეობს, რომ იყი სულ უფრო და უფრო მკვეთრად და შეურიგებ-
ლად იყოფა ორ ბანაკად: უმრავლესობა თანდათან ჰეპაგაც თავის
ძევლს, ძირითად ქონებრივსა და სოციალურ-პოლიტიკურ უფლებებს
და „მეოთხე გენეში“ — „გლეხობაში გადადის (თავის მდგომარეობის
მიხედვით), უმცირესობა კი ჰეპნის იმ კლასს, რომელსაც ჩევნ ფეოდა-
ლებს ვეძახით“.

აღრეცვეოდალური ხანისთვის დამახასიათებელ მოვლენათა დასა-
დგენაზ ს. ჭანაშიამ მოიშევლია არა მარტო ანტიკური ხანის წერილო-
ბითი და არქეოლოგიური მონაცემები, არამედ ნაწილობრივ გამოიყე-
ნა კილუც ნაგვინძევი ფურდალური ხანის წყაროთა ჩვენებანიც. მან
თვალი გაადგვნა „ერის“ შემდეგორინდელ ევალუციას საკმაოდ
გრძელ, მრავალსაუკუნვან მანძილზე, ვიზიენა თუ როგორ თნდათა-
ნობით ჩდებოდა „ერის“ და თემის საკუთრებაში მყოფი მიწების და-
ტაცება ფურდალთა მიერ, თემური მფლობელობის ჩლვევა და მიწის
ინდივიდუალური მფლობელობის დამყარება.

ს. ჯანაშიას ფუტბოლებლურ მონიღრაფიებში — „საქართველო ადრინდელი ფეოდალიზაციის გზაზე“, „ფეოდალური რევოლუცია საქართველოში“ — ჩამოყალიბებულია საკანონი მწყობრი კონკუფია ამ ფორმაციის დამკიდრების მრავალსაუკუნოვანი პროცესის „შესახებ, მოძებნილი ტეხნილები და ნახტომები მისი განვითარების გზაზე. ასეთ ერთ ტეხნილად ს. ჯანაშია ნამდვილად თვლითა IV საუკუნეს, როდესაც ქართლში ქრისტიანობა სახელმწიფო სარწმუნოებად გამოცხადდა.

ს. ჯანაშიამ, პირველმა ჩეცენს ისტორიოგრაფიაში, სრულიად ახლებურად გააშეკა ქრისტიანული სარწმუნოების გაერცელება საქართველოში. მან ასენა ამ რელიგიის შემოსვლის სოციალურ-პოლიტიკური მიზნები, მისადმი სახითვადოებრივი კლასებისა და სახელმწიფოს დამკაიდებულება; აჩენა მონათმფლობელური ქართლის სახელმწიფოს კრიზისისათვის დამახსინათებელი ნიშნები. ავტორმა ნათელყოს წინააღმდეგობა, რომელსაც აღგილი ჰქონდა წარმართული რელიგიის შესვეურ ჭურუმებსა და სამეფო ხელისუფლებას შორის IV საუკუნის ქართლში, რომ ეს წინააღმდეგობა თარტიკურად მოწის ნიადაგზი

იყო ომოცენტრული. „მეცნე შეურით უყვრებდა ტაძრების მემათლეობას“ განსაკუთრებით მაშინ, როცა მონარქიის საკუთარი მიწის ფონ-დი კლებულობდა. ეს უკანასკნელი გარემოება იყო შედეგი ფეოდალიზაციის აღმავლი პროცესისა, როდესაც სამხედრო-ლენტური ურთიერთობა შემოდიოდა. იქმნებოდა კაშირის ახალგაზრდა აზნაურულ კლასსა და მონარქიას შორის. ახალი საწმინდოება უკვე ამ მო-კაშირეთა ეკონომიკურსა და პოლიტიკურ მიზნებს უზასუხებდა. ქრისტიანობა შემოდიოდა როგორც ახალგაზრდა ფეოდალური კლასი დღეოლოგია, „აზნაურთა რელიგია და ძელი მონარქიის ოფიციალური კულტი“.

ს. განაშიამ ახლოებურად ახსნა ქრისტიანობის ვაკრცელების არა
გარტო საშინაო, არამედ საგარეო-პოლიტიკური მიზეზები. ირანთან და
რომითან საქართველოს ურთიერთობის მოვლენები ვეტორში ოსტატუ-
რად დაუკავშირა ქვეყნის შიგნით მიმდინარე ფეოდალიზაციის მოვ-
ლენებს, აჩვენა ჩამოყალიბების პროცესში მყოფ კლასთა დამკიდე-
ბულება საგარეო ძალებისაღმი.

ს. ჯანაშიამ მისთვის ჩეცული საბუთონბით გაარკვია ცელილებები V ს. ქართლის კლასობრივ შემადგენლობაში, სხვადასხვა სოციალური ფენების ადგილი და როლი ქვეყნის ცხოვრებაში. მასთვის მან არსებულ ნარატიულ წყაროებში დაინახა ის, რაც მანამდის შეუმჩნეველი იყო. მასთან დაკავშირებით მეტად დამახასიათებელია, რომ ჯუანშერის, თუ, ს. ჯანაშიას სიტყვებით რომ ვთქვათ, „ამ სახელს უკან აღმოარებული მწერლის“, თხშულებაში „მერმინდელი, აჩამიშორი და ზოგჯერ ლეგენდარული, შენაზარდების სქელი შრის ქვეშ“ მეკლევაზე აუაღრესად მნიშვნელოვანი“ და „ძალიან ძველი ელემენტები“ აღმოაჩინა. ასეთი ძნელად სავალი გზით ახსნა აეტორმ მრავალნაირი სოციალური ტერმინებისა და ელემენტების ისტორიული მნიშვნელობა და მათ სათანადო ადგილი მიუჩინა ფეოდალურ-წოდებრივ იერარქიაში.

ს. განაშიას დასკვნით, IV—V სს. საქართველოში მიმღინარეობდა მძაფრი ბრძოლა ფეოდალურ წყობილებასა (რომელიც; მისი სიტყვებით რომ ვოქვათ, „აქ მხოლოდ ერთი ძლიერი ელემენტის სახით“ იყო მოცემულ) და მონასტრულობელურ ურთიერთობას შორის (რომელიც „მეორე ძლიერი კომპინენტის სახით“ არსებობდა).

ფურდალური განვითარების მომზევნო ეტაპზე, ს. ჯანმშიას დასკვნით, ქალაპობრივი წინააღმდეგობა გამწვავდა, დაირღვა ძეველი კავშირი მონათმფლობელური სახელმწიფოს მეთაურსა და აზნაურებს შორის. მწიფულობოდა ახალი, უფრო არსებითი ტექნიკით დამზადების

ისტორიაში. სამამულო მცულობელობისათვის ბრძოლაში აზნაურობა მეფეს უპირისპირდებოდა და საგარეო ძალის მოშეველიებით ფიქრობდა და საბოლოო გამარჯვების მოპოვების. და მართლაც, როგორც ავტორმა აჩვენა, მცულობის გაუქმება ქართლში ირანის მთავრობისა და დიდაზნაურთა შემატებილებული მოქმედების შედეგი იყო, რომ ამ აქტის შემდეგ ქვეყანაში დაქტიურად აზნაურები გაბატონდნენ, შემდეგში კი, როცა ქართლმა პოლიტიკური ავტონომია მიიღო, ავტონომის მეთაურმა ერისთავები ვეღარ შეცვალა, რადგან მათ უკვე სპარსთა და ბერძნენთა მეფეთაგან ჰქონდათ „სიგელი მკვიდრობისანი“.

ავტორმა მოხდენილად დაახასიათა საქართველოში ფეოდალური ურთიერთობის გამარჯვების ფინანსური ეტაპი, მოგვცა VI საუკუნის უალესად რთული სოციალურ-პოლიტიკური სიტუაციის კეშმარიტი ახსნა. მან დაასკენა, რომ VI საუკუნე მართლაც მოსაბრუნი ეტაპი იყო საქართველოს ისტორიაში. ამ დროს გამარჯვებით სრულდება ე.წ. ფეოდალური რევოლუცია, აზნაურთა კლასი ქართლის ხელისუფლებას იცყრობს და საცურველს უყრის ახალ ფეოდალურ სახელმწიფოს, რომელიც ხანგრძლივი დროის სოციალურ-ეკონომიკურ და პოლიტიკურ ცვლილებათა შედეგი იყო. ავტორმა აჩვენა აგრეთვე, თუ როგორ დასკირდა ახალგაზრდა ფეოდალურ ძალებს ერთი საგარეო მტრის დაპირისპირება მეორის წინააღმდეგ, როგორ იბრძოდა იგი პოლიტიკური დამოუკიდებლობისათვის, როგორ მოხდა, რომ სპარსთა წინააღმდეგ მათ ბერძნები მოიწვიეს და სხვ.

ფეოდალიზმის გენეზისის პროცესის ასე გადაჭრა იმ დროს უდაოდ დიდი მნიშვნელობის მოვლენა იყო ქართულ ისტორიოგრაფიაში. ეს, რა თქმა უნდა, ჩვეულებრივ სადოქტორო ნაშრომზე უფრო დიდი რამ იყო და სწორედ ამიტომ 1938 წ. 23 ივნისს, როცა სიმონი დისერტაციას იცავდა, მისი ერთ-ერთი ოფიციალური ოპონენტი ნ. ბერძნენიშვილი აცხადებდა — „ტფილისის სახ. უნივერსიტეტის საქართველოს ისტორიის უბანში ზემი არისო“.. „შეიძლება დეტალურში შესწორდეს ავტორის ეს დებულებანი, — განაგრძობდა ნ. ბერძნენიშვილი, — შეიძლება თარიღიც, განსაკუთრებით მისი (ფეოდალური ურთიერთობის, მ. დ.) დასაწყისი ხანისა, დაზუსტდეს, მაგრამ ძირითადად ეს დებულებანი ჩევნი ისტორიოგრაფიის განვითარების დღევანდელ ეტაპზე ურყევი დარჩებიან. ისინი საძირკვლად დაედებიან საქართველოში ფეოდალური ურთიერთობის დაღრმავებულ კვლევას“.

ფეოდალიზმის გენეზისის პროცესისადმი მიძღვნილ ერთ-ერთ ძირითად ნაშრომს ს. ჭანაშიაშ უწოდა „ფეოდალური რევოლუცია

საქართველოში“ (იგი გამოქვეყნდა 1935 წ., 2 წლის შემდეგ კი მას მოჰყვა ახალი გამოკვლევა, რომელიც პირველს აქვებდა — „საქართველო აღრინდელა ფეოდალიზაციის გზაზე“). მოტანილი მოქლე მიმოხილვითაც შეიძლება დავრწმუნდეთ, რომ ეს ნაშრომი წარმოადგენდა არა მარტო გახსნილ საიდუმლოებას ფეოდალური ფორმაციისა, არამედ ნამდვილ რევოლუციას ქართულ ისტორიუგრაფიაში, რომელიც მტკიცებს შედგა მარქსისტული განვითარების საფეხურზე.

ფეოდალური ფორმაციის შემდგომი გაღრმავება-განმტკიცების პროცესი ს. ჯანაშიამ გააშენა ნაშრომში „არაბობა საქართველოში“. აქ, არაბი დამპყრობლების წინააღმდეგ გაჩაღებული ქართველთა ბრძოლის, უცხო ტომთა ბატონობის სოციალურ-პოლიტიკური არსის, მისი ცალკეული ეტაპების ახსნის გვერდით, ნაჩერენებია მიწის ფონდის დაქმებისათვის მოძრაობის საინტერესო პროცესი. აზნაურები იბრძონენ სათემო თუ კერძო მაზულების მითვისებისათვის, ქართლის ერამთავრები კი იწყებდნენ საეკლესიო-სამონასტრო მიწების მითვა-სებას; მერმინდელ ეტაპზე — VIII ს. მიწურულსა და IX ს. დამდეგს — ახალი ფეოდალური სამთავროების წარმოქმნის შემდეგ, ჩაღდება საშინაო ომი მათ შორის სამულობელოების გაფართოებისათვის. ეს ბრძოლა კი საქართველოს პოლიტიკური გაერთიანებით სრულდება. იგივე საკითხები უფრო მეტი სპეციალური სიღრმით გაარკვის. ჯანაშიამ წერილში — „ბრძოლა მიწის ფეოდალური მითვისებისა-თვის ძველ საქართველოში“.

საქართველოს პოლიტიკური გაერთიანებისათვეის დამახასიათებელ მოვლენათა ერთი ციკლი გარკვეულია სახელოვანი მეცნიერის ნაშრომში „О времени и условиях возникновения Абхазского царства“.

ს. ჯანაშიამ სავსებით ახლებურად გაიაზრა აღრეფეოდალური ხანის არა მარტო სოციალურ-ეკონომიკური ისტორია, არამედ ამ ეპოქის თაოქმების ცველა ძირითადი პრობლემა და ცალკეული საკითხები. როგორც ცნობილია, ს. ჯანაშიამ დაწერა საქართველოს ისტორია, უძველესი ხანიდან მოყოლებული ვიზრე X ს. ბოლომდე. ეს შრომა დაიწერა მრავალტომიან „საბჭოთა კავშირის ხალხთა ისტორიისათვის“. მისი ქართული ვარიანტი შევიდა 1943 წ. გამოცემულ საქართველოს ისტორიის სახელმძღვანელოში. ამავე სახელმძღვანელოს 1946 წ. გამოცემისათვის ს. ჯანაშიამ, როგორც მისმა რედაქტორმა და თანაავტორმა, წიგნი დამატებითი პარაგრაფებით გამდიდრა. მან „ხელახლა დაწერა“ „დავით აღმაშენებელი“, ხოლო „ახლად“, ანუ მის მიერ შემუშავებული ნარკვევის საფუძველზე — „ქართული ფეოდალური

მონარქიის განვითარება დავით III-ის დროიდან დავით IV-ზე „და ქართველი ფეოდალური მონარქია მე-12 საუკუნეში“.

საქართველოს ისტორია, დასაბამიდან ვიდრე X—XII საუკუნეებამდე, დაწერილია ღრმა მოაზროვნე ისტორიკოსის მიერ. იეტორის მახვილ ყუჩადღებას არ გმორჩენია თითქმის არც ერთი კარდინალური საკითხი. მის ნაშრომში მკითხველი საზოგადოება კმაყოფილების გრძნობით ეცნობა ქართველი ხალხის მოკრძალებულ წელის, რომელიც მან მსოფლიო კულტურისა და ცივილიზაციის საუკუნეში შეიტანა თავისი სამეურნეო-ეკონომიკური, სამწერლობო თუ სახელმწიფო გრძელივი ცხოვრებით.

ს. ჯანაშიასა და მისი თანავტორების — ი. ჯავახიშვილისა და ნ. ბერძენიშვილის — მიერ დაწერილ საქართველოს ისტორიას, ღრმა მეცნიერულ ღირსებებთან ერთად, მორალურ-პოლიტიკური მნიშვნელობაც ჰქონდა. როგორც სასწავლო წიგნი, იგი თითქმის 20 წლის განმავლობაში ემსახურებოდა ნორჩი თაობის აღზრდის საქმეს, ხოლო, როგორც სამამულო ომის ვითარებაში დაწერილი, ფართო მსებისთვისაც გამიზნული პატრიოტული ჰიმნი ქართლის წარსულზე, წარმოადგენდა ერთ-ერთ მძლავრ იარაღს საგარეო დამპყრობლების წინააღმდეგ ქართველთა ბრძოლაში.

ს. ჯანაშიას ბარაქიანი მარჯვენა შეეხო საქართველოს ბურუაზიული ხანის ისტორიის საკითხებსაც. როგორც ცნობილია, იგი თავისი სიცოცხლის ბოლო წლებში ინტენსიურად მუშაობდა XIX ს. II ნახევრის საქართველოს ისტორიის პრობლემებზე, რათა ნ. ბერძენიშვილთან ერთად, შეეცნო ის ხაჩვენი, რომელიც საქართველოს ისტორიის სახელმძღვანელოს ახასიათებდა. მასში ხომ ისტორიული თხრობა მხოლოდ XIX ს. დამდეგმდე იყო მოყვანილი. ამ მიზნით, ს. ჯანაშია უაღრესად მდიდარ საარქიერო მასალებს გაეცნო. სამწუხაროდ, მას აღარ დასკალდა მისთვის ჩევეული სილრმით გაეშუქებინა სეუნებული ეპოქის ისტორია.

ს. ჯანაშიას ნაშრომში „გიორგი შარვაშიძე, კულტურულ-ისტორიული ნაჩვევეცი“ აღძრულია მეტად ორიგინალური, მანამდის ხელშეკებელი საკითხები. მკელევარმა ფართო ისტორიული შესავალი წაუმიმდვარა მწერალ გიორგი შარვაშიძის ნაშრომთა პუბლიკაციას. შესავალში აეტორმა ჩამოაყალიბა თავისი მოსაზრებანი აფხაზეთის სამთავროს გაუქმების მიზეზთა შესახებ. იქვე მოცემულია აფხაზეთ-საქართველოს კულტურულ-ისტორიული ურთიერთობის უაღრესად სიინტერესო მონახაზი. მან დაამტკიცა, რომ აფხაზეთი ფეოდალური ხანის თითქმის მთელ სიგრძეზე და გიორგი შარვაშიძის მოლ-

ვაწერობის დროსაც, „მთლიანად იყო მოქცეული ქართული კულტურის წრეში“, „მთავრის ოფიციულ შევრების მიმოწერის ენაც ქართული იყო“ და თვით გოორგი შარვაშიძეც „მთელი თავისი არსებით ქართულ კულტურულ სამყაროს უკავშირდებოდა“.

განსაკუთრებული მნიშვნელობა ენიჭება ს. ჯანაშიას ნაშრომს „ქართველი ერის წარმოშობა სტალინის მოძღვრების სინათლეზე ნაციის შესახებ“ (შემოკლებული სახით დაიბეჭდა გაზ. „ლიტერატურა და ხელოვნებაში“, 1945 წ. 10 მარტი). მისი ძირითადი დასკრინები შევიდა „საქართველოს ისტორიის“ სახელმძღვანელოში. ს. ჯანაშიამ საესპოზიტო სწორად მიუყენ ქართულ სინამდებილეს ერის ჩამოყალიბების შესახებ მარქსისტული თეორია და აჩვენა, რომ ერის ჩამოყალიბების პროცესი XIX ს. კუთვნილება კი არა, როგორც ეს ზოგიერთ აუტორს ევონა, არამედ მრავალსაუკუნოვანი ისტორიის შეცველი იყო.

„ს. ჯანაშია, — წერდა აკად. ვ. თოლურია, — იყო იშვიათი მეცნიერი, რომელმაც შეითავსა დიდი ისტორიკოსი და ენათმეცნიერი“. მან წარმატებით გამოიყენა ენობრივი მასალები ქართველი ხალხის ეთნოგრაფიულის პრობლემაზე მუშაობის ღრის და საგრძნობი წელილი შეიტანა ქართული და კავკასიური ენების მეცნიერული შესწავლის საქმეში. ს. ჯანაშიამ დაგვიტოვა „აღილეური (ჩერქეზული) ენებისა და მთა დიალექტების ფონეტიკურ-მორფოლოგიური მიმოხილვა“, გაარევი „ჩერქეზულისა და აფხაზურის ურთიერთდამოკიდებულება, ჩერქეზულისავე გენეტური და ისტორიულ-კულტურული ურთიერთობა ქართველურ ენებთან და პირუკუ... საფუძვლიანმა კელევა-ძიებამ შექი მოჰქინა არა მარტო ამ ენების ლექსიისა და სინტაქსის რიგს ბენელ მხარეს, არამედ, რაც საგანგებოდ აღსანიშნავია, ფონეტიკისა და მორფოლოგიის დღემდე აუსხნელ მრავალ ძირითად საკითხსაც“.

ძალზე შინაარსიანი და მრავალმნიშვნელოვანი იყო აგრეთვე ს. ჯანაშიას პედაგოგიურ-ალმზრდელობითი მუშაობა ისტორიისა და ენათმეცნიერების დარგებში. მან ახალგაზრდა მეცნიერთა მთელი პლეადა გამოზარდა და ეროვნული მეცნიერების საშსახურში ჩააყენა.

„ს. ჯანაშია, — წერდა აკად. ნ. ბერძენიშვილი, — მეცნიერების არა მარტო ერთგული მსახური იყო, არამედ ის იყო ამავე დროს მისი ღირსებისა და სიწმინდის ერთგული დარაგიც. მას უკიდურესად სძაგდა შედაპირულობა მეცნიერებაში, ყოვლად დაუნდობელი იყო მეცნიერების გმიფალბებელთა მიმართ და დაურიდებლად ამათრახებლად ყალბისმექნელთ. ასეთია მისი რეცენზიები სსრკ ხალხთა ისტო-

հուս Սաხելմժղանելոնչյ պմառլեսօ կյոլլեծուսատցուս դա Ռոյանսկու նամրոմնչյ „Արхитектура древней Армении“.

Մյրտած մոմենթլացո ոյու Տ. ջանամուս օճամունշորո ծրբեծա— թալալո և լուլուսկցուցեծուս, տացմքածալո, մշւդամ տացածունո դա մոյզասուս լումոլուտ Սահեցանաւունուլո, լուալրեսած գյուլուսեմոյշորո դա ամաց դրուս մրուսեանց, հուցա սայմյ ցիցեծուա գուսումլունոս, մոյզալլեռնած. Ցումաչյ մյրտած ցաւաւուրունուլո, մյըւնուրու դուլու գրիոնքունքուս եցլմժղանշորո դա սահուցալու մոլցանից, մասնու ասերեցնցա դրուս մոյզան, հատա ձուրացու լասմարյցուս եցլո ցայֆուա տացուսու տանամիմշուրումլուծուս դա մոյշացուցեծուսատցուս.

Կովուլուց ամուս ցամու, Տ. ջանամուս կյոլլուսալլուրո այթորությունու սահրցի ծլուծու տանամյեթիուցուտա մշուրուս. ամուրումաց ոյու, հոմ մուսմա սութիուու ցարմացուալլուրո (1947 թ. 15., XI) յահուցցու եալումի սակուցուան ցլուց ցամունիցուա. եալումա յու Տ. ջանամուս սոյցարուլս սոյցարուլուուց սիմասցուս դա ոցու մտաժմինդուս մուծարա տացուս սահելլուց դուգ մոլցանից ցայֆուա ցայֆուուտ.

М. Д. ЛОРДКИПАНИДЗЕ

ИЗ ИСТОРИИ ГРУЗИНО-ВИЗАНТИЙСКИХ ВЗАИМООТНОШЕНИЙ НА ГРАНИ X—XI ВВ. *

Грузино-византийские взаимоотношения никогда не являлись для Грузии фактором лишь внешнеполитического характера. Вековые культурно-экономические и политические связи обусловливали большое влияние Византии на исторические судьбы грузинских государств, на внутреннюю историю страны. В силу сложившейся исторической ситуации особенно тесные взаимоотношения существовали между раннефеодальным грузинским государством — Тао-Кларджетским (resp. Картвельским) царством и Империей.

В конце VIII нач. IX вв. в результате социально-экономического развития в условиях напряженной борьбы с внешним врагом (Халифат, Византия) на территории исторической Грузии создаются крупные раннефеодальные царства-княжества (Кахетское, Эретское, Эгрис-Абхазское, Тао-Кларджетское). Организация Тао-Кларджетского (resp. Картвельского) княжества протекала в условиях борьбы с Тбилисским эмиратом при поддержке Византии. Ашот Багратиони, представитель древнего грузинского княжеского рода, потомственный эриставар Карти, в результате конфликта с арабами эмигрировал из центральной Карти в родовые имения Багратиони, обосновался в Кларджети с резиденцией в Артануджи и при поддержке Византии активно взялся за организацию княжества. В пределы княжества входили провинции Кларджети, Шавшети, Нигали, Алчара, Северная Тао, Самцхе, Джавахети, Артаани..

В Тао-Кларджетском княжестве с самого начала сложилась сложная система нерархического управления. Во главе княжества стояли представители средней линии Ашота Багратиона, носившие титулы «мтавари» (князья) и «куропалата» и затем «царя», а представители побочных линий носили более низкие византийские (магистр) или местные (мампалахи, эристави, эристави и др.) титулы, лишь名义ально подчинявшиеся княжес-

* Доклад прочитан на XIV международном конгрессе византинистов в Бухаресте 8 IX. 1971 г.

кой воле и считались соучастниками высшей княжеской (а затем царской) власти. Таким образом, власть рода Багратиони была основана на принципе феодального коллегиального управления¹.

Такая расчлененная иерархическая система управления раннефеодального грузинского государства, Тао-Кларджетского княжества была обусловлена в основном внутренним положением страны, условиями организации княжества и ролью византийской империи.

Указанная система управления способствовала фактически полной независимости входящих в состав царства отдельных единиц.

В Тао-Кларджети после смерти куропалата Ашота Багратиони, его три сына, старший Адарнасе, средний Баграт и младший Гуарам, с согласия (быть может и санкции) Империи старшинство предоставили среднему, Баграту, который и получил титул куропалата. Но как уже отмечалось, власть принадлежала всем троим. Баграт считался лишь номинально старшим, но каждый из них совершенно самостоятельно правил своими владениями. В последующих поколениях дробление власти Багратиони углубляется. Представители старшей ветви утверждают за собой области Шавшети, Кларджети и др. с резиденцией в г. Артанидже, младшая ветвь становится жертвой междоусобной войны, представители средней ветви в конце IX в. получают титул «царя грузин» («Картвелта мепе») и в этой ветви же выделяются еще одна побочная линия владетелей Тао². Дом владетелей Тао из средней линии грузинского рода Багратиони выделился в I пол. X века, но особого могущества и влияния на исторической арене представители этого дома достигли во II пол. X века, во времена Давида куропалата.

Давид куропалат является очень интересной личностью в исторической жизни Грузии II пол. X в.

Царство Тао занимало особое положение среди других грузинских царств и княжеств. С юго-востока оно непосредственно граничило с Византией и граница между Империей и Тао прохо-

¹По данному вопросу см. И. Джавахишвили, История грузинского народа, т. II, 1948, стр. III (на груз. яз.); Е. Такайшвили, Археологическая экскурсия в южные провинции Грузии. Тб., 1952, стр. 30; С. Н. Джанашвили, Об одном примере искажения исторической правды, Тб., 1946, стр. 26 и др.

² Исследование вопроса и обзор основной литературы см. С. Н. Джанашвили, Об одном примере..., стр. 26 и дальше. Е. Такайшвили, Хроника Сумбата Давитисдзе о Тао-Кларджетских Багратионах, МИГК, вып. 27, Тб., 1949 (на груз. яз.), стр. 16—53 с генеалогической таблицей.

дила по р. Араксу³. С юго-востока Тао граничила с армянскими землями, находящимися под властью мусульманских владетелей. Собственно Тао (рекой Банис-Цкали) была разделена на две части. Северная Тао принадлежала царю картвелов Баграту, а Южная Тао, совместно с северным Басиани, Тортоми и Спери с 60-х годов X века являлась владением Давида куропалата⁴.

В 60-х годах X в. Давид в источниках упоминается как эриставт-эристави⁵ и магистр⁶. С 977 г. Давид именуется куропалатом⁷. Небезынтересно отметить, что этот Давид именуется «Куропалатом всего Востока»⁸; что могло быть связано с переходом в его руки ряда восточных провинций Империи. Он же (Давид) именуется «царем»⁹ и «великим»¹⁰.

Ослабление арабов в X в. предоставило возможность христианским государствам Ближнего Востока активизировать борьбу против них. Византийская империя активно пользовалась в борьбе с арабами помощью христианских владетелей Закавказья, и собственно — владетелей Тао-Кларджети. Грузинские Багратионы успешно боролись с ними и отторгнутые от мусульман земли Византия была вынуждена признавать их собственностью. Так присоединил Давид область Басиани к царству Tao¹¹.

В середине X века Византия перешла в наступление и достигла немалых успехов в борьбе с арабами. В имперских вой-

³ Константин Багрянородный, Сведения византийских писателей в Грузии, т. IV, вып. II, Греческий текст с грузинским переводом издал и примечаниями снабдил С. Г. Каухчишили, Тб., 1952, стр. 271—272.

⁴ Там же, стр. 271—272.

⁵ Сумбат Давитисძэ, Жизнь и известие о Багратидах пер. Е. Такайшили. См. Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа, вып. XXVIII, Тб., 1900, стр. 150.

⁶ Е. Такайшили, Археологическая экспедиция в южные провинции Грузии, Тб., 1952, стр. 59—60.

⁷ И. Джавахишвили, Грузинская палеография, Тб., 1949, стр. 169—170 (на груз. яз.). Е. Такайшили, Археологическая экспедиция..., стр. 60:

⁸ Ал. Цагарели, Сведения о памятниках грузинской письменности, 1886, кн. I, стр. 90—91; Ф. Жордания, Хроники.., I, Тб., 1898 (на груз. яз.).

⁹ Е. Такайшили, Археологическая экспедиция..., стр. 57, 62 и др.

¹⁰ Сумбат Давитисძэ, стр. 151.

¹¹ Константин Багрянородский. Указ. изд., стр. 869. По данным вопросам см. В. Копалиани, Из истории грузино-византийских отношений, Труды ТГУ, 61, Тб., -956, стр. 113.

3- საქ. ფურთ. ხანის ისტორიის საკითხები.

сках сражались и грузинские части царства Тао, за что владелец Южной Тао получил определенную компенсацию¹². Но ситуация, созданная в Византии в 70-х (976—979 гг.) годах X в., ограничила возможности Империи и последняя была вынуждена обратиться за помощью к грузинскому куропалату¹³.

За оказанную помощь Империя передала Давиду в пожизненное владение значительную территорию, т. н. «верхние земли», т. е. Ерзерумский или Каикийский округ, южный Басиан, Чормайр в верховьях р. Аракс, Халдой-Арич вместе с клисурой — в ущелье Западного Евфрата, область Мардалия (в Вел. Армении у истоков р. Аракс) и области Харк и Апахуник (также в Вел. Армении)¹⁴.

Следует отметить, что большая часть этих земель все еще находилась в руках мусульман, и Давид фактически получал лишь право отвоевать эти земли.

Видимо Давида Багратиони не совсем устраивал тот факт, что указанные области он получил лишь в пожизненное владение. Это, а также ряд обстоятельств¹⁵ обусловили участие войск Давида куропалата во втором восстании Варды Склира, а затем Варды Фоки против императора Василия II.

Как известно, в 987 г. Фока провозгласил себя императором, после раздела со Склиром к концу 987 г. он получил всю Малую Азию, но в апреле 989 г. Василий победил Фоку¹⁶.

Указанные события очень тесно соприкасаются с историей Грузии.

Царь Тао Давид куропалат активное участие принимал в политической жизни остальных грузинских государств. В силу исторически сложившихся предпосылок во II пол. X в. назрела необходимость объединения грузинских земель и создания единого грузинского феодального государства. В борьбе за объединение Грузии соперничали между собой владетели Тао-Кладр-

12 В. Копалиани, Указ. раб., стр. 115—116.

13 К сожалению, то большое значение, которое сыграло грузинское 12.000-ое войско в деле окончательного поражения Варды Склира, не достаточно отражено в историографии. Несмотря на то, что за последнее время рассмотрению этого вопроса было посвящено несколько специальных исследований (см. Н. Ломоури, К истории восстания Варды Склира, Труды Тбилисского государственного университета, т. 67, 1957, стр. 29—46; В. Копалиани, Указ. раб., и др.). Эта роль недооценена и в вышедшем в 1967 г. II томе Истории Византии (см. История Византии, т. II, М., 1967, стр. 218).

14 Локализацию данных областей см. С. Н. Джанаша. Об одном примере искажения исторической правды, Тб., 1946, стр. 29. Н. Ломоури, назв. раб., стр. 40.

15 Об этих обстоятельствах см. указ. раб. Н. Ломоури и В. Копалиани.

16 История Византии, т. II, М., 1967, стр. 219.

жети, Эгрис-Абхазети, Кахети... В 70-х годах X в. при активной поддержке Давида Багратиони на престоле объединенной Грузии (включавшей Западную Грузию, центральную Картли и большую часть Юго-западной Грузии) был возведен Баграт Багратиони, наследник престола «царя картвелов», по материнской линии единственный наследник трона Эгрис-абхазского царства и приемный сын царя Тао — Давида куропалата (Давид был бездетным). При коронации Баграта (Баграт III первый царь объединенной Грузинской феодальной монархии 975—1014 г.) Давид куропалат торжественно заявил, что Баграт является его наследником¹⁷.

Хотя Давид, царь Тао, сам заявил, что он является лишь помощником Баграта, но, как уже отмечалось, иерархическая структура управления, сложившаяся в Тао-Кларджети, а затем фактическое положение самого Давида, совершенно исключали какую-нибудь форму зависимости Давида куропалата от царя Грузии Баграта III. Несмотря на то, что вся деятельность Баграта III была направлена на централизацию государственной власти, предпринять что-либо против суверенных прав Давида куропалата он вряд ли посмел бы. Но историческая ситуация, сложившаяся в 987—988 годах, видимо, дала царю Баграту основание выступить против Давида куропалата. По сообщениям Яхы Антиохийского и Асохика, Давид куропалат окказал военную помощь восставшему Фоке, послав тысячу всадников¹⁸. И именно в 988 году когда император Василий вел жестокие бои с восставшими, царь Грузии Баграт III выступил против союзника врага императора Давида куропалата.

Грузинские историки, видимо, уязвленные неблагодарностью Баграта, стараются обойти молчанием этот факт. Лишь в «Матинэ Картлиса»¹⁹ имеется указание на то, что в 988 г. царь Баграт собрал войско против своего непокорного вассала владельца Триалети Рати Багвashi. Но враги донесли Давиду куропалату будто пасынок выступает против него. Давид, поверив доносчикам, собрал свое войско, созвал союзников (грузинских и армянских владателей) и расположился лагерем в ожидании сражения. Но Баграт, узнав о многочисленности войска Давида, сам явился к нему и заявил, что целью его похода было подчинение Рати Багвashi. Неизвестно, поверил Давид или его не уст-

¹⁷ Матинэ Картлиса, Картлис ცხოვება, I, Тб., 1955, стр. 274.

¹⁸ По данному вопросу см. Н. Ломоури, Указ. раб., стр. 40. В. Ко-палиани, Грузино-византийские политические взаимоотношения в 970—1070 гг., Тб., 1969, стр. 56 (на груз. яз.).

¹⁹ Летопись Грузии, произведение XI в.

райвало в данный момент завязывать сражение с Багратом, но сделал вид, что поверил, распустил свое войско²⁰.

Что Баграт выступил именно против Давида, в этом сомневаться не приходится, и об этом прямо говорит и Асохик²¹, но вызывает недоумение сам поступок Баграта. Видимо, он расчитывал на неожиданное нападение, поэтому и пустил версию о походе против Рати Багвани, и на слабость Давида в силу участия его военного отряда в войсках Фоки. Можно предположить, что это выступление царя Баграта было спровоцировано Империей. В то время, когда Василий мобилизовал все силы для борьбы с повстанцами, просил помощи у Киевской Руси, вполне возможно, что он обратился и к Баграту. Хорошо информированный о внутренних делах Грузии императорский двор мог сделать ставку на царя Баграта и его выступлением затруднить положение Давида куропалата.

Расправившись с повстанцами, император разгневался и на Давида. По словам Яхы Антиохийского, «просил Давид, царь грузии, у царя Василия прощения и пощады и обещал ему повиновение и покорность, и что его владения, после его смерти, будут присоединены к его (Василия) государству, так как сам он дряхлый старик и не имеет ни сына, ни других наследников»²². Давид послал своих сановников к императору. Был заключен договор, согласно которому «города по смерти их государя» они должны были передать империи²³.

В этом сообщении арабского историка наше внимание привлекает одна деталь, заявление Давида куропалата, что он «не имеет ни сына ни других наследников», из чего видно, что Давид отрекся от своего завещания, данного при коронации Баграта III, в силу которого Баграта он объявил своим единственным наследником. Не приходится сомневаться в том, что это отречение Давида куропалата могло быть вызвано выступлением Баграта III против него в 988 г. Так что Империя, которую совершило не устраивало объединение и усиление Грузии, сподвигнула раздор между царем объединенной Грузии Багратом III и его сильнейшей опорой Давидом куропалатом. Это завещание Давида куропалата, согласно которому после его смер-

²⁰ Картлис ცხოვება, I, стр. 276—277.

²¹ Всеобщая история Степанова Таронского по прозванию Асохика, перевод Н. Эмина, М., 1864, стр. 181.

²² В. Розен, Император Василий Болгаробойца. Извлечение из летописи Яхы Антиохийского, 1883, стр. 27. Вопрос о том, подразумевало ли это завещание все владения царя Давида, или только вознаграждение, полученное им в 978 г. является спорным. Обзор источников и литературы вопроса см. В. Колалиани, Указ. раб., стр. 65—67.

²³ Яхъя Антиохийский, Указ. соч., стр. 27.

ти его владения должны были перейти к Империи, что и было осуществлено, стало причиной длительной борьбы между Грузией и Византией и нанесло большой ущерб грузинскому государству.

Как уже отмечалось, можно предположить, что выступление царя Баграта было инспирировано Империей. С этой точки зрения привлекает внимание тот факт, что после смерти Давида куропалата, когда император Василий II явился в Тао и занял владения Давида куропалата²⁴, сюда же явились царь Баграт и его отец царь Гурген. Видимо, несмотря на договор, заключенный между Василием II и Давидом куропалатом, царь Баграт III расчитывал получить наследство Давида. Но на каком основании? Силой Баграт этого добиться не мог и вряд ли собирался. Быть может, имея в виду свою заслугу перед империей (выступление против Давида куропалата в 988 г.) расчитывал и амилость императора? Но владения Давида куропалата были бы слишком дорогой тяготой за это выступление, если даже оно было инспирировано Византией и Василий ограничился пожалованием Баграту титула куропалата, а его отцу Гургену — магистра²⁵. По замечанию грузинского историка, этим Василий желал посеять вражду между отцом и сыном, но не добился этого т. к., по словам того же историка, Гурген был честен и далек от таких замыслов.

На базе Южной Тао Империя затем организовала административную единицу Иберийский Катепанат, и создала себе опору против Грузии, собственно в грузинской земле. Переход этих земель в руки Византии наносило большой урон грузинскому государству, чем и объясняется то обстоятельство, что без инцидента дело так и не обошлось. Учитывая сложность положения (несмотря на соглашение не все таойские феодалы собирались передать свои города и крепости Византии), император Василий для получения наследства Давида куропалата явился в Тао с многочисленным войском.

Как и следовало ожидать, грузины потерпели поражение и понесли большой урон²⁶. Несмотря на это, видимо, волнения в Тао продолжались и именно для покорения недовольных таойских феодалов Василий из Армении опять возвращается в Грузию, располагается в г. Олтиси и «покорил под власть свою все

²⁴ Сумбат Давитисдзе, *Картлис цховреба*, I, стр. 382.

²⁵ Там же, стр. 382.

²⁶ А со хик, стр. 200—201. Источники не совсем ясно передают факты связанные с этим инцидентом, но мы склонны думать, что кровавое столкновение было вызвано недовольством грузин переходом Южного Тао в руки Империи. См. Б. Копалиани, *Грузино-византийские политические взаимоотношения*, стр. 79—80.

крепости и неприступные места, дав их в руки верным людям»²⁷. Яхъя точнее определяет создавшееся положение. По его словам, «И принял царь (Василий — М. Л.) все страны Грузии (т. е. все владения Давида куропалата, — М. Л.) и назначил над ними от себя правителей из греков»²⁸. А тех из феодалов, кого не смог подчинить своей воле, «взял с собою, чтобы поселить их в земле греческой»²⁹, т. е. император правителями бывших владений Давида куропалата назначил своих чиновников, а непокоренных грузинских феодалов переселил в Византию.

Оккупация южной Тао Византией создавала непосредственную опасность северной Тао, владетелем которой являлся отец царя Баграта — царь Гурген. Этим объясняется то, что в 1001 г. к императору Василию вместе с Багратом III явился и его отец Гурген. Гурген конечно был очень уязвлен решением проблемы Южной Тао, и после ухода императора в том же 1001 г. Гурген вступил в Южную Тао и «завладел ею»³⁰. По словам Асохика, «Царь Иверийский Гурген, считая для себя унижением достоинство магистра, пожалованное ему царем Василием, как человек от природы ограниченный, отложился от него и со всем своим войском напав на таийскую страну, завладел ею»³¹.

Хотя грузинский историк утверждает, что пожалованием отцу (Гургену) титула магистра, а сыну (Баграту) — куропалата император не добился своей цели, не смог восстановить отца против сына³², но видимо, сам этот факт имел такое большое значение, что Асохик именно это и считает причиной выступления Гургена. Мы, конечно, считаем, что Гурген смотрел дальше, и он лучше Асохика понимал все невыгодные для себя последствия утверждения византийцев в Южной Тао. Следующим объектом экспансии Византии должна была стать Северная Тао, чем и объясняется вступление Гургена со своим войском в Южную Тао.

К сожалению, наши сведения по данному вопросу очень скучны, мы располагаем лишь единственным и довольно туманным указанием Асохика, в сведениях которого чувствуется недоброжелательное отношение к Гургену³³. Гурген, по словам Асохика, «напав на таийскую страну, завладел ею»³⁴, но по его же словам, «Осадив небольшую крепость Ухтик, малейшего

²⁷ Асохик, стр. 201.

²⁸ Ахъя Антиохийский, стр. 41.

²⁹ Асохик, стр. 201.

³⁰ Асохик, стр. 202.

³¹ Асохик, стр. 201—202.

³² Сумбат Давитидзе, стр. 382.

³³ Асохик, стр. 201—202.

³⁴ Там же, стр. 202.

вреда не мог причинить не только ей, но и никакой другой крепости»³⁵. По словам того же автора, император «приказал магистру, по имени Каникл, со всеми греческими войсками идти на Гургена»³⁶.

Неприятели провели друг против друга целый год. «Тогда Каникл вступил с Гургеном в переговоры, говоря, что император согласен исполнять его желание»³⁷. Затем историк заключает: «Они заключили между собою мир и разъехались каждый в свою страну»³⁸. Непонятно, если Гурген ничего не добился, почему император согласился «исполнить его желание»? В чем заключалось желание Гургена? О чём договорились Каникл и Гурген? Все эти вопросы остаются открытыми, хотя последующие события позволяют предполагать, что Гурген получил какую-то часть Южной Тао, но именно какую-неизвестно. По сообщению Аристакэса Ластивертци в 1014 г., когда скончался царь Баграт III и взошел на престол его сын Георгий I, «Император Василий отправил Георгию такое послание: «оставь все, что я пожаловал твоему отцу из владений Куропалата, и владей лишь собственными вотчинами»³⁹. Но о каком пожаловании из владений Давида куропалата Баграту III идет речь, нам неизвестно. В связи с событиями 1001 г. историки ничего о пожалованиях Василия Баграту (кроме титула) не говорят. Как отмечалось, Василий дал Гургену (отцу Баграта) что-то после его выступления в 1001 г., но в этих событиях Баграт III не фигурирует, хотя Баграт III был единственным наследником Гургена, и все его владения после смерти Гургена (1008 г.) перешли к Баграту, но, по словам историка, император Василий говорит о владениях Давида куропалата, данных им именно Баграту III. По замечанию К. Н. Юзбашяна «Часть исконных владений Давида Василий пожаловал (очевидно, пожизненно) царю Баграту III»⁴⁰. Но когда? Здесь две возможности: или при встрече в Басиани после смерти Давида куропалата, или после выступления Гургена Василий дал часть Южной Тао Гургену. Если это произошло при встрече в Басиани, то тогда трудно объяснить как инцидент, произшедший между грузинскими и византийскими войсками (о котором речь шла выше), так и причину последующего выступления Гургена. Мы более склонны думать, что часть

³⁵ Асохик, стр. 202.

³⁶ Там же.

³⁷ Асохик, стр. 202.

³⁸ Там же.

³⁹ Повествование Варданета Аристакэса Ластивертци. Перевод с древнеармянского, вступительная статья, комментарий и приложения К. Н. Юзбашяна, Москва, 1968, стр. 58.

⁴⁰ Аристакэс Ластивертци, Указ. изд. стр. 22.

Южного Тао, (а может и не только часть, а вся Южная Тао?) была передана Гургену в результате договора, заключенного с Каниклом, А т. к. Гурген, видимо, действовал от имени Баграта III, царя объединенной Грузии, то официально эти владения были переданы Баграту III и видимо, именно пожизненно, т. к. в 1014 г. Василий требует их обратно. На этом фоне становится яснее картина начала войны между Василием и Георгием из-за наследства Давида куропалата, войны, которая принесла много бед грузинской земле и закончилась поражением Грузии, вся Южная Тао перешла в руки Византийской империи.

Следует указать на то обстоятельство, что государственная политика Давида куропалата носит явно выраженный грузинский характер. Он печется о воцарении Баграта Багратиони и возведении его на всегрузинский престол. Свои владения по наследству он желает оставить именно царю объединенной Грузии. В областях, отторгнутых от мусульман, он проводит политику грузинизации края. С этой точки зрения примечательно сообщение Асохика в связи с событиями, разыгравшимися при взятии города Хлата в 997 г. войсками Давида куропалата. По словам Асохика, «Армянскую церковь, бывшую за городскою стеною, архиерейский дворец, места, куда в цветущее их время ходили армяне на поклонение, (церкви) во имя святого креста и святого Гамалиила — все это обращено было в конюшни и стоянки для иверийского войска. С городских стен Татчики кричали: «так ли вы, христиане, чествуете святыню христианскую?» Иверийцы отвечали: «мы одинаково смотрим на армянскую церковь и на вашу мечеть». Вследствие этого их постиг гнев божий»⁴¹. Это сообщение Асохика явно указывает на курс государственной политики Давида куропалата. Глава грузинской политической единицы, царства Тао, стараясь извлечь пользу из восточной политики Византии, печется о воссоединении грузинских земель, отвоевании армянских областей, заселении этих земель армянами и грузинами, и грузинизации присоединенных областей.

Византия, в надежде получить эти земли после смерти Давида, не мешала ему. Но как только грузинские цари (Баграт III, Георгий I) проявляли претензии к наследству Давида куропалата, Империя на это отвечала войной.

Как уже отмечалось, в 989 г. Давид куропалат был вынужден заключить с Империей договор, согласно которому его владения после смерти куропалата должны были перейти к Империи.

Такое решение вопроса являлось сильным поражением во внешней политике царя Давида, но на данном этапе сопротив-

⁴¹ Асохик, стр. 193.

ляться Империи было бессмысленно и это был единственный выход из положения.

После этой неудачи Давид начинает наступать на соседние мусульманские владения. Видимо, Империя оставила в силе договор, согласно которому силой отторгнутые у мусульман земли Давид имел право присоединять к своим владениям. Эта борьба царя Давида косвенно укрепляла позиции Византии на Востоке.

Как известно, в эпоху распада арабского халифата ряд армянских городов (Маназкерт, Хлат, Беркри, Арчеш и др.) превратились в резиденции мусульманских эмиров⁴².

Под влиянием мусульман, заселивших эти края, в этих армянских землях постепенно распространялся ислам и древние армянские провинции превратились в опорные пункты мусульман.

Куропалат Давид направил свои силы именно против этих мусульманских владетелей. После смерти эмира Манифарикина (Неперкера) Бада Давид куропалат в 990 г. «осадил город Маназкерт ч голодом и мечом принудил его к сдаче. Он вывел оттуда и отпустил Татчиков и наполнил город жителями из Армян и Иверийцев, признававших власть его»⁴³.

Завоевание Маназкерта совместно с политическим имело большое экономическое значение, и поэтому заселил Давид город грузинами и армянами⁴⁴. Давид куропалат старался в отвоеванных землях создать плацдарм для дальнейшего расширения борьбы.

Взятие Маназкерта, как и следовало ожидать, вызвало тревогу среди мусульман. Давид получил предложение оставить город. Обе стороны готовились к бою. Давид призвал союзников царя картвелов, Баграта II, Анийского царя Гагика I, Ванандского царя Абаса. Союзники расположились у Вагаршапата. Эмир Атропатены Мамлан выступил, но по словам Асохика, «Парсийские войска, опасаясь вступить в открытый бой, отделились и всю ночь не переставали предавать огню всю страну багревандскую и многие селения, бывшие на востоке от нея; после чего они ушли в свою землю»⁴⁵.

Давид куропалат еще южнее перенес свои военные операции. В 997 г. он осадил г. Хлат (на берегу оз. Ван). Городу был нанесен большой урон, но взять город не смогли.

⁴² В. Скабалович, Византийское государство и церковь в XI в., СПб., 1884, стр. 191.

⁴³ Асохик, стр. 191.

⁴⁴ Я. А. Манацян, О торговле и городах Армении., Ереван, 1954, стр. 219; И. А. Джавахишвили, История грузинского народа, II, стр. 187.

⁴⁵ Асохик, стр. 191—192.

Такое усиление царства Тао в затруднительное положение ставило мусульманских владетелей Ближнего Востока. Они теряли свои опорные пункты. Медлить было нельзя и в 998 г. в Тавризе, у эмира Атропатены собрались войска Хорасанского и других эмиров. Они прошли Васпуракан и расположились в апахуникском округе. Давид вновь собрал свое войско, созвал своих союзников и враг был разбит и изгнан⁴⁶.

Как уже отмечалось, эта борьба Давида, царя Тао ставила целью изгнание из грузинских и армянских земель мусульманских владетелей и мусульманского населения и заселение этих краев грузинами и армянами.

В источниках ничего не говорится о позиции Византии в данных событиях. Империя и не препятствовала завоеванию Давида и не помогала ему. Учитывая условия договора 989 г. следует предполагать, что Византия фактически дала визу Давиду, т. к. из переданных по договору земель, большая часть находилась все еще в руках мусульман и Давид получал право отвоевать эти земли. Империю тем более должны были устраивать завоевания Давида, что, по условиям того же договора, владения Куропалата после его смерти переходили под власть Империи. При этом можно предположить, что Давид все-таки надеялся изменить условия договора и присоединить свое владение к единой Грузинской феодальной монархии. Больше на это рассчитывал, видимо, царь Баграт III, который после смерти Давида явился в Тао, но как уже отмечалось, его надежды не оправдались. Мы можем лишь предположить, что после вторжения отца Баграта III — царя Гургена в Южное Тао какую то часть царства Давида куропалата Василий передал Гургену (или Баграту).

Таким образом, на грани X—XI вв., когда происходило объединение грузинских земель и создание единой Грузинской феодальной монархии, Империя заявляла претензии на юго-западные провинции Грузии, создала свою административную единицу. — Иберийский катепанат, обосновалась на самой грузинской земле и создала себе опору для дальнейшего вмешательства в грузинские дела. Византия старалась вмешиваться во внутренние дела Грузии и мешать централизации государственной власти. Борьба за наследство Давида куропалата нанесла большой ущерб Грузии, она тормозила завершение объединения грузинских земель.

⁴⁶ Асохик, стр. 194—196.

ქ. ჩახატარაიშვილი

საქართველოს საგარეო ურთიერთობათა ისტორიიდან

(XVIII ს. პირველი მეოთხედი)

XVII—XVIII საუკუნეთა მიზნაშე დასავლეთი საქართველო თურქეთის პოლიტიკური ზეგავლენის სფეროში იყო მოქცეული. და-სავლეთ საქართველოს პოლიტიკური ერთეულები: იმერეთის სამეფო, ოდიშის (სამეგრელოს), გურიისა და აფხაზეთის სამთავროები ერთმანეთისაგან დამოუკიდებელ ფეოდალურ სამფლობელოებს წარმოადგენდნენ. რომელთა გამგებლებიც თურქეთის სულთნის უზენა-ესობა აღიარებდნენ. ამ გამგებელთა შორის არსებული ბოლომოულე-ბელი ქიშიობა და აშვარა მტრობა დიდად უწყობდა ხელს ქვეყნის საერთო სისუსტეს და დას. საქართველოში თურქეთის წარმატებებს. დას. საქართველო თურქეთისაგან დაპყრობილი არ იყო, — თურ-ქეთ-საქართველოს შორის სახელმწიფო საზღვარი არსებობდა. საზ-ღვრის ხაზი (დასავლეთიდან აღმოსავლეთისაკენ) ასე მიემართებოდა: მდ. ჭოროხი (ჭოროხის თურქეთის გურიის სამთავროსაგან გამოჰყოფ-თა) — აჭარა-გურიის ქედი (აჭარის ორივე ნაწილი — ზემო და ქვე-მო აჭარა თურქებს ეკავათ) მთა მეფისწყარომდე — მესხეთის ქედი (კახუშტით: „მთა ფერსათი“, რომელიც თურქეთს იმერეთისაგან ჰყოფდა) ლიხის ქედის ბოლომდე. ამ ხაზის ჩრდილოეთით საქართვე-ლოში თურქებს მხოლოდ ორი დასაყრდენი ჰქონდათ — მათი გარნი-ზონები იღდა ქუთაისისა და ცხუმის ციხეებში.

დას. საქართველოსა და თურქეთს შორის იმ დროს თავა-სებური პოლიტიკური ურთიერთობა იყო. თურქეთი დას. საქართვე-ლოს თავის ვასალ ქვეყნად თელიდა და თავისი ფორპოსტების — ახალციხისა და ტრაპიზონის საფაშოების მეშვეობით აქტიურად ერე-ოდა მის საშინაო საქმეებში. დას. საქართველოს მეფე-მთავრებს ტახტზე სულთნები ამტკიცებდნენ, მაგრამ, შექმნილი ვითარებისდა

შესაბამისად, ეს წესი ხშირად იტლვეოდა. ქვეყნის ქრისტიანული სასულიერო ხელისუფლება თურქეთზე არაფრით არ იყო დამკიდებული და ენერგიულად ებრძოდა მამალიანობის ყოველგვარ მოძალებას. ქართულმა ეკლესიამ იმ დროს მარცხი მხოლოდ აფხაზეთში განიცადა, სადაც მამალიანობამ დაიწყო შემოღწევა. მიუხედავად ამისა, XVIII ს. დასაწყისში დას. საქართველოს ყველა გამგებელი ქრისტიანი იყო და თურქებს მათვის გამამალიანების მოთხოვნა არ ცუდდიათ, მაშინაც კი, როცა რომელიმე მათგანი პოლიტიკურ თავშესაფარს და მეტოქეზე შეწევნას თურქეთში ეძებდა.

დას. საქართველოს თურქეთზე დამოკიდებულება სულთნისთვის ყოველწლიურად მისართმეველის გაზავნაში გამოიხატებოდა, რომელსაც ქართველები „ქრისტიანი“ ეძახდნენ. ალგორიტმი გამგებელთა მიერ გლეხობაში აკრეფილი გამოსალები „საური“ ანუ „სათათრო ხარჯი“ სწორედ ამ „ქრისტიანის“ გადახდას ხმარდებოდა. სათურქო „ქრისტიანი“ შედიოდნენ „ტყვეები“ — ახალგაზრდა ქალ-ვაჟნი და სხვა მისართმეველი (ძვირფასი ნიკოები, ქორ-შევარდნები...). მეფე-მთავრებისაგან „ქრისტიანი“ ამიერკავკასიაში თურქეთის ემისარს — ახალციხის ფაშას გაზავნებოდა, ფაშა კი მას სულთნის კარჩე აგზავნიდა.

დადგრილია, რომ ოღონისავლეთ საქართველოს მიერ ირანის შაჰისალმი გაზავნილი „ფეშეაში“, რომელიც ქართლ-კახეთში აკრეფილი „საურით“ გადაიხდებოდა, საქართველოს მოხარეებას არ ნიშნავდა. „საური ხარჯი არაა, ისევე, როგორც ხარჯი არაა აღმოსავლური „საური“. ჩანს, ქართლი ირანის ხელმწიფეეს ხარჯს კი არ უხდიდა, არამედ ფეშეაში — ძლვენის სახით გამოხატულ მისართმეველს... „მისართმეველი“ და „ხარჯი“, ცხადია, სხვადასხვანაირად განსაზღვრავს პოლიტიკური დამოკიდებულების ფორმას; ფეშეაში გულისხმობს უპირობო დამოკიდებულებას ხარჯის მაგივრად. ფეშეაშით განსაზღვრულია „მემკვიდრე მეფის“ ხარისხობრივი დამოკიდებულება, „ხელმწიფეზე“¹.

„საურის“ მნიშვნელობის ეს განსაზღვრა კიდევ უფრო მეტად შეესაბამება დას. საქართველოს იმდროინდელ ვითარებას.

„ფეშეაში“ თურქეთის სულთანს ის „ხელმწიფენი“ უგზავნიდნენ. რომლებსაც ტახტზე სულთანი ამტკიცებდა.

ქართლის ან ქახეთის მეფეთაგან განსხვავებით, იმერეთის მეფე ან რომელიმე მთავარი თურქეთის მოხელედ („ვალი“, „ხანი“) არასოდეს არ გამხდარა. თურქები დას. საქართველოს გამგებლებს ჩვეულებრივ

¹ ვ. გაბაშვილი, „სათათრო გამოხალებელი“ ფეოდალურ საქართველოში, გვ. 134 (მიმოხილველი, III, 1953 წ.).

„შელიქ“-ებად იხსენიებდნენ. მათ არც თურქეთის სულთნისთვის მოლაშერეთა („ნოქარი“) გავზავნა და არც თურქეთის ტერიტორიაზე სულთნისთვის ლაშერით სამსახური ევალებოდათ. საყურადღებოა ისიც, რომ „საურს“ ჩვეულებრივ განსაკუთრებული გულმოდგინეობით ის ხელისუფალნი ჰქონდნენ, რომლებიც ხელისუფლების სათავეში თურქთა ხელშეწყობით მოექცნენ. ზღვითა და სხელებით თურქეთან მოსახლეობების სამთავრო ზოგჯერ იძულებული იყო სა-თურქო ხარჯი — „სალიანი“ გადაეხადა, მაგრამ, „სალიანის“ აკრეფას თვით გურიის მთავრები აწარმოებდნენ და არა თურქეთის მოხელეები, რაც გურიის ვასალობას და მოხარკეობას თავისებურ ელფერს აძლევდა და გურიელის „ხელმწიფობას“ არ გამორიცხავდა. აღსანიშნავია, რომ გურიელი ზოგჯერ ასეთ ხარჯს — „საქართველო სალიანის“ იმპერითის მეფესაც უხდიდა, რაც კიდევ უფრო თვალსაჩინოს ხდის ზემოთ ნათევამს. დას. საქართველოს მთიანი მხარეები (აფხაზეთის მთიანი თემები, ლეჩებური, რაჭა, სვანეთი) თურქთა შემოსეებისა და გავლენისაგან თითქმის მთლიანად დაზღვეულნი იყვნენ.

დას. საქართველოს მოსახლეობისთვის თურქთა ძალადობა „საურსა“ და „ქრისტე“ უფრო ტყვიას სკიდვით იყო საშიში. ტყვის სყიდვა ქართველის უცხოელზე (ჩვეულებრივად თურქზე) გაყიდვებს ეწოდებოდა. კერძომური დაქვეითებისა და თურქეთზე პოლიტიკური დამოკიდებულების პირობებში ქართველი ფეოდალები შემოსალის მიღების ამ მახინჯ გზას ხშირად მიმართავდნენ და ტყვის სყიდვა ზოგჯერ ისეთ ზომებს აღწევდა, რომ ქვეყნის მეურნეობის განვითარებას და სამხედრო ძლიერებას საფრთხეს უქმნდა. თურქეთის ხელისუფლება, რომელიც თურქულ კატარლათა მენიჩენებს, იანიჩართა ახალ-ახალ კადრებს და ჰარემთა დამამშვენებელ საულებს ჩვეულებრივ „ტყვეთა“ სახით იძენდა, ტყვის სყიდვის აქტებდა და ტყვის სყიდვის აქტალვას ქართველ მეფე-მთავრებს ოფიციალურად უშლიდა. ტყვის სყიდვის აქტალვა, „ქრისტის“ გაგზავნაზე უარის-თქმის მსგავსად, თურქეთის წინააღმდეგ აჯანყებას ნიშნავდა და „ბრძყინვალე პორტა“ ასეთ შემთხვევებს სათანადო დამსკვლი ღონისძიებების გარეშე არ ტყვებდა.

XVII—XVIII ს-თა მიწნაზე დას. საქართველოს მეფე-მთავრები აშეარა ანტითურქულ გამოსელებს იშვიათად აწყობდნენ; არჩილ მეფემ 1691 წელს სცადა ქუთაისიდან გაეძევებინა თურქთა გარნიზონი, მაგრამ ამას შედეგად ის მოპყვა, რომ არჩილი იძულებული გახდა პოლიტიკურ ემიგრაციაში შორეულ რუსეთს წასულიყო.

მძიმე იყო იმდროინდელი დას. საქართველოს პოლიტიკური ვი-

ასეთ კითარებაში, ერთი შეხედული საცეპით მოულოდნელად, XVIII ს. დასაწყისში დას. საქართველოს სამეფო-სამთავროები ერთიანად გამოეიძნენ თურქეთის წინააღმდეგ; ამ გამოსცელამ თურქეთის შთავრობა აიძულა 1703 წელს დას. საქართველოში დიდი დამსჯელი ექვსპედიცია მოეწყო.

ისტორიოგრაფიაში 1703 წლის ამბები ჯერჯერობით უყურაღდებოდა დატოვებული. აქამდე აუხსნელი და დაუსაბუთებელია, თუ რამ გამოიწვია დას. საქართველოს ასეთი მოულოდნელი გამოსცვლა თურქეთის წინააღმდეგ.

როგორც ისტევა, 1703 წლის „დიდი თურქობა“ დას. საქართველოში უშეალოდ დაკავშირებული იყო იმდროინდელი შავიზელების ჩერთის პოლიტიკურ სიტუაციასთან, კერძოდ, რუსეთ-თურქეთისა და რუსეთ-საქართველოს პოლიტიკურ ურთიერთობათა ახალ ეტაპთან.

XVII ს. 80-იანი წლებიდან რუსეთის საგარეო პოლიტიკის ახალი კურსის წყალობით რუსეთ-საქართველოს დახმოცემა გარდაუვალი გახდა. რუსეთის მთავრობა თავისი ერთეული ძირითადი მიზნის — ზღვაზე გასასვლელის მოპოვების შესრულებას შეუდგა². რუსეთი პირველ რიგში შევ ზღვაზე გასვლას აპირებდა, რაც თურქეთის დამატებითი გარეშე შეუძლებელი იყო. შევ ზღვა თურქეთის შიდა ზღვას წარმოადგენდა. მას თურქეთისათვის უდიდესი უკონომიური მნიშვნელობაც ჰქონდა (ისევე, როგორც აღრე ბიზანტიისათვის): თურქეთის დედაქალაქი შევ ზღვის ქვეყნებიდან შეტანილი სანოვა-გით საზრდოობდა, საკმარისი იყო თურქეთს შევ ზღვიდან სურსათი არ მიერო, რომ კონსტანტინოპოლიში მაშინვე შიმშილი დაიწყებოდა³.

² А. А. Новосельский, Борьба Московского государства с татарами в первой половине XVII в., 1948, 23, 422-423.

³ Н. Устриялов, История царствования Петра Великого, ф. III, 1858 г., л. 519; „Состояние народа турецкого“ в 1703 году, описанное графом П. А. Толстым.. С предисловием А. А. Сергеева, Симферополь, 1914, л. 79; М. Богословский, Петр I, ф. V, 1848, л. 16.

შევ ზღვაშე გასასვლელის შოვნა იყო სწორედ აზოვის ცნობილი ლაშქრობების (1695—1696 წწ.) მიზანი და ამ მიზანს ემსახურებოდა უკვე 1694 წლიდან პრეობრაჟენისკოესა და ვორონეჟთან ფლოტის ასაგებად და ვოლგა-დონის სანაოსნო ობის⁴ გასაყვანად წარმოებული სამუშაოები. რუსეთის ანტითურქული ფურსის განვითარებას დიდად უწყობდა ხელს მოსკოვს დახმარების სახოვნელად იმერეთის მეფე არჩილის და ლევან დადიანის მემკვიდრის გიორგის ჩავლა (1685 წ.). ქართველი პოლიტიკოსები რუსეთს თურქთა წინააღმდეგ გალაშქრებისაკენ მოუწოდებდნენ.

საქართველოსა და რუსეთის პოლიტიკურ დაახლოვებას დიდად შეუწყო ხელი იერუსალიმის პატრიარქმა (1669 — 1707 წლებში) დოსითეოსმა, რომელიც XVII ს. მიწურულიდან თურქეთის იმპერიის ერთობელ ნაწილში (კონსტანტინოპოლიში, ადრიანოპოლისა და ვალაქეთში) იმყოფებოდა. „საქართველო, რომელიც დოსითეოსმა ჩამდენიმექრ მოინახულა, მისი მუძმივი ცხოველი ზრუნვის საგანს წარმოადგენდა. ის ზრუნვადა საქართველოს საეკლესიო კეთილმოწყობაზე, ცდილობდა დაეცეა იგი მართლმადიდებლობის მტრებისაგან, იღებდინა პალესტინაში თითქმის დაცარიელებული იეერთა მონასტრებით⁵. დოსითეოსი პირადად იცნობდა მისდროინდელ საქართველოს საერთო და სასულიერო გამგებლებს და აქტიურად ერეოდა მათ საქმიანობაში, დიდად უწყობდა ხელს საქართველოს გამგებელთა ანტითურქულ ბრძოლას. დოსითეოსს საქართველოსთან აკავშირებდა მის მიერ ტყვეობიდან დახსნილი და განსწავლული ანთიმოზ ივერიელიც, რომელიც დიდ როლს თამაშობდა საქართველო-რუსეთის ურთიერთობაში.

⁴ ავებლნენ ქეის რაბებიან დიდ ობის, ვოლგა-დონის სანაოსნო ობის შენებლის მოლოდ შეტრე 1-ის სივრცილის შემდეგ შეწყდა. Н. Устрилов, История..., ტ. IV, ნაწ. 1, 1863, გვ. 222.

⁵ დოსითეოსის ურთიერთობაზე საქართველოსთან იხ. М. Броссе, О религиозном и политическом состоянии Грузии по XVII в. (журнал Министерства Народного Просвещения, 1843, № 2 დ. № 12); Н. Ф. Каптерев. Иерусалимский патриарх Досифей в его сношении с русским правительством (1669—1707 г.), 891; Послания патриарха Досифея в Грузию (საქართველოს სასულიერო მანაზებელი, 1866 წ. აპრილი, გვ. 162—173; მაისი, გვ. 177—183); ვახუშტი, საქართველოს ცხოვნება, 1913, გვ. 110; Ф. Жордания, Описание рукописей Тифлисского церковного музея, I, 1903, გვ. 204...

⁶ Л. Е. Семёнова, Русско-валахские отношения в конце XVII и в начале XVIII в., 1969, გვ. 36 და 111—112. საურადლებოა, რომ რუსეთ-თურქეთის (და აღმა რუსეთ-საქართველოს) იმღროინდელ ურთიერთობებში მნიშვნელოვან

аღმოსავლეთის მართლმადიდებელი პატრიარქები უკვე XVII ს. შუაწლებიდან თურქეთში რუსეთის საიდუმლო პოლიტიკურ აგენტებს წარმოადგენდნენ და ამ სამსახურის სამაგიეროდ რუსეთის მთავრობისგან დიდ ფულად გასამრჯელოს ღებულობდნენ⁷. თურქეთის მთავრობის რეპრესიებითა და კათოლიკე და გრიგორიანელ სასულიერო პირთაგან უაღრესად შევიწროებულ პატრიარქთა ძირითად დასაყრდნენ მართლმადიდებელ გამგებელთა, ძირითადად რუსთა ხელმწიფის, ფულადი „დახმარება“ წარმოადგენდა. პატრიარქთაგან რუსეთისადმი ერთგულებითა და თავეანწირული სამსახურით განსაკუთრებით დოსითეოსი გამოიჩინდა⁸. პ. ტოლსტოის სიტყვით (1703 წ.) დოსითეოსი „Истинно презирая смертныя страхи, работает величому государю во всех случаях“⁹.

დოსითეოსს აგენტების დიდი ქსელი ჰქონდა. იგი რუსეთის მთავრობას აწედიდა ცნობებს თურქეთის საშინაო ვითარებისა და საგარეო ურთიერთობათა შესახებ; იგი იყო თურქეთში რუსეთის ელჩთა ინფორმატორი და ძირითადი მრჩეველი. დოსითეოსი მნიშვნელოვან რჩევებს აღლედა რუსეთის მთავრობასაც (მაგ. თურქებთან ომის წარმოების ხელისაყრელი ვზებისა და ხერხების შესახებ...), უგზავნიდა მას თურქეთის ხელისუფლების ყოველი მნიშვნელოვანი საიდუმლო დაგენილებების ასლს და ა. შ. დოსითეოსი კონტროლს უწევდა აღმოსაკლეთში მოღვაწე კათოლიკე მისიონერთა საქმიანობასაც. რუსეთის მთავრობისადმი გაგზავნილ წერილებში დოსითეოსი ხშირად აღწერდა საქართველოში, ვალახეთში და სხვა მართლმადიდებლურ ქვეყნებში არსებულ პოლიტიკურ ვითარებასაც. ერთი სიტყვით, დოსითეოსი „აღმოსავლეთის“ მართმადიდებელთა და რუსეთის სახელმწიფოს შორის კაშშირს ამამდა.

აზოვის აღმისთანაეე (1696 წ.) პეტრემ თურქეთთან ომისთვის შეადგება დაიწყო¹⁰ მან გამოუცხადა ბოიარებს, რომ აზოვის შესანარჩოლს ასრულებდნენ ათონის ივერთა მონასტრის ბერებიც. ი. Н. Каптерев. Характер сношений России к православному Востоку в XVI и XVII столетии. Изд. II; Сергиев Посад, 1914, გვ. 412, 563—564...

⁷ Н. Каптерев, характер.... გვ. 277—278, 282 და სხვ.

⁸ Н. Каптерев, Иерусалимский..., გვ. IX; М. Богословский, Пётр I, ტ. V, 1948, გვ. 263—264.

⁹ ივან; Письма и бумаги императора Петра Великого, т. I, СПБ, 1887. გვ. 470—472; ტ. II, 1889, გვ. 55—56, 168, 228, 341, 347—348, 552—553... დოსითეოსის ურთიერთობა საქართველოსთან, სამუშაროდ, კერჩერობით შეუძლება.

¹⁰ აზოვი თურქეთთან ომის დროს რუსეთის ძირითად სამხედრო ზაზა უნდა უმუშილესოւ. А.Е. Семенова, Русско-валашские отношения в конце XVII и в начале XVIII в., 1969, გვ. 82.

ჩუნქებლად და თურქეთთან ომის წარმატებით საწარმოებლად შან (პეტ-
რებ) ძლიერი ფლოტის ავება გადაწყვდა. პეტრემ ეკროპელი გემთ-
მშენებლები დაიქირავა. მეფის მითითებით რუსმა ბოიარებმა და ვაჭ-
რებმა შექმნეს „ამხანაგობანი“ („კუმპანსტა“), რომლებსაც უნდა
ეკისრათ ფლოტის მშენებლობა. პეტრეს გეგმით სამი წლის განმავ-
ლობაში (ე. ი. 1700 წლისათვის) მდ. იაუზამა და მდ. კორონეზე ა-
სებულ რამდენიმე გემთსაშენზე უნდა აგებულიყო დიდი ფლოტი: 40
საბრძოლო ხომალდი, 10 დიდი სატვირთო გემი და საბომბარდირო
ნავი, 20 დიდი და 30 პატარა გალერა, აგრეთვე 1300-მდე დიდი ნავი
(струг), 100 ტრივი და 30 პატარა ნავი. გეგმების ავების ხერჯები დაე-
კისრათ ბიიარებს, მონასტრებს, ქალაქებს, ვაჟრებს და აზნაურებს.
ეს ღონისძიება იმდენად გრანდიოზული, უჩიეულო და ძნელი იყო,
რომ ბიიარებმ პეტრეს მოკელის მიზნით შეთქმულებაც კი მოაწ-
ყეს¹¹. თურქეთთან ომში ფიქრი პეტრეს „დიდ ელჩობაში“ ყოვნის
დროსაც არ შორდებოდა. 1697 წ. 10 სექტემბერს პეტრე პოლონდიი-
დან წერდა რუსთის პატრიარქს: ჩევნ აქ ეშრომობთ, რათა გეგმთშე-
ნებლობაში გავიწიუთ, რომ ქრისტეს მტრებზე გავიღამექროთ და
ქრისტიანები მიათვან .გავათავისუფლოთო“¹². ელჩობაში პეტრესთან
მყოფ ალექსანდრე არჩილის ძე, ცხადია, არანაკლებად ფიქრობდა
თურქების წინააღმდეგ მომავალ ლაშქრობაში.

იმდროინდელი ეითარებისათვის, დამახასიათებელია, რომ თურ-
ქეთში კვლავ გაიხსნეს ძეველი წინასწარმეტყველება კონსტანტინო-
პოლის რუსთავან გარდაუვალი აღების მოახლოვების შესახებ. 1697
წელს თურქეთში ამ მოსალონდნელი ამბის თარიღდა 1699 წელს ასა-
ხელებდნენ. თვით „დიდ ელჩობას“, თურქთა აზრით, ის მიზანი ჰქონ-

აზოვის აღების მინშენელობა კარგად გამოხატა არჩილმა პოემაში „მეუეთა“:
„(პეტრემ თურქები) საქონა და წარუხნა, კარი განუხნა,
ზღვათა და სმელთა ქმ საქმიანისაღ,
აზავა ამან“

მოსტაცა ხონთქარს გზად ხახმარისაღ.

შუნთავან თრთავან (თურქენი)¹³.

არჩილანი, ტ. I, ალ. ბაზამიძისა და 6. ბერძენიშვილის რედ., 1936, გვ. 237.

11 Джон Перри, Состояние России при нынешнем царе, гл. 96—99 (Чтения в Императорском Обществе Истории и древностей Российских при Московском университете, 1871, кн. II, отдел IV); М. М. Богословский, Петр I, гл. I, 1940, гл. 360—365; гл. III, 1946, гл. 127—175; С. Елагин, История русского флота. Период Азовский, СПб, 1864, гл. 52—74 და სხვ.

12 В. Ламанский, О славянах в Малой Азии, в Африке и Испании, 1859, დანართი, гл. 17.

13 საქ. ფერდ. ხანის ისტორიის საკითხები.

და, რომ რუსები ევროპის მიღწევებს გასცნობოდნენ, რათა შემდეგ შეძენილი ცოდნა და გამოყილება თურქებთან ომში გამოყენებინათ¹³.

1698 წ. 30 დეკემბერს კორონეების გემთსაშენში ყოფნის დროს გენ. გორდონის შენიშვნაზე — ამოდენა ფლოტისათვის შავ ზღვაზე შესაფერი ნავსადგური იქნება საჭირო, პეტრემ უბასუხა: „ჩემი გემები ნავსადგურს იძოვნიანთ“¹⁴. პეტრე ხშირად ჩადიოდა კორონეეში და პირადად ამოწმებდა მშენებლობის მიმღინარეობას.

უცხოეთი ინტერესითა და შიშით ადგენებდა თვალს რუსეთის საომარ მზადებას. თურქებს ყოველდღიურად მოსდიოდათ ცნობები (ყირამის ხანისა და ევროპის სახელმწიფოთა ელჩების გზით) ამ მზადების შესახებ. 1898 წ. 20 ივლისს იერუსალიმის პატრიარქი დოსი-თეოსი პეტრე 1-ს ატყობინებდა აღრიანობოლში ინგლისელთაგან გავრცელებულ ხემებს — რუსეთის თვითმპრობელმა ინგლისის მეცნეს განუცხადა, რომ 1700 წელს წირვას წმ. სოფიას ტაძარში გადავიდიოს¹⁵. მართლა თქვა პეტრემ ეს ინგლისში ყოფნის დროს, თუ ინგლისელი დიპლომატები ასეთ ხემებს პროვოკაციული მიზნით აერცელებდნენ, ძნელი საქმელია, მაგრამ ერთი რომ აქვარაა, რუსეთ-თურქეთის ომი ყოველდღიურად იყო მოსალოდნელი.

1699 წ. აგვისტოში თურქებთან ომის მოლოდინი იყო. პეტრემ ჯარში ახალი გაწვევა გამოაცხადა და 20 ახალი პოლე შეადგინა¹⁶. დაჩქარებით მიმღინარეობდა კოლგა-დონის არხის მშენებლობა, რომელიც პეტრემ უცხოელი სპეციალისტები ჩააბა. სწორედ ამ დროს რუსეთში მეორედ და საბოლოოდ ჩავიდა იმერეთიდან გაძევებული არჩილი, რომელმაც გზად დაათვალიერა კოლგა-დონის არხის სამუშაოები. რუსეთში ჩასულ არჩილ მეფეს პეტრემ მისი სამუშაოებელოების დაბრუნება აღუმევა¹⁷, (რაც თურქეთთან ომის გარეშე წარმოუდგნელი იყო). როგორც ჩანს, პეტრეს გეგმებში მნიშვნელოვანი როლი ჰქონდა მიუთხებული ალექსანდრე არჩილისძეს.

1699 წ. 14 იავარს კარლოვიცში ხელი მოაწერეს რუსეთ-თურქეთის დროებით ზავს. რუსეთის ელჩი ვოზნიცინი პეტრეს ატყობი-

¹³ Н. Ф. Каптерев, Иерусалимский патриарх Досифей в его сношениях с русским правительством (1669—1707), 1891, გ. 11.

¹⁴ Н. Устрилов, История..., ф. III, 1858, გ. 252;

¹⁵ Н. Каптерев, Иерусалимский патриарх..., გ. 11 და 17.

¹⁶ И. И. Голиков, Деяния Петра Великого..., ф. 1, გ. 2 გამო., 1837. გ. 630—631.

¹⁷ Д. Перри, Состояние России..., გ. 63—64.

ნებდა, რომ თურქები დაზავებას ჩქარობდნენ, რათა რუსეთის ფლოტი შავ ზღვაზე არ გაეშვათ. პეტრე მაინც განაგრძობდა ფლოტის შენებას: იქნება თუ არა ზავი, მე შავ ზღვაზე ფლოტს მაინც გავიყვანო¹⁸. კოზნიცინის სიტყვით თურქები იმ დროს სათანადოდ არ უფრთხოდნენ რუსეთის ფლოტს, თურქი მეზღვაურები ვარაუდობდნენ, რომ რუსეთის გემები მდინარეთა შესართავებში მეჩეჩებზე გაირიყებოდნენ¹⁹.

თურქები მალე დაიწმუნდნენ თავიანთ შეცდომაში. 1699 წ. ვა-რონეუში უკვე აგებული იყო სხვადასხვა ზომის 86 სამხედრო ხომალდი და 500 დიდი ნავი. სტამბოლს გამგზავრებული თავისი ელჩი ე-ურაინც პეტრემ თვით გააცილა გემებით შავ ზღვაში, შიშით გა-ოგნებული თურქების თვალშით თავისი ფლოტი ოჩად გაძყო და საც-დელი ბრძოლა მოაწყო. უკრაინცების ხომალდი ისე ჩქარა გაეშურა სტამბოლისაკენ, რომ თურქთა გამყოლმა ხომალდმა მისა მიღევნება ვეღარ შეძლო. თურქებმა აშკარად დაინახეს რუსეთის ფლოტის შე-საძლებლობანი და სასწრაფოდ ახალი გემების აგებას შეუდგნენ.

1700 წ. 16 ივნისს დადებული ზავით რუსეთი შავ ზღვაზე გემების ყოლის უფლებას კარგავდა²⁰, მაგრამ აზოვს ინარჩუნებდა. რუსმა მლოცველებმა იერუსალიმში უბაჟოდ შესვლის უფლებაც მიიღეს.

1700 წელს „აღმოსავლეთის“ ქვეყნებისთვის სავსებით მოულოდნელად, დაიწყო რუსეთ-შვედეთის ომი („ჩრდილოეთის ომი“). ამ ფაქტს რუსეთ-თურქეთის ომის საკითხი თითქოს დღის წესრიგიდან უნდა მოეხსნა, მაგრამ ასე არ მოხდა. პეტრე ფლოტის შენებლობას განავრცელდა და თურქები დღითი-დღე ელოდნენ, რომ რუსეთი შვე-დებთან ზავს შეპრავდა (ამ ვარაუდს ნარვასთან რუსთა მარცხი უფრო ძლიერებდა) და თურქეთზე ილაშქრებდა. 1701 წელს თურქები ქერჩის სარუტეში ქიით დატვირთული გემების ჩაძირება პირებდნენ, რომ ამით რუსთა გემებისთვის შავ ზღვაში გასასვლელი ჩაეკეტათ²¹.

მეტად საინტერესო ამბები ხდებოდა ამ დროს საქართველოში.

¹⁸ Н. Устрилов, История..., ч. III, гл. 252.

¹⁹ იქ ვ. ვ., гл. 273.

²⁰ თურქები არც დერბელებს აძლევდნენ შავ ზღვაზე ნაოსნობისა და ვაკრობის რებას. თურქები ამბობდნენ: „ოტომანთა სახელმწიფო შავ ზღვას იყავს, როგორც უშემცილო და წმინდა ქალწულს და არა თუ მასზე ცურვას, მასთან მიარებასაც კა არავის დავანებებთო“. Н. Устрилов, История..., ч. III, гл. 551. თურქე-თის დიღმა ვეზირმა განაცხადა: „სულთანს ურჩევნია თვისის სახლის (პარმის) კარები გააღოს, ვიღრე რუსეთის გემებს შავ ზღვაზე გასასვლელი მისცესო“.

²¹ იქ ვ. ვ., гл. 36.

1701 წელს „აფხაზეთის“ კათალიკოსმა გრიგოლ ლორთქიფანიძემ იქრუსალიმის პატრიარქ დოსითეოსის მოთხოვნით გორგი აბაშიძეს, გორგი ლიპარტიანსა და, როგორც ჩანს, მამია III გურიელსაც ტყვის სყიდვის აქრძალვის პირობა დაადებინა²². იმავე ხანებში იმერეთისა და სამცგრელოს მსხვილმა ფერდალებმა: გორგი აბაშიძემ, გორგი ლაპარტიანმა, რაჭის ერისთავემა შოშიტამ, წულუკიძემ, მიქელაძემ, ჭილაძემ, ჩიგავაძემ, ჩხეიძემ, იაშვილმა, წერეთელმა, ლორთქიფანიძემ, ნიკარაძემ და ქვარიანმა, გრიგოლ კათალიკოსის, ევლემონ ქუთათელისა და ნიკოლოზ გენათელის თაოსნობით თურქების წინააღმდეგ ერთიანი ბრძოლისა და ქუთაისის ციხის გათავისუფლების პირობა დადგის: „დღეს შემდგომათ იმერეთის წასახდენად და ასაოხრებდად ჩენ თათარს არც პირი მიესცეთ და ვინ იცის და თათარი ლაშქრით აქ ჩამოვადგეს იმერეთის წასახდენად, ჩენ არც მივიღეთ მასთან და უწინამდებროთ და არც მათი ვიწამოთ და ამ იმერეთის წახდენის საქმეზედ და კიდევა ამ ციხის აღება და წახდენა მართლის გულით მოვიტოროთ და არ უსუსტოთ ციხის აღების საქმე“²³.

როგორც ვხედავთ, 1702 წელს დას. საქართველოს გამგებლებს უკვე აშკარა ანტითურქული შეიარაღებული გამოსვლა ჰქონდათ გადაწყვეტილი და შესატერ დროს ელოდნენ.

მალე იმერეთის გამგებელმა გორგი აბაშიძემ თურქეთს „ქრთაბის“ გაგზავნა შეუწყვეტა და ამით ხონთქრის ხელისუფლების უზენაესობის აღიარებაზე აშკარად უარი თქვა. დას. საქართველო (აუზაზეთის გამოკლებით) თურქების წინააღმდეგ აჯანყდა.

ამ ფაქტს უშეალო კავშირი ჰქონდა რუსეთის იმპერიის ანტითურქულ გამგებთან. როგორც ჩანს, საქართველოს გამგებლები ზავ ზღვაზე რუსეთის ფლოტის გამოჩენის და მისგან დახმარების მოლოდინში იყენებდნენ²⁴.

22 საქართველოს სიძველენი, ტ. I, II გამოც., წ. 1, 1920, გვ. 45. გურიელი, როგორც ჩანს, შედარებით ფრთხილ პოლიტიკა მომართავდა. 1702 თუ 1703 წელს მას აურქებიში ჩეცულებითი „ქრთაბი“ (ტყვევი) და ელჩები გაუგზავნია. გურიელის გვლერული მაშტაცებით დაკვებებულ სულთანს ელჩები დაუსტირებია, ხოლო „ქრთაბი“ ჩიყვანილი ჩა ვადი და ოთხი ქალი მონებად გაცემით, რაც სელთინისაგან გურიელის მოგანედ ჩათვლას ნიშნავდა. „თარიბი რაშიღა“. II გამოც. (1282) 1865—1866 წ. ტ. 11, გვ. 561. დას საქართველოს გამგებელთა მიერ ტყვეს სკიდვის აქრძალვით დოსითეოსის როლის შესახებ იხ. საქართველოს სასულიერო მასარებელი, 1866 წ. აპრილი, გვ. 170—172 (დოსითეოსის წერილი) და ვახტარი, საქართველოს ცხოვრება, ზ. ვიტინაძის გამოც., გვ. 331.

23 საქართველოს სიძველენი, ტ. 1, მეორე გამოც., წ. 1, 1920, გვ. 45.

24 როგორც ჩანს, რუსეთის თურქეთზე გალავქრების შესახებ ქართველ მთავრებს პატრიარქი დოსითეოსი ტყვებინებდა. ამაზე ქვემოთ.

* ქართველთა მოლოდინს სათანადო საფუძველი გააჩნდა. 1702 წელს პეტრემ გემთშენებლობა ვოლგაზეც გააჩაღა. პეტრეს სამსახურში მყოფი ინგლისელი ინჟინერის ჭონ პერის სიტყვით ამ შენებლობის მიზანი იყო პეტრეს მიერ არჩილ მეფისთვის მიცემული პირობის — ჯარით დახმარებისა და იმერეთში გამეფების — შესარულაბლად ფლოტის აგება ვოლგაზე 12 და 16 ზარბაზნიანი 120 გემის აგება დაიწყება²⁵. თურქები 1702 წელს ამ შენებლობას რუსეთ-თურქეთის ომის მოახლოების ნიშანად თვლიდნენ²⁶. თურქეთთან ომის ადრე დაწყებაზე იმ დროს რუსეთშიაც აშკარად ლაპარაკობდნენ (ოლონდ ამ ამბავი შევდებთან დახავების შემდეგ ვარაუდობდნენ). აკსტრიის ელჩი რუსეთში პლეიერი 1702 წ. 19 თებერვალს აკსტრიის იმპერატორის მოახსენებდა — აქ ყველანი ლაპარაკობდნ, რომ შევდებთან მის დამთავრების შემდეგ²⁷ პეტრე გემებით გაემგზავრება საქართველოში, რათა იმერეთის პრინცი (ალექსანდრე არჩილის ძე), რომელიც არმდენიმე წლის წინ თავისი ქვეყნიდნ განდევნეს (თურქებმა) და ახლა შევდებს ჰყავთ ტყვედ, კვლავ თავის ქვეყანაში გამეფოსო²⁸; ჩანს, სწორედ ამ მიზანს ემსახურებოდა პ. ტოლსტიოს მიერ 1702 წ. სტამბოლიდან გამოგზავნილი „შავი ზღვის აღწერილობა“. რომელშიაც, სხვათა შორის, აღწერილია ნაცაადგურები: ჩიზე, ფასი (ფოთი), ანაკრა (ანაკრია) და პიკსონტა (ბიკვინთა)²⁹.

იმავე ხანებში რუსეთთან ერთად თურქეთის წინააღმდეგ ომისათვის ემზადებოდნენ ბალკანეთის ხალხებიც. 1702 წელს ბუქურესტში გაიმართა საიღუმლო თათბირი კონსტ. ბრინკოვიანუს, პატრიარქ დოსითე თოსის და ვალახეთის დიდებულთა მონაწილეობით (შესაძლოა, მასში ანთიმოზ ივერიელიც მონაწილეობდა). თათბირმა მიიღო

²⁵ Джон Перри, დასახ. ნაშრომი, გვ. 64. ეს გემები, რომლებიც ვოლგა-დონის არხით უნდა გადაეყენათ შევ ზღვაზე, შემდეგ გამოიყენებლად დადგებოდა იქვე.

²⁶ В. Е. Шутовой, Позиция Турции в годы Северной войны, 1700—1709 гг. გვ. 112 (კრებული „Полтавская победа“, 1959).

²⁷ 1702 წელს რუსეთის მთავრობა შევდებთან დროებითი ზავის დატების აპრენდი.

²⁸ Н. Устрилов, История . . ტ. IV, ნაწ. II, 1863, დანართი, გვ. 572, აღმანიშვილი, რომ 1700 წელს სტამბოლიდან გამომეგზავრებულ ე. უერანცევის პატრიარქმა დოსითეოსმა წერილი გამოატან ალექსანდრე არჩილისძესთანაც, ეს უაქტიც, აშკარა, საქართველოს საქმეებთან იყო დაკავშირებული. М. Богословский, Петр. I, ტ. V, 1948, გვ. 265; რუსების დახმარებით ოდიშში გაბატონებაზე თცნებობდა ალბათ პეტრეს სამსახურში მყოფი გოორგი ლევანის ძე დადანიც. Н. Устрилов, История, ტ. IV, ნაწ. I, გვ. 64.

²⁹ Н. Устрилов, დასახ. ნაშრომი, ტ. IV, ნაწ. I, გვ. 337.

დადგენილება, რომ როგორც კი რუსეთი თურქეთთან ომს დაიწყებდა, ბალკანეთის ხალხებს ერთიანი აჯანყება დაწყოთ თურქეთის წინააღმდეგ. თათბირის მონაწილეებმა მოსკოვს მიაკლინეს საგანგებო ელჩი, რომელსაც პეტრე 1-სათვის თურქეთთან ომის დაწყება უნდა შეეთავაზებინა, რისთვისაც, ვალახეთის დიდებულთა აზრით, ხელსაყრელი მომენტი სწორედ მაშინ იყო³⁰. ვალახელებმა პეტრეს თურქეთთან ომის მეტად საყურადღებო სამხედრო გეგმაც შესთავაზეს³¹.

თურქეთის მთავრობა, რომელსაც რუსეთის ავენტურაზე არანაულები საიდუმლო აგენტთა შტატი გააჩნდა, ასეთ ვითარებაში გულ-ხელდაკრეფილი არ იჯდა. თურქებს კარგად ესმოდათ, რომ რუსეთთან ომის დაწყებისთანავე მისი (თურქეთის) ხელქვეთი ქრისტიანი ხალხები რუსეთის ერთგულ მოკავშირებად გამოვიდოდნენ. პ. ტოლსტიო 1702 წელს სტამბოლიდან წერდა თურქთა შესახებ პეტრე 1-ს:

«К тому же еще и страх и ужас прибавляется им от царского величества российского, еже множество бесчисленное внутри их единоверных российскому народу христиан... Турки их умеют себе всегда за внутренних врагов и не верят им в то, что они страхом их побеждены»³².

თუ ვის თვლიდნენ თურქები, უპირველეს ყოვლისა, თურქეთთან ოშეი რუსეთის მომავალ მოკავშირებად, კარგად ჩანს დოსითეოს პატრიარქის წერილიდან პეტრე 1-სადმი: „Также в грузинской земле суть пристани великия и добрыя, и суть и христиане богобоязливые и сильные, и подозирают (подозревают — К. Ч.) их турки, да не каково великоест военное царствие, наступившиих них (т.е. на турок — К. Ч.), будет иметь великую помочь от грузинцов и судаваши будут имети пристани довольныя...»³³.

თურქეთის შიში უფრო გააძლიერა 1702 წლის მარტში ყირიმის ხანის მექრ სულთანისთვის გაგზავნილმა ცონბამ, — რუსეთი ომის დაწყებას აპირებსო. თურქეთის მთავრობამ მაშინვე შეიყვანა თავისი ფლოტი შავ ზოვაში³⁴ და რუსეთის მოსალოდნელი მოკავშირების,

³⁰ თურქეთი იმ დროს მძიმე პოლიტიკურ და ეკონომიკურ კრიზისს განიცდიდა.

³¹ Л. Е. Семёнова, Русско-валашские отношения в конце XVI—начале XVII в., р. 1969, гл. 87—88.

³² М. Р. Арунова, „Описание..“ П. А. Толстого как источник по истории Османской империи, гл. 37 (კრებული: Ближний и Средний Восток 1968).

³³ Н. Каптерев, Иерусалимский патриарх, гл. 50.

³⁴ იქვე, гл. 40.

პირველ რიგში ქართველების, დასჭა განიზრახა.³⁵ ასეთ ვითარებაში დას. საქართველოს გამგებლებმა უხეში პოლიტიკური შეცდომა ჩაიდინეს, — სასურველი რეალურად წარმოიდგინეს და რუსეთის ფლოტის დაბარებით თურქების დამარცხების სურვილს აშკარად აწაადებდნენ. პ. ტოლსტოის სიტყვით: „...От тех бедных во Иверской земле жителей от неискусных³⁶ отнеслось слово такое, что они говорят, — ежели де московский флот на Евксинпонт выйдет, мы де колико можем ему будем помогать и сами де ударим на Восток“³⁷.

საქართველოს გამგებელთა ასეთ პოლიტიკურ სიბეცეს სათანადო შედეგაც მოჰყვა: 1703 წ. გაზაფხულზე პ. ტოლსტოი ატყობინებდა -პეტრე I-ს, რომ თურქებმა გადაწყვიტესო, „Иверскую землю воевати в подданство себе привести“³⁸, „Турки умыслили по корить Грузию, рассуждают так: если московский флот выйдет в Черное море, то из Грузии по рекам, впадающим в это море, будет ему всякая помощь людьми и запасами потому, что грузины с русскими единоверцы“³⁹.

ქართველები (და მათი კეთილისმსურველი მრჩეველი დოსითეოსიც), აჩქარდნენ, როცა ზემოაღნიშნული ანტითურქული გამოსვლა წამოიწყეს. მაშინდელი საერთაშორისო სიტუაცია სრულიადაც არ იყო ისეთი, როგორც იგი ქართველ პოლიტიკოსებს წარმოედგინათ. 1703 წ. 1 მაისს რუსებმა იიღეს შევდების ციხე ნიენშაცი, სადაც 1703 წლის 16 მაისს პეტრემ სანკტ-პეტერბურგი დააარსა: რუსეთი სხვა, — ბალტიის, ზღვაზე გავიდა. რუსეთისათვის შავი ზღვის პრობლემა არ მოხსნილა, მაგრამ დროებით (1703 წლისთვის მაინც) მეო-

³⁵ როგორც ზემოთ დავინახეთ, თურქეთს ამისათვის სხვა საფუძველიც საკმაოდ ჰქონდა.

³⁶ ცხადია, პოლიტიკაში!

³⁷ Т. К. Крылов, Русско-турецкие отношения во время Северной войны, 256 (Исторические записки, 10, 1941 г.).

³⁸ იქ 33, ვა 255, 101, 1941 წ. გავიხსენთ ქუთაისის აღების გვეგმა!

³⁹ С. М. Соловьев, История России с древнейших времен, к. III (II изд.), столбец 1331. პ. ტოლსტოის სიტყვები თურქთაგან საქართველოს დაყრინბის განზრახვის შესახებ გრძელებულ ინტერესს წარმოადგენს თურქეთ-საქართველოს იმ-დროინდელი ურთიერთდამოკიდებულების ფორმის დადგენისათვისაც.

რე პლანზე გადავიდა. ვალახეთია და საქართველოში კი 1703 წელს, როგორც ჩანს, არაფერი იცოდნენ⁴⁰.

1703 წლის ზაფხულში (ივნისში) თურქეთის არმია და ფლოტი უას. საქართველოს დასპურობად დაიძრნენ.

ვახუშტი ბაგრატიონისა, რაშიდის და თანადროულ ქართველ ქრონიკორთა ცნობებით დას. საქართველოში 1703 წლის თურქთა დიდი ლაშქრობა ასე წარიმართა:

სულთანმა ორზეუმის ბეგლარბეგად დანიშნულ ვეზირ ქისა ხალილ-ფაშას სერასკერობა უბრამა და 1703 წ. იანვრის ბოლოს დასავლეთ საქართველოზე გალაშქრება უბრამა. სულთნის ბრძანებით ხალილ-ფაშას აგანყებულ მხარეებში ციხეები უნდა აეღო და დაენგრია, ხოლო ბალდაცა (იმერეთში) და ბათომში ციხეები უნდა აეგო და შეი მეციხოვნები ჩაეყენებია⁴¹. ვახუშტის ცნობით სულთანს თურქეთის ლაშქრისთვის უბრამანებია, „რათა დაპყონ წელი შევიდი იმერეთს და მთაოხორნ სრულიად ციხეებითთურთ“⁴². ლაშქრობის მასტრაპი მართლაც იმაზე მიგვითოთებს, რომ ამ „დიდ თურქობას“ მიზნად დას. საქართველოს თურქთაგან საბოლოოდ დამირჩილება (დაპყრიბა) ჰქონდა. სულთნის ბრძანებით ხალილ-ფაშას ლაშქრობის დროს ექვემდებარებოლუნენ: ტრაპიზონის ბეგლარბეგი სალიპ-ფაშა, აღმოსავლეთ ყარა-პისარის სანჯაყის მუთესარიფი მუსტაფა-ფაშა, გონიის სანჯაყის

40 რუსეთის მთავრობა 1703 წელს თურქეთთან ომის დაწყებას რომ არ აპირდა, კარგად ჩანს იმ უაჭრიანაც, რომ იმ ღრმა რუსეთს მყოლი მეუე არჩილი რუსეთის მთავრობისაგან მოსწოვში ქართული სტამბოლის გახსნის ნებართვას ითხოვდა (....)печатать книги на нашем языке ради церковных и гражданских нужд и нашему Иверскому народу, а напечате в тиранстве под турком и персом сущим). ლო. ბარამიძე, არჩილის ცხოვრება და შემოქმედება, გვ. XIII. წევნში: არჩილიანი, ლო. ბარამიძისა და ნ. ბერძენიშვილის რედაციით, ტ. II, 1937. ეს ღორგემეტე 1703 წ. 2 ივლისასა დაწერილი. იმავე წლის 11 აგვისტოს არჩილმა სათანადო ნებართვა და ფრელით დაბმარებაც მიიღო (იქვე). მათინ თურქეთთან ომის მთლილი რომ ყოფილიყო, არჩილისა და რუსეთის მთავრობის ურთიერთობის იმურინილებ დაუკავშირებში იგი აუცილებლად აისახებოდა. სხვა რომ არა იყოს რა, 1703 წელს თურქეთთან ომის დაწყება არ შეეძლო წმინდა და სამეცნიერო თაობა და რუსული რუსული თურქეთთან ომის წარმოების დასა არ შესწევდა და ასეთი რამ სტრატეგიულად გაუმართლებელი იყო.

41 „თარიხის ასმილ“, II გმილი, ტ. III, გვ. 130—131. Joseph von Hammer, Geschichte des Osmanischen Reiches, IV Band. Pest, 1836. გვ. 57. ამ მიმდების გალმოცემისას პამერი, რაშიდის „თარიხის“ გარდა, მიუთითებს შეორენტირებას — ბერძენის ბიბლიოთეკის ხელნაწერ „ისტორიის“.

42 ვახუშტი, საქართველოს ცხოვრება, გვ. 263 და 333.

ბეგი აქმედ-აღა⁴³, იანიჩართა 5 ოდა⁴⁴, ორასი ჯებეგი⁴⁵, ასი აზტილე-
 რისტი, ზარბაზნის ლაფუტების 50 შეიდავი, ტრაპიზონის ეიალეთში
 მყოფი იანიჩარები, ორი ნიჩბიანი და 40 იალქნიანი ხომალდი, ვირუ-
 სენსა და გონიას შორის ზღვისპირას მდგარი მოლაშერები და სხვა
 ყველა, ვისაც კი საომარი თოფი გააჩნდა, ჩილდირის (ახალციხის) ბეგ-
 ლარბეგი ისაყ-ფაშა, ახალციხის გარნიზონი, აწყურისა და ხერთეისის
 ციხეთა იანიჩარ-აღები, მოხალისები⁴⁶; აგრეთვე ბეგები იმ 14 სანჯა-
 ყისა, რომლებიც იურთლუკად და ოჯაფლუკად⁴⁷ ითვლებოდნენ, ყარ-
 სის ბეგლარბეგი მუსტაფა-ფაშა, ყარსის, მაღაზბერდის, გეჩევანისა და
 კალიშანის მეციხოვნები და მოხალისები, ყარსის ეიალეთის 15
 სანჯაყის ბეგები, აზზრუმის ეიალეთის 8 სანჯაყის ბეგი და ალაი-ბე-
 გი⁴⁸, ჭილის, კალიზმანის, ბაიაზეთისა და ალაშკერტის სანჯაყ-ბეგები⁴⁹.
 ყველა ზემოჩამოთვლილ ხელისუფალს თან უნდა წამოეყვანა მათი
 ხელვეთით ყველა მოლაშერე (ზაიში და თიმარიოტი). ვასუშტის სიტ-
 ყვერთაც, აზზრუმის ფაშა საქართველოში შემოსულა „სპითა დიდითაც⁵⁰.
 წინამდებარებულ გრიგოლ მახადის ცნობითაც (1729 წ.) „ხალი(ლ)-ფაშა გა-
 მოახახა ხეანთქარმან 3 (80) ათასი კაცი(თ)⁵¹. აქ ნაჩვენები როოდე-

⁴³ ვახტეტის ცნობით 1689 წლის აბლოს (წინ) გურიიდან გონიას მისულ ვა-
 რები ქ. 1-ს „მოეგება თავივიჩიძე აქამან-ბეგ, რამეთო იყო გამამაღლიანებული და
 ლილითა პატიკითა დაბადებული და წარსაგებლითა თვისით უბაპინძელებული რა-
 დედნებრ ემსახ „ვახტეტი, საქ. ცხოვრება ვვ. 323). ჩეკი აზრით ეს თავდევიჩიძე
 ის აქმედ-ბეგია, ბათომის სანჯაყ-ბეგი, რომელსაც პირის 1124 წ. 13 საფარს (1712
 წ. 22 მარტს) სულთან აქმედ III-საგან მიღებული ბარათით დაუმტკიცდა საგამგე-
 ბლი და შემოსავალი. იხ. საქ. სსრ მეცნ. ფაფუმის ხელნაშერთო იმსტიტუტი,
 დ. ბაქრაძის ფუნქც. ს. 33, ფურც. 12; სყიდ. ფ. 231, ს. 99, ფრც. 7. დ. ბაკრა-
 ძე. Исторический очерк турецкой системы землевладения, 1889 გვ. 13.
 1889 გვ. 13. რაშილი, როგორც ჩანს, არაზესტად გაღმოგეცემს ბათომის (გონიის)
 სანჯაყ-ბეგის სახელს, უწოდებს რა მას მეტელ-ლა.

⁴⁴ იანიჩართა მსველი სამხედრო შენაგრთა.

⁴⁵ „Waffenschmiede und Zeugwarte, welche in den Arsenalen und bei
 den Pulvermühlen beschäftigt waren“. I. Zinkeisen, Geschichte des Osmanischen
 Reiches in Europa V, Gotha, 1857, გვ. 247.

⁴⁶ მოხალისეთა ლაშერიდ წაყვანა თურქების წესად პერნიათ, სწორედ ისინი
 ძარცვებულნენ და აწოვებდნენ ძარითაცად დამრცხებულ მტერს.

⁴⁷ საგვარეულო მემკეილრეობითა ქონება.

⁴⁸ ალაი-ბეგი — სიპაპთ რაზმის (1000-მდე მოლაშერის) მეთაური.

⁴⁹ „თარიხის ასმის“, ტ. II, გვ. 580—581.

⁵⁰ ვახტეტი, საქ. ცხოვრება, ვვ. 263 და 333.

⁵¹ დ. ბაკრაძე, Археологическое путешествие по Гурии и Адчаре,
 СПб, 1878, стр. 209.

ნობა, ცნადია, გაზვიადებულია, მაგრამ ჩაშიდის მიერ იმ ლაშერობის მონაწილე თურქ ხელისუფალთა ჩამოთვლა ცხადად გვიჩვენებს 1703 წ. დას. საქართველოში შემოსულ თურქთა სიმრავლეს.

სწორედ იმ დროს, როდესაც თურქთა ლაშერის ძირითადი ნაწილი საქართველოსკენ მოიდიოდა, კონსტანტინოპოლიში თავი იჩინა შინაპოლიტიკური კრიზისის აშერა ნიშნებმა, რაც უკვე დიდიბანი გამწვავებული ეკონომიკური კრიზისით იყო გამოწვეული. 1703 წ. ივნისის შუა რიცხვებში ორასმა თუ სამასმა ჯებეჯიმ და იანიჩართა ოთხმა თღამ საქართველოში მიმავალ გემებში ჩასხლომაზე უარი თქვეს და მათთვის უკვე 10 კვარტალის განმავლობაში მიუცემელი ჯამაგრი მოითხოვეს. სულთანი იძულებული გახდა აჯანყებული ჯებეჯისა და იანიჩარების მოთხოვნა მაშინევ დაექმაყოფილებია. როგორც კი გემები საქართველოსკენ გაემართონ, სულთანმა აჯანყებულთა გამეუბლები — ჯებეჯიბაში და კამბაგამი თანამდებობებიდან გაღაყენა, რასაც ჯებეჯთა და იანიჩართა ახალი მღელერება მოჰყავა⁵².

თურქეთის ლაშერის საქართველოში „მარიამიაბის თთუშში“ (აგვისტოში) შემოიტრავა⁵³.

თურქები საქართველოს სამი მხრიდან შემოესიენენ: „წარმოემართა არზრუმის ფაშა კერძოთა გურიისათა... გამოვლო ჭოროხი ნავის ხილითა⁵⁴ და დასდგა გურიას“⁵⁵; თურქთა მხარეს დადგა აფხაზეთის სამთავროც. აფხაზთა ლაშერი ნავებით გურიის სანაპიროს მიადგა და „თე(თ)როსანი აფხაზმა მაშინ აგვართვა“⁵⁶. არზრუმის ფაშის ქეპა-

⁵² „თარიხი რაშიდ“, ტ. II, გვ. 589—591; I. Zink eisen, Geschichte..., ტ. V, გვ. 247; I. Hammer, Geschichte..., ტ. IV; გვ. 57; N. Iorga, Geschichte des osmanischen Reiches, IV B., Gotha, 1911, გვ., 288 (ოორგან წყარო: Rivista Romina, I, გვ. 677.—კრისტანიკები ჩრინკვეთის ჩერენველი აღმინდა).

⁵³ ვახტარი, საქ. ცხოვრება, გვ. 383 (ქორონკონები). მ. ბროსე ვ ამბის თარიღით, რატომლაც, 1707 წლის აგვისტოს ასახელებს. იხ. Histoire de la Géorgie, II. P., II., გვ. 301.

⁵⁴ ე. ი. პონტონის ხილით. (ქ. ჩ.).

⁵⁵ ვახტარი, დასახ. ნაშრომი, გვ. 263 და 333.

⁵⁶ Д. Бакрадзе, Археологическое путешествие..., გვ. 209. ლომ. ბაქჩების აზრით, „აფხაზები, როგორც ჩანს ხალილ-ფაშის ექსპედიციაში მონაწილეობლნენ“. იქვე, გვ. 210. აფხაზთავის თურქთათვის მხარდებელი საესებით „გამართლებული“ ჩანს, თუ იმღროვინდელ დას. საქართველოში შექმნილ სიტუაციას (ლიპარტიან-შერგაშიძის პრინციპით) და დას. საქართველოს სხვა გამეგებელთაგან ლიპარტიანისთვის მხარის დაქრის) გავითვალისწინებთ. იხ. ვახტარი, საქ. ცხოვრება, გვ. 333.

იაშ⁵⁷ და ახალციხის ფაშა ისაყმა ახალციხიდან თავიანთი ხელქვეითი ჯარებით ფერსათის გადასასვლელი გადავლეს და ხანისწყლის ხეობით. იმერეთის შუაგულისკენ დაიძრნენ.⁵⁸ თურქეთის ფლოტი სამეგრელოს სანაპიროსკენ გაემართა.

თურქთა შემოსევისთანავე გიორგი აბაშიძემ ქვეყნის დასაცავად ენერგიული საქმიანობა გააჩინა, „შემოიფიცა სრულიად იმერნი, გურიელ-დადანითურთ და დახინა იმერეთი“,⁵⁹ იმავე დროს იმერეთის მოლაშერებმა ქვეყნის ცენტრისკენ მიმავალი გზები დაიკავეს, კაქასნიდან სიმაგრე შეკრეს (საფარი მოაწყვეს), ხოლო გურიიდან იმერეთისკენ მთებზე გადასასვლელი გზები ისე ჩაეტეს, რომ სერასკერსა და მის ქვემის შორის ამბის მიმტანისაც კი არ უშვებდნენ.⁶⁰

ომი თავიდანვე თურქთა სასარგებლოდ წარიმართა. თავი იჩინა როგორც თურქთა რიცხობრივმა და სამხედრო-ტექნიკურმა უპირატესობამ (თურქებს „დიდროვანი“, „დიდ-დიდი“) თოფები პქონდათ და მათი ფლოტი შევის ზღვის სრული ბატონ-პატრონი იყო), ისე ფეოდალური საქართველოს უკურნებელმა სენა — ფეოდალურმა დაშლილობამ და ცალკეულ ფეოდალთა ინტერესების სივიწროვემ. სამხრეთიდან იმერეთში შემოსეულმა თურქებმა ბრძოლით აიღეს კაქასნიდან სახელმახელოდ შეკრული სიმაგრე, ს. ბალდაცს დაღნენ, სულთნის ბრძანებისამებრ იქ თბელის ციხე ააგდეს და შიგ გარნიზონი შეაუწესეს⁶¹. მალე თურქები დას. საქართველოს მესამე მხრიდანაც შე-

⁵⁷ «Кеана.. Наместник главных чинов в Порте...», Статьи из энциклопедии, принадлежащие к Турции, т. I, СПб, 1769, стр. 132.

⁵⁸ ვახუშტი, დასახ. ნაშრომი, გვ. 333; ი. ვამერი, დასახ. ნაშრომი, ტ. IV, გვ. 49. „ვარდავის აქტებში გვა. კახას ხილშედ, ბალდაცს. ამ გზას ეწოდა, მოით (ე. ი. მთის გამო ქ. ჩ.), რენის ჭვარი“. ვახუშტი, ვახუშტი, ალექსა სამეფოსა საქართველოს, 1941, გვ. 125; „ხანისწყლები“, მთავრი არს კახას-ხილი, ფრიად მაღალსა კლდეს ზედა, და გვა. სამცხისა. იქვე გვ. 150.

⁵⁹ ვახუშტი, საქ. ცხოვრიბა, გვ. 333.

⁶⁰ ივერ. ახაუ აღრე ქართველებს, როგორც ჩანს, თურქთა ჯარის ერთი ნაშილი დაუმარტებით. 1703, ავგისტოს პეტრმანი მაზეპა კანცლერ თ. ა. გოლოვის ატაბანებდა: „В земли Грузинской гораздо побито войска Турского и один паша и новые турские войска тула посланы против грузинцов“, (Письма и бумаги императора Петра Великого, т. II, 1889, გვ. 576). შესაძლოა აյ იმერეთში (ქუთაისში) მღვმე თურქთა ჯარზე იყოს ლაპარაკი.

⁶¹ ვახუშტი, საქ. ცხოვრიბა, გვ. 263; განსაუთოებრი, ე. წ. „ცეუზ“ დღუებში მოქრილ და შემდგავ დამდგან წყალში ნამჟღაფი თხელის ფიცარი განსაკუთრებული სიტეგითა და გამდეობითა ცნობილი. ვახუშტის სიტეგით, თურქებში ბალდაცში ქეითეირის ციხე „შემდგომად (ე. ი. 1703 წ. შემდეგ ქ. ჩ.) აღმერდს“ ვახუშტი, ალექსა... გვ. 150.

Моногороди. Мати фуломти оидишил саандакирине монастыре да дуесанкин газармешеска. Гурхийгээр, хамгийн чадвартай түүрхийгээс Шеэршаваргаад өдөржинда (ხალილ-ფაშა) "Гюнеге бди დავიტეხა"-⁶² აღნიშვნას წინამდებარი გრიგოლ მახადე⁶³, ორცეცხლსშუა მოექცა — тურქები მის სამფლობელოს ჩრდილოეთიდანც დაემუქრენ. ასეთ ვითარებაში მამია III გურიილი ძიულებული გახდა აბაშიძისათვის მიცემული ფიცი გაეტეხა; იგი ხალილ-ფაშას „ეპაზლა“ (ე. ი. დამორჩილდა)⁶⁴. გურიაში შესულმა თურქებმა, სულთნის ბრძანებისამებრ, 1703 წელს ბათომში ციხის საძირკველი ჩაყარეს, ციხე ააგდე და შიგ მეციხვნები ჩააყენეს.⁶⁵ იერუსალიმის პატრიარქმა ცოსითოესმა 1704 წ. 10 ივნისს ბუქურეშტიდან წერილით შეატყობინა პეტრე I-ს, რომ (გასულ წელს) თურქები შეიკრენ საქართველოში „обрушили многия и достославные монастыри и церкви их, поплевив многия грады, и особенно множество душ христианских. Поставили купно и город на большой пристани, которая называется Батона...⁶⁶

იმავე ხანებში აბაშიძის ერთგულ მოკავშირეებს ლიპარტიანთან პირადი მტრობის გამოწვევის დროს მიერთის თავადმა ვიორგი მიქელაშვილი (ვიორგი აბაშიძის დედის ძმამ და ლიპარტიანის ცოლის ძმამ) თავისი ინტერესები ქვეყნის ინტერესებზე მაღლა დააყენა, ხალილ-ფაშას ქავებისა ეხლა, მას ყოლაუზზობა (მეგზურობა) გაუწია და ამავე დროს გვ-

⁶² Д. Бакрадзе, Археологическое путешествие..., стр. 209.

⁶³ Յօն Շերտո, Տայֆ. Կաթողիկոս, 33. 333.

64 „თარიხი რაშიც”, ტ. III, გვ. 131; ეს იყო ის „ციხე ახალი ბათომი”, რომელიც დღევანდვილი ბათომის ფარგლებში იქნა აგებული, „მეუღლი ციხე ბათომის” (რომელიც მაშინ დანგრეული იყო) სამხრეთთ. იხ. დმ. Бакрадзе, Исторический очерк турецкой системы землевладения, гл. 14, აღსანიშვილი, რომ ექვემდებარებულ საცნობარო ლიტერატურაში (საბჭოთა თე უცხოური ენციკლოპედიიბი, ენციკლოპედიური ლექსიკონები...) ბათომის თერჯოვან დაკავების სხვადასხვა თარიღით ნაჩვენები—XVI ს. შეიწყობილი XVIII ს. დასწურისამდე!

⁶⁵ Н. Ф. Каптерев, Иерусалимский патриарх Досифей в его сношениях с русским правительством (1669—1707). 1891, стр. 51. Письма и бумаги императора Петра Великого, т. II, стр. 341, 347—348.

66 გ. აბაშიძის სამხედრო დამცარებით ღოლიშის გამზებული დოკუმენტი ლოპარტია-ანშა 1701 თუ 1702 წ. დაიბრუნა აუგაზმთავან „მიღებელუა“ (წარმოული, ქ. ჩ.) ქვეყანა და „მედველი“. ვა ა უ შრო ი, საქ. ცხოვრება, გვ. 333. ეს იყო ტერიტორია მდ. ენგურისა და ლალიძეს შორის. აბაშიძე და ლოპარტიან აღრუელ იუვნინ „მე-გობარინი მძიეცერი“. ვა ა უ შრო ი, საქ. ცხოვრება, გვ. 331.

67 ამ მტრობის მიზეზის შესახებ ის. ვახუშტი დასახ. ნამტრობი 23. 331.

რიგში მყოფ სერასკერს ქეპაიას ამბავი ატნობა. თურქთა სარდალმა ჯარები იძერეთისენ დასძრა და ქეპაიას არგვეთის დალაშეერა უბრა- ძანა. ოსმალებმა არგვეთი მოაოხრეს, მოწვეს და გოოჩგი აბაშიძის კუთვნილ ჰალატყის ციხეს მიაღწენ, რომელიც აბაშიძეს თხრილების შემოვლით გაემაგრებია. ჸალატყის ციხე ძლიერი სიმაგრე იყო. მის ქვითიკირის სამ კოშეში გამგრებული ქართველებმა მტკიცე დახხედნენ და „მოსრუიზნენ მრავალთა ოსმალთა“⁶⁸. ისაუ-ფაშამ იერიში მიიტანა ციხეზე; მოიერიშეებმა თხრილებს მიაღწიეს, გადა- ლახეს და ციხეს მიაღწენ. თურქმა მესანგრეებმა („მთხრელნი“) ციხის კედლებს ძირი შეუთხარეს, კვეშ დღითი ჩაუდეს და ააჭერებს. ნიღმის აუეთქებმა ციხის სამიეკ კოშეი ძირიანად გადმოაყირავა და დაშალა; მეციხოვნეთაგან აფეთქების ღროს მხოლოდ ერთ მეცი- ხოვნე გადარჩა. მალე თურქებმა აიღეს საბეჭას ციხეც, „მრავალი ქვეყანა დაწვეს, დაკაფეს და ააოხრეს“⁶⁹; მრავალი ქართველი დატ- ყველა. თურქები იძერეთში მტკიცე დამკვიდრდნენ.

იმავე ღროს დიდ წარმატებას მიაღწიეს თურქებმა ოდიშშიაც. მათ აიღეს რუსის ციხე, შიგ გარნიზონი ჩააყენეს და ზღვისპირას ახა- ლი დასაყრდენიც შეიქმნეს—ანაკრიის ციხე ააგეს და იქაც მეცი- ხოვნები ჩააყენეს.

დას. საქართველო უდიდესი საფრთხის წინაშე დადგა: ქვეყნის მეტი ნაწილი თურქთაგან ფაქტიურად ოკუპირებული იყო. რაიმე ისეთი ძალა, რომელიც ქვეყანას გაოსმალებისაგან იხსინდა, არსათ ჩანდა. აღვილობრივი ანტითურქული ძალები პარალიზებული იყო.

სსნის მიედ თითქმის დაკატებული იყო, როდესაც თურქეთში მომხდარმა ამბებმა ვითარება ძირეულად შეცვალა (ვახუშტის თქმით „შეიცუალა ღმერტობა ქვეყანა ეს“⁷⁰).

დიდი ხნის განმავლობაში მომწიფებულ უქმაყოფილებას თურ- ქეთში მტკიცებული აჯანყება მოპყვა. 1703 წ. იყლისის შეა რიცხვებში (ე. ი. მაშინ, როცა თურქეთის ჯარები საქართველოს საზღვრებს უახ- ლოვდებოდნენ), ჯებეჯების კორპუსში კვლავ მღელვარება დაწყო. დამტრითხალმა ახალმა კიომაქამმა მათ 3 წლის გადაუხდელი გამავირი მისცა და 20 ქესაც საჩუქრად უბოძა, მაგრამ იანიჩართაგან წაქეზე- ბულმა ჯებეჯებმა ფულის მიღებაზე უარი თქვეს, აჯანყდნენ და თა-

68 ვ ახ შ ტ ი, დასახ. ნაშრომი, გვ. 334.

69 ქველი საქართველო, ტ. 11, 1913, განკ. III, გვ. 72. (საისტორიო და სა- ეთნოგრაფიო საზოგადოების № 381 ხელნაშერის ქრონიკა, 1703 წ. ქვეშ).

70 ვ ახ შ ტ ი, საჭ. ცხოვრება, გვ. 334.

მეტანის დაბანაკულენტ⁷¹. აჭანყებულებს იანინრები, თოლქჩები, სიპაპები და ბოსტანჯები, აგრეთვე ულემები, ემირები, სუხტები, იურილიული სკოლის მოსწავლეები და სხვები შეუერთდნენ. სულთან მუსტაფა II-ის მიართველობით გმირულები უკმაყოფილება საერთო აჭანყებაში გადაიზარდა. აჭანყებულებმა ხელო იგდეს კონსტანტინოპოლი, აირჩიეს ახალი დიდი ცენტრი — გურჯიაშვილება, ახალი მუფთი, იანინაშა-აღა, რეის-ეფენდი და სხვა მოხელეები. ახალმა მთავრობამ ადრიანოპოლიში⁷² შეიოთხოვთ სულთანს ლვის სამართლები გამოსცელა ე. ი. ხალხის წინაშე თავის მართლება და მისი ერთგული მუფთის გადაყენება მოსთხოვა⁷³.

აგვისტოს შუა რიცხვებში სულთანი მუსტაფა გადადგა და ტახტი მის ძმას—აქმედ III-ეს დაუთმო. ახალი სულთანი იძულებული გახდა თითქმის დაცლილი ხაზინიდან უკანასკნელი მონეტები ამოროო და აჯანყებულებისათვის დაერიგებინა⁷⁴.

თურქეთში ხელისუფლების შეცვალა და მწვავე ეკონომიკურმა კრიზისში დას. საქართველოში მყოფი ლაშერის წარმატებებს სან-ლვარი დაუდო. ახალმა სულთანმა ლაშერობის შეწყვეტა და ჯარის შეან დაპრეზება ბრძანა⁷⁵.

სულთნის ბრძანების მიღებისთანავე გურიაში მდგომა ხალილ-ფაშამ თავის ქვეპიას აბაშიძესთან ზავის დადება და უკან გაბრუნება უბრძანა⁷⁶ (ქვეპიასა და აბაშიძეს შორის მოლაპარაკების წარმატების ერთ-ერთ პირობად ვაჟუშტი მათ ნათესაობას მიიჩნევს). ქვეპიამ აბაშიძისგან შორაპნის ციხის დანგრევა და მასთან (ქვეპიასთან) შეხვედრა მოითხოვა. წინასწარი შეთანხმების შემდეგ გორგი აბაშიძე 500 რჩეული მხედრის თანხლებით პირადად შეხვდა ქვეპიას და მასთან

71 o. ପ୍ରକଳ୍ପାବ୍ଲେଙ୍କ ଓ, ଡାକାର, ନାଶିକ୍ରାଂତି, ପ୍ର. V, ପୃ. 247, ଏଣ୍-ମ୍ରୋଗାଣ ଉପସ୍ଥିତିକାନ୍ତିରେ ହେଉଥିଲା ଏହାରେ ପାଇଲାମାର୍ଗ ଅନୁର୍ଧ୍ଵରେ ସାହେଲିଯିନ୍ଦ୍ରାଜାରେ।

72 အေရာင်ကြော်လ 1361—1453 ပြုခဲ့သော စျေးတွန်းပါဝါ ။ ၁၄၃၀ ခုနှစ်၊ ၂၅ ဧပြီ နေ့တွင် မြတ်ရေး လူထွန်းလုပ်ခံပါဝါ ဖော်လုပ်ခဲ့သည်။

73. o. ଓନ୍ଦଗାନ୍ଧୀ ରୂପ, ଲାମବ. ନାଶିକ୍ରମି, ପୁ. V, ୩୩. ୨୫୯; ଏହିମା ପ୍ରତିବର୍ଷ ରାତିର
ପାଦପାତ୍ରୀ ଏହି ପାତ୍ର ପାଇଁ ଉପରେରେ ଲାମି ପାନ୍ଦିରୀଙ୍କ ଜୀ ୩୩୪—୩୩୫.

⁷⁴ П. Калдеров. Иерусалимский патриарх... стр. 46.

⁷⁵ ვ ა ხ ტ ტ რ , დასახ . ნაშრომი , გვ . 263 (ხოთვარმა , „უპრძნია სარისკარი უკუკვემდება“ (და 335); В. Е. Шутой, Позиция Турции в годы Северной войны. 1700—1709, გვ. 115 (კრებულში „Полтавская победа“, 1959). საკურადობოთ , ზოგ ავტორები მუს რიცხვები გადაუყენს დადგ კვირი გურია ამჟღაფა . Т. К. Крылова , Русско-турецкие отношения во время Северной войны . 260 (Исторические записки , 10, 1941).

⁷⁶ Закл. № 264.

საზაო მოლაპარაკება გამართა. აბაშიძე და თურქეთის წარმომადგენელი შეთანხმდნენ, რომ იმერლები დანგრევდნენ შორაპნის ციხეს და თურქებს მძევალსა და „ქრისტი“ (ე. ი. მორჩილების, აეტონმიური ვასალობის ნიშანს) მისცემდნენ. ქეპაიამ იმერეთის მეფედ ალექსანდრე IV-ის ვაჟი გიორგი დატოვა. აბაშიძე, რომელსაც თურქებმა გიორგი ალექსანდრეს ძე აშვილებინეს, ახალი მეფის „მოურნელ“ რჩებოდა. აბაშიძე იძულებული გახდა საზაო შეთანხმების პირობები შეესრულებია.

ამ დროს, როგორც ჩანს, საქართველოში უკვე გაიგეს თურქეთი ში მომხდარი ამბები და სათანადო დასკვნაც გააკეთეს. მხოლოდ ამით შეიძლება აიხსნას ის ფაქტი, რომ უკან მიმავალ თურქეთის ჭარა ქართველებმა ბრძოლა გაუმართეს; აბაშიძის ბრძანებით იმერლებმა ფერსათის გზა შექრეს, თამაღლებს მთაწე დაეწიოვნენ და თავს დაესხნენ. ბრძოლაში იმერლებმა „მოსრნეს... მრავალნი“⁷⁷, „მოკლეს კოლის ფაშა და დაპკოდეს ხელსა შინ. ისაყ ახალციხის ფაშა, აოტეს ოსმალნი და ალილეს ალაფნი ურიცხვი, ცხენნი, ჭორნა და აქლემი კიდებულინი“⁷⁸. ვახუშტიის სიტყვით, თურქეთის მოლაშეჩრნი „არღარა უკუბრუნდნენ ბრძანებისა და ზამთრისათვის“⁷⁹. აქედან ჩანს, რომ თურქთა ეს დიდი შემოსევა 1703 წ. ვეიან შემოდგომაზე (ან ზამთრის პირის) დამთავრებულა.

ახალციხეში თურქთა ლაშქარი თრად გაიყო: მაპშადიანი ქართველები (მესხები) იქვე დარჩნენ, ქეპაია კი დანარჩენი ჭარით არჩერუმისკენ გაემართა.

იმერეთიდან თურქთა გასვლამდე ხალილ-ფაშამაც ბათომის გავლით „გავლო გურია“. თურქეთის გზას დაადგნენ ოდიშში მყოფი თურქებიც⁸⁰. თურქთა გაჩიზონები დარჩნენ ქუთაისის, ბალდაცის და ბათომის ციხეებში, მაგრამ დას. საქართველო თურქთაგან დაპყრობას გადაუტჩა.

საქართველოზე ამ ლაშქრობის ჩაშლა დაქვეითების გზაზე მყოფი თურქეთის კიდევ უფრო დასუსტების აშერა მაჩვენებელი იყო⁸¹. ბოლებდავად ამისა, დას. საქართველოში გაჩაღებულმა შინაომნა თურქეთს მალე საშუალება მისცა იქ კვლავ თავისი გაელენა აღედგინა. სამეფო თუ სამთავრო ტახტისათვის ურთიერთშორის მებრძო-

⁷⁷ ვახუშტი, დასახ. ნაშრომი, გვ. 263.

⁷⁸ იქვე, გვ. 335.

⁷⁹ ვახუშტი, დასახ. ნაშრომი, გვ. 263.

⁸⁰ იქვე, გვ. 335.

⁸¹ B. Sumner, Peter the Great and the Ottoman empire. Oxford, 1949.
23. 11.

ლი ფეოდალები დახმარებისათვის თურქეთს მიმართავდნენ და დაახლ. 1712 წლიდან თურქები კვლავ აქტოურიდ ჩაებნენ დას. საქართველოს საშინაო საქმეებში; მეფე-მთავართა ტახტზე ასცლა კვლავ თურქთა ნებითა და ვანკარგულებით ხდებოდა.

ამავე დროს დას. საქართველოს გამგებლები კვლავ განაგრძობდნენ თურქეთის წინააღმდეგ მოკავშირთა ძიებას. ამ მიზნით რუსეთთან დაკავშირების ცდები შემდეგშიაც გრძელდებოდა.

თურქეთზე ლაშქრობას პეტრე 1-ის სამხედრო გეგმებში მომდევნო ხანებშიაც მნიშვნელოვანი აღგილი ეკავა. რუსეთის მთავრობა კვლავ განაგრძობდა ვალახეთისა⁸² და საქართველოს გამგებლებთან ანტითურქულ კავშირს. პეტრე 1-ს (რომელმაც კარგად იცოდა 1703 წელს საქართველოსა და თურქეთში მომხდარი მნიშვნელოვანი ამბების⁸³) 1704 წ. მიწურულს იერუსალიმის პატრიარქ დოსითეოსისთვის გაუგზავნის წერილი, რომელშიაც მეფეს პატრიარქისთვის ქართველებთან ურთიერთობის შესახებ მიუწერია:

პეტრეს წერილის მნიარისი ჩვენთვის უცნობია, მაგრამ 1705 წ. იანვარში დოსითეოსის მიერ გამოგზავნილ საპასუხო წერილიდან კარგად ჩანს, რომ პეტრე დოსითეოსის მეშვეობით ქართველებთან თურქთა წინააღმდეგ კავშირს ეძიებდა. ი. რას წერდა პატრიარქი პეტრე:

«О грузинцах добрый совет есть, и мы будем писать туды и пошлем и человека ныне вскоре на святой пасце, и скажем и действовати будем богу благоволящему, нуждная потому, что тамошие начальники суть наши знакомцы и друзья и имеют к нам склонность, благование и любовь. Однакож сыскати тамо людей, которые бы знали по русски, невозможно, только как придет тот благословенный человек, тамо вельможный государь грузинский, господин Арчил, имеет многих, которые знают по русски, и мирских и старцов, и пойдут вкупе некоторые из их переводчики, наипаче будет поедет вместе господин Арчил, или сын его господин Александр, имут утвердити большая»⁸⁴.

თუ გავისენებთ პლეიირის მტკიცებას, რომ პეტრეს 1702 წელს განხრახული პქონდა იმერეთში (ტყვეობიდან დასხილი) ალექსანდრე არჩილის ძის გამეფება, და დოსითეოსის მიერ 1700 წელს ალექ-

⁸² Л. Е. Семенова, Русско-валашские., стр. 91—160.

⁸³ Письма и бумаги..., т. II, стр. 553.

⁸⁴ Н. Каптерев, Иерусалимский патриарх..., стр. 54.

სანდრე ბატონიშვილისთვის წერილის გაგზავნას, — ცხადი გახდება ალექსანდრეს როლი რუსეთ-საქართველოს იმდროინდელ ურთიერთობაში⁸⁵. ამას კარგად გვიჩვენებს მეფე არჩილის იმ ღრმა შექმნილი ნაწარმოებებიც, რომელთა მიხედვითაც არჩილი მწვავედ განიცდიდა პეტრეს მიერ აღთქმული დამარების დაგვიანებას:

(„პეტრე) მცენ რასმ იმ და სა სიტყმოთ შედს, იქნებამ მრავალთ კარგ შემსწრობელი.

ჩემსა რგებასა, გარიგებასა
ბრძანებს, მე საღლა შევესწრებია?

ასეთს დროს შევხდი, კელარეს გავხდა,
ყოფა ამისთვის დამზარებია.

გვიანობს საქმე, ვითა შესაქმე
წინ გვიძე გარე მოსალებარე.
რაას შევესწრა, ან თუ დავესწრა
სიჭამუისა ქვე დამლებარე?⁸⁶

არჩილის შიში საფუძვლიანი აღმოჩნდა — მის იმედებს განხორციელება არ ეწერა. 1710 წ. გარდაიცვალა ალექსანდრე ბატონიშვილი, 1711 წელს კი თურქებზე გალაშერებულმა პეტრე I-მა მდ. პრუტის პირას საშინელი მარცხი განიცადა და იძულებული გახდა აზოვის ზღვისპირა სიმაგრეები მოშალა, აზოვის ციხე თურქებისათვის დაბრუნებია და კონსტანტინოპოლიდან თავისი რეზიდენტი გაეწერა. 54 წლის არჩილი ამ ამბებს გადაჟყვა, იგი მოსკოვში გარდაიცვალა 1713 წ. პრილში.

რუსეთან დიპლომატიური ურთიერთობა იმერეთის სამეფომ 1722 წ. განახლა. ვახტანგ VI-ის ერთს, იმერეთის გავლით რუსეთს მიმავალ მიტროპოლიტ პავლეს, იმერეთის მეფე ალექსანდრე V-მ რუსეთის მთავრობასთან მისი სახელით მოლაპარაკებაც დაავალა⁸⁷. კას-

85 სავარაუდობელია, რომ პეტრეს თურქეთზე გალაშერებას ალექსანდრე არ-ნილისძის ტკუნედ ყოფაც აფერხდა. თუ ეს კორალი სწორია, მაშინ შესაძლოა გასაგები გახდეს, თუ რატომ ამბობდა უასრის ალექსანდრეს ტკუნებიდან გათავისუფლებაზე (მოუხდავად მეტად ხელსაყრელი პირობების შეთავიზებისა) თურქეთის მოკაშირე შევდეთი. ხომ ან ერთი ამაში თურქეთის დიპლომატთა ხელი?

86 ე. ი. თაფლს (მხდ.).

87 არჩილიანი, ალ. ბარამიძისა და ნ. ბერძენიშვილის რეც., გ. 1, 1936, გვ. 388.

88 М. Броссе, Переписка на иностранных языках грузинских царей с российским государством от 1639 по 1770 г., 1801 г., стр. XXX—XXXI и 147. 5. საქ. ფულ. ხანის ისტორიის საკითხები.

პიისპირეთში პეტრე I-ს ლაშქრობის დროს 1721—1722 წლებში იმერეთის ლაშქარი აქტოურად მონაწილეობდა ვახტანგ VI-ის სამხედრო ლონისძიებებში, კერძოდ განჯაზე გალაშქრებაში⁸⁹.

პეტრეს მიერ 1722—1723 წლებში „ირანში ლაშქრობას“ დასაცლეთ საქართველოსათვის სავალალ შედეგები მოჰყვა: ომოსაველეთ საქართველოს დაქავების თანაღრიცხულად თურქეთის ფლობში საქართველოს შავიზლისპირა ნავსაღვურები და გამაგრებული პუნქტები (ციხისძირი, ქობულეთი, სეფა, გრიგოლეთი, ანკრია...) დაყავა. თურქეთის ხელში აღრევე მყოფ ციხეთა მსგავსად ამ პუნქტებშიაც თურქთა გარნიზონები ჩაყენეს. საქართველო შავ ზღვას მოწყდა.

ამ უბედურების მიზეზად ქართველ პოლიტიკოსებს ერთობაზე ნერუსეთისადმი ერთგულება მიაჩნდათ. იმერეთის მეფე ალექსანდრე V 1737 წელს იმპერატორ ანა ივანეს ასულს 1723 წლის შესახებ წერდა:

„...მაგათი ერთგულობის ნდობა რა შეგვატყვეს და სჭირდისა ერთობა, წარმოემართნენ საბრძანებელი ხონტერისანი, ფაშანი და მთავარი მათნი და ჩვენი საზღვრები ზღვით პონტო კერძო პირები ციხითა და გოლდებით აღავსეს და მოუთმენელსა ხარჯსა და ტყვეობას ქვეშ დაგვამზრდივეს“⁹⁰.

პეტრე I თურქეთშე ძლევამოსილი გალაშქრების გეგმებს მაინც არ ეშვებოდა. ვოლგა-დონის არხის გაყვანა და ვორონენსა და ვოლგაზე ფლოტის შშენებლობა კვლავ გრძელდებოდა. 1723 წელს მახეილ რომანვის ცნობილი ბოტის (ნავის) საიუბილეოდ გამართულ სადილზე პეტრემ ასე მიმართა პაბისულ ნავს: „გამარჯობა ბაბუა! შენი ჩამომავალნ მდინარეებსა და ზღვებზე დაცურავენ და სასწაულებს ახდენენ! დრო გვიჩვენებს — გამოჩინდებიან თუ არა ისინი სტამბოლის წინაც!⁹¹“ თურქეთშე დიდი ლაშქრობის ეს გეგმა პეტრემ სამარეში ჩაიყოლა.

ცნობილი რუსი ისტორიკოსი ნ. კაპტერევი, განიხილავდა რა რუ-

⁸⁹ შ. ბურჯანაძე, ისტორიული დოკუმენტები იმერეთის სამეფოსა და გურია-ოდიშის სამთავროებისა, წ. 1, 1958 წ., გვ. 51: „მოგზაური“, 1902 წ., № 2, გვ. 57 (ისახა ქასან-ჯალიანის ცნობა).

⁹⁰ Переписка на иностранных языках грузинских царей с российскими государствами от 1639 по 1770 г.; под ред. М. Брюса. 1861 г., стр. 196.

⁹¹ В. Ламанский, О славянах в Малой Азии, в Африке и в Испании, стр. 17.

სეთის სახელმწიფოს „აღმოსავლეთის“ ქრისტიან ქვეყნებთან ხან-გრძლივ ურთიერთობასა და მის შედევებს, ასევე:

«Не мог московский царь, до более позднего времени, оказывать покоренным турками православным народам какую-либо действительную помощь и, в качестве крупной и влиятельной политической силы, не мог защищать и ходатайствовать за них пред турецким правительством, потому что не был еще так силен, чтобы вмешаться во внутренние дела и отношения в то время еще могущественной и страшной для всех Турции. Поэтому наши государи, до самого XVIII столетия, ни разу не решались открыто выступить перед турецким правительством в качестве естественных защитников и покровителей всех православных, конечно в том убеждении, что всякая попытка в этом роде кончилась бы вполне безуспешно, если не прямо с вредом, даже и для самой России. Таким образом московскому царю оставалось единственное доступное для него средство оказывать помощь и покровительство страждущим православным на Востоке — это давать и посыпать им более или менее щедрую милостыню и, в крайнем случае, предлагать преследуемым на Востоке убежище и приют на Руси. В этой именно двоякой форме и выражалось русское покровительство православному Востоку в течение XVI и XVII столетия»⁹².

ეს დასკვნა საესტებით შესაფერისია რუსეთისა და „აღმოსავლეთის“ ქრისტიანული ქვეყნების ურთიერთობათა ხასიათისთვისაც XVIII საუკუნის პირველ მეოთხედშია.

P. S. როგორც ზემოთ დავინახეთ, რაშიდისა და პატრიარქ დოსითეოსის პირდაპირი ცნობებით ბათომის აღება ეჭვმიუტანლადაა დათარიღებული. მაგრამ არსებობს ერთი ქართული ცნობა, რომელიც უკეთ 1878 წელს გამოქვეყნდა. მაგრამ მისი თავისებური გადმოცემის გამო აქამდე გაუგებარი (გაუშიფრავი) რჩებოდა.

1873 წელს გურიაში მოგზაურობის დროს დიმ. ბაქრაძემ ვანიუქედის ეკლესიაში ნახა გრიგოლ შუბალიძის მიერ გადაწერილი ორი წიგნი: „მცირე ქამნი“ და „უემნ-გულანი“. უემნ-გულანს დართული პერნეა „ასწლიინი კვინქლითისი“ და ცალკე — „ქორონიკონი“ 1729 წლიდან 1749 წლიდე. „ქორონიკონის“ ბოლოს ასეთი მინაწერი იყო (ქარაგმების გახსნით):

„ამ ქორონიკონის დაწერამდე ა (სამოცი) წლის კაცი მე ვრი-გოლ მ (48) წინამძღვარი მახაძე⁹³; მდ (44) წლით გურიელი ვიორგი;

⁹² Н. Каптерев, Характер сношений России к православному Востоку в XVI и XVII столетиях, стр. 104.

⁹³ სწორია: მხედვ. რაც ბაქრაძემ მახაძე და წაიკითხა.

მა (41) წლით მამია გურიელი; კვ (26) წლით ხალი(ლ)-ფაშა⁹⁴ გა-
 მოაზახა ხეანთქარმან პ(80) ათასი კაცი(თ), ციხეები დაგვიტენა,
 ბათომი მაშინ ჭაგვე რთვა. თე(თ)როსანი აუხაზუა
 მაშინ აგვართვა. ა(1) წლით ომი. კ(20) მწიფობისთვეს თოვლი მო-
 ვიდა, ფრინველი მოხვა, რო(მ) ნახევარი კაცმა ეერ იყნა ხისა და
 მიწის ნამშემიერი განაქარვა. ბევან დადიანიც იმ წელიწადს მოკლა
 თათარმა ქუთაის(ს), ესენი ყოველი ამ ქორონიკონის დაწერამდი იქ-
 მნა⁹⁵.

ეს საინტერესო, მაგრამ მეტად ღაყონისური მინაწერი მკელევარ-
 თა მიერ სხეადასხვაგვარად იქნა გაგებული. დ. ბაქრაძეს მიაჩნდა,
 რომ მასში ჩამოთვლილი ყველა ისტორიული ფაქტი ერთსალამავე —
 1726 წელს მოხდა. ხ. ახვლელიანის აზრით გრიგოლ წინამდებრის მი-
 ნაწერი ასე უნდა გაშიფრულიყო: გამოანგარიშების საწყისად აღმ-
 ბულ 1726 წელს (ამ წელს მოპქლესონ ბევან დადიანი (!) უნდა გამოკ-
 ლებოდა 26 წელი, რაც მოგვცემდა საძიებელ თარიღს — 1700
 წელს⁹⁶. ვ. იაშვილიც ამავე პრინციპის გამოყენებით, ამ მინაწერის
 მიხედვით, ბათომის თურქთაგან აღებას XVIII ს. დასაწყისით თარი-
 ლებდა⁹⁷. აკად. 6. ბერძენიშვილი, აღწერდა რა 1723 წელს აღმოსავ-
 ლეთ საქართველოში „ოსმალობის“ დაწყებას და თურქთაგან შევა-
 წლებისირა პუნქტების დაკავებას, აღნიშნავდა, რომ „ამავე
 დროს ... (ოს მალე ბმა) დაიცე რეს ჭვე მო გურია (კა ა-
 ბ ე რ ი, ბათომი)⁹⁸. ი. სიხარულიძის სიტყვით, „არსებული მას-
 ლებისა და სამეცნიერო ლიტერატურაში გამოთქმულ მოსაზრებათ
 კრიტიკული შესწავლა ცხადჰყოფს, რომ ბათუმის საბოლოო მიტაცე-
 ბა 1726 წელს მოხდა“⁹⁹.

⁹⁴ როგორც ჩანს, ქართველები ხალილ-ფაშას ხალ ა-ც აშას ეძახდნენ. ასეა შემოქმედის გულანის ქორნიკონგშიაც. იხ. დ. ბაკრაძე, Археологическое путешествие по Гурии и Адигаре. СПб., 1878, გვ. 152, ვახუშტი 1703 წელს საქართვე-
 ლოში შემოქრილ თურქთა სერასკერის სახლს არ ისნენებოს. აღმართ ამის გამო იყო,
 რომ დ. ბაქრაძემ განაცხადა — ხალი-ფაშა და მისი იმერეთში შემოქრა მატუარებ-
 ში ცნობილი იხავო. იქვე, გვ. 210.

⁹⁵ დ. ბაქრაძე, დასახ. ნაშრომი, გვ. 209. ფრინხილებში მოთავსებული ასო-
 ები და ციფრები ჩემის მიერაა ჩამატებული.

⁹⁶ ხ. ა ვ ლ ე დ ი ა ნ ი, ნაჩევევი აჭარის ისტორიიდან, 6. ბერძენიშვილის რეკ.,
 1944 გვ. 167.

⁹⁷ ე. იაშვილი, აჭარა ისმალეთის ბატონობის პერიოდში, 1948 წ., გვ. 21.

⁹⁸ ხ. ბერძენიშვილი, საქართველოს რესერვაციან შეერთების ისტორიული
 მნიშვნელობისათვეს, გვ. 133 (მნიშვნელი, 1959 წ., № 6).

⁹⁹ ი. სიხარული, ა-ც აშას, სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოს ტოპონიმიკა, წ. 11,
 1959 გვ. 8.

როგორც კხედავთ, მკვლევართ მხედველობიდან გამორჩათ არა მარტო კარგაბნის წინათ ორ ორჯერ გამოქვეყნებული ეპემიუტანელი ცნობები (რაშიდი, დოსითეოსი...). არამედ ის გარემოებაც, რომ ბათომის ციხეები და ბათომის მხარეც, თურქეთის ხელში მყოფი და დავთარ ში შეტანილი იხსნება უკე ჰიტრის 1124 წლის 13 საფარს (1712 წ. 22 მარტი) და 1129 წლის 17 მეტარაშს (1717 წ. 1 იანვარი)¹⁰⁰. ამ გარემოებას უურაღდება მიაქცია ა სიხარულიძემ, მაგრამ მან მიიჩნია, რომ გორგო IV გურიელმა (მთავრობდა 1713—1716 და 1717—1726 წლებში. ქ. ჩ.) თურქებს წააჩთვა აღრე დაპყრობილი ბათომი, თურქებმა შემდეგ იკვი ხელიძლა დაიბრუნეს და დ. ბაქრაძის მიერ გამოქვეყნებული დოკუმენტებიც ამ მეორედ დაპყრობის შემდეგ შეიქმნაო¹⁰¹.

ზემოთ ჩამოთვლილი მკვლევართავან ძრების სწორი გზაზე იღვნენ ს. ახელედიანი და ვ. იაშვილი, მაგრამ მათი გამოთვლა სწორი არ იყო. გრიგორ მახაძის მინაწერი ასეთი პრინციპითაა შელგენილი: საანგარიშო საწყის წლად აღებულია 1729 წელი, როცა დაიწერა ეს ქართვინი, ხოლო შემდეგ უკუსკლით უნდა გაინგარიშოთ მინაწერში ჩამოთვლილი ამბების თარიღები. მართლაც, 1729 წლის წინა („ა წლით“) ე. ი. 1728 წელს იმი იყო, — იმერეთში ჯარით შემოიჭრა ახალციხის ფაშა ისაყის ვაკი — უსუფ-ფაშა¹⁰², იმავე წლის 20 ოქტომბერს გურიაში მოსულა დიდი თოვლი, რასაც მრავალი უცხაფრინებელი მოპყოლია, რომლებსაც მოსავალი გაუობრებიათ; იმავე წელს მოკლეს ბერან დადიანი¹⁰³. 1729 წლამდე 26 წლით აღრე — 1703 წელს ხონთქრის მიერ დიდი ჯარით გამოგზავნილმა ხალილ-ფაშამ გურიის ციხეები აიღო და გურიის სამთავროს ბათომი მაშინ „წაერთვა“. იმავე დროს ქვემო გურიის ზღვის გზით აფხაზები შესევიან და თეთროსნის მონასტერი დაურბევიათ.¹⁰⁴

¹⁰⁰ საქ. სსრ მეცნ. აკადემიის ხელნაწერთა ინსტიტუტი, დ. ბაქრაძის ფონდი, ს. № 33, ფ. 12—13; ეს დოკუმენტები შემოკლებითა და მცირები დათარიღებით დაბეჭდია 1889 წელს. იხ. დ. ბაკრაძე, ისტორიული კულტურული ძრების გადაცემის შესახებ, 1913 წ. (ზ. ჭიჭიათის გამოც.).

¹⁰¹ ი. სიხარულიძე, დასახ. ნაშრომი, გვ. 7.

¹⁰² ვახ. შტი, საქართველოს ცხოვრება, 1913 წ. (ზ. ჭიჭიათის გამოც.). გვ. 352.

¹⁰³ ვახ. შტი, დასახ. ნაშრომი, გვ. 352 და 387.

¹⁰⁴ უსაძლოა, გამოთქმა „თეთროსანი აფხაზება მაშინ აგვართვა“ ალხაზიანი „თეთროსანი წმ. გორგის“ განთქმული ხატის გატაცებას ნიშნავდეს. ანალიზით ამბავი მოხდა XIX ს. დასაწყისშიაც. აფხაზები მოულოდნელად დაესხნენ

1729 წელზე 41 წლით ადრე ე. ი. 1688 წელს გურიელად დამზადია მამია III (ვახტატის მიხედვით ეს 1689 წ. მოხდა. 1 წლით შეცდომა შესაძლოა ვახტატის მოუვიდა, თუმცა არც გრიგოლ მახარეს შეცდომაა გამორჩიცელი); 1729 წელზე 44 წლით ადრე — 1685 წელს გარდაიცვალა გიორგი III გურიელი (ახლა მიღებულია 1683 წ.). ძნელი სათქმელია, რას გულისხმობს გამოთქმა „მე გრიგოლ მ(48) წინამდლეარი მახადე“.

როგორც ეხედავთ, გრიგოლ მახადის მინაწერი ზუსტად ათარიღებს გურიის სამთავროს XVII—XVIII საუკუნეთა მიჯნის პოლიტიკური ისტორიის რამდენიმე საყურადღებო ფაქტს, მათ შორის თურქთაგან ბათომის დაპყრობას*.

ლანჩხუთის წმ. გიორგის საწინამდებროს, წმ. გიორგის ხატი გაიტაცეს, ილარი და ასევენს და საეუთარ სალოცავად აქციეს. იხ. Сборник сведений для описания местностей и племен Кавказа, т. XXIII, гану II, გვ. 227. საყურადღებო, რომ XVII—XIX საუკუნეებში ქვემოთ გურიის გურიის ქრისტიანულ ნაწილში გადმოტანილ ხატებს შორის თეთროსანი წმ. გიორგის ხატი არ ჩანს.

გრიგოლ მახადე, შესაძლოა, ადრე თეთროსნის წინამდლერად იყო და თურქთა შემოსევის შემდეგ კანისკედას გადმოვიდა.

* ეს სტატია უკვე აწყობილი იყო, როცა გამოქვეყნდა ს. ორებელიას წიგნი „Русско-турецкие отношения в начале XVIII в.“ М.—1971. ს. ორებელია ი. ქ. ენერეზიარშილის „ოსმალთა ისტორიის“ სათანადო აღგილზე მითითებით აღნიშნავს: „სულთნის მთავრობამ, რომელსაც ეშინოდა, რომ მ შესაძლო იყო რუსეთის და გიორგის დაბამარება გაეწია 1703 წლის აგვისტოს 1 და 2 გვარების შემოსათვის საქართველოში, განსაკუთრებული სიჩქარით ჩაატაროთ ეს აჭანყება და სხვა მღელების ბანი თუ რეკეთის ხელში მყოფ ქართულ პროვინციებში“ (ს. ორებელია, ლაშრომა, გვ. 51).

შეტან საყურადღებოა, რომ ცნობა 1703 წელს საქართველოში ინტიოსურებული აჭანყების შესახებ უკვე იძველი იკნის ში (!) გამოქვეყნებულა გაშეორენდოს და დამოსტრის „№ 18-ში (იქნება).

А. Г. ПИРЦХАЛАИШВИЛИ

ЦАРЕВИЧ ПААТА*

(сын царя Вахтанга VI-го)

В истории каждого народа есть лица, действия которых недостаточно понятны исследователю-историку по причине скучности или неполноты рассказывающих о них исторических документов. К таким «загадочным» личностям, в истории Грузии XVIII-го века, относится сын царя Вахтанга VI-го царевич Паата.

В 1725 году, будучи ещё мальчиком, Паата вместе с семьей, свитой и преданными его отцу князьями и дворянами прибыл в Россию и здесь обучался в военной школе. Как известно, Вахтангу на содержание его семьи и свиты, правительство Екатерины I-й назначило 24 тысячи рублей в год, помимо снабжения хлебом, фуражом, дровами и пр. Но, три года спустя по смерти Вахтанга, в 1740-м году указом императрицы Анны Иоанновны, на содержание семьи Вахтанга было определено вдвое меньше, именно 12.750 рублей в год. Из этой суммы вдове царя Руслан отпускалось в год $2\frac{1}{2}$ тысячи рублей; царевичу Бакару, старшему сыну Вахтанга, помимо его жалования, как генерал-лейтенанта артиллерии, — 2.000 рублей; его братьям Вахушти — 1.500 рублей, Георгию, сверх жалования генерал-майора — тоже 1.500 рублей; наконец, Паате было почему-то назначено всего 300 рублей¹. Таким образом, семья покойного царя была обеспечена не-

* განსენებული პროცესორის ალექსანდრე ფირცხალაშვილის ეს ნაშრომი მეცნიერება მისი ხელნაწერის მიხედვით, რომელიც გადმოგვცა განსენებულისავე დისტანციაზე გურამ ნაკაძემ ქვეყნება უცვლელად.

¹ П. Баранов. Архив пр-го Сената, т. II, Опись указам за 1725—40 гг., СПб, 1875, № 7813.

равномерно². Спрашивается, почему Паата по сравнению с братьями был так обжен? Может быть, правительство Анны Иоанновны, при определении членам семьи Вахтанга размера жалованья, исходило из тех сумм, которые при жизни он сам выдавал своим сыновьям на их содержание, а Паата среди них был самый младший? А, может быть, тут сыграл роль юный возраст Пааты, которому тогда должно было быть не более 18—20 лет — нам в точности неизвестно.

Не будучи в состоянии при таком скромном жалованье сводить концы с концами, Паата в мае 1745 года подал имп-це Анне Иоанновне «челобитную» (прошение — А. П.). В ней он пишет следующее: «В малых летах (я) при оном родителе моем в Россию прибыл и по кончину его (т. е. до его кончины — А. П.)... от него содержание имел... А по смерти родителя моего, в 1740 году, по именному блаженных памяти государыни императрицы Анны Иоанновны указу... определено мне на содержание мое в год по 300 рублей, кои я и ныне получаю... А понеж (а так как — А. П.) ныне при помощи божьей Грузия... в спокойном находится состоянии... купно (к тому же — А. П.) и правление имеет сестры моей муж Теймураз, то я возымел намерение и желание во отечество мое отсюда отправиться, ибо я в службе Вашего императорского величества никуда не определен...». Далее Паата просит: «Дабы высочайшим Вашего импер. велич. указом повелено было меня... и обретающихся (находящихся — А. П.) при нем дворян и прочих служителей во отечество мое в Грузию с надлежащим абышилом (увольнением — А. П.) отпустить и для проезду моего до границ ямскими подводами и на них прогонными деньгами снабдить... Мая дня 1745 г.

Челобитную писал Вятского пехотного полку солдат Дмитрий Климов»³.

В ответ на эту челобитную 30 января 1746 года (т. е. через

² Чтобы мы могли конкретно представить себе, каков был жизненный уровень Пааты, приведем из дневника купца Аладжалова цены на продукты питания и др. товаров в 1785 году, т. е. 25 лет спустя после побега Пааты, когда жизнь уже несколько «вздорожала». В 1785 году, — записывает Аладжалов, — один фунт баранины стоил 1 коп., говядины — 1 1/4 копейки, сыра — 1 коп., сливочного масла — 5 коп., 12 штук яиц — 2 коп., фунт винограда — 3 коп., курица — 10 коп., аоз дров — 60 коп., хорошие немецкие сапоги — 1 руб. 60 коп., кожаный тулул — 1 р. 80 к., стельная корова — 6 руб. и т. д. («Из дневника купца Аладжалова», «Голос минувшего», 1913 год, № 7, стр. 187).

Таким образом, Паата на получаемое им месячное жалование (25 руб.) мог купить только четыре коровы или 15 пар «немецких» (т. е. заграничных — А. П.) сапог, братья же его Вахушки и Георгий — в 5—6 раз больше.

³ АВПР, ф. Сношения России с Грузией, оп. 110/11, д. 4, 1745 г., на 1 л.

полгода — А. П.) Паате от имени Сената было объявлено, не желает ли он поступить на службу в Российской империи? На это предложение Паата объяснил сенату, что желает ехать в свое отечество «из-за скучности (малого размера — А. П.) получаемого (им) пропитания» (300 руб. в год), на которое он с трудом себя содержит. Но если милостью Её импер. велич-ва будет награжден так, как его братья, то службу Её импер. велич. принять желает. На определенные же ему 300 руб. он с находящимся при нем дворянами и служителями жить никак не может и пришел уже в такую крайнюю нужду, что «и из самого подлого (низкого — А. П.) народа такую терпеливость снести надобно с немалой трудностью» (т. е. такую бедность самому низкопоставленному человеку терпеть невозможно — А. П.). Эта-то нужда и заставляет его просить отпуска в отечество. Далее он просит, чтобы принял его в службу, дали ему на содержание «яко иностранному, находящемуся в протекции Её импер. велич-ва человека», сверх положенного по служебному рангу оклада особое денежное жалованье, хотя бы такое, какое получает «обращающийся (состоящий — А. П.) в подданство Её императорского велич-ва, а в службу еще не определенный» брат его царевич Вахусти (т. е. 1500 руб. в год — А. П.). А «ежели Её импер. велич. всемилостивейше оного ему пожаловать не соизволит», то чтобы повелено было отпустить его с его людьми в отечество.

На эту просьбу Пааты, сенат. — поскольку ему стало известно, что «царевич Паата обучен науке принадлежащей до артиллерии и фортификации» — повелел «генерал-фельдцехмейстеру и Её импер. велич-ва генерал-адъютанту кн. Репину его, Паату, в наужах освидетельствовать (испытать — А. П.) и определить в службу при артиллерии, а какой ему ранг (чин — А. П.) по наукам его дать надлежит, о том ему, генерал-фельдцехмейстеру, представить в сенат».

Выполнив этот приказ, кн. Репин донес сенату, что Паата, согласно свидетельству проэкзаменовавших его артиллерийских штаб-офицеров, «обучался арифметике, геометрии и тригонометрии и артиллерийские чертежи объявил (выполнил — А. П.)... и в теории ответствовал порядочно; что же касается до снятия пушек и мортир, наружное все умеет, а каморы, бутыль и овальные... снять не мог; а о литье пушек и о завождении.. показал, как надлежит точно...; что же принадлежит до нарядки бомб, гранат... о том не показал и при практике не бывал, а фортификации, — как то сам оный царевич Паат... письменно обязал, — не обучался. И для того... ежели б он был партикулярный (простой — А. П.) человек, то б надлежало его определить нижним офицерским чином... а в рассуждении знатной его природы, хотя и можно бы определить в артиллерию подпоручиком или поручиком, но к произведению его в те чины при артиллерию поро-

зжных (свободных — А. П.) тех рангов—вакансий не состоит. Того ради не соизволит ли правительственный сенат помянуто-го грузинского царевича Паата, за неимением к произвождению его при артиллериин мест, наградя рангом, определить в армей-ские полки».

Прав-щий сенат, выслушав это донесение, приказали: «До-ложить её им. вел-ву, понеже (так как — А. П.) царевич Паата артиллериийской науке, будучи в России, обучался и хотя он при свидетельстве (на испытании — А. П.) в артиллериин и показал, яко бы он при артиллериийских практиках не бывал, но, может быть, хотя (он) то и совершенно (в совершенстве — А. П.) знает, но для получения желаемого себе в отечество отпуска оное (т. е. знание — А. П.) и нарочно таит (скрывает — А. П.), ибо и о той его науке сенат посторонне (со стороны — А. П.), а не от него сведал. Главная же опасность в том состоит, чтобы он, Паата, получа из России паспорт, с той артиллериийской наукой для больших себе авантажей (выгод — А. П.) не принял службы у шаха персидского и тамо оного артиллериийского учения не рас-пространил. Да хотя бы он, Паата, персидской службы и не по-жалел, то шах, сведав о той его науке, может и неволею в свою службу его взять. И для того, по рассуждению Пр-го сената, из России отпускать его не надлежит. А для удовольствия его (для удовлетворения — А. П.) и чтоб он намерение свое о поездке в отечество совершенно отложил, не соизволит ли её имп. велич-во принять его в свою службу и, за неимением в артиллериии по-розжных (свободных — А. П.) вакансий, определить в армей-ские пехотные полки под полковником с надлежащим по то-му чину жалованьем, рационами и денщиками, которого (жа-лованья — А. П.) по табели 1720 года имеет быть 466 руб. 80 коп. В рассуждении же его чужестранства и знатной его при-роды, чтоб он мог себя в довольствии содержать, сверх того подполковничьего жалованья давать ему и прежде определен-ное жалованье по 300 руб. на год (всего 766 руб. 80 коп. — А. П.) и о том просить ее имп. вел-во высочайшего указа»⁴.

14 декабря 1748 г., т. е. спустя почти два года после выше-приведенного постановления сената, посланного им на апроба-цию (на утверждение — А. П.) императрице, сенат слушал но-вую челобитную Пааты. В ней он пишет, что ожидая «немалое время» (почти 2 года — А. П.) резолюции императрицы, он за-должал (займовцам — А. П.) «великую сумму»; во-вторых, что месяц тому назад, в минувшем ноябре этого года, он поднес ее импер. величеству челобитную, прося «об учинании высочайшей конфирмации (утверждения — А. П.) сенатского доклада (ре-шения — А. П.) на его челобитную, но никакой милостивой ре-

⁴ Сенатский архив, VII, С-Петербург. 1895, стр. 45—48.

зюлиции не последовало (нам известно, что императрица Елизавета Петровна, охотница до балов и веселых развлечений, не любила утруждать себя рассмотрением докладов, представляемых на ее утверждение сенатом и министрами, и последним, а также и иностранным послам, приходилось неделями, а то и месяцами дожидаться «высочайшей аудиенции», отчего течение государственных дел было медленное — А. П.). Поэтому, — продолжает Паата, «стал (я) в удовольства себе безнадежен» (т. е. потерял надежду на удовлетворение своей просьбы — А. П.). А так как у заимодавцев он «взял более 3-х тысяч руб., и они не пропуская почти ни одного дня, многолюдством приходя, каждый своего, у них взятого, неотступно требуют, а он им, кроме высочайшей ея имп. вел. милости, на точю (не только — А. П.) всем, но и ни одному уплатить чем не имеет...», о чем он 2 декабря доносил сенату. В заключение Паата просит, чтобы повелено было выдать ему заемообразно, в счет имеющего быть назначенному ему полковничего жалования, 3 тысячи рублей для расплаты с заимодавцами, «дабы от них просьбами утружден не был и от бесчестия лишиться мог. А ежели и оного (этого — А. П.) ему пожаловать будет невозможно, то он, следуя своему прежнему намерению, принужден будет искать себе объявленного (им) правит-му сенату способа (т. е. уехать в отчество — А. П.) и чтобы это ему не было «причтено в вину»⁵. (Мы думаем, что Паате было известно, что в 1739 году, по указу императрицы, его брату Георгию было отпущено из казны на уплату долгов 4 тысячи рублей, а потом было пожаловано богатое село Архангельское, перешедшее впоследствии к кн. Юсупову — А. П.)⁶.

Выслушав эту просьбу Пааты, сенат приказал выдать царевичу Паате из штатс-конторы, «чтобы он расплатился с заимодавцами и в пропитании не претерпел нужды» назначенное ему сенатом и объявлением в поданном ее имп. вел-ву докладе подполковниче жалование, считая со времени подачи ее имп. вел-ву доклада, т. е. с 28 апреля 1747 года, по будущий 1749 год (т. е. за год и 8 месяцев, всего 766 руб. 80 коп. — А. П.). Кроме того, сенат одновременно постановил, послать указ в Коллегию иностранных дел, чтобы она представила свое мнение: возможно ли по нынешним в Персии обстоятельствам отпустить Паату в отчество. А ему, Паате, объявить, чтобы возвращался в Москву и там ожидал указа на поданный о нем доклад⁷.

⁵ Сенатский архив, VII, СПБ, 1895, стр. 438—439.

⁶ См. Указ Сената 5 дек. 1739 г. о выдаче денег поверенному Георгия Георгиевичу Абазадзе. Баранов, Архив прав. Сената, т. II, СПб., 1875 г., № 7271.

⁷ Сенатский архив, VII, СПБ, 1895, стр. 439.

Из вышеизложенного видно, что сенат, чтобы удержать Паату от поездки в Грузию, решил: 1) взять его на службу в чине подполковника в пехотный полк с жалованьем по табели 468 р. 80 коп. в год и с сохранением получаемой им пенсии в 300 руб.; 2) для расплаты же с заимодавцами выдать ему за 1 год и 8 месяцев его фиктивной «службы», считая со времени подачи им челобитной, 768 руб. 80 коп., вместо просимых им 3 тысяч. Такое решение Сената не могло удовлетворить Паату: оно не спасало его от отправлявших ему жизнь кредиторов, и он привел в исполнение свое намерение — в январе 1749 года тайно бежал из России в Грузию через Пруссию, Польшу и Турцию.

В это время в Западной Европе приходила к концу война за «Австрийское наследство». После заключения в 1746 году направленного против усилившейся Пруссии и поддерживавшей ее Франции русско-австрийского договора, отношения между Пруссией и Россией были натянутые. По просьбе Австрии и Англии, согласно договору, Россия направила на Рейн тридцатитысячный корпус под командой фельдцехмейстера фельдмаршала П. В. Репнина, что ускорило заключение между Австрией и Пруссией в 1749 году Аахенского мира, по которому Франция была вынуждена возвратить Марии-Терезии завоеванную Бельгию, а Фридрих II получил оккупированную им Силезию. Когда Паата предпринял свой побег, части русского корпуса стояли в Лиффляндии и Курляндии, и в составе корпуса находились полки, которыми командовали грузины — царевич Афанасий⁸ и брат Пааты Георгий Вахтангович⁹. Были в армии и другие грузины. Кроме того, во второй половине сороковых годов Прусский король Фридрих II охотно принимал в свою армию русских военнопленных и беженцев. В 1747 году им был принят на службу фельдмаршалом служивший в Измайловском полку генерал Кейт, отпущенный из России под условием не воевать против нее¹⁰. В том же году Фридрих II отказал в выдаче России служивших у него русских дезертиров, сославшись на отсутствие такого соглашения. При таких-то обстоятельствах Паата бежал в Пруссию, возымев, как мы увидим, намерение поступить на службу в войска Фридриха II. Не исключена возможность знакомства Пааты в Петербурге с ген. Кейтом.

В письме из Константинополя к своему брату генерал-майору Георгию, Паата выражает сожаление, что уехал из России, не

⁸ Будущий комендант Москвы.

⁹ См. А. Пирцхалайшвили, «Из истории грузинской колонии в Москве XVIII в.», на груз. яз. («Минатоби», 1959 г. № 6).

¹⁰ I. Droysen, Friedrich der Grosse, Bd. 3, Leipzig, 1881, S. 410—411.

простишись с ним: «Хотел было — пишет он, — повидаться с вами на Лубнах (?), но побоялся, чтобы не взяли меня под караул, либо вы тогда с армией маршировали, а я в то время в Лубнах находился и благодаря бога, что через вашу армию благополучно проехал»¹¹.

О побеге Пааты спустя месяц стало известно сенату из донесения командовавшего расположенным в Лифляндии русским корпусом ген.-фельдмаршала Ласси, рапорт которого был заслушан собранием сената 23 февраля 1749 г. Ласси сообщал, что 22 января из Петербурга прибыл в Ригу грузинский дворянин Василий Егоров и явился к нему «с пропускным письмом, написанным грузинским царевичем Пантхи» (Паата — А. П.). В этом письме объявлялось, что Егоров отпущен для нужд царевича в Москву через Ригу (!) и с ним, Егоровым, еще человек Иосиф Павлов. Но затем Егоров признался Ласси, что он «в том письме написан дворянином инкогнито, а в действительности он — грузинский царевич Паата». 24-го того же января, — пишет далее Ласси, — Паата, по его просьбе, был отпущен «на малое время» из Риги с данным ему паспортом только до Митавы. А 1-го февраля находящийся в Митаве полковник Бестужев написал ему, фельдмаршалу, что-де «оный грузинец желает отправиться в немецкие края» на что им, Ласси, предложено Бестужеву объявить Егорову, дабы он для получения заграничного паспорта вернулся в Ригу. А для того, чтобы он далее не пробрался, Бестужеву предлагалось найти искусенного унтер-офицера, который бы за ним (Паатой) неприметно присматривал. Получив это распоряжение, Бестужев рапортовал (донес — А. П.) Ласси, что «оный дворянин 3 дня тому назад тайно ночью уехал к Либаве, чтобы попасть в Гданск». На предложение Ласси задержать его в Либаве, Бестужев ответил, что по рапорту из Либавы подполковника Бартиха, Егоров, не заезжая в Либаву, проехал прямо в Мемель. Поэтому он, фельдмаршал, написал российскому резиденту в Гданське Шереру — задержать Егорова — Паату. Об этом, доложила собранию Сената сенатская контора, — фельдмаршал рапортует и требует резолюции¹².

5 мая того же 1749 года собрание сената слушало запоздалое донесение Коллегии иностранных дел на запрос сената, можно ли (было) царевича Паату, при нынешних обстоятельствах в Персии, отпустить в его отчество. Коллегия в этом вопросе согласна с мнением сената, что царевича Паату, ввиду того, что он «по своему хотя небольшому в артиллерийской науке знанию в персидской службе употреблен может быть», из России

¹¹ АВПР, ф. Сношения России с Грузией, оп. 110/1, д. 14, 1751—53 гг., л. 6—6 (об.).

¹² Сенатский архив, VII, СПБ, 1895, стр. 465—466.

выпускать не следовало бы. «Было бы полезнее, чтобы он, согласно его прошению, при его скучности (материальной нужде — А. П.) некоторым образом был удовольствован и тем в здешней службе навсегда оставаться был поощрен». Как видим, совет Коллегии ин. дел о желательности удержать Паата в России, улучшив для этого его материальное обеспечение, немного запоздал: в это время Паата был уже в Пруссии. После этого сенату был доложен рапорт Ласси, адресованный Коллегии ин. дел. Фельдмаршал доносил коллегии о действиях Паата в Пруссии.

«По сообщению из Гданска резидента Шерера, — писал Ласси, — Егоров находится в Кенингсберге и явился к тамошнему губернатору. Последний обещал ему содействие, и Паата послал в Берлин мемориал, из чего видно, что он в Прусскую службу вступить желает». Получив это донесение, коллегия ин. дел дала знать чрезвычайному посланнику при королевском прусском дворе Гроосу, чтобы он высочайшим именем Ее импер. вел-ва домогался при тамошнем дворе и требовал, дабы Паата, яко беглец, в российскую сторону выдан был¹³.

О пребывании Паата в Пруссии мы узнаём также из донесений посланника в Берлине Гросса и резидента в гор. Гданське Шерера (эти донесения находятся в архиве кн. Воронцова, кн. 3, М., 1871 г., стр. 52—54). «С почти 12/VI 1749 г., — отмечает служебная записка в журнале вице-канцлера Воронцова... о приезде Паата в Берлин он, Гросс, не известен (не извещен — А. П.) и о сем дал комиссии (поручения — А. П.) друзьям своим, чтобы заподлицо наведались (доподлинно узнали — А. П.) и если потом он (Гросс) уведомится, то о выдаче его (Паата — А. П.) письменно требовать будет». Там же на стр. 54 есть ещё запись: «Шерер прислал копию с письма грузинца Паата из Кенингсберга к прусскому королю. В нем он просит, чтобы его величество к нему денег прислал, и он (Паата) намерен ему (королю — А. П.) поклон свой отдать и ему о разных вещах открыть. Сие письмо он подписал: грузинский царевич Павел». На это Паате от генерала Левальда в Кенингсберге было сказано, чтоб он ехал, куда хочет, понеже (так как — А. П.) он не в надежном месте находится, почему он (Паата) в Варшаву и поехал, а оттуда через Каменец в Константинополь¹⁴.

Из этих донесений видно, что Паата, не получив от прусского короля ответа, оставил мысль о поступлении в прусскую службу и, по совету ген. Левальда выехал из «ненадежного» Кенингсберга в Варшаву. Там же (Архив Воронцова на стр. 112) имеется донесение некоего Ржичевского (очевидно, российского

¹³ Сенатский архив, VII, СПБ, 1895, стр. 519—520.

¹⁴ Архив кн. Воронцова, кн. 3, М., 1871; стр. 52—55.

резидента в Варшаве) о том, что: «В Варшаве появился один бродяга, который о себе сказывал, что он герцог Бирон и будто из-под караула ушел» (Бирон в это время находился в ссылке — А. П.). «Потом он, бродяга, был допрашиван и паки (опять — А. П.) из Варшавы пропал». Ржичевский думает, что не ушедший ли прузинец Паата сим именем (т. е. Бирона — А. П.) себя называл, а он, Ржичевский, старание прилагает его как-нибудь достать (поймать — А. П.)».

31 августа 1749 г. была получена из Константинополя реляция (донесение — А. П.) резидента Неплюева «об ушедшем грузинце Паате». Резидент «велел разведывать и, ежели Паата появится в Константинополе, то он, Неплюев, будет по указу требовать выдачи его». Спустя 4 месяца, 29 декабря 1749 г. Неплюев донес: «В конце августа (1749 г.) беглый грузинец Паат в Константинополе появился. Он был у иерусалимских прокураторов и под клятвой объявил, что он — сын Вахтанга-царя и бежал из Петербурга с намерением в Грузии наследство принять и просил у них 1.000 червонных, только они ему в том отказали.... А потом он получил вспоможение от персидских армян и поехал сухим путем через Эрзерум в Грузию»¹⁵.

Из донесений вышеуказанных российских резидентов (Шепера, Гросса, Ржичевского, наконец, Неплюева) мы ясно видим тот путь, который совершил Паата, бежавший из Петербурга в Грузию. Это: Петербург — Рига — Митава — Мемель — Кенигсберг — Варшава — Каменец — Бухарест — Константинополь — Эрзерум — Тбилиси.

Путь Петербург-Константинополь был совершен Паатой в течение восьми месяцев: из Петербурга он бежал в январе 1749 года, а в августе этого же года он уже был в Константинополе. Из этого видно, что авторы (Броссе, Хаханашвили, Джанашвили и Маруашвили), утверждавшие, что Паата побывал в Англии и Франции и успел получить там большое образование — ошибаются, так как для этого у Паата не было ни времени, ни денег; а его слова в письме к брату Георгию¹⁶ — «Вам известно, что в Константинополе мне жизнь не без труда была», равно как и полное умолчание о жизни и учении во Франции и в Англии, заставляют думать, что из Константинополя Паата никуда не выезжал и оставался с тем образованием, какое получил в России, и только занятые им у армянского купца деньги дали ему возможность выехать через Эрзерум в Грузию. Если бы у Пааты были планы поездки во Францию и Англию, то он, надо полагать, направился бы в Париж и Лондон из гораздо более близких к ним городов — из Кенигсберга или Варшавы и в то вре-

¹⁵ ЦГАДА, ф. Воронцовы х, л. 114, л. 5.

¹⁶ См. ниже, а также и само письмо в приложении.

мя, когда его материальное положение было несколько лучше, з не из далекого Константинополя, где он испытывал большую нужду.

Что делал Паата в течение почти двух лет в Константинополе, мы не знаем, что обращение его за материальной помощью к иерусалимским прокураторам говорит о том, что в турецкой столице ему жилось трудно и что там у него не было связей с иностранными дипломатами. Очевидно также, что материальная нужда заставила его обратиться 20 августа 1751 г. с письмом к своему брату генерал-майору русской службы Георгию Вахтанговичу, который мог ему помочь, так как, помимо генеральского жалования, он получал еще 1.500 руб. пенсии, а в 1739 году, по указу императрицы, ему было выдано 4 тысячи рублей на уплату долгов. Георгий, видно из письма Пааты, был к нему из всех братьев наиболее близким человеком. В письме к Георгию, Паата писал следующее:

«Государь мой, царевич Георгий! Поклон мой низкий объявляю и желаю, чтобы служить вам с искренностью моей удостоен был... С помощью божьей (я) благополучно в Константинополь прибыл и уповаю на щедроты божьи, чтобы до своего места (т. е. до Грузии — А. П.) приехать, о чем простираю податель сего письма тифлисский житель Арутин вам донесет. Прошу прощения, ежели перед вами в чем-либо погрешил и весьма сожалею, что, не простившись с вами, уехал. Хотел выдеться с вами на Лубнах, но побоялся, чтобы не взяли меня под караул, ибо вы тогда с армией маршировали, а я в то время в Лубнах находился и благодарю бога, что через вашу армию благополучно проехал. Дай бог, чтобы народ всех наших грузинских земель так освободился, как я освободился от обманского министерства. Вы рассудите: в таком великом государстве такие большие министры такого человека, как я, ложным ответом четыре года промучили.. И в таком государстве как можно человеку, жить, ежели человек за человека себя не признает? А (ведь) мое требование, как вам известно, неважное (скромное — А. П.) было. Но, славу богу, что безвредно освободился. Государь мой многомилостивый! Дерзаю просить вас. Вам известно, что в Константинополе мне жизнь не без труда была и в самой скучности (т. е. в самый тяжелых момент — А. П.) один частный человек поверил в 1.000 рублях (занял 1.000 рублей — А. П.) и оними я исправил себя. Доношу, что никто бы в деньгах не поверил, если бы не ради имени отца вашего. Мне еще придется много трудиться, чтобы эти деньги заплатить. Того ради прошу — это вы легко сможете — сему купцу тысячу рублей заплатить, чтобы вашего отца кредит в таком государстве не испортился бы. Ежели оные деньги пожалуете, то прошу оные подателю сего тифлисскому жителю Арутину отдать, понеже он

того купца знает, от кого я получил деньги. А хотя (а если — А. П.) не пожалуете, то в вашей воле, а я со временем буду в состоянии заплатить, только сожалею, что кредит пропадет. Рекомендую я Арутину, который служил вашему дяде католикосу и мне, и остаюсь ваш низайший раб царевич Паата... Прошу от меня засвидетельствовать поклон сестрам вашим Бегуми и Марии. А о царевиче Бакаре слышал я, что в Грузию отправляется. Прошу и ему поклон от меня засвидетельствовать (Паата, как это видно, не знал, что Бакара в это время уже не было в живых. Он умер в Москве в 1750 году и был похоронен в Даниловском монастыре — А. П.). Из Константинополя августа 20 дня 1751 г.»¹⁷.

На это почтительное и теплое письмо Пааты, Георгий ничего не ответил. Имея возможность, он не пожалел выручить своего брата из тяжелого положения, в которое тот попал в далеком чужом городе. Мало того, Георгий, получив письмо, содержавшее нелестный отзыв о российском «обманском» правительстве и чуждом правовых норм государства, где «человек за человека себя не признает», не нашел ничего лучшего, как представить это письмо вице-канцлеру Воронцову. Последний приказал ассессору коллегии ин. дел Абазадзе перевести письмо Пааты и оригинал вместе с переводом показал императрице, а затем передал канцлеру Бестужеву. 11 января 1753 г. Воронцов написал Бестужеву: «Прилагаю... Записку и перевод с грузинского письма, которое генерал-майор Георгий, царевич Грузинский, от тайно уехавшего брата своего Паато¹⁸ получил и мне в оригинале подал». В «Записке» сообщалось: «6 января 1753 г. приезжал к вице-канцлеру генерал-майор грузинский царевич Георгий и сообщил о получении им через некоего армянина письма из Константинополя от грузинского царевича Пааты, несколько лет тому назад уехавшего из России. В том письме Паата просил генерал-майора заплатить некоторую сумму денег, которые Паата занял, но генерал-майор заплатить этой суммы не захотел. А понеже (а так как — А. П.) в указанном письме нечто предосудительное о России писано, то он, Георгий, заподозрил (за нужное — А. П.) признал министерству о том во известность представить. При том он генерал-майор, Паатово письмо его сиятельству вице-канцлеру вручил, а его сиятельство изволил приказать ассессору Абазадзе оное перевести»... «Пометка (примечание — А. П.): Таковая записка купно (вместе — А. П.) с письмом грузинца Паата поднесена вице-канцлером Ем имп. величеству 8 января 1753 г. Таковая записка с переводом пись-

¹⁷ АВПР. ф. Сношения России с Грузией, оп. 110/1, д. 14, 1751—1753 гг., лл. 6—8.

¹⁸ Так в документе.

6. საქ. ფერ. ხეილი ისტორიუს საცემადი.

ма Паата послан также и его сиятельству канцлеру при письме его сиятельства вице-канцлера 11 января 1753 г.¹⁹.

Почему царевич Георгий не только отказал Паате в помощи, но еще счел нужным представить его письмо членам русского правительства? Быть может, он сделал это из эгоистических соображений — для увеличения доверия и расположения к себе русского правительства. Но, возможно, что Георгию было известно, или он подозревал, что целью побега Паата было желание получить картлийский престол, на что он, согласно Ганджинскому договору, имел право, как сын Вахтанга VI-го. Ведь доносили Неплюев коллегии ин. дел, что, будучи в Константинополе, Паата обращался за помощью к иерусалимским прокураторам и «объявил им под клятвой, что он сын Вахтанга-царя и бежал из Петербурга, чтобы в Грузии наследство получить». И, действительно, как ниже увидим, с этой целью в 1765 году Паата стал во главе заговора против Ираклия II-го. С этой стороны Георгий, надо полагать, мог не одобрить бегства Паата и даже осуждать его, разделяя политику русского правительства — не допускать до кровавой борьбы между двумя линиями Багратионов (кахетской и мухранской) и до возможного вмешательства в эту борьбу Персии и Турции. Известно, что и Георгий, и капитан лейбгвардии Измайловского полка царевич Александр Бакарович представляли русскому правительству получаемые ими из Грузии письма, а вдова Бакара Вахтанговича княгиня Анна писала вице-канцлеру Воронцову, что считает своим долгом препровождать ему все письма — в том числе и от грузинских царей Теймураза и Ираклия — получаемые ею и ее детьми из Грузии и из крепости Кизляр. «В такие дела (очевидно, имеется в виду соперничество Багратионов — А. П.) — писала она — как я, так и мои дети, никогда не вмешиваемся»²⁰.

Правительство Елизаветы, а впоследствии Екатерины II-й, старалось не допускать до вооруженной борьбы между жившими в России потомками Вахтанга VI, представителями мухранской ветви, и царствовавшими в Грузии Теймуразом и Ираклием, представителями кахетской линии, и потому удерживало в России претендовавших на картлийский престол наследников Вахтанга VI. Так, когда в 1748 году Бакар Вахтангович стал без видимой причины просить отпуска в свое отчество (а он имел право на картлийский престол — А. П.), то 15.VI—1748 г. был

¹⁹ АВПР, ф. Сношения, России с Грузией, оп. 110/1, л. 14. 1751—53 гг. нач. 2, 2/Об.

²⁰ См. Письмо кн. Анны Грузинской к канцлеру Воронцову от 31.VII—1760 г. АВПР, ф. Сношения России с Грузией, 1760 г., л. 1, л. 97.

дан от имени императрицы Елизаветы Петровны Ушакову указ — установить за Бакаром секретное наблюдение. Через некоторое время Ушаков донес, что «предосудительных поступков» у Бакара не обнаружено;²¹ а два месяца спустя (9.VIII—1748 г.) сенат рапортовал императрице о вызове Бакара в Сенат и объявлении ему указа от 4.VIII.1748 г. об отобрании у него (в случае его отъезда в Грузию — А. П.) недвижимого имения²², состоявшего из 3-х волостей с тремя тысячами душ крестьян в Нижегородской губернии и подмосковного села Всесвятского. Но известно, что Бакар никуда не уехал и имение у него не было отобрано, только пригрозили. Для чего же, спрашивается, Бакар хотел отправиться в свое отчество? Надо думать, что для борьбы за кахетский престол, и если бы он очутился в Грузии, то могла бы произойти жестокая внутренняя война, в которую могли бы вмешаться посторонние силы.

Занятая в это время европейскими делами и занятая в сохранении мира с Турцией, Россия проявляла в делах Закавказья показную индифферентность и в то же время хотела, чтобы в Грузии вели себя с соседями «оборонительно» и соблюдали внутренний мир. Отсюда — частые советы русской дипломатии «грузинцам» прекратить феодальные раздоры и не давать внешним врагам повода для вмешательства. Когда в 1760 году картлийский царь Теймураз II отправился в Россию, чтобы получить помощь против угрожавших ему дагестанских владельцев, то в Кизляре и Астрахани его продержали целый год, а потом в Петербурге титуловали «владетелем». На его возражения русские дипломаты доказывали ему, что лишенного царства Вахтанга VI называли царем «по ошибке переписчиков» и что ему, Теймуразу, оказывается в России больше почета, чем Вахтангу. Всё это делали, очевидно для того, чтобы уменьшить значение миссии Теймураза в Петербург в глазах турок и не обострять с ними отношений. Но Теймураз не достиг своей цели — вскоре по его приезде умерла Елизавета Петровна, а через 15 дней скончался и сам Теймураз. Его прах был привезен его свитой в Астрахань и похоронен в главном соборе рядом с Вахтангом VI-м.²³

Из всех вышеприведенных фактов, видно, что русские дипломаты середины XVIII столетия в своих сношениях с Грузией

²¹ ЦГАДА, ф. Гос. архив, разр. XV, д. 95, 1748, л. 19.

²² Там же, стр. 1—2.

²³ «Известие о смерти Груз. царя Теймураза «следовавшей через Астрахань и Кизляр в Грузию в 1762 г. Указатель географического, статистического, исторического и этнографического материала в «Ставропольских губернских ведомостях». Первое десятилетие (1850—1859 г.), Тифлис, 1879 г., стр. 269—314.

всегда действовали с оглядкой на Турцию. Так было, должно быть, и в отношении Паата. Возможно, что и стремление удержать его в России, а после побега возвратить «в русскую сторону», вызывалось не только опасением «распространения» им «артиллерийской науки» в Персии, но и вышеуказанными политическими соображениями.

Как бы там не было, но беглец Паата, отправившись из Константинополя через Эрзерум, благополучно прибыл в Грузию, и был, как уверяют грузинские историки, с почетом принят царем Ираклием²⁴. Но что делал Паата в Грузии с 1752 по 1765 год, т. е. до раскрытия заговора против Ираклия II-го, нам, к сожалению, пока ничего не известно. Из мрака неизвестности Паата выплывает только в 1765 году, т. е. через 13 лет, как один из главарей вышеуказанного заговора. Это был реакционный заговор картлийской феодальной знати против царя, добившегося в интересах грузинского государства и народа усиления своей власти в ущерб своееволюю князей. Возглавлявший заговор кн. Дмитрий Амилахвари мстил Ираклию за развод своего сына Георгия с сестрой царя Елизаветой; участниками заговора были князья Цицишвили, Тактакишивили, Деканосидзе и др. К ним примкнули многие дворянне недолюбливавшие Ираклия за предпочтение, которое он оказывал своим кахетинцам. Паата согласился участвовать в покушении на жизнь царя за предложенную ему, Паате, корону.

Об этом заговоре рассказывает живший в Грузии в период от 1742 по 1773 год и бывший свидетелем этого и других событий итальянский писатель синьор Леон²⁵. О заговоре Пааты

²⁴ M. Brossel, Histoire de la Géorgie, II Par., 2^e édition, St-Pétersbourg, 1857, стр. 238—239; „საქართველოს იმპერატორი“, მთელი გამოცემა წ. ვაჟა-ბერძნ. თხილი, 1913 წ., გვ. 184.

²⁵ В грузинской «Литературной газете» от 1 июня 1962 г. помещена статья Бежана Гиоргадзе под заглавием «Реляция неизвестного автора о Грузии». Неизвестный автор синьор Леон, прожил в Грузии 30 лет. Он хорошо изучил социальное политическое положение страны, был свидетелем многих важных событий и составил своеобразную и интересную летопись современной ему Грузии, отправленную им в Рим. Этот его труд до сих пор никем не был изучен и даже не печатался, но сохранился в архиве не опубликованным до настоящего времени (хранится в Archivio Vaticano, № 229). В своем труде синьор Леон описывает политическое и административное устройство тогдашней Грузии, дает живые характеристики царей (Ираклия II, Соломона I и др.), о войнах Ираклия и его победах над внутренними и внешними врагами, между прочим сообщает о высылке в Россию царем Теймуразом заподозренных в наклонности к католицизму католикоса Антония I-го и шести монахов и о разногласиях, имевших место между Теймуразом и его сыном Ираклием. Затем Леон рассказывает об организации против Ираклия

Леон пишет следующее: «Известный царь Вахтанг... от одной своей прислуги имел сына, по имени Паата, который был большим знатоком математики. Он очень искусно склонил на свою сторону много богатых князей и дворян, потом тайно решил ночью напасть и убить картли-кахетского царя Ираклия. С этой целью он написал письмо, хорошо запечатал и поручил одному очень к нему близкому ремесленнику, чтобы тот отнес (письмо) одному его (Паата) близкому другу. Этот ремесленник-армянин, бывший еретик, отнес письмо одному своему надежному священнику и ему доверил секрет. Священник в ответ ни звука не промолвил, взял письмо, открыл и прочел. Как только кончил читать, то в ту же секунду отнес царю Ираклию. Царь разгадал сатанинскую измену Паата и приказал священнику под угрозой смерти никому не говорить и армянина-ремесленника в своем доме спрятать, а через несколько дней приказал синьора Паата со всеми его сообщниками арестовать»²⁶.

Узнав о заговоре, Ираклий обратился к народу с грамотой, приказав учинить суд над заговорщиками против царя и его семьи. Неизвестный автор приводит текст этой грамоты, не указав, откуда он ее взял.

«Описываю (sic) грузинским и кахетинским вельможам и князьям то, что покажет нижеописанное. Вашим сиятельствам хорошо известно, что Паата и соумышленники его задумали против меня и моего семейства, и повторять это в другой раз считаю ненужным. Прошу вас учинить суд по богоизлюбию и богослужению, сообразить оный с иностранным и грузинским судопроизводством, исследовать, открыть преступление и дело это рассудить надлежащим образом, достойно, истинно и беспристрастно; и дознав, с богоизлюбностью в подробности рассмотреть и так решить, постановить и запечатлеть оное, чтобы навеки пребывало писанным в скрижаях, чтобы последующие за нами, усматривая это, убегали от тех, от которых следует удаляться, и при этом пребывали бы в богослужении.

Написано 5 декабря от Р.Х.1765 года». Неизвестный автор этого сообщения заканчивает его так: «Переведено с подлинного, собственно рукою подписанного: Ираклий, царь карталинцев и кахетцев»²⁷.

заговора, главную роль в котором он приписывает царевичу Паате. Вообще, летопись синьора Леона содержит немало фактов, которые до знакомства с его трудом не были известны историкам Грузии и Кавказа.

К сожалению, Б. Гиоргадзе ничего нам не говорит о том, что делал синьор Леон в течение 30-ти лет своего пребывания в Грузии.

²⁶ Б. Гиоргадзе, Реляция незнакомого автора о Грузии, „„თამაზის ფურცელ გამჭვივა“, I. VI—1962 г.

²⁷ Материалы для грузинской истории, газета «Кавказ», № 34 от 20 августа 1846 г.

Духовенство и знать, по приказу Ираклия, 5 декабря 1765 года судили заговорщиков и постановили: Паате, Давиду и его сыну — отрубить головы; Дмитрия Амилахвари — обесчестить, посадив на осла, его сыну — Александру отрезать нос; Глахе Цицишвили отрезать язык, Диасамидзе — выколоть глаза и отрезать указательный палец; Елизбара Тактакишвили сожгли на костре (на Песках). Ираклий, по словам неизвестного автора, уже во время совершения казней будто бы хотел смягчить приговор суда, но запоздал»²⁸.

«С тех пор — заканчивает свой рассказ неизвестный — говорят, что голова у царя стала трястись»²⁹.

Так трагический и бесславно окончил свою жизнь на плахе царевич Паата. Является еще вопрос: на какие внешние силы рассчитывали опереться заговорщики?

«По смерти Надир-шаха (в 1747 г.) персидские шахи, — говорит М. Джанашвили, — боясь усиления Грузии, тайно подстрекали находившихся в России грузинских царевичей против Теймураза и Ираклия»³⁰. То же делала с целью ослабить грузинское государство и Турция, всегда поддерживавшая в Грузии внутренние междуусобия, подстрекая против царей феодальных владельцев, нередко оказывая последним материальную и военную помощь. Но кроме Персии и Турции к закавказским делам не были безучастны и далекие европейские государства-Англия и Франция, стремившиеся в течение всего XVIII века не допустить проникновения в Закавказье России. Чтобы вытеснить Россию с территории Кавказа английская дипломатия неоднократно подбивала Турцию на войну с Россией. Не отставали от английских и французских дипломатов. 21/XII—1763 г. французский посланник в Петербурге Беранже доносил герцогу Шуазелю о необходимости отвлечь Россию от участия в делах Европы путем создания для нее затруднений на границе Азии, для чего он собирается установить сношения с «принцем Ираклием». «Россия — писал он, держит в зависимости от себя храбрые и свободолюбивые народы, которые освободились бы, если бы военное искусство было им более известно... Грузинские царевичи, которых я знал в Москве (т. е. мухранские Багратионы —

²⁸ M. Brosset, *Histoire de la Géorgie*, II Partie, 2^e livraison, St.—Petersbourg 1857, стр. 238—239; „ქართული ტემები“, ნაწილი მეორე, ვამუელული ჩემინებისაგან, საბჭობირებულებეს, 1854 წ., გვ. 506.

²⁹ Там же; газ. «Кавказ», № 34, 20 авг. 1846 г.

³⁰ М. Г. Джанашвили, К материалам по истории и древностям России и Грузии (заметки, переводы и комментарии), Тифлис, 1912, стр. 37.

А. П.) недовольны своим удержанием в России (Оно делалось в интересах Теймураза и Ираклия — А. П.)... Важно ничем не пренебрегать в отношении России»³¹.

В связи с планами своих дипломатов французское правительство в XVIII веке поддерживало в Грузии католическую пропаганду. Ещё в 1713 году дядя Вахтанга VI Саба-Сулхан Орбелиани ездил в Париж и в Рим к «христианнейшему» королю Людовику XIV и к римскому папе с просьбой — помочь Грузии освободиться от ига мусульманской Персии, обещая за это льготы в Грузии французским торговцам и покровительство католическим миссионерам. «Тогда, — пишет акад. Бердзенишили, — всякий грузин готов был перейти в католическую веру, лишь бы освободиться от персидского и турецкого ига»³². Но к 50-60 годам положение изменилось. Теймураз и Ираклий стали преследовать католических миссионеров за их дружбу с мухранской линией Багратионов. Теймураз, заподозрев брата Вахтанга VI католикоса Антония в склонности к католицизму, вынуждал его в 1755 г. из Грузии, а католические храмы в Тбилиси и в Гори передал православному духовенству. Антоний отправился в Россию и получил в управление с титулом архиепископа Владимирскую епархию. Он пробыл в этой должности свыше 13 лет. и только в 1769 году, по смерти Теймураза, был возвращен Ираклием в Грузию и занял прежний пост»³³.

Таким образом, попытки французской дипломатии отвлечь Россию от вмешательства в польские дела (в связи с выбором нового короля) не увенчались успехом. Возможно, что царевич Паата имел связь и с французскими миссионерами, и со своим племянником капитаном гвардейского Измайловского полка Александром Бакаровичем, который в 1763 году просил об отпуске его на 2 года в Москву «по необходимым нуждам» и получил отпуск³⁴. Какие «нужды» Александр имел в Москве, нам неизвестно, но мы знаем, что 2/V 1766 г., через 5 месяцев после раскрытия заговора Пааты, царевич Александр Бакарович был исключен из Измайловского полка, доставлен в Кизляр, лишен чинов и мундира и отпущен на все четыре стороны. Что было причиной этого наказания Александра: буйный ли нрав капитана, как думают некоторые (Бутков и др.) или, быть может, была обнаружена связь его с заговором Пааты — нам доподлинно неизвестно. Мы только знаем, что высланный из России Александр

³¹ Сб. «Русского исторического общества», т. 140, СПБ, 1912, стр. 677.
Из письма посла Бернаже герцогу Шуазелю-Прадэну от 21 дек. 1763 г.

³² Н. Бердзенишили, Из истории XVIII века в Грузии, стр. 175.

³³ П. Г. Бутков, Материалы для новой истории Кавказа, т. I, стр. 242.

³⁴ Сенатский архив, XIII, СПБ, 1909, стр. 197. Об отпуске в дом на два года в Москву капитана кн. А. Грузинского.

сандр направился в Персию к вождю Керим-хану, обещая ему привезти Грузию в подданство Персии, если последняя поможет ему осуществить его наследственное право на картлийский престол, незаконно занимаемый Ираклием II-м. (По Рештскому договору Александр имел такое право — А. П.). Убежденный доводами Александра, Керим-хан склонил (в 1777 г.) подарками Усмия — собрать дагестанцев и вторгнуться в Грузию для низложения Ираклия, а гилянскому хану приказал содействовать Александру Бакаровичу своим войском. Но этот план не осуществился, так как шамхал Тарковский и Фетали-хан Дербентский не захотели допустить Усмия к вторжению в Грузию, считаясь с отрицательным отношением к этой затее русского правительства, а затем смерть пресекла жизнь Керим-хана (в 1779 г.)³⁵. Но в том же году имеретинский царь Соломон, находясь с Ираклием в ссоре, вызвал Александра Бакаровича из Персии к себе. На сторону последнего стали и некоторые картлийские князья, не любившие Ираклия за предпочтение, оказываемое им своим поданным кахетинцам. Александр, чтобы вызвать в Грузии смуту, делал на Картли из Имеретии нападения нанятыми лезгинами. Но в 1781 году, под давлением русского правительства, Соломон лишил его своей поддержки и заставил удалиться из Имерети. Тогда Александр с восьмью стюардами проехал через Рачу и Кабарду в Тарки к шамхалу Казбулату, склонил на свою сторону осетин и кабардинцев и стал просить помощи у шамхала, уверив последнего, что его, Александра, поддерживают Соломон, картлийские князья и алазанские лезгины. Шамхал склонился на его сторону, но предварительно захотел посоветоваться об этом с Фетали-ханом дербентским. Тогда Александр отправился 27/VIII 1782 г. в Дербент вместе с кн. Александром Амилахваришвили, который ещё в 1771 году удалился из Грузии в Россию от гонения на его фамилию царя Ираклия, а теперь бежал из Петербурга к Александру в надежде отомстить Ираклию за свое оскорбление. Фетали-хан дербентский ухватился за этот случай тем охотнее, что был сердит на Ираклия за его союз с шушинским Ибрагим-ханом. Ираклий, увидев, что в Дербенте и в Дагестане на него готовят нападение, обратился за помощью к русскому правительству в лице Кизлярского коменданта ген. Потемкина, племянника кн. Потемкина Таврического. Генерал Потемкин постарался отклонить феталихана и шамхала от их выступления против Ираклия, дав им знать, что Александр Грузинский, на свое предприятие не имеет высочайшего санкции (согласия — А. П.) — и они его при-

³⁵ П. Г. Бутков, Материалы по истории Кавказа, т. II, стр. 114—115. СПБ, 1869.

остановили³⁶. Но вот Ираклий отправил челобитную о принятии его под верховную власть России. Все азербайджанские и персидские ханы, узнав об этом и о вступлении в Грузию русского военного отряда, встревожились, а Турция начала действовать коварно. Турецкие эмиссары и сultанские фирманы (манифести — А. П.) призывали всех мусульманских владетелей к общей с турками защите веры и к нападению на Грузию для ее разорения. Шамхал Тарковский и Фетали-хан Дербентский поддались было на это воззвание, имея при себе Александра Грузинского и Александра Амилахваришвили. Но ген. Потемкин, узнав об этом, снова принял меры для удержания шамхала и Фетали-хана. Он поставил два военных отряда — один на Сулаке, другой на Тереке, приказав первому, если дагестанцы двинутся из Грузии, вступить в Дагестан, а второму — в Грузию. Эта мера устрашила шамхала и Фетали-хана и воздержала их.

В то же время Потемкин послал в Дербент майора Комарского с требованием к Фетали-хану выдать Александра и Амилахваришвили. Хотя Фетали отозвался, что выдача гостя, или «кунака», противоречит дагестанским обычаям, но, приняв в подарок 500 червонцев и золотую табакерку, выдал своих гостей Комарскому, оправдываясь тем, что обязан исполнить волю российской императрицы. Комарский в ноябре 1783 г. отвез обоих князей в Астрахань, а в январе 1784 г. они были препровождены из Астрахани на постоянное жительство: Александр Грузинский — в Смоленск, а Амилахваришвили — в Выборг с определением им годового жалованья — Александру Бакаровичу — 1.200 руб. Амилахваришвили — 300 руб. и с наблюдением, чтобы они не допускались к заграничным перепискам. Александр Грузинский умер в Смоленске, а Амилахваришвили получил от императора Александра I письменное разрешение возвратиться в Грузию, но скончался на пути, в Астрахани³⁷.

Печальная судьба Пааты и Александра Бакаровича говорит о том, что имигрировавшие в Россию Багратионы Мухранские и их потомки не хотели отказываться от своего права на картлийский престол и неоднократно пытались овладеть им. С этой целью некоторые из них не стеснялись даже прибегать к помощи вексовых врагов своего отечества — «лезгин», персов, и турок. С другой стороны мы видим, что русское правительство, оказывая мухранским Багратионам в России гостепримство, не хотело помочь им в их намерении, чтобы не вовлекать в эту борьбу Персию и Турцию. В соответствии с интересами России, оно поддерживало в Грузии Кахетскую династию, стараясь не выпускать из России ее соперников. Этим объясняется, например, нежелание рус-

³⁶ П. Г. Бутков, Материалы..., т. II, стр. 116—117.

³⁷ Там же, стр. 132—133.

ского правительства отпустить в Грузию Бакара Вахтанговича, установление за ним секретного наблюдения и угроза, в случае самоволыного отъезда, отнять у него имение. Надо полагать, что и нежелание выпустить из России Паату могло быть отчасти вызвано этим же соображением.

К сожалению, из-за скучности отчасти уже опубликованных, отчасти публикуемых нами впервые архивных материалов, нам пришлось, вместо установления твердых фактов, ограничиться в некоторых случаях одними предположениями. Но мы надеемся, что последующие за ними исследователи, обнаружив новые, еще не известные нам документы, восполнят этот пробел. Если, говорят исследователи, поиски историка не всегда сопровождаются успехом, то тем более бывает его радость, когда ему удается обнаружить хотя бы крупинки драгоценных свидетельств прошлого.

ლ. ტეხაზვილი

ქართლ-კახეთის სამიწოდ ურთიერთობა ძალაში 60-იან წლებში დაწყო აშიურკაცებისა და
მახლობელი აღმოსავლეთის ხალხთა სახალხო-გამანთავისუფლებელი
მოძრაობის ახალი ღმიავლობა, რომელიც უშუალოდ დაკავშირებული
იყო ქართლ-კახეთის სამეფოს საერთაშორისო ავტორიტეტის ზრდას-
თან. ეს ერთი უაღრესად საინტერესო და თავისებური მოულენებით
ხასიათდება. ეს გაპირობებული იყო ეპოქის ძირითადი შინაარსით. —
შორეული ეკრანის დამარტინი „მისტიკურობა“, რუსეთის იმპერიის
მიერ არაერთგზისი იმედგაცრუება, ბუნებრივად სკამდა კავკასიის ად-
გილობრივ ძალთა კრისოლიდურის საკითხს.

სრულიად აშკარაა, რომ მე-18 საუკუნეში წარმოიშვა კავკასიისა
და მახლობელი აღმოსავლეთის ხალხების ქართული ორიენტაცია
აკადემიური განწყობა მთელი გვანაწყოდალური საუკუნეების მანძილ-
ზე ნათლად შეიმჩნეოდა (როგორც ჩანს, ჯერ კიდევ ნათლად ბოგინო-
ბდა მე-12—13 საუკუნეების ერთიანი საქართველოს შორეული რემინ-
სცენციები), მაგრამ მე-18 საუკუნის მეორე ნახევრიდან ამ პროცესშია
სრულიად სერიოზული სახე მიიღო.

ორიენტაცია საქართველოზე მეტად კოლორიტულად გამოჩნდა
ურმის ტბის მიდამოებში მცხოვრებ მრავალრიცხოვან ასირიელებსა
და მესოპოტამიელ იეზიდებში. საქართველოში გადმოსახლებისა
და ქართველებთან პოლიტიკური კავშირის შეკვრის მათ განზრახვათა
შესახებ ჩვენ ვიცით რუსეთის არქივებში დაცული ზოგიერთი დოკუ-

„...სირიელნი, რომელიც იმყოფებიან საშუალო სპარსეთსა და
ოსმანიანთა, და არიან ერნი მრავალნი, მქონებელნი მთისანი თუ ბა-
რისანი. ერთი გამოცდილნი ბრძოლათა შინა, ერთი წელიწადი არს,
მრავალჯერ მოგვეკვლინეს კაცნი ვეღრებისანი,
ეპისკოპოსნი და მღვდელნი, ანუ თუ მთავართა-
განნი გვევლინენ და გვევეღრებიან იქიდან
აყრასა და ჩვენს ქვეყანაში მოსვლას. ამაღგან-
ნი ზოგნი ჩვენზე დიდად შორიელნი არიან და
ზოგნი მახლობელნი, ჩვენც ამხედრებას ვაპი-
რებდით და რომელთაც სირიელთ ჩვენი ხელი
შისწვდებოდა იმათ მოყვანებას ვაპირებდით
და შორიელთაც სხვაგვარ ხელმიცემას, როგორც
ჩვენგან შეიძლებოდა, და ამ განზრახვათა შინარა
ვიყვენით, მაშინ წარმოგვიდგა ღვთისგანგე-
ბელნი აღრჩევა ესე მისის დიდებულისას ყოვ-
ლად მოწყალისა ხელმწიფისა მიხედვა საზოგა-
დოდ უოველთ ქრისტიანთა ზედა; და ჩვენ დი-
დებულებისა მისისა სამსახურისა ღონისძიება-
ში შევედით და ვართ, და ოდეს ყოველთა მო-
წყალის ხელმწიფის მზის თვალის სახე შუქი გა-
უბრწყინდებათ, ჩვენის მხრით ქრისტიანეთა და
მისის დიდებულების ხელი დაგვეფარება, მა-
შინ ამ სირიელთა ერისა და აღგილისაგან ძალი-
სა არა მცირედისა მოვირთხავთ, ჩვენს მახლო-
ბელთაზედ, რომელსაცაც აღგილზე ხელი მი-
გვიწვდება იმას ჩვენს ქვეყანაში მოვიყვანთ
და აქედან მოვირთხავთ იმათ ძალსა და შორი-
ელთა... ამით თავიანთ აღგილიდან შემოვაერ-
ებ

თებთ და ქრისტიანობის მტერზე... აღვამხედ-
რებთა!

ჩვენ არ ვიცით კონკრეტულად რას ემყარებოდა ასირიელი და იეზი-
ლი მოსახლეობის ეს განწყობილება. ამ ხალხებთან საქართველოს თით-
ქმის არასოდეს ჰქონია სერიოზული პოლიტიკური ურთიერთობის ის-
ტორიული ტრადიცია. მაგრამ მე-18 საუკუნის 60-იან წლებში,
რომ ისინი ნამდვილად ისტრატოლნენ ქართველებთან კავშირისა-
კენ, დამოწმებულია სხვა არაერთი ქართული, სომხური და რუსუ-
ლი ცნობებითაც. ქართველ-ასირიელთა დაახლოების ინციატივა
მოდის ამ უკანასკნელთაგან. მოლაპარაკებას მათი და მათი მეზობელი
იეზილების სახელით აწარმოებდა ვინე ისაია ვართაპეტი ანუ რო-
გორუ ერეკლე მეორე მას უწოდებს, ისაია ისორით ეპისკოპოსი. საერ-
თოდ, ა. ცაგარელის მიერ მოძიებულ და გამოქვეყნებულ საარქივო დო-
კუმენტებში მას ასახელებენ როგორც სომხე ეპისკოპოსს (ეს შეცდომა,
როგორც ჩანს, გამოიწვია იმ გარემოებამ, რომ ისაიას მიერ დამოწ-
მებული საკუთარი ხელშერა სომხური ენით არის დაბეჭდილი, ე. ი.
მას სომხურენოვანი ბეჭედი ჰქონდა), მაგრამ თვით ამ დოკუმენტების
გაცნობა გვარწმუნებს, რომ მას არავითარი კავშირი არა აქვს სომხურ
გრიგორიანობასთან, არც ეჩიმიაძის ემორჩილება. ამიტომაც ერეკლე
მეორეც, როგორც უკვე ზევით აღვინიშვნეთ, მას ისორით ეპისკოპოსს
უწოდებს. საანტერესოა ისაია ვართაპეტის 1770 წლის 26 სექტემ-
ბრიით დათარილებული წერილი ქართველი მეფისადმი. იგი ფაქტიუ-
რად წარმოადგენს ავტორის (ისაიას) დაწვრილებით ანგარიშს აღრე-
სატის (ე. ი. ერეკლე მეორის) მიმართ, ამ წერილიდან ირკვევა, რომ
ერეკლე მეორეს ისაია ვართაპეტისათვის დიდი და სპეციალური და-
ვალება მიუყია, რომელიც ისაიას წარმატებით შეუსრულებია და ახ-
ლა ამის შესახებ აცნობებდა მეფეს. წერილი დაწერილია უქვეშევრ-
დომელესა ტონით:

„...მონა იესო ქრისტესი და თქვენი ფეხთა მტერი ისაია ეპისკო-
პოსი დღედაღამ თქვენი მლოცველი და თქვენი გამარჯვების მონატ-
რე! ჩვენი ბეჭინერო ხელმწიფე! ახლა აქ ვარ, და ახლო შევიქენით:

¹ А. Цагарели. Грамоты т. I, №. 438. აქ არის ამ ქართული დოკუმენტის
რესული თარგმანი. თვის „Грамоты“-ის მეორე ტომში ა. ცაგარელმა, გამოიქვე-
ყა ქართული დედანიც. ი. т. II, ვაკ. I, გვ. 12—13. მეცნ ერეკლესთონ ერეკლე-
ლი სომხების მეშეეობით მოლაპარაკება აწარმოებლნენ ბაიაზეოული ასირიელებიც.
АВПР Ф сношения России с Грузией, Д. № 6, 1768—1771 г. ა. იოანესიანი იხ.
ქართულის ზემოშევნით მცოდნე ისაიას მიიჩნევს ხოს გვარების სომხე ეპისკოპოსად.
იხ. „Иосиф Емин“, გვ. 287. ეს სწორი არ უნდა იყოს.

ჭავედი მაპმადი ქურდი სტანს, იეზიდების უფროსი კანახე, თქვენი ბეღნიერი ჩაიას უჩენენ (ც. ი. თქვენი ბეღნიერი სიგვლი — ლ. ტ.). დიდად გაეხარდათ. თქვენი (ც. ი. სიგვლი) თავშე დაიღვეს და თქვენი მოხინილი შეიძნენ. ჩემო ხელმწიფე, ამას გვ-ცემებიან, რომ თვით გამარჯვება მოგეცეს! ხო შომას ციხეს თხოულობენ ცარიელი ციხე ჩვენ მოგვეცეს, საქონელი არ გვინდაო, რომ თამაში იეზიდ ხანა იქ მოვგროვდეთ. ამას მოვახსენებთ ჩვენს მწყალობელს ხელმწიფეს, რომ დიახ კარგი ვაკეაცები არიან. მოსულს აქეთ რაც იეზიდები არიან, სულამის მორჩილი არიან, თავი იეზიდებისა ეს ჩაბან აღა არის...” ამ წერილს ახლაցს მეტად საინტერესო მინაშერი, რომელიც ერეკლე მეორეს საკუთარი ხელით გაუკეთებია. მეფეს ეს წერილი რუსეთში გაუგზავნია, რუსეთის იმპერიის საგარეო პოლიტიკის მაშინდელ მეცვეულ გრაფ პანინისთვის: „...ქ. ეს ისაია აისორ ეპისკოპოსის მოწერილია, ამას თქვენი მაღალი ღრაფობითი ბრწყინვალება გასინჯავს. თუ რუსეთის ჭარი და მეცე სოლომონი და ჩვენ ამ ზაფხულს ერთად დაკოფილიყავთ ჩვენს ქვეყნებსაც მტრისაგან დავიცევდით, ესენიც და ამ მხარის ქრისტიანებიც შემოგვემატებოდა საზოგადოდ ქრისტიანეთ მტრებთ სამალეოზედ“⁴.

ამ დაუტარავ პეტარ სამიურავში კარგად ჩანს ის მიზეზბი, რის გამოც ჩაეძა ქართლ-კახეთი 1768—1774 წლების რუსეთ-თურქეთის ომში. როგორც ჩანს, ქართლ-კახეთი რუსეთის შეოლოდ თავისი სახელით არ უკავშირდებოდა. ქართველებმა შესანიშნავად იცოდნენ, რომ „აღდგენა-გამოხსნისათვის“ ბრძოლის დაწყება ნიშანები თურქეთისა და ირანის უზარმაშახი იმპერიებისადმი დაპირისპირებას. მიტომაც ქართლ-კახეთის განმათავისუფლებელ გეგმებში დადგი როლი ჰქონდა ყველ ანტითურქული და ანტიირანული ძალების მობილიზებას და გაერთიანებულ შეტევას საერთო ინტერესებისათვის. რასაკირველია, ქართლ-კახეთს ამ კავშირში ძირითადი როლის შესახულების პრეტენზი პეტრიკა არ იზიარებდა ურკველეს პოტენციას და

შეძლებისდაგვარად ზღუდავდა კიდეც საკუთარი დამსმარე კორპუსის მოქმედების არეს საქართველოში. ქართლ-კახეთის ფართო გაემზადეს მაინც და მაინც არც იმერეთის მეფე სოლომონ მეორე უცურებდა სიმპათიურად. სწორედ ამიტომ მარტოდ დარჩენილმა ქართლ-კახეთმა ვერ გაბედა პირისპირ შებმოდა ორ უზარმაზარ მაპმადიანურ სახელმწიფოს.

სომხერი ეკლესია ეწინააღმდეგებოდა ქართულ თრიენტაციას იმი-ომმ, რომ მას სურდა ქართველთა ადგილის დაკავება მახლობელი აღმოსავლეთის ხალხთა პოლიტიკურ პროგრამებში. ე. ი., მიუხედავად იმისა, რომ ეჩმიაძინი საკირო შემთხვევებში თვითონვე ეფარებოდა ძლიერი ქართლ-კახეთის მფარველობას მაპმადიანი მეზობლების წინა-ოღმდეგ, ამავე დროს გამოდიოდა როგორც მეტოქე. ეჩმიაძინი ცდი-ლობდა საქართველოსთან კავშირი აეგო თანასწორუფლებიანობის სა-ფუძველზე, ამავე დროს ხშირად არ კმაყოფილდებოდა ყველა სომების სახელით გამოსულიყო. იგი სარგებლობდა თურქეთისა და ირანის მშარ-თველების ოფიციალური მხარდაჭერით, მათი სომები ვაკრებისადმი მიმართული „პროტეგციონიზმით“ და ხშირად თავის გაელენს აგრძე-ლებდა არასომხერ გრიგორიანელ მოსახლეობაშიც. სომები კათა-ლიკოსი ცდილობდა ქართველებთან პოლიტიკური კავშირი მახლობე-ლი აღმოსავლეთის ყველა პატარა ხალხს მისი (ე. ი. სომები კათალიკო-სის) მეშვეობით განეხორციელებინა, რააც მოპყვებოდა ეჩმიაძი-ნის როლის შენარჩუნება და ამ უკანასკნელის სასარგებლოდ ქართუ-ლი გაელენის განეტრალებაც. სიმეონ ერევნელიც ფხიზლად ადევ-ნებდა თვალს ასირიელების და იეზიდების ქართველებთან მოლაპარა-კებას. მან გაიგო თუ რას ამზადებლენენ ეს ხალხები და, როგორც ჩანს, სპეციალური შეთვალეურეობაც დააწესა ისათა ვართაპეტის მიმართ. ეს უკანასკნელი თბილისიდან სამშობლოში უკან დაბრუნებისას სო-მები კათალიკოსის მოხელეებს დაუპატიმრებიათ და ეჩმიაძინის დი-ლებში ჩაუმშვედებიათ... „შონა იესონ ქრისტესი თქვენი ფეხთა მტკე-რი და თქვენი ბრძანების მორჩილი, და ნიადაგ თქვენი გამარჯვების მღლოცველი ისათა ვართაპეტი მოგახსენებთ (წერდა ისათა ერეკლე მე-ორეს 1770 წლის სექტემბერში) ჩეენს ბედნიერ ხელმწიფუს ამას მო-გახსენებთ: თქვენი ბედნიერი ოფახიდან რომ წარმოვედით აპრილის ხუთს, მოვედით ერევანს საღამოთ, გვინდოუა ერევნიდან ჩუმაღ წამო-სულიყავით რომ არავის არ ვეცნეთ ვისმე, ... ეჩმიაძინის კათალიკო-სმა ისაულები გამოგვისია, დაგვიჭირეს, წაგვიყვანეს ეჩმიაძინს, ბევრი დარღუსარი გავწიოთ, თქვენის წყალობით ჩით ჩიო ღლი გურ-

გინა იქ მოგვესწრო, იმან მოგვარჩინა. ამ დარღით გზაზედ ევათ გაეხით: იმ დღეს შეუძლოთ გახლდით, მას უკან თქვენის წყალობით კარგათ შევიქენ, წავედი იეზი დებიც კც ვნახეთ, თქვენი უცლი შეიქნენ, ჩემო ხელმწიფევ, მე რაც თქვენი ბრძანება იყო, ყოველ კუთხეზედ გავისაჩევთ... ამას გვხვეწებით ჩვენს ბედნიერ ხელმწიფეს, რომ დიად მეშინანან“ — ერთი თქვენი წყალობის ყმობის (ალბათ ყმობის წყალობის, ღ. ტ.) წიგნი გვიბოძეთ, ერთ ამას მოგახსენებთ, რომ ამ იეზიდებს, ამ კათალიკოს სიმონს ერთი თქვენი წყალობის წიგნ უბრძოეთ ქართული ენით, რომ ამით გულიც გაუმაგრდესთ...³

ამ წერილსაც ერთვის ერეკლე მეორის ხელით მინაწერი, რომელიც ასევე პანიზისადმი არის მიმართული — „ქ. ასური ეპისკოპოზი ისაია, რომელიც ამის უწინარეს ჩვენთან მოვიდა და გვითხრა: ასურთ შემოერთება უნდათ თქვენიო ეს იმის მიწერილია, და იმ ასურთ მოციქულიც იყო ჩვენთან დიდი ეტაზების ხმით, რომელიც უწინ ამისს მაღალს კარს მოვახსენეთ, რომ ამათ ჩვენი შემოერთება უნდოდათ“⁴...

აღსანიშნავია ერთი გარემოებაც. მე-18 საუკუნის მეორე ნახევარში ქართლ-კახეთის სამეფო მხოლოდ თურქეთისა და ირანის დესპოტების სახელმწიფოების დამორჩილებულ ხალხებს კი არ იწიდავდა, არამედ ჩრდილოეთ კავკასიელ მთიელებსაც. აისორებისა და იეზიდების მსგავსი მისწრაფება საქართველოში გადმოსახლების შესახებ გამოავლინეს ყაბარდოლელებმაც. ამ მოვლენის ამსახველი დოკუმენტები აშამად დაცულია მოსკოვის სამხედრო ისტორიულ არქივში, ე. წ. „პოტიომპინის ფონდში“. გასულ საუკუნეში მათი აღწერა და პუბლიკაცია მოახდინა ცნობილმა რუსმა მკვლევარმა პ. ბუტკოვმა. ამ დოკუმენტების მიხედვით ირკვევა, რომ 70-იანი წლების ბოლოს ყაბარდოლი მოსახლეობის საქმაოდ დიდი ნაწილი ფართო კომპაქტური ჯგუფების სახით სამუდამოდ აპირებდა საქართველოში გადმოსახლებას. საქმეს სერიოზული ხასიათი მიუღია. ერეკლე მეორე ყაბარდოლთა ამ ინიციატივა სისახულით შეხვდა. მან ჩრდილოეთ კავკასიაში გაგზავნა კიდევაც სპეციალური ელჩები ივანე ბოჩიელოვი, აზნაური თარბანი და სომები ზურაბი. საქართველოში გადმოსახლების მსურველი ორივე ყაბარდოში (როგორც მცირე, ისე დიდ ყაბარდოში) საქმაოდ ბევ-

³ იოსებ ემინის „აეტობიოგრაფიიდან“ ჩანს, რომ ერეკლე მეორის მიმართებს მახლობელი აღმოსავალითის ხალხებში უდიდესი პოპულარობა და აეტორტეტი პქონდა. მაგ, დასავლეთ სომხეთის გამათავისუფლებელი მიმრაობის ლიტერატურის კიბეს იქნანის აზრით, ერეკლე მეორეს მხოლოდ წერილობითი მიმართვა (პროელმაცია) საქმარისი იყო სომხების, იეზიდებისა და თვით ქურთული ტომების მასიური გამოსვლების დაწყებისთვის. ი. „Life and adventures of Joseph Emin“. Kalkuta, 1918.

⁴ Грамоты, т. II, вкл. I, ვ. 60—61.

რი აღმოჩნდა (გადმოსახლებას აპირებდნენ ძმები კაიტევი და კალეტი, ასლან-გრეთი მურტაზანი, აგრეთვე აზნაურები მურთაშვები, კოგლლოვები, ანზოროვები, მოზოროვები. ალიუხოვები და სხვები...⁵).

ქართველმა მეცემ მათ სამოსახლო აღგილებიც შეუჩინა. გადა-
წყვეტილი იყო დაქსახლებინათ ისინი ახალციხის საფაროსა და იმე-
რეთის სამეფოს საზღვრების გასწორი. ყაბარდოლელთაგან უნდა შექ-
დგრძიყო ნახევრად რეგულარული ცხენოსანი პოლკი. ერკელე მეთ-
რემ დიდი საშიანისი ჩაატარა: გამოყო სასსრები, გამომინდა დარია-
ლი. შეაკეთა ხილები არავესა და თერგზე (ბუნებრივი ასოციაციით
ყაბარდოლელთა ეს განშრახვა და მისი პრაქტიკული განხორციელების
ცდა ვახსენებს ანალოგიურ ღონისძიებას მე-12 საუკუნიდან — და-
ვით ოღამშენებლის მიერ ასევე ჩრდილოეთ კავკასიონან საქართველო-
ში ყივჩალთა მასიურ გადმოსახლებას, რომელსაც, როგორც ცნობი-
ლია, მეტად დადგითი შედეგებიც მოჰყვა). მაგრამ რუსეთის ოფიცი-
ალური პოზიცია ამ პერიოდში ჩრდილოეთ კავკასიისა და ქართლ-
კახეთის პოლიტიკური დაახლოების ასეთი ფორმის სასტიკი წანა-
აღმდევი აღმოჩნდა. სწორედ ამ ეტაპზე მე-18 საუკუნის მეორე ნახე-
ვრის მანძილზე ეს უკვე მეორეჯერ დროებით „გაციუდა“ რუსეთ-სა-
ქართველოს მეომადრული ურთიერთობაც (პირველი ასეთი „გაციუდა“
აღინიშნება 60-იანი წლების დასაწყისში, რაც მოჰყვა თეიმურაზ შე-
ორის უშედეგო ელჩობას პეტ्रებურგში!). ქართლ-კახეთის სამეფოს
1776 წლის საიდუმლო შეთანხმება კონსტანტინოპოლითან გააღმიანა
რუსეთი. სწორედ ამიტომ და იმის გმოც, რომ თვით ყაბარდოს შე-
მოერთებაც უკვე დღის წესრიგში იღდა, — ბუნებრივია რუსეთი წინ
აღუდგა ერკელე მეორის განშრახვას. ქართველი ელჩები მოზღვე-
ში დაპატიმრეს და ყაბარდოლებს აუკრძალეს ურთიერთობა
ქართლ-კახეთის მეფესთან.

მე-18 საუკუნის მთველ სიგრძეზე საქართველოზე ორიენტაციას ეცნავთ ანატოლიელ ბერძნებში, უდინებში, აზერბაიჯანელებსა და მახლობელი აღმოსავლეთის სხვა ხალხებში. მაგრამ ყველაზე დასრულებული სახის იგი გაჩნდა სომხურ მოსახლეობაში. ამჯერად გვაინტერესებს სწორედ „მოკავშირობის“ იდეის სომხური ვარიანტი. ასირიელ

⁵ П. Г. Бутков, Материалы... ч. II, §3. 52, Кабардино-русские отношения в XVI-XVIII вв., т. II, док. № 238, §3. 343, док. 119, §3. 334 т. 3 п. 3 с д., «Съвѣтскійъ-Кавказъ-Кубань-Донъ», Краснодарский край, 1963, §3. 114—117.

⁶ П. Г. Бутков, Материалы для новой истории Кавказа с 1722 по 1803 года, ч. вторая, гл. 52; см. *Вестн. дипл. г. Соловьев. Землед. земл. 117*.

7. Տայչ. գլուխ. եթիւն ըստ կամքութեան և պարագանեան

ლების, იეზილების, ყაბარდოელების ინტერესები შეზღუდულია, ივი სახელმწიფოებრივი რანგის ურთიერთობაც კი არა „ალბანეთს“ ალ-დევნის საკითხი (ყარაბაღელი სომხებსა და უდინებეს მთავარი მისურა-ფება) არ გამომდინარეობს ადგილობრივი ინიციატივებან ამ იდეას არც აზერბაიჯანელები ეკიდებიან დიდი სიმპათიით და არც ერევლე მეორე. ასე რომ, ყველაზე დასრულებული სახით მოცემული გვაქვს ქართულ-სომხური ერთიანი სახელმწიფოს შექმნის იდეა, მისი განსრუ-ციელების პრიუტებით და პრეტიცული ცდები. ეს მოვლენა, ერთი მხრივ, ქართლ-კახეთის სამეფოს დროებითი აღმავლობის პირდაპირი შედეგია, ხოლო მეორე მხრივ, სომხეთის განმათავისუფლებელი მოქ-რაობის თვისიძრივიად ახალი ეტაპი მთავარი შინაარსიდანაა გამომდი-ნარე. ქართველი მეცე უდიდესი ენთუზიაზმით და სიხალისით ეკიდე-ბოდა სომხეთია ინიციატივის. იწვევდა მათ საქართველოში, პირდაპირ-და მიწებს, დიდ პრივალეგიებსა და პრეტორგატივებს. სომხური საეკვ-რო ფეხების ქართლ-კახეთში მოსაზიდად სცემდა მანიფესტებს. შემო-ნახული მანიფესტები შემდეგდროინდელ პრიოდებს განეკუთნებან (1770, 1790 წ.), მაგრამ სწორედ 60-იანი წლების ეროვნული პოლიტი-კის მთავარ სულმაცევეთებას ასახავთ. მოვცავს ერთ-ერთი მანი-ფესტი, რომელსაც თვით მისი აეტორი ერევლე მეორე უწოდებს აღ-თქმას:

....მაგალითი სახელმწიფოსა წიგნისა, მაღლთა დაწვევლებისა, უავლესტესის უფლისა, მეორე ირაკლი მაღლთა მღლისათა ხელმწი-ფისა, ქართველთა კახთა და სხვათა, და სხვათა, საზოგადო გვართა სომხეთა.

მოწყალებითა ლეთისათა, ჩვენ იესიან დავითიან სოლომონიან პანქატოვან ცხებულს თემურასს მეფის ძემან ირაკლი მეორე მეფემან, ქართველთა, კახთა და სხვათა, და სხვათა და სხვათაგან.

შეცვლელი აღთქმან ესე ჩვენი, წარმოვალინეთ ყოველთა გვართა მიმართ, სომხეთისა, რომელნიცა დამკეიდრებულ ხარ შორ-სა ქვეყანასა შინა რომელ არა ვარ დამვიწყებელ სამკეიდრებელისა თქვენისა, ად მ დის (არამედ მარადის?) გვაქვს განპყრობილი წიაღი, მცელობისა მიმართ თქვენისა, განუშორებელთ ცხოვრებისაგან ჩვე-ნისა, და ოდესაცა შეიქრიბებით, სამკეიდრებელსა ქვეყანასა შინა თქვენისა ქვეშე მფარველობისა ჩვენსა, მიიღეთ თვესუფლებრივ ცხოვრებასა, ყოველთა მონაცემთა თქვენთა ზედა, მქონებელი ჩვენ-გან სიყვარულისა, პატივისა და მოწყალებისა, თვითეულსამებრ პატი-ვისა, ვითარება მკვიდრი ერნი, ჩვენისა სამეფოისანი, ხოლო გვარ-ნი ქართველთა და ჩვენ მხოლოდ კმაყოფილ ვიქებით თქვენგან,

ჩვენსა სამეფოსა ჰქონდა სხვათა სახითა აღითქვამთ მოწყვებასა ამას, ვინათგან ვუწყ, რამეთუ ცვლილებითა გრძელ ეამთასა და სათ თოდ (სათვითაოდ?) ეამსა ნაღირ შაპისასა, გვარი თქვენი რომელი დამკვიდრებულ იყვნენ სპარსეთსა შინა დაითრგუნენ, და განიცარცუნენ, და პირისპირ (ე. ი. საწინააღმდეგოდ) ნებათა თვისითთათა უსჯულოებრივ წარპყვნეს მონაგებნ მათნი, და მრავალნი ვალდებულ ჰყვნეს უნებლივთ, და ძალდატენებით ხელშერილნი და თამასუქნი მიიღეს, და ესე ვითარმან მწუხარებისა მტვირთველობამან იძულებულ ჰყვნა წარსულად უწოდესა ქვეყანასა, გარნა მის საქმისებრ საზოგადოებრივ მოგემაღლათ ჩვენგან, ეგვეითართა კაცთა ვალთა თავისუფლებაი, რაძეთუ უწინაერს, უფროს ათას შეიიდას, სამოცდა ათსა რიცხვესა, მაცხოვისა ჩვენისა ქორნიკონისა, საბაკა ეგვეითარნი ნაწერნი რომლასამე სახელობითა განცხადნეს პირსა ქვეყანისასა, ანუ სპარსეთსა, ანუ აღრიბევანსა, ანუ თუ ქალაქსა, ანუ თუ სოფელსა, ყოველივე არა ღირსად და შემწყნარებლად ვძქმენით, რამეთუ ნუ ოდესმე შემოოდეს იგი სამართალსა ჩვენსა, და ოკულათუ აქენდა ეს ადგილი, თანა ნადებსა თხოვად ეგვეითარისა კაცთაგან, რომლისათვის დასამტკიცებლად, ამის აღთქმისა ჩვენისა ხელსა ვაწერთ, საყუთარ ხელთა ჩვენთა, და დაგენერაცით სამეფოსაბეჭდითა ჩვენისა, პალატას ჩვენსა, დედაქალაქსა შინა ჩვენსა ტფილისს, ეამსა მეფობისასა ჩვენისასა წელსა უფლისასა 1790, დეკემბრის დღესა.

შრიძნებითა მისის უმაღლესის მეფობისათა, ქართულ დაბეჭდილის თანაბეჭდ ესთარგმნე და დავსწერე მისის უმაღლესის მეფობის სომხურ მწერალმან და მთარგმნელმან, ტერ დავითა ტერ-ოპანიანი.

დაბეჭდა ინდოეთის დედაქალაქსა შინა მატრასს, სტამბასა ტერ არუთინ შემაონიან შირაზელისასა, ათასი ცალი, დასამშვენებლად სომეხთ გვარისა. წელსა 1792: დამიტრი მღვდლის ოქროაშეილისა არას ვადმოწერილი მანიფესტი 1829 წელსა, მარტის 27 დღესა⁷.

როგორც უხედავთ, მე-18 საუკუნის 50—70 წლების ქართლ-კახე-

⁷ იბ. საქართველოს სსრ ცენტრალური სისტორიით არქივი, ფონდი 227, საქ- მე 1300. აქედა მითითებული, რომ ანალოგიურ მიმართვა ინდოეთში ვაიგზავნა- შეჩ კიდევ 1770 წელს. როგორც ჩანს, იმ პირველ „აღთქმაში“ სომხებისადმი ნაკ- ლები პრივატულების იყო გავალისწინებული. მაგრავ თარიღი, იღონდ ჩვენთვის ცენობი წყაროები, დასხელებული აქეს ზაქარია ჭიჭინაძეს. იგი ლაბარკაბოს, რომ ზემოთ მოყვანილი „აღთქმა“ თავდამატებულად დაწერილი ყოფილა სომხურ ენაში მე-19 საუკუნის დასწუხისში, სომხებსაც უთარგმნიათ ქართულად. სწორედ ამიტა- მა, რომ შედგრილია ასთი დამახინებული და გაუგებარი ენით. სამწუხაროდ აქმდის ამ „აღთქმის“ დედანი (ისევ როგორც 1770 წლს. აღთქმა)“ აღმოჩენე- ლია.

თის სამეცნის უზრუნველყოფის ახლო აღმოსავლეთის და აშიერკავკასიის ხალხებთან ორმაგი ბუნებისაა: ერთი მხრივ, ქართული სამეცნის საქართველო ამ ხალხებისთვის ხდება შიშიდველი, ამას ხელს უწყობს. როგორც უკვე არაერთგზის გვქონდა აღნიშნული, ერთეულე მეორის დიდი პოპულარობაც. მეორე მხრივ, კრიზისულ მდგომარეობაში ჩავარდნილი ქართლ-კახეთის სამეცნი თვითონაც დაინტერესებულია გამოძებნის ადგილობრივი მოკავშირი „აღდგნა-გამოხსნისათვის“ წარმოებულ ბრძოლაში. პროცესტორის ძიების გადავადების ირანული გაგმების ჩაშლის პირობებში საქართველოში გაცლიტურელად მისტრაფონდნენ აშიერკავკასიის და მახლობელი აღმოსავლეთის ხალხების მჭიდრო შეკავშირებისაკენ. ასეთ პირობებში ერეულე მეორე მთელი არსებით ჩაეჭიდა ინდოეთის სომხერი. ბურჟუაზიის პოლიტიკურ პროგრამებს.

ერცლად შეეცნოთ ქართულ-სომხერი ერთიანი სახელმწიფოს შექმნის იდეას. აღნიშნული აზრი გვიანდფეოდალური კავკასიის საერთო პოლიტიკური სიტუაციის პირშოთა. იგი მე-18 საუკუნის ქრისტოლოგიური ჩარჩოებით არის შემოზღუდული. გაერთიანებული მონარქიის (ადუალისტური): საქართველო — სომხეთი, ან „ტრიალისტური“: საქართველო — სომხეთი — ალბანეთი (აზერბაიჯანი). საკითხი აღნიშნულ ეპოქამდე არ დასმულა და, რასაცირკელია, არც შესაბამისი იდეოლოგიური გაფორმება მიუღია. ხანგრძლივი ისტორიის მანძილზე კავკასიის ხალხებმა სახელმწიფოებრივი თანამშრომლობის არაერთი ფორმა დამტავეს, მაგრამ არასოდეს არცერთ ეპოქაში მათი უზრუნველყობა პოლიტიკური ფედერაციის პრინციპებზე აგებული არ ყოფილა. ახალ, ჩვენთვის საინტერესო ეტაპზე ქართულ-სომხერი დაახლოების მთავარ პროპაგანდისტად გამოდიოდა ინდოეთის სომხერი ბურჟუაზია, ეს შემთხვევითი მოვლენა არ იყო. მე-18 საუკუნის მეორე ნახევრიდან სომხეთი კომერსანტები ინდოეთში თანდათანობით გამოუვალ ჩიხში მოემწყვდნენ. ეკონომიკურად დაწინაურებული ეპერმრეწველთ მქლავრი ფენა (ფაქტიურად თითქმის ერთიანი სოციალური თეალსაზრისისთაც კი) აღმოცენდა უცხო ტერიტორიაზე. მას არ შეეძლო დაყრდნობოდა ადგილობრივ ეთნიკურ ბაზას (სომხები შორს იღვნენ ეროვნული, საჩრდინოებრივი, სოციალური მოტივებით ინდოეთის თითქმის ყველა ხალხისაგან) ანუ არ შეეძლო ბოლომდე შეესრულებინა კომპრადორული ბურჟუაზიის როლი, ეროვნული კი ვერასოდეს ვერ გახდებოდა. ინგლისელებში გაოქვევთა შეუძლებელია დიდი ბრიტანთა იმპერიალიზმისათვის ესოდენ დამახასიათებელი კარჩაე-

ტილობის წყალობით). ეს პროცესი ბუნებრივად ვამოიშვევდა სომხე-
ბის ეთნიკური სახის გაქრობას.

ვიწროა ოსტ-ინდოეთის კომპანიის მეპატრონეთა წრე. იქ მეტოქეს
(მით უმეტეს არანგლისელს) არ დაუშვებდნენ.

ამასთანავე დამთავრდა ბრიტანელებთან მეგობრული თანამშრომ-
ლობის (1688 წლის ქარტიით განსაზღვრული) ეპოქა⁸. ოსტ-ინდო-
ეთის კომპანიაც მომდლავრდა. მან თითქმის მოლენი ინდოეთის ნახევარ-
კუნძული დაიპყრო, სასტუკად დაამარცხა უცროპელი მოწინააღმდეგნიც
(ფრანგები, პორტუგალიელები, პოლანდიელები). იგი აღარ საკიროებდა
მოკავშირეს და, ბუნებრივია, სომხები ზედმეტნი აღმოჩნდნენ, რასაც
მოჰყვა ამ უკანასკნელთა შევიწროებაც. ამავე დროს სომები ვაკარ-შრე-
წველებიც მსხვილ კაპიტალისტებად გადაიქცნენ, ეკონომიურ ცხოვრე-
ბაში საქმიოდ დიდა ადგილი დაიკავეს. გაზრდილი ფინანსიური შესა-
ძლებლობანი შეუსაბამობაში აღმოჩნდა შეზღულებთან. სომხებმა სკა-
დეს ადგილობრივ მოსახლეობაში ფეხის მოყიდვება. ამის დამადასტურე-
ბელია 1763 წლის ანტიონგლისური აჯანყება ინდოეთში, სადაც სომებს
კომერსანტთა ერთი ნაწილი ინდოელთა მხარეზე აღმოჩნდა. ამას მოჰყვა
ის, რომ ოსტ-ინდოეთის კომპანიამ სომხებს შაართვა 1688 წლის ქარ-
ტიით მიმიკებული პრივილეგიები. არც ინდოელებმა დაუფასეს ეს
დახმარება სომებს ვაჭრებს, ინდოეთში უკვე იწყებოდა სასოფლო თე-
მის დაშლა, კაპიტალიზმის გენეზისი ისახებოდა და ყალიბდებოდა ად-
გილობრივი ინდური ბურჟუაზია, რომელიც სომები შუამავლების გა-
რეშე უდილობდა მოეგვარებინა ურთიერთობა ინგლისელებთან. ერთი
სიტყვით, ინდოსტრიანის ვრცელ ნახევარუკუნძულზე სომხებისათვის ადგა-
ლი აღარ ჩატარდა.

ასეთ პირობებში დაიწყო მძლავრი ნაციონალური მოძრაობა. გუ-
შინდელი „ვაკარუკანები“, ოქროს ფერიშმა შორეულ ინდოეთში რომ
გადაისროლა, ეროვნული სახელმწიფოს აღდგენის თავშამევდარი პრო-
პაგანისტები გახდნენ. მხოლოდ მას—ეროვნულ სახელმწიფოს—შეექ-
ლო სომებს ვაჭარ-მრეწველთა ქონების გაანტირება. ეკონომიური ინ-
ტერესებით შეპირობებულმა ობიექტურმა ფაქტორებმა დააჩქარე-
ეროვნული თვითშეგნების გარდაქმნა. ვაჭრობისა და რეწვის რაინდე-
ბი (ცოსანიანები, მურადიანები, შაამირიანები, კარარამიანები, ორბე-
ლიანები და ა. შ.) ხარბად დაეწაფნენ საკუთარი ქვეყნის ისტორიას,

⁸ 1688 წელს სპეციალური ქარტიით ინგლისელებმა სომხებს დიდი პრივილე-
გიები მიანიჭეს ინდოეთში. ი. M. Seth, „Armenians in India from the earliest
times to the present day“, Calcutta, 1937, გვ. 233, 239.

ଲୀଠେରାତ୍ମକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦିଆଯାଇଛି।

ეს პროცესი ინდოეთში ფურდალური ურთიერთობის რაცევისა
და სომხით ხალხის დამოუკიდებლობისაკენ სწრაფვის პერიოდში უდა-
კოდ პროგრესული მოვლენა იყო. მაგრამ როგორ შეიძლებოდა ეროვ-
ნული სახელმწიფოს აღდგენა? რა ხალხს უნდა შეესრულებინათ გან-
მათვისულებელი საპატიო და ღირსეული მისია? — აი, რა ეთხები
დაღგა დღის წესრიგში. ინდოეთის სომხური ბურჯუაზია პარალიზებუ-
ლი იყო, მეტისმეტად შორს იმყოფებოდა საშობლოსაგან, მას ას ქონ-
და საყრდენი სომხეთში. იქ ბრძოლის ბურჯუაზიული მეთოდები გა-
მორიცხული იყო, მასიურა სახალხო აჯანყების მოწყობა კი შეუძლებე-
ლი. ორებობდა ჩიგი სერიოზული დაბრკოლებები: 1. დაქუცმაცებუ-
ლი სომხეთის საერთო აჯანყება გამოიწვევდა დიდი მაპატადიანური კა-
ლიკის ბუნებრივ შეკავშირებას ამბოხებულთა წინააღმდეგ. 2. მო-
სახლეობა გაფანტული, დიდ სივრცეზე იყო გაშლილი; ამასთან სომხე-
თის ტერიტორიაზე მდლავრად იყო წარმოდგენილი უცხო ელემენტი,
რომელიც აუცილებლად მტრულად იქნებოდა განწყობილი ქრისტია-
ნული სახელმწიფოს აღორძინების ყოველგვარი ცდისადმი. თვით ე. წ.
„სიმბოლური სომხეთი“, არარატის ველი უფრო მეტად თურქმანულ-
ქურთულ ტომებს ჰქონდათ დაკავებული. ამ მხარეში სომხური მოსახ-
ლეობის მტკაცე კომპაქტური მასა მოგვიანებით გაჩნდა.

გადამტუვები შეიძლებოდა აღმოჩენილიყო რომელიმე დიდი კერძობული სახელმწიფო-პროტექტორი (რუსთი ან ინგლისი). ამ უკანასკნელის პოლიტიკა თავის მხრივ აუცილებლად საჭიროებდა ქართლ-კახეთის სამეფოზე დაყრდნობას. ქართლ-კახეთი ერთადერთი ჩელესტრი ძალა იყო ამიერკავკასიაში და ბუნებრივი პროტექტორი სახელმწიფოს პრატიკული საქმიანობა მის პოლიტიკას უნდა შეერთებოდა. ორი წელიცია რუსეთზე და ილბათ ინგლისზეც მე-18 სეუკუნის სომეხი მოღვაწეებისათვის ნიშნავდა ერთდროულად ორიენტაციას საქართველოზე (ქართლებთან კავშირზე). სწორედ ამიტომ სომეხთა პოლიტიკურ პროგრამებში დიდი აღვილა დაიკავა საქართველოს სა-

9 ରାସାୟନିକ ନିର୍ମାଣକୁ କେମିକ୍‌ର ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ପାତ୍ର-
ପ୍ରକାଶ ଯାହାମାତ୍ର ଏହି ପ୍ରେରଣାଲୋକାଙ୍କୁ ପାରାଦାନାଲ୍ୟ ମେଲିଗ୍ନେବିଲ୍ ଥିଲା ଅର୍ଥାତ୍ ପାରା-
ଦାନାଲ୍ୟରେ ସାବଧାନୀ ଉପ୍ରେକ୍ଷଣ କରିବାରେ ପାରାଦାନାଲ୍ୟ ମେଲିଗ୍ନେବିଲ୍ ଥିଲା ଏହିପରିବାରଙ୍କି-
ରେ, ଏହିଏ କ୍ରମୀ ପାରାଦାନାଲ୍ୟରେ କ୍ରମିକ୍‌ରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷ ମରିବାରେ ପାରାଦାନାଲ୍ୟ ମେଲିଗ୍ନେବିଲ୍ ଥିଲା
ଏହାକିମାନଙ୍କର ଅଳ୍ପକାରୀ ଉପରେ, ଏହାପରି ପାରାଦାନାଲ୍ୟ ମେଲିଗ୍ନେବିଲ୍ ଥିଲା
ଏହାକିମାନଙ୍କର ଅଳ୍ପକାରୀ ଉପରେ, "କେମିକ୍‌ର କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ ଏହାକିମାନଙ୍କର
ଏହାକିମାନଙ୍କର ଅଳ୍ପକାରୀ ଉପରେ, "କେମିକ୍‌ର କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରେ ଏହାକିମାନଙ୍କର

კითხმაც. ეს ადგილი იმდენად დიდი იყო, რომ თოთქმის გაუტოლდა ეკრაპული სახელმწიფო ობიექტისა და რუსეთის იმპერიის დაბმარების პერსპექტივის. ამას ხელს უწყობდა: ა) ამ პროტეგტორების პოლიტიკა — მათაც სუინდებოდათ ჩრალური საყრდენი კავკასიში. ე. ი. რუსეთს ან ინგლისს კიდევაც რომ ეყისრათ სომხური სახელმწიფოს აღდენის მისია, ვერაცვარს განდებოლუნენ ქართლ-კახეთის სამეფოს თანამონაზილეობის გარეშე; ბ) ამ უკანასკენელის აღმავლიბა, მართლაც გარეგნული მაგრამ შთაბეჭდია და მიშნილებული; დ) ქართული სახელმწიფოს ეროვნული შემწინარებლობის განსაკუთრებული ხასიათი; ე) ერევლე მეორის კეონომიური პოლიტიკა — სომხური საკაჭრო წრების პრიორიტეტი; ვ) თვით ქართლ-კახეთის აღვილობრივ ძალებზე დაყრდნობის ცდები. ძირითადი შემაპირობებელი გარემოება იყო ერთობლივი ისტორიული ბედი, ამიერკავკასიის იმდროინდელი პოლიტიკური სიტუაცია და საერთო ინტერესების წარმოჩენა.

ქართველებთან გაერთიანების იდეა ეს ჟელოთა-ძეგლი ლოგიკუნი — ახალი შინაარსით წამოვიდა ინდუსტრიან და განვითარებით მოძრა ხალხის ისტორიული განვითარების განმსაზღვრელი მამოძრავებელი ბერკეტი. ამ კავშირის ყელაზე დასრულებული იდეოლოგია მოგვცეს პამადანული ვაკრის შეილმა იოსებ ემინმა და მარჯანიშვილმა მიღიანებული გადასახარება შეამისრ და იყოთ შაამირიანებმა.

იოსებ გრინი¹⁰ (1726—1809 წწ.) სომხეთის განმათავისუფლებელი მოძრაობის ერთ-ერთი ყველაზე კოლორიტული ფიგურაა¹¹. მან პირ-ველმა გაიგო ინდოეთის სომხერი ბურჯუაზის სასიცოცხლო მოთხოვნილებანი. მთელი ძალით შეისუნთქა „ევროპიში“, კარგად ჩასწერა და დასაცლეთის ცივილიზაციის, პროგრესის მიზეზთა არსს. პატრიოტული იუდებით ღრუქინებულმა ჭაბუქმა და ამთავრა ინგლისური სკოლა და გამგზავრა ლონდონში, რათა „მიელო განათლება და კოდნით შეარაღებულს შეესრულებინ თავისი ხალხის ბელარის როლი“.

Figure 13 shows the S₃SiW₂O₉ film deposited on the Si substrate by the sol-gel method. The film has a granular structure with an average grain size of about 100 nm.

10 ଓଲ୍ପର୍ଦୀ ଉମିନ୍କୁ ସାହୁରାତରେ ଶାନ୍ତିରୂ ଯା ଏହା, ଅନ୍ଧମୈର ମାତ୍ରିକ ସାହୁରାତ, ଫ୍ରାଙ୍କିର୍କ-ରୁଦ୍ର ରୂପରୁ ପ୍ରତି ମିଳିବ ଉମିନ୍, ଓଲ୍ପର୍ଦୀ ଗାନ୍ଧିନ୍ଦା ନିରାମିତ୍ସର ରୂପକ୍ଷେ କିମ୍ବାତେ ପାଇଲାଗେବେଳେ ଶ୍ରୀରାମଚନ୍ଦ୍ର ଏମିନ୍ ଓଲ୍ପର୍ଦୀ (୩. ୧. ଉମିନ୍ ଓଲ୍ପର୍ଦୀର ଉମିନ୍କ), ମହାରାଜ ରାଜବାନାର ପାଇଁ ରାଜ୍ୟକାଳୀନରେ ଗ୍ରାହକରୁଣାରୂ ଓଲ୍ପର୍ଦୀ ଉମିନ୍କ, ହିନ୍ଦୁ ଯା ଦେଖିରୀବା.

წლიან ომში (მონაწილეობდა პრუსიის დასახმარებლად გერმანიაში გაგზავნილ ინგლისურ კორპუსში), ე. წ. „რაინის არმიაში“). იქვე და-მუშავა სომხეთის განთავისუფლების პროექტები, რომელიც თავი-დანეე ქართველებთან მჭიდრო პოლიტიკური კავშირის პრინციპებზე იყო აგებული.

ინგლისში ისება ემინს მფარეველ თანამგრძნობთა პრინციპებო-ვანი მაგრამ ავტორიტეტული ჯგუფი აღმოჩნდა, მისი მოღვწეობის დრო ინტერესი უკვე გვაძლევს ერთ-ერთ პირველ მითითებას, რომ ამ პერიოდის ბრიტანელი არისტოკრატებისა და კომერსანტების გარეე-ული ფენა უკვე უყურებდა კავკასიას როგორც ინგლისური იმპერია-ლიზმის პერსპექტიულ მიმართულებას.

ისება ემინის ძირითადი იდეა ქართულ-სომხური სახელმწიფოს შექმნა ბაგრატიონთა დინასტიით სათავეში და ამ გაერთიანებულ მო-ნარქიაზე რომელიმე ევროპული სახელმწიფოს პროტექტორატის დამ-ყარება. ბუნებრივია, თავდაპირეველად ემინს ასეთ პროტექტორად მი-აჩნდა ინგლისი, რომლის ადგილი მის პროგრამში მოვაიანებით და-კავა რუსეთშია. ასეთი პროექტით იგი თავის გავლენიანი ნაცნობების შეშვეობით წარსდგა დიდ ბრიტანეთის სახელგანთქმული პრემიერის უილიამ პიტის წინაშე¹². მაგრამ აქ ისება ემინმა სრული ფიასკო განიცადა. ოფიციალურ ინგლისს არ შეეძლო ისება ემინის პოლიტი-კური პროგრამა მიეღო¹³. ენერგიულმა მოღვაწემ ბედი ახლა პეტერ-

¹² ხ. „ავტობიოგრაფია“, გვ. 92.

¹³ ულავ პიტის უარყოფით ძალის გადასახლებულება ისება ემინს ცვეტბისადმი გამოწვეული იყო შემდგრა ძირითად მიზნებით; ინგლისი არ ყენებდა XVIII საუ-კუნის 50—60-იან წელში კავკასიის ანექსიის საკითხს, ა) კავკასია მორჩასა და ინ-დუქციის დაპრობა დაუშემატებელია, ბ) ინგლისის შეკრას კავკასიი არ ღაშვებენ იურტეთი, რამან და რუსეთი, გარდა ამისა, მიმდინარეობდა შედეწლითი იმი, ინ-გლისის მთავრი მიზანი იყო საფრანგეთის დამარცხება; ამიტომ ის ცინისიურად კვებავდა პრუსის და უკველი ლინისმიზით ცდილობდა გადაეძირებან, საფრანგეთის ტრადიციული მოყავირე თურქეთი, რათა ეს უკანასკნელი ზურგიდან თავს დასხმოდა აუსტრიის—საფრანგეთის მირითად მოყავირეს, ასეთ პირობებში სომხური საკითხის გამო უილიამ პიტი არ გაანაშენებდა სულთანს, მინშევლოვანი ის შძიფრი ასტია-თიაც, რაც შენიშვნებიდა ამ პერიოდში სომხეთი მიმართ ევროპაში, რომელიც გა-მოწვეული იყო სომხეთი დატი კონკურენციით ევროპელთა დრო აღმოსავლე-თის ბაზრებზე. ემინი გრძნობდა თავისი პოზიციის სისტემის, ამიტომაც ზემოაღნი-ცული ანტიპათიის გასახელრიცხვებლად პიტის ელმარებებთანა არა შეოლო სომხეთი კომერსანტებს, არამედ ქართველი შეფის ერტელე შეორის სახელითაც, რომელთანაც მას კავშირის პერიდა დამყარებულ რევე ვევლინის აყალებიში სწავლის დროიდნ. დიდი ბრიტანეთის ოფიციალურ უამოკიდებულება თოქოსდა სიმბოლოურად გამოხა-ტა შეუე ჭორქმა, მან ემინს 25 გინეა აჩუქა, როთაც თოქოს აგრძნობინეს, რომ სო-მებთა საკითხი ლონდონში 25 გინეაზე მეტი არ ულიტადა!

ბურგში სცადა, მაგრამ ამაოდ, რუსეთის იმპერია იმ პერიოდში ევრო-პული საქმეებით იყო გადატვირთული და კავკასიისათვის არ ეყალა. 1763 წლის პერიოდში იოსებ ემინი დიდი სახელმწიფოების მფარველობისაგან იმდევადწურული თავისი პატარა სამხედრო რაზმით დარიალის გზით ჩამოვიდა თბილისში და წარუდგა ერეკლე მეორეს.

იოსებ ემინი ქართველი მეფისაგან მოითხოვდა აზერბაიჯანული სახანოების (განჯა, ყარაბაღი, ნახჩევანი, ერევან) გრიგორიანული მოსახლეობის გათვალისწილებას. მისი აზრით, აյ შეიქმნებოდა სახელმწიფო, რომელსაც მოგვანებით შეუერთდებოდნენ თურქეთისა და ირანის სომხეთი პროვინციები. შემდეგში გათვალისწინებული იყო სომებისათველთა საპატიო კაშირი, ფედერაცია, რომელსაც პირადი უნიის წესით სათავეში უნდა ჩადგომოდა ერეკლე¹⁴.

საქართველოში ემინმა საქამაოდ ენერგიული მუშაობა გააჩადა. მის მოწოდებას გამოეხმაურა დასაცავეთ სომხეთში ქალაქ მუნშის მახლობლად მდებარე წმინდა კარაპეტის მონასტრის წინამძღვანი ოვანი—60-იანი წლების სომხეთის გამათავისუფლებელი მოძრაობის შეირებოლვაში. ოვანში კაშირი დაამყარა იეზიდ ქურთებთან და ნესტორიან აიონებთან, ამავე დროს მიიმბრო დასაცავეთ სომხეთის თითქმის მთელი მოსახლეობა (თოთქოს მზად ჰყავდა 40 ათასამდე შეიარაღებული კაცი). იოსებ ემინის ცნობით, ერეკლემ მხარი დაუჭირა აჯანყებას გადაწყვეტილი ყოფილი 10 000 ქვეითი და 5 000 ცხენოსანი ქართველი მეომრის შექრა დასაცავეთ სომხეთში¹⁵.

მაგრამ ერეკლე მეორე არ წაეიდა ასეთ რისკზე. ამავე დროს აჯანყების წინააღმდეგ გამარაშქრეს თბილისელმა სომებმ ვაქტებმა და ეჩმაძინმა. კათალიკოსმა სიმეონ ერევნელმა სასტიკად უარყო ემინის წინააღმდება, ოვანში შეტანისხა და განკვეთა ეკლესიიდან. ამის შემდეგ იოსებ ემინს მაინც არ შეუწყვეტია თავისი საქმიანობა, მან სცადა მოეწყო პროვოკაცია თურქეთთან, რათა ეს უკანასკნელი დაგახხებოდა.

14 იოსებ ემინის ეს პროექტი ერთადერთი არ იყო. მან სცადა სომხეთის აღდგენის სხვა გზების გაძლინებაც, მისინვა ასრიელების, იუსტიციის, ჩეჩენების, ინგებების, დაცვისტრელების, ყარაბაღელი მელიქების გამოკვება. შეეცადა დამოუკავებლად შეექმნა ამინა და თვითონ აღედგინა სომხერი სახელმწიფო. რომელის ტანტიც საკუთრი თავისოფის ქვენდა გამოზრული. მაგრამ ყოველი ცდის დროს აუკაციებლად უკელგან წინ ხვდებოდა საქართველოს და მის უაღრესად სახელგანთქმულებელის.

15 იოსებ ემინის „აეტობიოგატური“ ამ აბების აღწერისას გვაძლევას უაღრესად საინტერესო მითითებას აღმოსაცვლის ხალხში ერეკლე შეფის კეშმარიტად დიდი პოპულარობის შესახებ.

ქართლ-კახეთს (ამით ემინი ფიქრობდა, რომ თურქეთის წინააღმდეგ სომებთა გამოყენების მიზნით ერეკლე მეორე დაუბრუნდებოდა შის გაემჩინს). მეფეებ იგი საქართველოსან გააძევა.

მე-18 საუკუნის 70-იან წლებში ქართულ-კომხური ერთობინ სახელმწიფოს შექმნის პროცესით გამოვიდა ინდოეთის სომხური ბურეულაზის კულტურული ძლიერი და ავტორიტეტული ჯგუფი, რომელსაც საავეში ეღვნენ მაღრასელი მილიონერები იყონ და შამირ შამირიანები¹⁶. მაღრასის ჯგუფის საქმიანობა ტიპიურ ბურეულაზიულ გამოსვლად შეიძლება ჩაითვალოს. შამირიანები ინდოეთის სომები კომერსანტების კულტურულ ფენას ეკუთხოდნენ. მათი უძრავი და მოძრავი ქონება მრავალ ათეულ მილიონ რუპიად იყო შეფასებული. მაღრასის წრე დასწულები ინდოელ სომებთა კულტურულ-ლიტერატურული გაერთიანება იყო. შემდგომში მათი სამოქმედო პროგრამა გასცუდა განმანათლებლური მოლვაწეობის საზღვრებს და მიზნად დაისახა ეროვნული სახელმწიფოს აღდგენისათვის ბრძოლა. მამა-შვილი, იაკობ და შამირ შამირიანები, ისევე როგორც მათი წინამორბედი იოსები, ემინი, ობიექტურად მივიღნენ ქართველებთან პოლიტიკური გაერთიანების აღიარებამდე, ისინი დარწმუნდნენ, რომ პრეტედიულად სომხური სახელმწიფოს აღდგენა მხროლო საქართველოს თანამონაწილეობით იყო შესაძლებელი. ამიტომაც მაღრასის წრემ 1770 წელს აფიციალურად დაამყარა ურთიერთობა ქართლ-კახეთის სამეფოსთან (სწორედ ამით უნდა ყოფილიყო გამოწვევული ზემოთ მოყვანილი პირებით მანიფესტის გაზიარება ინდოეთში). თუ იოსებ ემინის პოლიტიკური მრავალი უკიდურესად არათანაბიმდევრული და გაურკვეველიც იყო, შამირიანებს უფრო ნითლად ჰქონდათ დამშვავებული პერსპექტიული ეროვნული სახელმწიფოს მომავალი სტატუსი და მისი კერძო ქართულ მონარქიასთან¹⁷. მეტიც, მაღრასები დამშვავებული იქნა ახალი სახელმწიფოს კონსტიტუციაც, რომელიც თავისი შინაარ-

¹⁶ Յամոնովսկա Յուլյանուշի Յոլգանյանին Յեղանց օք. А. Р. Иоаннисян. Россия и армянское освободительное движение в 80-х годах XVIII-го столетия, Ереван, 1947.

სით უფრო განვითარებულ სახელმწიფოს შეეფერებოდა ვიზრე და-
ქუცმაცებულ და უკიდურესად ჩამორჩენილ სომხეთს.

შამიჩიანებმა სომხეთის სახელმწიფოს ოლიგონის რამდენიმე
ერთმანეთისაგან განსხვავებული პროექტი შექმნეს, რომელიც სხვა-
დასხვა პოლიტიკური სიტუაციისათვის ჰქონდათ მომარჯვებული.
საქმე იმაშია, რომ მაღრაძის ჯუფი ერთანირალ ამყარებდა იადგა ინ-
გლისზე, რუსთა და საქართველოზე. ამავე დროს საერთაშორისო
კითხების ცვლილებისდა მიხედვით, მათი გეგმები მეტამორფოზის
განიცდიდა (როდესაც ვლაპარაკობთ მეტამორფოზაზე, უპირველესად
იგულისხმება პროტექტორ-სახელმწიფოს შერჩევის ბარისი, თორეზ
ძირითად საკითხი — ეროვნული სახელმწიფოს ოლიგონის უცილე-
ბობა უცილელი რჩებოდა). როგორც ცნობილია, მე-18 საუკუნის 80-
ან წლებში რუსეთის იმპერიის საგარეო საქმეთა კოლეგაში, „ბერძ-
ნულ“ პროექტთან დაკავშირებით, დაწყეს ამიერკავკასიაში ქრისტი-
ანული სახელმწიფოების შექმნის გეგმათა დამუშავება, რომლის ერთ-
ერთი ვარიანტი იყო დამოუკიდებელი სომხეთის რუსეთის პროტექტო-
რატით. პრაქტიკული ნაბიჯებიც გადაიდგა — სომხეთში ლაშქრობისა-
თვის სპეციალური საექსპედიციო კორპუსის მომზადებაც კი დავალა
სახელგანთქმულ სარდალს ალექსანდრე სუვოროვს. ასეთ პირობებში
სომხეთის განმათავისუფლებელი მოძრაობის გეგმებში ქართლ-კახეთის
სამეფოს როლი ცოტათ დაიჩრდილა კიდეც. რუსეთის აზრით ერეკლე
მეორის 1779 წლის ლაშქრობა ერეკლეს მხალოდ ურჩი ხანის დასჭის
მიზნით კი არ იქნა მოწყობილი, არამედ ქართველების იმ სურეილი-
თაც. რომ დაესწროთ რუსეთისათვის და აღმოსავლეთ სომხეთი თვე-
თონ შემორჩებინათ. ამავე მიზნით შეიძლება აისანს ის უკანასი
და გაუგონარ მოვლენაც, რომ ამ ლაშქრობისას სომხურმა მოსახლეო-
ბამ თითქმის უერთგულა ყიზილბაშ ხანს და ქართველთა მიმართ ინ-
დიფერენტულობა გამოიჩინა. ახალმა სიონ დაპერა ქართულ-სომხური
ერთობის იდეაშიც... შაამირ შაამირიანის პროექტებში სომხეთის სა-
ხელმწიფოს ოლიგონის უკვენა უკვენა ან უშუალოდ რუსეთთან კავშირში განიხი-
ლება ან სრულიად დამოუკიდებლად. იქ ლაპარაკია მხოლოდ ქართვე-
ლებთან კავშირზე — არის აღვილიდ მისახვედრი მუხლიც, რომელიც
აღმოჩინება ქართველ ბაგრატიონს (უფრო ერეკლე შეორის ვაჟს გუ-
ლისხმობს) გარკვევით სთავაზობს სომხეთის ტახტს, მაგრამ ასეთივე
შეთავაზება იგრძნობა თვით თავად დ პოტიომეტინისაღმიც კი! 80-იანი
წლების ეს განშუობა მაღლ შესცვალა უფრო რეალისტურმა იდეებმა:
სომხური სახელმწიფოს ოლიგონის რუსული ვარიანტი გაურკვევილი
დროით გადაიდო. ერეკლე მეორე კვლავ „მოდაში შემოვიდა“ და შაჟ-

რასელებიც დროის შესაბამისად დაფაცურდნენ — ქართველ შეფეხ პრაქტიკული საქმიანობის ფართო და უაღმისად საინტერესო პროგრამა წამოუყენეს. შაამირ შაამირიანი ძალზე სამართლიანად მიიჩნევდა, რომ სანამ სომხეთის განთავისუფლების დიდ და რთულ საქმეს დაწყებდა, აუცილებელი იყო ქართლ-კახეთის სამეცნის განვიწყიცება-აღორძინება. მისი აზრით, შეფეხ დაუყოვნებლივ უნდა მოეხდინა რეფორმები ქვეყანაში, გაეთავისუფლებინა გლეხები (თვით შეფის, ეკლესიისა და ფეხდალების სასაჩვენებლოდ ბარონებმობის გაუქმების გამო საკომპენსაციის ფულად გამოსასყიდს თვითონ სომეხი მილიონერები კისრულობდნენ), დაერასებინა სამხედრო და სამოქალაქო სკოლები, ფაბრიკები, ქარხნები, მოწესრიგებინა გზები, შეექმნა ძლიერი რეგულარული არმია. მისი შემდეგ გაძლიერებული საქართველო, შაამირიანის აზრით, თავად შეძლებდა დაპირისპირებოდა ირანს და თურქეთს და გამოეგლიჭა მათი ხელიდან სომხეთი პროვინციები. ყოველივე ამისათვის შაამირ შაამირიანი სდებდა ათ მილიონ რუპიას ოქროთი, მთელი თავისი ქონებით და მონებით (10 000 ინდოელი) აპირებდა საქართველოში გადმოსახლებას. აქ იგი კისრულობდა დაენერგა ახალი ტექნიკური კულტურები — შაქრის ლერწამი, ბამბა და ა. შ. და მოწყვით მათი გადამუშავება. ერეკლე მეორე უდიდესი ენთუზიაზმით ჩაეციდა შაამირიანის ამ გრანდიოზულ გეგმას, სპეციალური სიგელით მიანიჭა მას ქართველი თავალის ტიტული და მის მფლობელობაში გადასცა ლორეს ოლქი, შაამირ შაამირიანის უფლება მიეცა შემოქმედია ამ მხარეში სომხეთი მოსახლეობა და შეექმნა მომავალი სახელმწიფოს ბირთვი. თითქოს ხორცის ისხამდა ქართველი და სომეხი ხალხების ხავალსაუკუნოები ოცნება. ინდოეთსა და საქართველოს შორის მჭიდრო ურთიერთობა გაიხა. მაღრასილან ხშირად ჩამოდიოდნენ შაამირიანის მოყველები მდიდრული საჩუქრებით და ათასგვარი დაპირებებით. ერეკლე მეორემ რამდენიმეჯერ გააგზავნა ინდოეთში რატიოლ დანიბეგაშვილი, მაგრამ, სამწუხაროდ, საქმე არ გასცილებია ურთიერთპატივის ცემის გამოხატვას. შაამირ შაამირიანი არ ჩქარობდა... (ამ სომეხი „ქრეზის“ გარდაცვალების შემდეგ მისი უზარმაზარი ქონება სრულიდ უაზროდ განიავდა). ხანგრძლივ ყოყმანში გადიოდა დრო, თანდათან ძლიერდებოდა ქართული სახელმწიფოს პოლიტიკური ქრისისი, რაც მალე ვითარების ძირისავრა ანად შეცვლით დამთავრდა.

ა. გარდამი

შასალები ჩართული ცერაბისტიკის ისტორიისათვის

(საკათალიკოსო ბეჭდები)

ივ. გავახიშვილი XIII—XV სს. ქართული ისტორიული დოკუმენტების შესწავლისას ქართული საბუთების ერთ-ერთ შემაღენელ ჩაწილად ხელრთვებს ასახელებს. ხელრთვები გვიანდელ ხანაშიც დოკუმენტების მთავარი შემაღენელი ნაწილი იყო. მათ შესწავლას საბუთის სინამდვილისა და ეჭვმიურანლობის თვალსაზრისით განსაკუთრებული მნიშვნელობა ენიჭება. XV საუკუნიდან ხელრთვებთან ერთად, მათ პარალელურად, საბუთის ბოლოს ბეჭდები ჩნდება. ხოლო XVIII საუკუნიდან საბუთებში ხელრთვების ნაცელად თითქმის ყოველთვის ბეჭდები იხმარება. წარმოდგენილ ნაწილში ჩვენ განხილული და შესწავლილი გვაქს ხელნაწერთა ინსტიტუტისა და საქართველოს სახელმწიფო სასტორიო არქივის (ცსსა) ფონდებში დაცული ისტორიულ დოკუმენტებში შემონახული საკათალიკოსო ბეჭდები.

კათალიკოსები, ისევე როგორც საბუთის გამცემი სხვა პირები, სიმტკიცის ნიშნად საბუთს ხელს ურთავდნენ ან ბეჭდებს უსვამდნენ. სასულიერო პირთა ბეჭდები საერთოდ, და საკათალიკოსო ბეჭდები კერძოდ, სხვა ბეჭდებთან შედარებით მცირე რაოდენობით გვხვდება. სულ ჩვენს მიერ აღნესსხულია სასულიერო პირთა 150 ბეჭდები.

საკათალიკოსო ბეჭდებიდან აღმოსავლეთ საქართველოში 11 ბეჭდები, ხოლო დასავლეთ საქართველოში მხოლოდ ოთხი ბეჭდები ცნობილი. საბუთების შესწავლის საფუძველზე აშკარად ჩანს, რომ კათალიკოსები და სხვა სასულიერო პირები უფრო ხშირად ხელს ურთავდნენ ხოლმე დოკუმენტებს. ხელნაწერთა ინსტიტუტის ფონდებში ანტონ ერეკლეს ძის სახელობითი ბეჭდები არც ერთხელ არ ჩანს. რაც შემცება ანტონ იესეს ძეს, მის მიერ გაცემულ ყველა საბუთს მისი ცრცული ხელრთვა აქვს. რამდენიმე გამონაკლისის გარდა, საღაც ხელრთვასთან

კათალიკოსებს, ისევე როგორც სამეფო საცვალეულოს წევრებს და ღიღვეარიან ფეოდალებს ორი ან რამდენიმე ბეჭედი ჰქონდათ. მასალის სიმკრისი გამო ასეთი შემთხვევები იშვიათად გვხვდება. კათალიკოსებიდან ორი ან მეტი ბეჭედი ჰქონდათ ითვე დისამიტესა და ზესარიონ ორბელიშვილს. დასავლეთ საქართველოს კათალიკოსებიდან უნიბილია გრიგოლ ლორთქიფანიძის ოთხი სხვადასხვა ბეჭედი. ერთ-დაიმავე პირის სხვადასხვა ბეჭედი განსხვავდება ერთიმეორისაგან ზომით, ფორმით და ლეგენდითის შინაარსით. ლეგენდა იშვიათად არის ერთნაირი, როგორც მაგ., ღომენტი კათალიკოსის ბეჭედი. ფორმის მხრივ საკათალიკოსო ბეჭედები ქართული ბეჭედების საერთო წესს ემორჩილებიან და ძირითადად კუთხოვნი ფორმის არიან ორივე გამონაკლისის გარეთა (ზესარიონ ორბელიშვილისა და დიდი მრგვალი საკათალიკოსო ბეჭედები). როგორც წესი საკათალიკოსო ბეჭედებზე გამოსხიულია ქრისტიანული სარწმუნოების სიმბოლო—ჯვარი და ზოგიერგმოსატულებანი ძველი და ახლი აღთქმიდან. ამ მხრივ კირილე კათალიკოსისა და ანტონ იესეს ძის ბეჭედები გამონაკლის წარმოადგენ.

ურ შემთხვევას ცხედებით კათალიკოს იოანე დიასამიძის მიერ გაცემულ დოკუმენტებში. იოანე დიასამიძე, როგორც საბუთებილა ირკვევა, ხმარობს ორ ბეჭედს, ორივეს ოთხეუთხსას, ზომით სხვადასხვას (2X1, 6: 1, 1X1). ორივე ამ ბეჭედის ლეგენდა ერთნაირია „კათალიკოსი იოანე“, მხოლოდ განსხვავებით, რომ ერთ ბეჭედზე მოცემულია თარიღი „ტ“, რაც 1612 წ. უდრის. თარიღის მიხედვით ეს ბეჭედი ეკუთვნოდა კათალიკოს იოანე ავალიშვილს, რომელსაც იგი მოუპრია თავის კათალიკოსად კურთხევის წელს და ეს თარიღი ამოუკვეთია ბეჭედის ლეგენდაში. ამ ბეჭედს ხმარობს უფრო გვიან იოანე დიასამიძეც. ამ ბეჭედის ხმარებისას ყურადღება უნდა მიექცეს იმ გარემოებას, რომ იოანე დიასამიძე ამ ბეჭედით უფრო ხშირად სარგებლობს, ვიდრე თავის საკუთარით. ამ ბეჭედების ხმარების ქრონოლოგიური ფარგლების გაშეფა არ ხერხდება, ვინაიდან ისინი პარალელურად გვხვდებიან დოკუმენტებში².

სამეფო ბეჭედებისაგან განსხვავებით საკათალიკოსო ბეჭედი თავისი ხსიათით ორგვარია. პირველ ჭგუფს მიეკუთვნებიან ე. წ. სახელმისამითი ბეჭედი, რომელთა ლეგენდები სახელით იხსენიებენ ბეჭედის შფლობელს. კათალიკოსის უძველესი სახელმისამითი ბეჭედი 1612 წლისაა და ეკუთვნის იოანე ავალიშვილს. საკათალიკოსო ბეჭედების მეორე ჭგუფში შედის ე. წ. ზოგადი ხასიათის, შინაარსის ბეჭედი. ასეთ ბეჭედს წარმოადგენს დიდი სწორკუთხა ბეჭედი, რომლის შეასრულებული გამოსახული, ხოლო ჭვრის მკლავებში თითო ასოა მოთავსებული. ბეჭედს კიდევებზე მისდევს ასომთავრული წარწერა, რომელიც შემდეგნაირად იკითხება; „რომელი განკსნათ ქვეყანასა ზედა, პსნილ იყოს იგი ცათა შინა“ (მათე, 16/19). ეს ბეჭედი სასულიერო პირთა ბეჭედებში, და საერთოდ, ქართულ სფრაგისტიკაში, ერთ-ერთი ყველაზე ძვილი

² ვარგებრიბს იწყევს ანტონ კათალიკოსის მიერ მაღალაძისათვის მიცემული 1798 წ. წესაცდის სიგელში შემონხველი ანაბეჭდი. ამ საბუთს ბოლოში აქვს ანტონის ხელმითავა, ხოლო თავში უნის ხესარიონ რამდელიშვილს ფვალური ბეჭედ თარიღით 1731 წ. გასაჩვევია აგრძელებ ხესარიონ რამდელიშვილის ბეჭედის საბუთში დასმის აღვილი. ეს ბეჭედი გვხვდება იმავე და იმავეფერ იგი საბუთის თავშია დამკრელი. ერთო—ზემოთ მოხსენებულ ანტონ კათალიკოსის მაღალაძებისათვის მიცემულ წარამსახ სიგელში, (Ad—1574), და შეორე—თვთონ ბესარიონ კათალიკოსის მიერ თანიშეიღებისათვის მიცემულ წყალობის სიგელში, რომელსაც გამცემის არა ბეჭედი ეწის, ხოლო ხესარიონის ჩავაუთხა ბეჭედი ლეგენდათ „მონა ლუისა ხესარიონ“. ხოლო თავში მისივე რვალური ბეჭედი (საკათალიკოს ცენტრალური სახელმწიფო სისტემით არქივი (ცსს ფ. 1448 № 2771).

ბეჭედია. იგი პირველად ჩანს 1470 წელს დავით კათალიკოსის მიერ გაცემულ შეწირულების წიგნში (Hd—1352) და კათალიკოსთა ზოგადი შინაარსის ბეჭედს წარმოადგენს. ეს ბეჭედი XV საუკუნიდან მოყოლებული განუწყვეტლივ ჩანს XVI, XVII და XVIII სს დასაწყისში სხვადასხვა კათალიკოსთა მიერ გაცემულ ღოკუმენტებში. ამავე ხანებში დიდ საკათალიკოსო ბეჭედთან ერთად, მის პარალელურად გვხვდება კათალიკოსთა პირადი ხელრთვები ან მათ ნაცელად დამზული სახელობითი ბეჭედები.

აღსანიშნავია, რომ საბუთის გამცემთა ბეჭედები, როგორც წესი დაბმულია საბუთის ტექსტის ბოლოს. ესება რა ბეჭედების ღოკუმენტებში დასმის ადგილს, ს. ბარნაველი აღნიშნავს: „ქართული საბუთების თავში ვხედავთ მხოლოდ საკათალიკოსო დიდ საბეჭდავებს, რაც უნდა განხილებოდეს როგორც მათთვის სუვერენიტების ნიშანი თავიანთ სფეროში“. კათალიკოსების მიერ გაცემული ღოკუმენტების შეწავლის შედეგად ჩანს. რომ საკათალიკოსო დიდი სწორებუთხა ბეჭედი უმეტესად საბუთებს უწით ტექსტის ბოლოს. XV—XVII სს. მანძილზე ხელნაწერთა ინსტიტუტის ფონდებში ეს ბეჭედი გვხვდება 18-ჯერ, აქედან 15-ჯერ იგი საბუთის ბოლოშია (Ad 1588, Hd 1352, 2526, 1353, 14682, Hd 407, Qd 31). არის ორიოდე გამნავლისი, როდესაც სსენებული ბეჭედი საბუთის თავშია. ეს ღოკუმენტების შანვარაზის მეფობაში გაცემული მაისურაძეებისა და გამყრელიდების დავის გადაწყვეტილების წიგნი, რომელსაც ამტკიცებს კათალიკოსი საბუთის თავში ბეჭედის დასმით. (Qd 8925). და 1690 წ. იოანე კათალიკოსისა და ერთობით ეპისკოპოსთა მიერ გაცემული დავით გარეჯის მონიატრის განწესების წიგნის ბოლოში ეპისკოპოსთა ხელრთვებით, თავში კი საკათალიკოსო დიდი ბეჭედით (Ad 349).

ჩენ დანამდებით ვერ ვიტყვით, ჰერნდათ თუ არა XV—XVI სს მოღაწე კათალიკოსებს თავიანთი სახელობითი ბეჭედები, თუ ისინი მხოლოდ ამ ზოგადი ხასიათის ბეჭედის ხმარებით ქმაყოფილდებოდნენ. სახელობითი ბეჭედის არსებობის ფაქტი 1612 წლამდე არ არის დადასტურებული, რაც შეიძლება ამ პერიოდის საბუთების სიმკირითაც აისწნას. ერთი კი ცხადია, რომ საკათალიკოსო დიდი სწორებუთხა ბეჭედი XV საუკუნის 70-იანი წლებიდან XVIII ს. დასაწყისამდე ხმარებაშია (1719 წ.).

3 ს. ბარნაველი, საქართველოს საბეჭდავები და სხვა გლობური მასალა, გვ. 85, თბილისი, 1966.

Քանակ
Համար
Համար
Համար
Համար
Համար
Համար
Համար

1

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

2

ԿԵՐԵՐԵԹԻԿԱՐՏՈ
ՂԵՂԱՄԱՆԻԿՈՎ

3

ԿԵՆՔԱՄԱՆՔԵՐ
ՂԵՂԱՄԱՆԻԿՈՎ

4

ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ
1731

5

Ց
Ց
Ց
Ց
Ց
Ց

6

Ա Ա
ԿԵՐԵՐԵԹԻԿԱՐՏՈ
ՂԵՂԱՄԱՆԻԿՈՎ

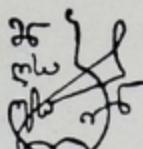
7

Ա Ա
ԿԵՐԵՐԵԹԻԿԱՐՏՈ
ՂԵՂԱՄԱՆԻԿՈՎ

8

ଶିଖିଲୀ

1



2

ଶିଖିଲୀ

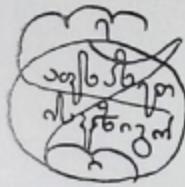
3

ଗାନ୍ଧାରିକା
ଶିଖିଲୀ
ଶିଖିଲୀ

4

ମରାଙ୍ଗଳମୁଖ
ଶିଖିଲୀ
ଶିଖିଲୀ
ଶିଖିଲୀ

5



6

ଶିଖିଲୀ
ଶିଖିଲୀ
ଶିଖିଲୀ
ଶିଖିଲୀ
ଶିଖିଲୀ
ଶିଖିଲୀ

7

ଶିଖିଲୀ
ଶିଖିଲୀ
ଶିଖିଲୀ
ଶିଖିଲୀ

8

ଶିଖିଲୀ
ଶିଖିଲୀ
ଶିଖିଲୀ
ଶିଖିଲୀ

9



1



2



3



4



5



6



8



9



7



10



1



3



4



2



5



6



7



8

საქართველოს ხელოვნების მუზეუმის სეიფში № 3202 დაცულია ბეჭედი, რომლის შესახებაც შემონახული ცნობებით იგი ანტონ კათალიკოსისა ყოფილა. მა ცნობას ეთანხმება ს. ბარნაველი და ონიშნავს, რომ საბეჭდავი ეკუთვნოდა ანტონ I და ანტონ II-საც⁴. ამ ბეჭედით დაბეჭდილია ანტონ II-ის მიერ გაცემული საბუთი, მის მიერვე ხელშეწერილი (ცსა ფ. 1448 № 3137) და ანტონ I-ის მიერ გაცემული საბუთი (სელნ. ინსტ. Hd 889). იგი გვხვდება უფრო ძლიერ, სახელ-დობრ, ნიკოლოზ ამილახვრის მიერ გაცემულ საბუთში, რომელიც 1680 წ. თარიღდება (ცსა ფ. 1448 № 123). ყველაზე ძველი დოკუმენტი, რომელშიც ამ ბეჭედს ვხვდებით, არის 1672 წლის კათალიკოს დომენიკ ქაიხოსრივ მუხრანბატონის ძის მიერ გაცემული საბუთი (Ad 1689). ეს ბეჭედი მომდევნო საუკუნეებში უფრო ხშირად იმბარება დოკუმენტებში, სახელდობრ, 1753, 1764, 1768, 1780, 1763, 1789 წწ. (ცსა ფ. 1448 №№ 16, 17, 19, 5104, 5567). ეს ბეჭედი ყოველგვარი გამონაკლისის გარდა უზის დოკუმენტებს თავში, იმ დროს, როდესაც საბუთის პოლოში ყოველთვის არის კათალიკოსების ხელზე. ასაბინიშნავია ისიც, რომ დომენიკი მუხრანბატონისა და ნიკოლოზ ამილახვრის შემდეგ ამ ბეჭედს ხმარობენ მხოლოდ ანტონ I და ანტონ II. 1753 წ. ანტონ I-ის მიერ გაცემულ საბუთზე, რომელსაც თავში ეს ბეჭედი უზის, ბოლოში ანტონის პირად ხელჩოვასთან ერთად ვხვდებით ანტონის სახელმისათვის ბეჭედს, რომელიც საბუთებში ჩანს 1750—53 წწ. ბეჭედი, რომელზეც აქ საუბარია, მრგვალი ფორმისაა, ს. ბარნაველი მას მსხლისებურს უწოდებს... ანაბეჭედის შეაში წმინდანთა და წინასწარმეტყველთა გამოხატულებაა, რაც დაწვრილებით აქვს აღწერილი ს. ბარნაველს. კიდევბზეა ბეჭედის აქვს წარწერა, ცალმხარეს — ასომთავრული, მეორე მხარეს — ბერძნული. ს. ბარნაველი ბერძნულ წარწერას შემდეგნარად კითხულობს: „დემეტიოს კათალიკოს იბერიისა“, რაც საესებით შეესაბამება ამ ბეჭედის პირველ მომხმარებელს — დომენიკ კათალიკოსს. ასომთავრული ლეგენდის შინაარსი იგივეა, რაც საკათალიკოსო დიდი სწორებულხა ბეჭედისა, რომელიც ზოგად ხასიათს ატარებდა და, რომელსაც ხმარობდნენ სხვადასხვა კათალიკოსები. „რომელი განჯსნათ ქვეყანასა ზედა, ქსნილ იყოს იგი კათა „შინა“.

⁴ ს. ბარნაველი, დასახ. ნაშრ., გვ. 123—124.

⁵ იქვე, გვ. 123—141.

8. საქ. ფეოდ. ხანის ისტორიის საკონხები.

როგორც ზემოთ გვქონდა აღნიშნული, ს. ბარნაველის აზრით საკათალიკოსი დიდი საბეჭდავები დადაღიოდა ერთი კათალიკოსის ხელიდან მეორეში XVII—XVIII სს. და მათ განსაკუთრებული როლი ჰქონდათ, რადგანაც მათ საბუთის თავში ვხედავთ. ლეგენდის ქართული ტექსტი ვვაიფრებინებს, რომ აქაც საკათალიკოსო ზოგადი ხასიათის ბეჭედთან უნდა გვქონდეს საჭმე. აღსანიშნავია ისიც, რომ ის კათალიკოსები, რომელთა საბუთებშიც ჩანს საკათალიკოსო მრგვალი დიდი ბეჭედი, ძალიან იშვიათად, თითქმის არასდროს არ ხმარობენ თავიათ სახელობით ბეჭედებს. არცერთხელ არ ჩანს მაგ, დოკუმენტებში ანტონ ერეკლეს ძის სახელობითი ბეჭედი (გარდა ერთი უწიარესობისა, რომლის მფლობელის სახელი ბეჭედის წინ წამდლებული ტექსტის მიხედვით ირკვევა). იყო ანტონ კათალიკოსისაც). რაც შეეხება ანტონ იქსეს ძეს, მხსი მხოლოდ ერთი ბეჭედი დადასტურებული და ისიც მხოლოდ ოთხერ.

ამრიგად, როგორც დოკუმენტებიდან ჩანს, საკათალიკოსო დიდი სწორეუთხა ბეჭედი იმხარებოდა როგორც კათალიკოსთა ზოგადი ხასიათის ბეჭედი 1470—1719 წწ. ხოლო დიდი მრგვალი ბეჭედის ხმარების ქრისტონოგიური ფარგლებია 1672 წლიდან. XVIII საუკუნის ბოლომდე, და ეს ბეჭედიც ზოგადი ხასიათისა იყო. აღსანიშნავია, რომ XVII საუკუნის ბოლოსთვის ორივე ეს ბეჭედი ვხევდება. მაგ, კათალიკოს ნიკოლოზ ამილახვერის 1678 წ. საბუთზე არის საკათალიკოსო დიდი სწორეუთხა ბეჭედი, 1680 წლის საბუთს კი უზის საკათალიკოსო დიდი მრგვალი ბეჭედი (Qd. 45, ცასა ფ. 1448 № 123). ამრიგად, როგორც ჩანს, ეს ორი ბეჭედი გარკვეულ პერიოდში, ძალიან მცირე ჩანს, ერთად იმხარებოდა XVII საუკ. 70-იანი წლებიდან XVIII საუკ.

6 ხელნაშერთა ინსტრუმენტი, ძ. 1740.

7 ს. ბარნაველი არჩევს ანტონ კათალიკოსის ორ ბეჭედს. ირივე ინახება საქართველოს ხელოვნების მეზეულში (ტ. № 21/ა, ბ). ორივე გაყენებულია წარწერაზე, ერთი მოვალეობის მოვალეობის ს. ბარნაველს „კათალიკოსი ანტონ“. ლეგენდა შესრულებულია ასომთავრული ჩართული ასოებით და როგორც აღნიშნება ს. ბარნაველი განსაკუთრებულ მხატვრულ ელეფრის იძლევა. მეორე ლეგენდა ორსტრიქონიანი ასომთავრულით მხს. არ მომევას, თუმცა აღნიშნება, რომ „ორსტრიქონიანი წარწერა ქვემთ წელისიზე მოწმობს, რომ საბეჭდავი კათალიკოს ანტონს ვეუთვნის“. პერივალი საბეჭდავი სტილისტურად XVIII საუკ. დასაწყისს უნდა ეკუთვნოდეს და ანტონ 1-ის უნდა იყოს მორე XVIII საუკ. შეა წლებითაა, მაგრამ ამის დადასტურება შეიძლება მოხერხდეს მხოლოდ ხელნაშერის საბუთების მიხედვით (ს. ბარნაველი, დასახ. ნაშრ., გვ. 87—92).

დასაწყისამდე. 1719 წლის შემდეგ საყათალიკოსო სწორქუთხა ბეჭედი გამოდის ხმარებიდან და მის ადგილს იჭერს დიდი მრგვალი ბეჭედი, რომელიც თავისი ხსიათის გამო იცვლის საბუთში ადგილმდებარების ბის. თუ საყათალიკოსო სწორქუთხა ბეჭედს ჩერნ საბუთის ბოლოში ვხედებით, საყათალიკოსო მრგვალი ბეჭედი ყოველთვის საბუთის თავზეა. საყათალიკოსო ზოგადი ხსიათის ბეჭედის დოკუმენტის თავში დას-მა ტრადიციად იქცევა და ამ ტრადიციის ჩანასახი ჭერ კიდევ XVII საუკუნის ბოლოს უნდა ჩანდეს, როდესაც საყათალიკოსო სწორქუთხა ბეჭედსაც ორითდე შემთხვევებში საბუთის თავში ვხედებით (Ad 349, Qd 8925, 9087).

სხვა ზოგადი ხსიათის ბეჭედს ქართულ საბუთებში ჩერნ ვერ ვხედებით. ს. ბარნაეველი აღნიშნავს, რომ წერილობით წყაროებში არის სხვებია სახელმწიფო დიდი ბეჭედისა და ხელმწიფის ბეჭედისა. 1677 წ. იმერეთის მეფის ბაგრატ IV-ის მიერ რუსეთის მეფესთან გავ-ზავნილ წერილში აღნიშნულია: „სახელმწიფო დიდი ბეჭედის დასმა გვინდონდა, მაგრამ რადგანაც ხელმწიფის ბეჭედი ვიშოვეთ, ამისთვის დიდი ბეჭედი ვერ ვკადრეთ...“⁷ თუ რა ხსიათის იყო ხელმწიფის ბე-ჭედი და ხელმწიფის დიდი ბეჭედი, ჩერნთვის გაურკვეველია. დიდი ბეჭედის არსებობა აფიქრებინებს ივ. ჯავახიშვილს, რომ არსებობდა პა-ტარა ანუ მცირე ბეჭედი, რომელიც სანიადაგოდ ხმარებაში იქნებოდა.⁸

ზოგადი ხსიათის ბეჭედების არსებობის თვალსაზრისით საინტე-რესო ბიზანტიური საეკლესიო ბეჭედები. როგორც წესი ბიზანტიურ სამყაროში ყოველ მონასტერს თავისი საკუთარი ზოგადი ხსიათის ბე-ჭედი ჰქონდა. ის წარმოადგენდა მონასტრისა თუ ეკლესის საერთო ბეჭედს. ამ ბეჭედების ლეგენდებში იყითხება ამ მონასტრის ან ეკლე-სის სახელწოდება. გრძელ ამ ბეჭედებისა მონასტრის ყოველ მსახურს თავისი საკუთარი ბეჭედი ჰქონდა, რომლის ლეგენდაში ბეჭედის მფლო-ბელის სახელი იყო ამოჭრილი.⁹

დასავლეთ საქართველოს საყათალიკოსო ბეჭედები აღმოსავლეთ საქართველოს საყათალიკოსო ბეჭედებთან შედარებით კიდევ უფრო მცირეა. ჭერების ერთსთავის ძისა, გრიგოლ ლორთქებითანისა და მაქსიმე აბაშიძისა. ბესარიონ და მაქსიმე კათალიკოსების ბეჭედების ლეგენდე-

⁷ ს. ბარნაეველი, დასხ. ნაშრ., გვ. 73—74.

⁸ ივ. ჯავახიშვილი, ქართული სიგელთმცულენება ანუ ლიპლამატიკა, გვ. 72, თბილისი, 1926 წ.

⁹ Laurent V, Le corpus des sceaux de l' Empire Byzantin Paris, 1966.

ზი თითქმის ერთნაირია. ორივე მათგანი მათ იხსენიებს „ჩრდილო აფ-
ხაზი იმერთა კათალიკოსად“. კათალიკოს გრიგოლ ლორთქიფანიძის
ოთხი ბეჭედი ცნობილი. ეს ბეჭედი საბუთებში გვხვდება თაოთვეტ
და ისიც დაუთარილებელ ღოյუმენტებში. ამის გამო ძნელდება მათი
ხმარების ქრონოლოგიური საზღვრების დადგენა. ძნელდება იმის გარ-
კვეპა, თუ რა ხსიათის ღოյუმენტებისათვის იხმარებოდა თითო-
ეული მათგანი.

არის შემთხვევები და საქმაოდ ხშირი, როდესაც ღოյუმენტს
გამცემის ორი ან რამდენიმე სხვადასხვა ბეჭედი უზის... ეს ძირითადად
ეხება საკათალიკოსო და სამეფო ბეჭედებს. მაგ., 1753 წ. კათალიკოს
ანტონ იესეს ძის მიერ გაცემულ წყალობის წიგნს ბოლოში ანტონის
ხელითვა და მისი სახელობითი ბეჭედი უზის. ამვე საბუთს თაუ-
ში საკათალიკოსო დიდი ბეჭედი აქვს დასმული (ცსა ფ. 1448 №313).
აფხაზეთის კათალიკოსის გრიგოლის მიერ გაცემულ ღოიანურების ბოლო-
ში უზის გრიგოლის ოვალური ბეჭედი მხედრული წარწერით, ხოლო
თავში მრგვალი ბეჭედი ასომთავრული ლეგენდით და თარილით. ლე-
გენდების შინაარსი სხვადასხვაა (ცსა ფ. 1448 № 1510). ბესარიონ
კათალიკოსის მიერ 1736 წ. თაზიშვილებისათვის მიცემულ წყალობის
წიგნს ბოლოში აქვს ბესარიონის ბეჭედი მხედრული ლეგენდით „ვონა-
ლეთისა ბესარიონ“. თავში საბუთს უზის მისი მეორე ბეჭედი ასო-
მთავრული ლეგენდით 1732 წ. (ცსა ფ. 1448 № 2771)¹⁰.

წარმოდგენილ წერილში მოცემულია ღმოსავლეთ და დასავლეთ
საქართველოს საკათალიკოსო ბეჭედების აღწერილობა — ზომა, ფორმა
ლეგენდის წაკითხვა, ბეჭედის ხმარების ქრონოლოგიური ფარგლები
(მითიურებულია ამ საბუთების ნომრები), ბოლოში დართულია ტაბუ-
ლები ლეგენდების ფაქტიმილებითა და ფოტოსურათებით.

აღმოსავლეთ საქართველოს საკათალიკოსო ბეჭედები

საკათალიკოსო დიდი ბეჭედი. სწორკუთხა, 3,9×
2,8; 3,9×3,1, შუაში ჯვრის გამოსახულებაა, რომლის მკლავებში
და აგრეთვე კიდევებზე მოთავსებულია ასომთავრული ლეგენდა.
აქ. რომელი განქანათ ქვეყანასა ზედა, მსნილ იყო იგი ცათა შინა“
(Hd 2526)¹¹. საბუთებში ეს ბეჭედი გვხვდება 1470 წლიდან 1719
წლამდე (Hd 1352, Ad 1652). ტაბ. I, III სურ. 1, 1.

¹⁰ ანალოგიურ შემთხვევებს აღგილი აქვთ იმამცული-ხანის, ერთ-ერთ შეფინა და
XVIII საუკნის ზოგიერთი ბატონიშვილის მიერ გაცემულ საბუთებში.

¹¹ ჯვრის მკლავებში მოთავსებული ასობი შემდეგნაირად იკითხება: „იდეთ ქრი-
სტეს ძლევაზ ნებითა ქრისტესთა ქართლისა „პატიოარხის“ (ი ქ ძ ნ ქ ქ 3) (Qd 9663
პირი).

საყათალიკოსო დიდი ბეჭედი. მრგვალი $5,2 \times 5$; ბეჭდის შუაში წმინდანების გამოსახულებაა, რომლის ღამერილებითი აღწერილობა მოცემული აქვს ს. ბაჩნაველს „საქართველოს საბეჭდავები და სხვა გლიპტიკური მასალა ვვ. 123—140. ბეჭდის გარშემო—მარჯვენა მხარეს არის ასომთავრული, ხოლო მარცხენა მხარეს ბერძნული წარწერა. ქართული წარწერა იგივეა რაც საყათალიკოსო დიდი სწორკუთხა ბეჭდისა: „რომელი განკსათ ქვეყანასა ზედა, კსნილ იყოს იგი ცათა შინა“). ბერძნულ ტექსტში იკითხება „დღმეტიოს კათალიკოსი იმერა-ისა“. ბეჭედი იხმარება 1672 წლიდან XVIII საუკუნის ბოლომდე (Ad 1689, ცსა ფ. 1448, № 5104). ტაბ. I, III, სურ. 2, 2.

ა ნ ტ რ 6. იეს მეფის ძე. რვაკუთხა 2, XI, 8; შუაში და გარშემო ასომთავრული ლეგენდით, რომელიც არ იკითხება. 1750—1752 წწ. (Sd 229, Ad 703). ტაბ. III, სურ. 3.

ბ ე ს ა რ ი თ ნ ო რ ბ ე ლ ი შ ვ ი ლ ი. რვაკუთხა; მხედრული ლეგენდით „მონა ღვთისა ბესარიონ“. 1736 წ. (ცსა 1448 № 2771). ტაბ. II, III, სურ. 2, 4.

(ბ ე ს ა რ ი თ ნ ო რ ბ ე ლ ი შ ვ ი ლ ი). ოვალური $3,6 \times 2,8$; შუაში პორტრეტული გამოსახულების ზევით გვირგვინია, ხოლო ქვევით მოცემულია თარილი 1731. გარშემო ასომთავრული ლეგენდა: „საქართველოს პატრიარქი ყოვლისა ჩენენ წმიდის კათოლიკე ეკლესიისა საკეთმშერობელი [ბესარიონ]“. ბეჭედი თარილით 1731 წ. უზის ანტონ კათალიკოსის 1798 წ. წყალობის წიგნს, რომელსაც აქვს ანტონის ხელ-რთვაც—კათალიკოსი ანტონ (A d1574). ჩანს 1736 წ. (ცსა ფ. 1448 № 2771). ტაბ. I, III, სურ. 5, 8.

დ ო მ ე ნ ტ ი. ლეონ ბატონიშვილის ძე. რვაკუთხა $1,9 \times 1,7$; ბეჭდის ზედა ნაწილში პორტრეტული გამოსახულებაა ტაძართან, მის ზევით გვირგვინით¹². ბეჭდის ქვემო ნაწილში ორსტრიქონიანი ასომთავრული ლეგენდაა. „კათალიკოს მამამთავარი დომენტი ქრისტეს აქათ ჩენე“ ამ ბეჭედითდომენტი კათალიკოსი ამტკიცებს 1672 წლის სა-ბროს (Ad 1689). ტაბ. I, III, სურ. 3, 5.

ა მ ა ვ ე ლეგენდით, მხოლოდ ოთხკუთხა ფორმით და განსხვავებული გამოსახულებით¹² დომენტი კათალიკოსის ბეჭედი გვხვდება 1710—13 წწ. მისი ზომებია $2,2 \times 2$ (Ad 319). ტაბ. I, III, სურ. 7, 6.

დ ო მ ე ნ ტ ი. ლეონ ბატონიშვილის ძე. რვაკუთხა $2,6 \times 2,1$; ზედა

¹² ბეჭდის დაწერილებითი აღწერილობა იხ. ს. ბაჩნაველის დასახ. ნაშრ., ვვ. 42—146.

ნაწილში პორტრეტული გამოსახულებაა¹³, ქვემო ნაწილში ორსტრიქნიანი ასომთავრული ლეგენდა: „კათალიკოზ პატრიარქი დომენიკი ქრისტეს აქათ ჩდე“. 1736—1739 წწ. (Qd 341, Hd 2445). ტაბ. I, III, სურ. 4, 9.

ე ვ დ ე მ ო შ დიასამიძე. ოთხეუთხა $2 \times 1,5$; მხედრული ლეგენდით: „ქათალიკოზი ევლემოზ“. 1701—1702 წწ. (Ad 326, 340). ტაბ. II, IV, სურ. 1, 2.

ი ო ა ნ ე დიასამიძე. ოთხეუთხა I, IXI; მხედრული ლეგენდით: „ქათალიკოზი იოანე ტ“. 1612 წ. (Ad წ. 1708). ტაბ. II, IV, სურ. 3, 1.
 ი ო ა ნ ე დიასამიძე. ხმარობს იოანე ავალიშვილის ბეჭედს. 1692—1700 წწ. (Hd 1305, 13131).

ი ო ა ნ ე დიასამიძე. ოთხეუთხა I, IXI; მხედრული ლეგენდით: „ქათალიკოზი იოანე“ 1690 წ. (Ad 349). ტაბ. I, III, სურ. 6, 7.

კირილე. რვაეუთხა $1,6 \times 1,2$; ასომთავრული ლეგენდით: „კათალიკოზი კირილე“. 1739 წ. (Ad 1685). ტაბ. I, III, სურ. 8, 10.

დასავლეთ საქართველოს საკათალიკოსო ბეჭედები

ბ ე ს ა რ ი ო ნ [რატის ერისთავის ძე]. ოთხეუთხა, ზემოდან უდგას გვირგვინი 2,9×2,1; გარშემო მხედრული, შუაში ასომთავრული ლეგენდით: „ლთით პატრიარქმან ჯვრით ვაღილო იმერი პონტ აქხაზი ჩრდილო ბესარიონი“ ჩანს დაუთარილებელ ღოკეუმენტებში, (Hd 14040, 14183). ტაბ. II, IV სურ. 4, 4, ბ. ლომინაძე მის მოღვაწეობას ათარებს 1742—1769 წწ¹⁴.

გ რ ი გ ო ლ [ლორტქიფანიძე]. ოთხეუთხა $2,1 \times 1,9$. მხედრული ლეგენდით: „აფხაზეთის კათალიკოზი გრიგოლ“. ჩანს დაუთარილებელ საბუთში (ცასა 1448 № 1529). ბ. ლომინაძე მის მოღვაწეობას ათარილებს 1696—1742 წწ. ტაბ. II, IV, სურ. 6, 3.

გ რ ი გ ო ლ [ლორტქიფანიძე]. ოთხეუთხა $2,7 \times 2$. გარშემო დაშუაში მხედრული ლეგენდით: „გრიგოლ მქემი ქრისტეს მიერ უოველისა საქართველოსა კათალიკოზი“. ჩანს დაუთარილებელ საბუთში (ფ. 1448 № 1530). (1696—1742 წწ.).¹⁴ ტაბ. II, IV, სურ. 8, 5.

¹³ ს. ბარნაველი დამაბ., ნაშრ., გვ. 142—146.

¹⁴ ბ. ლომინი ნაძე. მასალები დასავლეთ საქართველოს XVII—XVIII სს. ისტორიის ქრისტოლოგიისათვის, კათალიკოსთა რიგი. მასალები საქართველოს და კავკასიის ისტორიისათვის, 1954, ნავ. 31, თბილისი.

გრიგოლ [ლორთქეთანიძე]. ოვალური $3,8 \times 3,3$, მხედრული ლე-
 გენდით: „მონა ღვთისა აფხაზეთის კათალიკოზი გრიგოლ“. 1731 წ.
 (ცსს 1448 № 1510). ტაბ. II, IV, სურ. 5, 7.

ბეჭედი საბუთს უზის ბოლოში, თავში კი მას გრიგოლ კათალი-
 კოსის მეორე მრგვალი ბეჭედი უზის ფაქსიმილეს სახით. ლეგენდა
 ასომთავრულია: „ქ მეფე და მღდელთმთავარი აფხაზეთის კათალიკოზი
 გრიგოლ ქქს ტპდ“. ტაბ. II, IV, სურ. 7, 6.

მაქსიმე [აბაშიძე]. რეაქუთხა $1,9 \times 1,7$; გარშემო მხედრული.
 შეაში ასომთავრული ლეგენდით: „ჩირდილო აფხაზ იმერთა კათალი-
 კოსი მაქსიმე“ 1787 წ. (Hd 8957). ბ. ლომინაძე მის მოლვაშვილის
 ათარილებს 1776—95 წწ.¹⁵ ტაბ. II, IV, სურ. 9, 8.

¹⁵ ბ. ლომინაძე, დასახ. ნაშრომი. ეს ბეჭედი უზის სოლომონ მეფის 1762 წ.
 გაცემულ წყალობის წიგნს (Qd 9281). და უნდა წარმოადგენდეს კათალიკოსის მერ-
 მინის დამტკიცებას.

01. 8m03350

ଶରୀରକୁ ପାଇବାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
ଶରୀରକୁ ପାଇବାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ରୁକ୍ଷେତ-ସାଙ୍ଗାନ୍ତେଶ୍ଵରିଲୁଙ୍କ ଉତ୍ତରିଣ୍ଯରିତିବଳାବ ମେତାଦ ନାନ୍ଦରିଳ୍ଲୀଗି ରା ଡି-
ଇ ପାତ୍ରିରିହା ଅଜ୍ଞେ, ରମଲିଲି ପାଲକ୍ଷେତ୍ରାଳି ମେହରୀବଳି ଶେଶିଗ୍ରାମାବ ଫଲେ-
ଇ ଆହୀରତି ନାଥିରମି ରା ଅନ୍ଧପରିମ୍ବରୀବଳି ପର୍ବତୀଶ୍ଵରାଳି ମୋଦିଲ୍ଲାବ.

ერთი შეხედვით შეიძლება ითქვას, რომ ამ ურთიერთობათა გა-
ვების იმდრენად მყარი ტრადიციაა შექმნილი, რომ ძნელია მისთვის რა-
იმე ახლის დამატება, ან მასში რაიმე ცვლილების შეტანა, მაგრამ რო-
გორც საკითხის შემდგომში შესწავლის დაგვანახა, აღნიშნული ტრადი-
ცია, მიუხედავად მისი მაგისტრალური ხაზის სისწორისა, მაინც მოი-
თხოვს ერთგვარ გადასინჯვას.

ეს ასებული ტრადიცია კი იმაში მდგომარეობს, რომ რუსეთსა-
ქართველოს ურთიერთობა, როგორც წესი, მხოლოდ ორი ძირითადი
მიმართულებით განიხილებოდა — საქართველოს ურთიერთობით
რუსეთ-ურქეთ-ირანთან და მოირე—რუსეთ-ურქეთ-ირანისა საქარ-
თველოსთან ან მთელ კავკასიასთან დაკავშირდებით, რასაკიტერებულა. იმ
დროს შექმნილი საერთაშორისო მდგომარეობის გათვალისწინებით.

ურთიერთობათა ისტორიის შესწავლის თვალსაზრისით დაახლოებით ასეთივე მდგომარეობაა სომხეთის, აზერბაიჯანისა და ჩრდილო კავკასიის ხალხთა ისტორიოგრაფიაშიც. ხოლო ის, რამაც უკვე დღეს მოიხსენა ზემოაღნიშნულ ტრადიციაში ერთგვარი რეკონსტრუქცია, სხვა არაფერია თუ არა საკუთრივ კავკასიის ხალხთა შორის საგარეო-პოლიტიკური ურთიერთობების გათვალისწინება, მისთვის გარეული ადგილის მიხენა ურთიერთობათა მთელ ამ როლულ კომპლექსში, რომელიც დღემდე ჯეროვნად არაა შესწავლილი და ომმარის გარეშეც დღეს შეუძლებელია კონკრეტულად და ზოგადად არა მარტო რუსეთ-საქართველოსა თუ თურქეთ-ირან-საქართველოს ურთიერთობის წარ-

ମେଲୁଙ୍ଗନା, ଏହାମ୍ବଦ ଉପରୀର ମେରୁଣୀଶ୍ଵର — ଖୁବେତ-ତୁର୍କ୍‌ଜ୍ୟେଷ୍ଠ-ପରାନୀଶ୍ଵର ମହାଲୁ
କାହାମିଶିବାଟାକ ଲ୍ୟାଙ୍କୁଶିଳ୍ପିଦିତ.

კავკასიის საერთაშორისო ურთიერთობანი, თავის მხრივ, ერთმანეთთან ორგანულად დაკავშირდებული სამი ნაწილისაგან შედგება: ერთი — ჩრდილო კავკასიურის, რომელიც მოიცავს აღმო-ყაზახია-ბალ-ყარეთ-ყაბარდო-ჩრდილო ისტორიულ-ინგუშეთ-დაღუსტინის ურთიერთობას, მეორე — ამიერკავკასიურის — საქართველო-სომხეთ-აზერბაიჯანისა და მესამე — ჩრდილო კავკასიურისა და ამიერკავკასიური ურთიერთობებისაგან.

საკუთრივ კავკასიის ხალხთა შორის საგარეო-პოლიტიკურ ურთიერთობას ის ობიექტური ისტორიული მნიშვნელობა ჰქონდა, რომ იგი ანტებდა ან აჩქარებდა, ანდა სულაც ცვლიდა როგორც რესეფთურებეთ-ირანის ურთიერთობას საერთოდ, ისე რესეფთურებეთ-ირანის ურთიერთობას ცალ-ცალკე კავკასიურ ერთეულებთან, რასაც ახლა შევე თავის მხრივ ის მნიშვნელობა ჰქონდა, რომ იგი გარეულ დას ასვამდა თვით კავკასიურ ერთეულების სოციალურ-პოლიტიკურ თუ კულტურულ-ეკონომიკურ განვითარებას.

ასე ჩომ, კავკასიისთან დაკავშირებით საგარეულოზე ურთიერთობა ფაქტურად სამი ძირითადი კუთხით უნდა იქნეს განხილული: პირველი — რუსეთ-თურქეთ-ირანის ურთიერთობის კუთხით კავკასიისთან დაკავშირებით, მეორე — რუსეთ-თურქეთისა და ირანის ცალკეულ კავკასიურ ერთეულებთან ურთიერთობის კუთხით და, პოლოს, თვით კავკასიური პოლიტიკური ერთეულების ურთიერთობის კუთხით, რათა ურთიერთობათა მთელ მა ჩორულ კომპლექსზე შედარებით სრული სურათი მიღილოთ.

ამასთან აღსანიშნავია, რომ ჩაუ უფრო ღრმად და ფართოდ შევ-დივართ . ამ ცალკეული საკითხების შესწავლის საქმეში, მით უფრო მეტად იგრძნობა მათი ერთმანეთთან დაკავშირების აუცილებლობა და ამზღვადე მათი ერთ კომპლექსში მოქცევა . ასეთი მდგომარეობის ძირითადი საფუძველი ისაა, რომ კავკასია, მიუხედავად მისი გეოგრა-ფიული პირობებისა, რომ იგი კავკასიონით ორად იყო გაყოფილი და ამასთან აქ განვითარების სხვადასხვა საფუძველზე მდგომი სამეცნ-სამ-თავროები, სასულთნო-სახანოები თუ ფემინიზმ-ფლობალური გაერ-თოანებები იყვნენ, რუსეთის, თურქეთისა და ირანისათვის, მისი საბო-ლოოდ ხელში ჩაგდების თვალსაზრისით, მაინც ერთ მთლიან ერთე-ულს წარმოადგენდა და ეს, რასაცირკული, უმნიშვნელო ფაქტორი არ იყო ჩაიგროს მათ ურთიერთშორის დამოკიდებულებაში, ისე სა-კუთრივ კავკასიურ ერთეულებთან მათ დამოკიდებულებაში.

საქმე ისაა, რომ ამ ფაქტორმა თავის მხრივ სამივე დიდი ქვეპ-
ნის სტრატეგიული ინტერესები კავკასიაში იმდენად პრინციპულურ-
და უპირისირა ერთმანეთს, რომ მან იმთავითვე გამოჩიტა მათ შორის
რაიმე შეთანხმების მიღწევა კავკასიის გაელენის სფეროებად განაწი-
ლების საქმეში.

შეიძლო საფუძველი ასეთი საერთო მდგრამარეობისა ის იყო, რომ
თვით კონკრეტული კავკასიური ერთეულები, ეს იქნებოდა საქართვე-
ლო თუ ყაბარდო, დაღესტანი თუ სომხეთი და სხვ., ობიექტური პი-
რობების გამო XVI—XVII საუკუნეებში, რათა უზრუნველეყოთ თა-
ვიანთი არსებობა და თავიანთი შემდგომი სოციალურ-პოლიტიკუ-
რი და კულტურულ-ეკონომიკური განვითარება, ნებით თუ უნდა იყო
ორგანულად აღმოჩნდნენ დაკავშირებულ-დამიკილებული თურქეთ-
ირანსა თუ რუსეთზე და, რასაკისრეველია, ესეც თავისთვავად აზ იყო
უმნიშვნელო ფაქტორი მათ უზრიერთშორის დამოკიდებულებაში.

ამასთან ალბანიშვილი, რომ აღნიშვნულ პერიოდში, XVI ს. შეორენათ—XVIII ს-ში, მართალია, კავკასიის პოლიტიკურ ერთეულთა და მოყიდებულება დროიდადრო იცვლებოდა ხოლმე რომელიმე დიდი ქვეყნის მიმართ, ან მათი უშუალო ძალმომრეობის შედეგად, ან ქვეყნის შიგნით აჩსებულ სხვადასხვა პოლიტიკური ორგანიზაციის დასებას შორის ბრძოლით, ან კონკრეტულ სიტუაციაში დაპლომატიური მანევრირების გამო და სხვ., მაგრამ, ამისდა მიუხდავიად, კავკასიის ქვეყნების მიერ უკვე XVI ს. შეორენათში შემუშავებული სავარეო—პოლიტიკური კურსი, თვითმყოფადობისა და დამოკიდებლობის ერთგვარიად შენარჩუნების მიზნით, ძირითადად მაინც უცვლელი დარჩა, რაც ასაკისთვის გარემოება არ იყო.

ყოველიცე მის გამოა, რომ დღევანდველ ერთპშე XVI—XVIII ს. კავკასიის ქვეყნების, საერთოდ თუ ცალკეულად აღმართი და სამართლის ურთიერთობების სრულყოფილად წარმოდგენა უკვე შეუძლებელია, თუ მისი სამიზე მხარე ერთმნიერთან თრგანულ კურსი არ იქნა განხილული: პირველი — რუსეთ-თურქეთ-ირანის ურთიერთობა საერთოდ და კერძოდ კავკასიისთან დაკავშირებით, მეორე — ურთიერთობა რუსეთ-თურქეთ-ირანისა და კავკასიურ ერთეულებს შორის და მესამე — საკავკასიათაშორისო ურთიერთობა. დღეს კავკასიური საგარეო-პოლიტიკური ურთიერთობების ისტორიის შესწავლის საკითხის ასე დასმა გაპირობებულია არა ჩვენი სუბიექტური მოსაზრებებით, არამედ ობიექტურ გარემობათა გამო.

საქმე ისაა, რომ თვით რუსეთ-თურქეთ-ირანის ურთიერთობათა უფრო ღრმა შესწავლამ კავკასიისთვის დაკავშირდებით, ისევე როგორც

რუსეთ-თურქეთ-ირანის ურთიერთობებისა კავკასიურ ურთეულებთან, თავისთავად მოითხოვეს საკუთრივ კავკასიელ ხალხთა ურთიერთობების შესწავლაც, რამდენადაც ხშირ შემთხვევებში მისი გათვალისწინების გარეშე ზემოთ ხსენებული ურთიერთობების მთელი რიგი კარდინალური საკითხები ან პირდაპირ აუხსნელი რჩებოდნენ, ან კიღევ დადაწინააღმდეგობის გამო დამატებით ახსნა-განმარტებას მოითხოვდნენ. კავკასიის პოლიტიკურ ერთეულებს შორის ურთიერთობის შესწავლის შესახებ, მართალია, არაერთხელ აღინიშნა საბჭოთა ისტორიკოსების ნ. ბერძენიშვილის, ზ. ანჩიაძის, ვ. კრიკუნოვის, ვ. მავრაძის, ნ. ნაკაშიძის, გ. პაიჭაძის, ა. ფადევევისა და სხვების მიერ, რომ მის გარეშე შეუძლებელია რუსეთისა და კავკასიის ხალხების ურთიერთობათა შემდგომი შესწავლა, ისე როგორც თურქეთ-ირანისა კავკასიელ ხალხებთან და სხვ., მაგრამ ამ მიმართებით ჯერ კიღევ მცირე რამაც გაეყოებული.

წინამდებარე ნაშრომში—„ჩრდილო კავკასიის ხალხები რუსეთ-საქართველოს ურთიერთობაში“ (XVI—XVIII საუკუნეები) — რუსეთ-საქართველოს ურთიერთობას ვიხილავთ არა მარტო ტრადიციულად მომდინარე ორი კუთხით, არამედ მესამე — საკუთრივ კავკასიის ხალხთა ურთიერთობის კუთხითაც, რამაც, რასაკეირველია, ამ შემთხვევაში უნდა გამოაჩინოს თვით ამ უკანასკნელის მნიშვნელობაც.

რუსეთ-საქართველოს ურთიერთობის საკითხის საქართველოს ურთიერთობის ურთიერთობას ურთიერთობას ურთიერთობას ურთიერთობას XVI—XVII საუკუნეების მიზნაში სიღრმით შეეხო რუსეთ-საქართველოს ურთიერთობას XVI—XVII საუკუნეების მიზნაში და საჭიროდ ჩათვალა ანგრიში გაეწია.

¹ Н. А. Бердзенишвили, З. В. Аничабадзе, Назревшие задачи изучения исторических корней дружбы грузинского народа с братскими народами Северного Кавказа, Краеведческие записки Кабардино-Балкарского краеведческого музея, вып. I, Нальчик, 1961, стр. 36—37. ² ბ. ბერძენიშვილი, რესერვის სამსახურთველოს ურთიერთობის ისტორიიდან XVI—XVII საუკუნეების მიზნებზე სტ-ესტ. ტ. IV, თბილისი, 1968, გვ. 6—7; В. Крикунов. За научную разработку истории грузино-кабардинских отношений, Труды Инст. истории, археологии и этнографии им. И. Джавахишвили АН ГССР, т. I, Тбилиси, 1955, стр. 423—424; Мачарадзе В. Г. Материалы по истории русско-грузинских отношений второй половины XVIII века, Автографат диссерт., на соиск. уч. ст. докт. ист. наук, Тбилиси, 1968, стр. 6; Накашидзе Н. Т., Грузино-русские политические отношения в пер. пол. XVIII в., Тбилиси, 1968, стр. 31; Пайчадзе Г. Г. Русско-грузинские политические отношения в пер. пол. XVIII века, Автографат диссерт., на соиск. уч. ст. докт. ист. наук, Тбилиси, 1967, стр. 15. Фадеев А. В., Россия и Кавказ в пер. трети XIX века. Москва, 1961, стр. 23—24.

ჩრდილო კავკასიური პოლიტიკური წარმონაქმნებისათვის, რომლებიც იმხანად არ არ თუ ისე უმნიშვნელოდ აღმოჩნდნენ სწორედ რუსეთისა და საქართველოს საგარეო პოლიტიკის ორბიტაში. მაგრამ, სამწუხაროდ, ნ. ბერძენიშვილის მიერ რუსეთ-საქართველოს ურთიერთობათა კვლევისადმი ასეთი სწორი და სრულყოფილი მიღვომა შემდგომ არ განვითარებულა, მიუხედავად იმისა, რომ მას შემდეგ² არაერთი მონაგრაფია თუ კრებული იქნა გამოცემული რუსეთ-საქართველოს ურთიერთობაზე. თუმცა აქვე ისიც უნდა აღინიშვნოს, რომ ნ. ბერძენიშვილს საკუთრივ საკავკასიათაშორისო ურთიერთობა მაინც შედარებით წაკლებმნიშვნელოვანი ხვედრითი წონით ჰქონდა წარმოდგენილი და, რაც მთავარია, იგი მას შეეხო ურთიერთობათა განვითარების მთლიანდ ერთ ეტაპზე; ხოლო რუსეთ-საქართველოს ურთიერთობების შემდგომი კვლევა-მიებისათვის თუ რატომ გამოვყავით მაინცადა ან-ინც საკავკასიათაშორისო ურთიერთობაში საქართველო-ჩრდილო კავკასიური ურთიერთობა (უმეტესწილად ყაბარდო-დალესტანთა), ეს გარემოება, რასაკირველია, თავისი ობიექტური მიზეზბით აიხსნება.

ასეთი მდგრმარებობის საქართო საფუძველი ისაა, რომ საქართველო, რომელიც XV—XVI საუკუნეებში სამეფო-სამთავროებად დაიშალა და ამასთან ერთად მტრული გარემოცვის რკალშიც მოქეცა (თურქეთირან და ყირიმის სახან), ახალ ვითარებაში თავისი სოციალურ-პოლიტიკური და კულტურულ-ეკონომიკურ ინტერესებიდან გამომდინარე საქართოდ რუსეთზე აღმოჩნდა დამოკიდებული.

თავისთვის საქართველოს რუსეთზე დამოკიდებულება მთელი რიგი ობიექტური პირობებით იყო გაპირობებული და ამდენად იგი არ წარმოადგენდა რაიმე შემთხვევითობას.

პირველი: საქართველოს თავისი სოციალურ-პოლიტიკური და ეკონომიკური პირობების გამო უკვე აღარ გააჩნდა ის საკუთარი ძალები, რომლებიც დაშლილ ქვეყანას ხელახლა გააერთიანებდა და ამასთან თავსაც დააღწევინებდა თურქეთირანის მიერ შექმნილი მტრული გარემოცვიდან.

მართალია, XVI—XVIII საუკუნეებში საქართველო ენერგიულ ბრძოლას განაგრძობდა, მაგრამ საკუთარი ძალები ახლა მას კონკრეტულ-ისტორიულ სიტუაციებში ყოფნიდა მხოლოდ თავის გადარჩენილების.

² იგულისხმება 1944 წელი, როდესაც გამოიცა ნ. ბერძენიშვილის აღნიშეული ნიშრომი. იხ. მასალები საქართველოსა და კავკასიის ისტორიისათვის, თბილისი, 1944.

მისი ძალები ყოველი დიდი ომის შემდეგ (მარტინფი, ბახტა-ონი, ყვარელი, აბპინდა და სხვ.) სულ უფრო ილეოდნენ და საქართველო საგარეო მაშველ ძალაზე სულ უფრო დამოკიდებული ხდებოდა („საკუთარი სისუსტის ღონედ“).

მეორე: თურქეთისა თუ ირანის ყმა-ვასალობა საქართველოსათვის იმთავითვე ყოვლად მიუღებელი აღმოჩნდა, ჯერ ერთი, მაგრა იმ საფუძვლით, რომ საქართველოსათვის მტრული გარემოცვა სწორედ მათ შექმნეს, ხოლო მეორე, აუც მთავარია, ორივე მათგანი განსაკუთრებით საქართველოს მიმართ ისლამიზაციის, სრული ინკორპორაციისა და თვით გენოციდის პოლიტიკასაც კი აწარმოებდნენ და ასეთ ვითარებაში, რასაკეირველია, მათდამი ყმა-ვასალობას შეიძლებოდა მხოლოდ უფრო დაეჩქარებინა „ქართველობის“ გაქრობა, ვიდრე მისი გადაჩენა.

მართალია, აღნიშნულ საუკუნეებში დროდადრო ქართველი პოლიტიკასები ირანის წინააღმდეგ ასმალეთს იყენებდნენ და პირიქით — ირაში ასმალეთის წინააღმდეგ, მაგრამ საერთოდ ქართული დიპლომატიის ეს სარბიელი (ირან-ასმალეთის წინააღმდეგობა) დიდ სერიოზულ საფრთხეს შეიცავდა და ქართველებიც იმიტომ მასზე თავიანთ იმედებს საბოლოოდ არასტროს არ ამჟარებდნენ.

მესამე: ეკროპასთან დაახლოების ცდები, მიუხელევად ქართველების მხრიდან ამ პოლიტიკური ხაზისაღმი ერთგულებისა, მანც კმოლოდ ცდებად რჩებოდნენ. ამის ძირითადი მიზეზი, უპირველეს ყოვლისა, ის იყო, რომ საქართველო თურქეთ-ირანის მიერ შექმნილი ზღუდით მოწყდა ეკროპას, მაგრამ, მეორე მხრივ, ისიც უნდა აღინიშნოს, რომ საკუთრივ ეკროპული ინტერესებიც იმხანად უკვე სხვა მიმართულებით წარიმართნენ, ვიდრე ეს საქართველოსათვის იყო საჭირო და სასურველი.

აქვე უნდა აღინიშნოს ერთი ნიშანდობლივი გარემოება. საქედაც ისაა, რომ ახალ ვითარებამიც საქართველოსათვის მთავარი თუ არა, ერთადერთი გზა მაინც მოსკოვისაკენ მიემართოდა და, რასაკვირველია, ამასაც თავისი მნიშვნელობა პქონდა იმავე რუსეთთან დასახლოვებლად.

³ ვ. ჩოჩი ეკვი, კახეთის სამეფოს საგარეო პოლიტიკის ისტორიიდან XVI ს. 60-იან წლებში, თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის მუზეუმი, ტ. 118, თბილისი, 1967, გვ. 253.

⁴ Н. А. Бердзенишвили, Очерки из истории развития феодальных отношений в Грузии (XIII—XVI вв.), Вопросы истории Грузии, кн. II, Тбилиси, 1965, стр. 89.

მეოთხე: ყველაზე მთავარი და განვისაზღვრელი იყო თვით რუსეთი თავისი სოციალურ-პოლიტიკური და კულტურულ-ეკონომიკური მდგრადი მიზანით, თავისი საგარეო-პოლიტიკური ამოცანებით, რომელიც მთელი რიგი ფაქტორების გამო ქართველი პოლიტიკოსებისათვის ხშირად მისაღები იყო.

მუსლიმანური თურქეთისა და ირანის ეროვნულის პოლიტიკა ქართველების მიმართ, ბუნებრივია, საქართველოს მხრიდან გამოიწვია ერთობის მუნიციპალიტეტის ძებნა, ეს იქნებოდა მართლმადიდებელი რუსეთი თუ მართლმადიდებელი ან კათოლიკური ეკრობა. საქართველოსათვის ამ შემთხვევებში მნიშვნელოვანი ის იყო, რომ „მის სულიერ საზრდოს“ გზა არ გადაეტოდა და ამასთან გარემოცვიდანაც თავი და-ეღრია.

რაკი რუსეთი ამ თვალსაზრისით საქართველოსათვის უფრო ახ-ლო აღმოჩნდა, ვიდრე ევროპა, ამანაც საქართველოს ერთადერთი არ-ჩევანი რუსეთში განაპირობა.

საქართველოსა და რუსეთის ურთიერთობას, გარდა ერთნაირი რელიგიისა, საფუძვლად ედო აგრეთვე ამ ორი მხარის „მნიშვნელოვანა“ მათი სოციალურ-პოლიტიკური და ეკონომიკური განვითარების დონის თვალსაზრისით (ირანსა და თურქეთთან განსხვავებით).

XVI—XVIII საუკუნეებში თურქეთ-ირანის მხრივ გამულმებული აგრესის ვითარებაში რუსეთი, რომელიც თავისთვავად გამოდიოდა თურქეთის, ყირიმის სახანოსა და ირანის წინააღმდეგ მებრძოლ მხა-რედ, არ შეიძლებოდა ქართველებს არ მიეჩნიათ ერთ-ერთ საიმედო შეკავშირედ, მით უფრო, რომ ქართველებისათვის რუსეთი, თავისი კოლონიალური პოლიტიკით, ჭერ უცნობი იყო.

მაგრამ იყო კიდევ ერთი ფაქტორი, რომელმაც საქართველოს რუსეთში საპოლოო ორიენტაციის საკითხში ერთ-ერთი ვადამწყვეტი როლი ითამაშა. ეს იყო საქართველო-ჩრდილო კავკასიური ურთიერთობა, რომელმაც, ერთი მხრივ, თავისთვავად ანუ საქართველოს თურ-ქეთთან და ირანთან ურთიერთობების პარალელურად და მათთან ერთად არანაკლებ განსაზღვრა აგრეთვე საქართველოს საგარეო პოლი-ტიკა XVI—XVIII საუკუნეების მთელ მანძილზე.

საქმე ისაა, რომ აღნიშნულ საუკუნეებში საქართველო ჩრდილო კავკასიის საშუალებით ორნაირად აღმოჩნდა რუსეთთან დაკავშირებულ-დამოკიდებული: პირველი, რუსეთთან სამიმოსვლო გზების ფაქ-ტორით, ხოლო მეორე, თვით საქართველოს ურთიერთობის ხასიათის ფაქტორით საკუთრივ ჩრდილო კავკასიურ პოლიტიკურ წარმონაქმ-ნებთან, განსაკუთრებით ყაბარდოსა და დაღესტანთან, რომელმაც თა-

ဒုစ္ဆာ မီရိုက် မီတေလှစ သံချွာလုပ်နောက် ဖျော်စိန် ဂာန်ပါက်ပာ စာအိန္တဒ္ထာ

თურქეთი XV ს. მეორე ნახევარში შეა ზღვაზე გაბატონდა, და-
მორჩილა ყირიმის სახანო, რის შედეგადც საქართველოს გადაუტრი-
გზები—ჩრდილო-დასავლეთის, დასავლეთისა და სამხრეთ-დასავლე-
თის მიმართულებით, ხოლო, როდესაც საქართველოს თურქეთთან ერ-
თალ ირანიც მოადგა, საქართველოს ახლა სამხრეთის და სამხრეთ-აღ-
მოსავლეთისაკენ მიმავალი გზებით სარგებლობაც გაუძნელდა (კერ-
ძოდ, შემახა-დერბენტ-ვოლფა-ასტრახანისა და შემახა-გილან-თარიზ-
ალეპის გზები).

საქმე ისაა, რომ XVI ს. შეორე ნახევარში, განსაკუთრებით XVI—XVIII საუკუნეებში კონტარეტულ-ისტორიულ სიტუაციათა გამო საქართველოს ამ ზემოთ მონახენებული მაგისტრალების თავისუფლად გამოყენების საშუალება თუ მთლიანად არა, იმდენად მარც შეუძლება, რომ მან ქვეყნის მომავალ სოციალურ-პოლიტიკურ და კულტურულ-ეკონომიკურ განვითარებაზე უაჩყოფითად იმოქმედა. მარტო ის ფაქტი, მაგალითად, რომ XVI ს. შუა წლებიდან მოყოლებულ XVIII ს. შუა წლებმდე თურქეთი და ორანი დროისა და ძალის შესაბამისად ცდილობდნენ ამიერკავკასიისა და მისი სახეორო მაგისტრალების ან სრულად დაპყრობას, ან კიდევ დაპყრობილის ხელშეთრულ

⁵ С. А. Белокуров, Сношения России с Кавказом. Материалы извлеченные из Московского Главного архива Министерства иностранных дел, вып. 1, 14578—1613 гг., М., 1889, стр. 39.

გადანაწილებას, რის ნათელი დადასტურებაცაა სწორედ მათ შორის 1555, 1592, 1612, 1639, 1727, 1736, 1746 და სხვ. წლებში დატებული საზაფო ხელშეკრულებები, უკვე იმისი მანიშნებელი იყო. რომ შემახა-დერბენტ-ვოლგა-ასტრახანისა და შემახა-გილან-თევრიშ-ალექს გზების გამოყენება საქართველოსათვის, ისე როგორც მას ეს სურდა, უერ ხერხდებოდა. ამის ტიპიური მაგალითია, სხვათა შორის, თავად მიშეცის ელჩობა საქართველოში 1639—1642 წლებში ასტრახან-დერბენტ-შემახას გზით და მისი უკან დაბრუნების ისტორია, როდესაც შემახას მფლობელმა არაპ-ხანმა იყი შემახაში 26 დღით დააყოვნა. კიდრე მან საამირო ნებართვა თვით ირანის შაპისაგან არ შილო; უკან დაბრუნებისას კი ელჩებს ივივე შემახაში მთელი ზამთარი ტანჯვაში გაატარებინეს და მერე ასტრახანისაკენ სულ სხვა გზით გაემშევს. ეს გარემოება მით უფრო ნიშანდობლივია, რომ ამ ელჩიბის თაობაზე თვით შაპი და მისი ქასპიისპირეთის პროვინციების მმართველები რუსეთის მხრიდან სპეციალური სიგელებით იყვნენ წინასწარ გაფრთხილებულნი⁶.

საერთაშორისო ურთიერთობის თვალსაზრისით მეტად ტიპიურია აგრეთვე ის მემორანდუმი, რომელიც 1714 წელს შეიქმნა საფრანგეთში საქართველოს შესახებ. მემორანდუმის ივტორები საქმიანო უტორიტეტული პიროვნებები იყვნენ და ამდენად მემორანდუმში გატარებული მათი აზრიც უდაოდ ანგარიშგასწევია, მით უფრო, რომ იგი მართლაც მთელი სისრულით შეესაბამება რეალურად არსებულ მდგომარეობას. აღნიშნული აეტორები კი იყვნენ საფრანგეთის გალერებისა და ვაჭრობის გვერდალური ინტენდანტი მარსელში ჰიტ დე აზნუ, სულხან-საბა არბელიანი, დავით მეგრელი და ეს რიშარი⁷.

როდესაც ქართველებმა საქართველოთი საფრანგეთის დაინტერესების ერთ-ერთ მთავარ მომენტად საფრანგეთისათვის საქართველოს გზით, ანუ გილან-შემახა-საქართველო-სმირნა-კონსტანტინეპოლის მარშრუტით აბრეშუმის გატანის საზღვრითი ნორთის პროექტი და ამასთან ერთად საქართველოს მეშვეობით საფრანგეთ-ჩრდილო კავკასიის პოლიტიკურ წარმონაქმნებთან ურთიერთობის განვითარებაც წამოაყენებოდა.

6 М. А. Попиевків, Посольство князя Мышецкого и дьяка Ключарева в Кахетию 1640—1643 гг., Тифліс, 1828, стр. 26, 69—70, 105—127, 155—179.

7 ი. ტაბაღ ე. სულხან-საბა თაბელიანის ელჩობა საფრანგეთში, „მაცნე“, № 3, თბილისი, 1965, გვ. 90.

8 ი. ტაბაღ ე. დასახ. ნაშრ., გვ. 94—95; იბ. მ. ქიქ თავე, ვაჭრობა XVIII ს. 1 მეოთხედის ქართლის სამეცნიში, „მაცნე“, № 1, თბილისი, 1965, გვ. 198.

ნეს, ფრანგებმა იმთავითე კატეგორიულად განაცხადეს, რომ ყოველი ეს ამას თურქეთი და სპარსეთი არ დაუშევებენ. „ისინი, — აღნიშნულია მემორანდუმში, — მიიღებენ ყველა შესაძლებელ ლონისძიებას, რათა ხელი შეუშალონ ამ განზრახვის სისრულეში მოყვანას“... „წირმოიდგენენ მოსალოდნელ ზიანს თავიანთოვის და საერთოდ მთელი მაჰმადიანობისათვის, ისინი გაერთიანდებიან ერთი საერთო საქმისათვის, რათა ხელი შეუშალონ და ქართველებს გასანადგურებლად შეუტიონ“⁹.

ასე რომ, შემახა-უოლგა-ასტრახანისა და შემახა-თავრიჩ-ალეპის სავაჭრო-სატრანზიტო მაგისტრალებით საჩვებლობა და მათი გამოყენება განსაკუთრებით რუსეთ-დასავლეთ ეკონომის ქვეყნებთან დასაახლოვებლად საქართველოსათვის მეტად გაძნელებული იყო.

საქართველო ოურქეთიანის წყალობით XVI—XVIII საუკუნეებში მტრული გარემოცვის რეალში იყო მოხვედრილი და მათგან მუდმივ ძალმომჩრდებას განიცდიდა. მითომ ჩვენ მთლად სწორად ასე გვეჩვენება ვ. გამრეკელის დებულება, რომლის მიხედვით თითქოს აღმოსავლეთ საქართველოს ვაჭრებს XVII—XVIII სს. სავარეო ვაჭრობისათვის მეტად ფართო პორტიზონტები ეშლებოდათ, პირველ რიგში, სამხრეთითა და აღმოსავლეთით, რამდენადაც დასავლეთით ზღვაზაკეტილი იყო თურქეთის მიერ, ხოლო ჩრდილოეთით—დიდი კავკასიონი ვაჭრობისათვის ყრუ კედელს წარმოადგენდა¹⁰.

ვ. გამრეკელის მიხედვით, აღმოსავლეთით ეს იყო კონკრეტულად კასპიისპირეთის გზა — განჯა-შუშა-ნუხა-შემახა, რომელიც აკავშირებდა საქართველოს ინდოეთ-ირან-აღმ. კავკასიის — რუსეთსა და დამაცელები ერთობასთან, ხოლო სამხრეთით — გზა, რომელიც ასევე აკავშირებდა საქართველოს თურქეთსა და დას. ეკონომისათან¹¹.

ასე რომ, შემახისა და შემახიდან მიმავალი მარშრუტების გამოყენების საყითხი, როგორც ვხედავთ, საქართველოსაგან დამოუკიდებ-

⁹ ი. ტაბაღ უ. ა. დასახ. ნაშრ., გვ. 103.

¹⁰ В. Н. Гамрекели, Торговые связи Восточной Грузии с Северным Кавказом в XVIII в. ч. I. Тбилиси, 1968, стр. 103.

¹¹ В. Н. Гамрекели, Торговые связи Восточной Грузии с Северным Кавказом в XVIII в. ч. I. Тбилиси, 1968. იქვე გვ. 103, ავერ უნდა აღნიშნოთ, რომ დღი კავკასიონი ვაჭრობისათვის სრულებითაც არ წარმოადგენდა ე. წ. „ყრო კედელს“, რამდენადაც საქმიანო ინტენსიური ვაჭრობა მიმღინარეობდა საქართველო-კაბარდი-ბალკარია-ნოვორინო რეგიონებისთვის და დაღესტანის შორის, ხოლო შეორეც, რაც მოავრინია, რატომ იყო, რომ XVI ს. მეორე ნახევრი—XVIII საუკუნეის მთელ მანძილზე საქართველოს მახარეთველი წრეები, როგორც დასავლეთის ისე აღმოსავლეთისა, დაინიშნებით ცილიობდნენ ამ „ყრო კედელის“ გარღვევის და რუსეთ-გ. საქ. ფეოდ. ხანის ისტორიის საყითხები.

ლად მეტად რთულ მოვლენებზე იყო დამოკიდებული, ხოლო თავის მხრივ კი საქართველოს მიერ მისი მოგვარება აშკარად აღმატებოდა თვით ქვეყნის შესაძლებლობებს. მიტომ იყო სწორედ, რომ აღნიშნულ საუკუნეებში ქართველები, თუ შეიძლება ასე ითქვას, შემახა-დებაზენ-ტის გზის საყითხს თავიანთ საგარეო პოლიტიკაში მაინცადამარტი დიდ როლს არ ანიჭებდნენ, მიუხედავად იმისა, რომ საქართველოსათვის მას დიდი სტრატეგიული მნიშვნელობა ჰქონდა.

რაფი სამხრეთისა და სამხრეთ-აღმოსავლეთის მიმართულებითაც საქართველოსათვის შემახა-დებაზენტ-ვოლგა-ასტრახანისა და შემახა-გილან-თავრიზ-ალეპის გზებიც დაბრუკოლდა, ბუნებრივია, ასეთ ვითარებაში მისი პოლიტიკური და ეკონომიკური ინტერესებისათვის ორი ქირითადი გზა-მაგისტრალიდა დარჩა, კერძოდ, თერგ-კახეთისა და ხევ-ყაბარდისათვის მიმდგომი გზა-ბილიკებით¹², ანუ კონკრეტულად ჩრდილო-ცენტრალური და ჩრდილო-აღმოსავლური კავკასიის გზები.

მაგრამ თავისთავად აღნიშნულ საუკუნეებში საქართველოსათვის ამ უკეთ სასიცოცხლო მაგისტრალებისა და მთა მიმღომი გზების გამოყენების საკითხიც არც თუ ისე იმღად გადასაწყვეტი იყო. ეს უკანასკნელი გარემოება თავის მხრივ ორი არც თუ ისე უმნიშვნელო ფაქტორით იყო გაპირობებული. ჯერ ერთი, იმის გარდა, რომ საქართველოს აღნიშნულ საუკუნეებში უკვე დაყარგული ჰქონდა ჩრდილო კავკასიაში ის ზეგავლენა, რომელიც მას აღრე — XI—XV საუკუნეებში ჰქონდა¹³, თავისთავად აღნიშნული გზების მოქმედებაც თავისი გვირუნება ინტერესებიდან გამომდინარე თერგ-კახეთის გზით კოლგა-ასტრახანის საკურიო მაგისტრალზე გასვლას და არა, ვთქვა, შემახა-თავრიზ-ალეპის ან შემახა-კოლგა-ასტრახანის მაგისტრალებზე თუ კი მათ, ჩასვევოველია, ასეთი უართო პორიზონტები ჰქონდათ გადაშეიღი სამხრეთ-აღმოსავლეთით!

12 თერგ-კახეთის გზა ისტორიულად აღრე ცნობლი „ბელაქის გზაა“ და მისი გარშემოტენი XVI—XVIII საუკუნეებში დაბრულებით ასეთი იყო: ბელაქინი-კახ-ული-სუ-სარუბაში-წახური-კაზ-უგმები-კაზ-ნიჩი-ქიაურ-უშემები-ტარები-ტერგ-ქალაქი; არც შეეხება ხევ-ყაბარდის გზას, ეს თავის მხრივ ის გზა-მაგისტრალია, რომელიც აღრე წყაროებში მიზითადაც „დარიალის გზის“ სახელით იყო ცნობილი.

13 ზ. ანჩაბაძე, მ. ცინცაძე, საქართველო და ჩრდილოეთ კავკასია XII საუკუნისა და XIII საუკუნეებში კერძ. საქართველო რუსთაველის ხანში, თბილისი, 1966; გ. თოვლიშვილი, საქართველო-უსეთის ურთიერთობის ისტორიიდან (უძველეს დროიდან XIV ს. დამდეგმდე), სტატიით, 1958 წ. A. შავხელიშვილი, Из истории взаимоотношений между грузинскими и чеченско-ингушскими народами (с древнейших времен до XV века), Грозный, 1963; M. R. Гасанов, Из истории дагестано-грузинских взаимоотношений (с древнейших времен до конца XIV в.), канд. диссерт., Махачкала, 1965.

ოგრაფიული პირობების გამო საერთოდ ბუნებრივ-სეინური არ იყო, რაც იმაში გამოიხატებოდა, რომ გამონაცლისი თბილი ზამთრის გარდა ყევლა ისინი თითქმის 2—3 თვე და ხშირად მეტი ხნითაც იყერებოდნენ; ხოლო მეორე ის იყო, რომ ჩრდილო კავკასიაში XVI საუკუნისათვის სხვებთან შედარებით ორი მსხვილი ფეოდალური, პოლიტიკური და ჯეოგრაფიული წარმონაქმნები ყაბარდო და უალესტანი დაწინაურდნენ და ამას კი ახალ ვითარებაში საქართველოსათვის უდიდესი მნიშვნელობა ჰქონდა.

ჩრდილო კავკასიაში ყაბარდოსა და დალესტნის დაწინაურებას მოჰყავა არა მარტო მათ შორის ბრძოლა იქ ასებულ შედარებათ დაბალ საფეხურზე მდგომ სხვადასხვა ფეოდალურ-ტომიბრივ ერთეულებზე გაბატონებისათვის, არამედ თვით ყაბარდო-დალესტნით თურქეთ-ყირიმის სახანოს, ირანისა და რუსეთის დაინტერესებაკა. საქართველოსათვის სრულებითაც არ იყო სულერთა, თუ ვიონ გაბატონდებოდა ჩრდილო კავკასიაში, ერთი მხრივ, ყაბარდო თუ დალესტანი, ხოლო, მეორე მხრივ რუსეთი, თურქეთ-ყირიმის სახანო თუ ირანა.

პირველ შემთხვევაში საქართველო თრი გარემოების გამო ვერ იყო გულგრილი. ჯერ ერთი, რუსეთთან დასაკავშირებლად უარჩენილ ხევ-ყაბარდოსა და თერგ-კახეთის მაგისტრალებსა და მათ მიმდევობის გზებზე სრულ კონტროლს ფუტტიურად ყაბარდო და დალესტანი ახორციელებდნენ¹⁴ და ამდენადც მათზე იყო დამოკიდებული საქართველოსათვის ამ გზებით სარგებლობა; ხოლო მეორეც, ყაბარდო-დალესტნის ურთიერთობამ, ერთი მხრივ, და მეორე მხრივ კი ყაბარდო-დალესტნის ურთიერთობამ ცალ-ცალეკ რუსეთ-თურქეთ-ირანთან საქართველოს საშინაო და საგარეო-პოლიტიკური ამოცანებისათვის საერთოდ ისეთი ხასიათი მიიღო, რომ არ შეიძლებოდა ამ ურთიერთობება-სახმის საქართველო გულგრილი დარჩენილიყო, რადგან წინააღმდეგ შემთხვევაში იგი თვით დააჩიქარებდა თვეის პოლიტიკურ გაქრობას.

მეორე გარემოების ძირითადი საფუძველი კი ის იყო, რომ თურქეთისა და ირანის აგრესიისას, მოყოლებული XVI საუკუნის მეორე ნახევრიდან, ვიდრე XIX საუკუნემდე, დალესტნის ფეოდალები და

¹⁴ მართალია, ხევ-უბარდოს მაგისტრალზე და მის მიმდევობის გზა-ბილიკებზე მეცარი კონტროლის დაწესება ძნელდებოდა ხოლმე ყაბარდოელთა ძალმომრეობის წინააღმდეგ ამ გზებზე მცხოვრები თხებისა და ჩეჩენ-ინგუშების დროდაღრით აფანებების შედეგად ან არავისი ერთიანებისაგან, რომელიც ყაბარდოელებს ეცილებოდნენ ამ გზაზე, ან კიდევ დალესტნელი ფეოდალების ხშირი თავდასხების გამო, მაგრავ მიუხედავად ყველაფე ამისა, შეიძლება ითქვას, რომ XVIII ს. 80-იან წლებაში შედარებით სრულკონტროლს მაინც ყაბარდოელი ფეოდალები ახორციელებდნენ.

ტომთა ბელადები მათ ხელში გადაიქცნენ სწორედ იმ ძალად, რომლის მეშვეობითაც ისინი ცდილობდნენ საქართველოსათვის ჩრდილოეთის მხრიდან მტრული გარემოცვის შეკერას და შიგ „ქართველობის“ მობრჩიობას. დაღესტნელ ფეოდალთა გამზღვებული თავდასხმები თავისი საეციფიკურობის გამო, ეს იქნებოდა თურქეთ-ირანის ხელშეწყობით თუ მათგან დამოუკიდებლად, ქართული საწარმოო ძალების შემდგამი განვითარებისათვის არანაკლებ გამანადგურებელი აღმოჩნდა, რა-საც, რასაკეირელელია, არ შეიძლებოდა ქართველებში განვაში არ გამოწვია.

მათთალია, დაღესტანი დროდადრო თვით იბრძოდა ხოლმე თურქეთ-ყირიმის სახანოსა და ორანის წინააღმდეგ, ან მისი გაერთიანებათა მფლობელები ასევე დროდადრო იყვნენ ხოლმე რუსეთის შევ-შევრლომობაში თუ მფარველობაში შესულნი, მაგრამ მათი საკუთარი ინტერესები საქართველოს მიმართ მაინც არ იძლეოდნენ საქართველოსათვის იმის საშუალებას, რომ მას დაღესტნის გზით გაეროვია ეს მტრული გარემოცვა.

დაღესტნის ფეოდალთა კერძო ინტერესები საქართველოსადმი იმდენად ძლიერი იყო, რომ თუ მათ ამ ინტერესებს რამდენადმე არ შეესაბამებოდნენ რუსეთ-დაღესტნის თუ დაღესტან-თურქეთ-ირანის ინტერესები, მაშინ ყოველივე ეს აუცილებლად იწვევდა დაღესტნის ინტერესების აშეარა დაპირისპირებას როგორც რუსეთისადმი, ისე თურქეთ-ირანისადმი.

ამის გამო იყო, რომ დაღესტნის ფეოდალები, მიუხედავად მათზე თურქეთ-ყირიმის სახანოს, ორანისა თუ რუსეთის მიერ პერიოდულად მოპოვებული ზეგავლენისა, მაინც ხშირ შემთხვევაში საქართველოს მიმართ საქმაოდ დამოუკიდებელ პოლიტიკას აწარმოებდნენ, რომელიც საქართველოსათვის არანაკლებ საშიშროებას ჰქონიდა ჩრდილოეთის მხრიდან მტრული გარემოცვის რკალის შეკერის თვალსაზრისით.

ასე რომ, „ლეკური საკითხი“ საქართველოს სასიცოცხლო ინტერესებისათვის ერთ-ერთ უმნიშვნელოვანეს პრობლემად იქცა და მან საქართველოს საგარეო პოლიტიკაშიც ერთ-ერთი უპირველესი ადგილი დაიკარია.

რამდენადაც „ლეკური საკითხის“ მოგვარებაში XVI—XVIII საუკუნეებში საქართველოსათვის ერთადერთ რეალურ დამხმარე ძალად იგივე რუსეთი ჩანდა, რადგან ის თავის ინტერესებისათვის დაღესტანს საქართველოს წინააღმდეგ ისე არ იყენებდა, როგორც, მაგალითად, თურქეთი ან ორანი, და, რაც მთავარია, თვით რუსეთი ცდილობდა დაღესტნის შემოერთებასა თუ მოჩილებაში მოყვანას, ბუნებრი-

ეია, რომ ამ თვალსაზრისითაც რუსეთი საქართველოსათვის იმთავითვე განსაკუთრებული მნიშვნელობისა გახდა. ხოლო იმის გამო, რომ აღნიშნულ საუკუნეებში რუსეთის სოციალურ-პოლიტიკური და კულტურულ-ეკონომიკური ურთიერთობანი თანმიმდევრულად და პროგრესულად ვითარდებოდნენ რეგრესის გზაზე დამდგარ თურქეთ-ყირიმის სახანოსა და ორანთან შედარებით, ამან, ასაკირველია, ქართველ პოლიტიკოსთა ორიენტაციაც რუსეთზე, მიუხედავად კავკასიის მისი დროდადრო წარუჩატებლობისა, ურუცვი გახადა.

ისეთ საერთო ვითარებაში კი, როდესაც ჩრდილო კავკასიის ერთერთი ცენტრზე დიდი პოლიტიკური წარმონაქმნა — ყაბარდი არანაკლებად განიცდიდა თურქეთის, ყირიმის სახანოსა და დროდადრო ავრეთვე ირანის აგრესის, ხოლო, მეორე მხრივ, იგი საქართველოსაგან დამოუკიდებლად დაღვესტანთანაც არანაკლებად იყო დაპირისპირებული, ამან, ცხადია, საქართველო-ყაბარდის სამოქაფშირეო დახსლოები-სათვის საკმაოდ კარგი საფუძველი შექმნა, მით უფრო, რომ ყაბარდიც თავის სსნას იმავე რუსეთთან დაახლოებაში ექცებდა.

ამასთან ერთად, რამდენადაც ყაბარდობ აღნიშნულ საუკუნეებში სხვებთან შედარებით უზრუნველყო თავისი ზეგავლენა თუ ბატონობა ჯარაჩაი-ბალყარეთზე, ჩრდილო ისეთზე და ჩეჩენეთ-ინგუშეთზე ანუ იმ სოციალურ-პოლიტიკურ ერთეულებზე. რომლებზეც გადიოდა ხევ-ყაბარდოს მაგისტრალის მიმღვიმი გზა-ბილიკები, რითაც საქართველო პრაქტიკულად ახორციელებდა ურთიერთობას რუსეთთან, ყაბარდომ საქართველოსათვის კიდევ უფრო მეტი სასიცოცხლო მნიშვნელობა შეიღო.

თუმცა აქვე შემდეგიც უნდა აღინიშნოს. მართალია, ყაბარდოსთან ურთიერთობით საქართველომ XVI—XVIII საუკუნეებში გაინალდა რუსეთთან თავისი პოლიტიკური მიზნების ათვის ხევ-ყაბარდოს მაგისტრალისა და მისი მიმღვიმი გზა-ბილიკების გამოყენება, მაგრამ, რამდენადაც ამ გზების სპეციფიურობა მას აზ აძლევდა დაზ საშუალებას რუსეთთან უფრო ფართო სავაჭრო-ეკონომიკური ურთიერთობისათვის, ამდენად ხელსაყრელი გზის პრობლემა მის წინაშე კვლავაც მოჰლი სიგრძე-სიგანით იდგა.

საქართველოს პოლიტიკურ მესვეურთა წინაშე აქტუალურ ამოცანად იდგა არა მარტო ქვეყნის გამოხსნა აღმოსავლეთის ჩამორჩენილი სახელმწიფოების პოლიტიკური გავლენა-ბატონობისაგან, არამედ

ექონომიკური დამოუკიდებლობის მოპოვებაც¹⁵: ასეთი დიდი მიზნებისათვის კი ხევ-უაბარდოს გზისთვის გამოისადეგარი იყო (ჯერ ერთი, იმ ცვალებადი ქვეშევრდომულ-ექსალური დამოკიდებულების გამო, რომელსაც იჩინდნენ ყაბარდოელი მთავრებისა და ქართველი მეფებისადმი ყარაჩაი-ბალყარეთი, ჩირდილო სერთი და ჩეჩენეთ-ინგუშეთი. გარდა ამისა, ჩაც მთავარია, ყაბარდოსა და ვოლგა-ასტრახანის დიდ საეპიკო-სატრანზიტო მაგისტრალს შორის ივივე დაღესტანი იღო). დაღესტანელი ფეოდალები არა მარტო საკუთრივ დაღესტანის გზებს ზღუდავდნენ საქართველოსათვის, არამედ დროდატო ხევ-ყაბარდოს მაგისტრალსაც წწვდებოდნენ ხოლმე.

მტრული გარემოცვის პირობებში ქართველ პოლიტიკურ მოღვაწეებს თავისი ქვეყნის პოლიტიკური და ეკონომიკური ინტერესების შესაფერის გზად მხოლოდ თერგ-კახეთის გზა მიაჩნდათ, რომელიც უშუალო მეზობელად მდებარე დაღესტანზე გადიოდა და ამასთან ერთად ხევ-ყაბარდოს გზასთან შედარებით გაცილებით უფრო მოხერხებული იყო.

ასე მაგალითად, თერგ-კახეთის მაგისტრალი, გარდა იმისა, რომ საქართველოს დაღესტანის თითქმის ყველა შიდა რაიონთან და ამასთან მთელ ჩრდილო კავკასიისთანაც აყავშირებდა, ჩაც მთავარია, შემახადებელების¹⁶ გვერდის ავლით თავისუფლად გადიოდა ვოლგა-ასტრახანის საეპიკო-სატრანზიტო მაგისტრალზე და ამდენად, ბუნებრივია, რუსეთსა და დასავლეთ ევროპაშიც.

ამიტომ იყო სწორედ, რომ ქართველი ელჩები, რომლებიც ასე თუ ისე, მაგრამ პრატიკულად უკვე მიმღობილდნენ რუსეთში ხევ-ყაბარდოს გზით¹⁷ და მიმღობი გზის-ბილიკებით, რუსეთისაგან დაყინებით მაინც თერგ-კახეთის გზის გახსნას მოითხოვდნენ, რომელიც მათვეის დაღესტანთან გამშვავებული ურთიერთობის გამო ფაქტიურად ჩივერტილი იყო.

საქმე შეირ შემთხვევაში იქამდისაც კი მიღიოდა, რომ ქართველი ილჩები მოსკოვში რუსეთ-საქართველოს შემდგომი ურთიერთობის ერთ-ერთ პირობად რუსეთის მეფებისაგან დაღესტანის დაპყრობასა და

¹⁵ ვ. გაბაშვი ე. ღ. ფეოდალური საქართველოს ქალაქების ურთიერთობაში გახლობელი აღმისავლეთის ქალაქებთან, ნაცვევები მახლობელი აღმისავლეთის ქალაქების სტრატეგიული, თბილისის, 1966. გვ. 164.

¹⁶ თუ დერბენტი თავისუფლად იყო, მაშინ, სხვათა შორის, თერგ-კახეთის სამარშრუტო გზის თრთ მუნიციპალიტეტი წახურდან და ყაზა-უშიშრიდან ცალ-ცალკე შეიძლებოდა აგრეთვე დერბენტშიც მოხვედრა (ახლა უკვე შემახა გვერდის ავლით) და აქერთად კი კვლავ ასტრახანში როგორც სახმელეთო, ისე საზღვაო გზით.

¹⁷ ამის გამო მოხდა, სხვათა შორის, რომ დარიალის ანუ ხევ-ყაბარდოს გზაც ამნაც რუსეთის გზასაც უწოდებდნენ ხოლმე, ან კიდევ „სტრახანისა“.

ექვსული ციხე-სიმაგრეების ჩაღმას შოთაოვდნენ; ხოლო დრო-
დაღრი იმასაც დასენდნენ, რომ საქართველო თითქოს რუსეთს მხო-
ლოდ ამ მიზნით დაუახლოვდა და სწორედ ამ მიზნით ითხოვა მისგან
მფარველობაც.

შპრინტის, საქართველო-დაღუსტნის გამწვავებულმა ურთიერთობა ამ ჩამდენაშე განაპირობა საქართველოს რესეთთან დახლოება, მაგრამ პრინციპში თვით საქართველო-დაღუსტნის ურთიერთობა სრულებით არ იყო გაპირობებული რესეთთან დახლოების ინტერესპით. როგორც ამას ჰქონდა ადგილი საქართველო-ყაბარდის ურთიერთობასთან დაკავშირდებით. პირიქით, საქართველოსა და დაღუსტნის ერთმანეთისაგან ძალზედ განსხვავებულად ემოდიათ რესეთთან თავითათვის ურთიერთობა და მისი როლიც თავითათ ისტორიულ განვითარებაში. ასე, მაგალითად, ქართველ და ყაბარდოლ პოლიტიკისთა მიზანი ნათელი იყო: რესეთთან დახლოება, მისი დახმარებით ქვეყნის გაერთიანება, მისი შემდგომი სოციალურ-პოლიტიკური და კულტურულ-ეკონომიკური განვითარება, თურქეთის, ყირიმის სახანოსა და ირანის ძალმომრების აღკვეთა და, რასაცირცელია, „ლეკური საკითხებს“ გადაწრაც.

თვით დაცუსტანიც რუსეთთან ურთიერთობით რამდენიმე საკი-
თხის მოგვარებას ცდილობდა. ჯერ ერთი, იგი ამით თურქეთის, ყირიმის
სახანოსა და ირანის თვალში თავისი ხვედრით წინას ზრდიდა და ამით
გარკვეულ შეღავას მოელოდა; შეორე, ასევე გარკვეულ შეღავას
ელოდა იგი რუსეთისაგან კოლგა-ასტრახანის დიდ სავაჭრო-სატრანზი-
ტო მაგისტრალზე, რომელთანაც მეტად ორგანულად იყო დაკავშირე-
ბული; მესამე, რუსეთთან თავისი ურთიერთობით იგი მის წინააღმდეგ
იმ აქტიურობის განველებას პირებდა, რომელსაც რუსეთი იჩენდა ყა-
ბარდო-საქართველოს გამო; დაბოლოს, რუსეთის თურქეთთან, ყირი-
მის სახანოსთან და ირანთან დაპირისპირებით იგი თავისი დამოუკი-
დებლობის რამდენადმე შენაჩინებასაც ლამობდა, რასაც, სხვათა შო-
რის, უმეტეს შემთხვევაში უფრო მეტად აღწევდა კიდეც, ვიდრე სა-
ქართველო და ყაბარდო.

საქმე ისაა, რომ დაღუსტუნელები უფრო მოხერხებულად იყენებ-დანენ რუსეთ-თურქეთ-ყირიმის სახანოსა და ირანის წინააღმდეგობებს, კიდევ ქართველები და ყაბაბაღოველები, რაშიც მათ, გარდა შინაგანი ფაქტორებისა, ობიექტურად მათივე მეტად მნიშვნელოვანი სტრატე-გიული და გეოგრაფიული მდგბარეობაც დაეხმარა. იმის გამო, რომ დაღუსტანი თურქეთის, ყირიმის სახანოსა და ირანისაგან კავკასიაში სხვა კავკასიურ ერთეულებთან შედარებით გაცილებით შორს მოგდა-

рігомбда, а ща, հասայցուշելու, մենքնելուցնազ გանաპուրծա տუրქյա-
որանու սրբույրութունու եանուապ դալցւելնու զայրուանցնեցնա. այ
մագալուած, կանչուրելու ուստուրու և ուրուապուցնու մոնցըցու, դա-
լցւելունցնեցն կմոնծնեն և ասալունցնեն տուրկյատ, ყոհումնու սանանս
և որան. մատու ասետու პոլութիւ քամպուրունցնեցն յամուգա, մաց-
համ պայցըտու սատանալու հրայբուու զեր ասլունցնեն, — գանսա-
յուտրինցն մաժոն, հուցա դալցւելունցնեցն դրուգալու հրսետու յայ-
պայրունունա-թուահրելունամուց Շելունցնեն.

այ հոմ, եթուրագ դալցւելնու մտացրեն յրտուրուլագ սամ ծա-
րոնս մոռհիօլցնեն, եռլու սամուց ծարոնու յու տացու մենուց եան սա-
հոյիրեցն, եան դապուրեցն, եան ճալումուրութու և եանց զամոյումաց-
նու պայցըտու հուցումը մանց Շենահինցնեցն յս սերաթյալուլագ
մնիշնելուցն մեար, հաւա միու յինունցնելույու Շեմուց տացուսու մո-
մացալու ծարոնուն յացասուն.

տայստացագ քեագու, հոմ պայցըտու յս դալցւելնու մտացրեն
գովուրումաթուրու մանցըտունցն սատուս զարյացն Շեսամլցնելունա ամ-
լցւեցա, հասաց ուսոնու արց տու ույց յուրուց ույնեցնեն եռլումի տացու-
անու գամույութեցնեցն Շեսանահինցնեցն լու; մաշրամ ամստան յրտու
ույու ագրյուտու յրտու գարյումուն, հոմելուց ահանցլու լինունցն եղլս
դալցւելնու ամ յրտցար գամույութեցնեցն սաւ: յս ույու յայցասուլու
եալցեցն տայգագութեցն ծարուլա, հոմելուց համլցնալու ամրյուլց-
դա տուրկյետու, ყոհումն սանանս և որանու աշրյունու մալցեն.

ամրուցա, սայարտցելու իրգուլու յացասուն եալցեցն յր-
տունա, հուցուրու վեցացա, սայարտցելու սացիրեց პոլութիւյամ յուրուա-
լունցն մնիշնելուցն օգջուլու յուրու; յուր յրտու, սայուտու սատա-
նորուսու յրտուրութունու տցալսաթիւնու, եռլու մոռհը, մուս զար,
հոմ մատուն յրտուրութունու մոլմա „ուսու սամելուտան“ — հրսետ-
ուրկյետու և որանտան մուս յայցալու յրտուրութունու սայուտեցն յու-
լցւեցն և ամլցնա մուս մոմացալու. մուստաց սայուտցելու ասետո
մոցումարյունուս ու ույու, հոմ անունցն սայունցնեցն, հուցուրու
իրգուլու յայցասուրու պոլութիւյամ բարմունայմեցն ու, ույց սայարտցե-
լու ուստուրու ծեգուլու գուլունալու գուլունալու գուլունալու ալմոհին և
հրսետից, տուրկյետու և որանից.

յեցան յամունունարյ յու, ծանցերուցու, հոմ սայարտցելունա տուս
սուլցիրու ալար ույու իրգուլու յայցասում յուն զամարունցն ու — յա-
ձահլու տու դալցւելնան ան մատու սայցալցն տու մատուն դամույութե-
լու և հրսետու, տուրկյետ-պոհումն սանան տու որան.

սայմէ ուսա, հոմ տու տուրկյետու իրգուլու յայցասում զամարունցն
136

და, იგი ერთობლივად თავის თრ მთავარ მიზანს მიაღწევდა, რაც, რა-
საკეირევლია, საქართველოსათვის მითავითე მიუღებელი იყო. თურ-
ქეთი ამით, ჯერ ერთი, რუსეთს უშრიდა გზას სამხრეთი — შევი და
კასპიის ზღვებისაკენ და აღმოსავლეთით — შევა აზიანაკენ, ხოლო მე-
ორეც, საკუთრივ თურქეთი ჩრდილო კავკასიიდან უკვე თავისუფლად
იყვლევდა გზას ერთი მხრივ ხევ-ყაბარდისა და დერბენტ-შემახა-
გზით საქართველოსა და ირანში, ხოლო მეორე მხრივ კი შევა აზიაში.

ასე რომ, თურქეთისა და მისი გვასალის ყირიმის სახანოს გაბრიონება, ჩირდილო კაფასიაში საქართველოსათვის რუსეთისა და დასავლეთ ევ- როპადან საბოლოოდ მოწყვეტის ნიშანადა.

ჩრდილო კავკასიაში რუსეთის გაბატონებით საქართველოს არა მარტო რუსეთთან უშუალო ურთიერთობა გაუაღვილდებოდა, არამედ „მარად მწერებელი და მაშტოზებელი“ „ლევარი საყითხიც“ მოუ-გვარდებოდა, რომელსაც ასე დიდის აუცილებლობით მოითხოვდა სა-ქართველოს ინტერესები¹⁵. ამიტომაც მონდა, რომ XVIII საუკუნის 70—80-იან წლებში რუსეთ-თურქეთის ომისა და ომის შემდგომ წლებში, როდესაც რუსეთმა ჩრდილო კავკასიაში სანახევროდ მოიყიდა ფე-სი, შეიტანა ყაბარდო, ჩრდილო ოსეთი, ჩეჩენთ-ინგუშეთი და სხვ., საქართველომ მის წინაშე დასმული ალტერნატივა ბოლოს მაინც რუ-სეთის სასაჩვენებლოდ გადაწყვიტა. ალტერნატივა კი ის იყო, რომ სა-

ქართველო ან ჩაულაპული უნდა ყოფილიყო შაპის სპარსეთის მიერ და გასპარსებულიყო, ან სულთნის თურქეთის მიერ და გათურქებულიყო. ან არა და ის რუსეთის პროტექტორატის ქვეშ უნდა გადასულიყო.

1783 წლის რუსეთ-საქართველოს შორის ხელმოწერილი მფარევლობითი ტრაქტატი მართლაც, ნ. ბერძნიშვილის სიტყვით რომ ვთქვათ, არსებულ პირობებში ყველაზე საუკეთესო გამოსავალი იყო, რომელსაც ერთადერთს შეეძლო ქვეყანა პროგრესის გზით წაეყვანა. მეორე მხრივ, ეს აქტი იმის აღიარებაც იყო, რომ გარედან დახმარების გარეშე, დამოუკიდებლად, საქართველოს ღონე არ შესწევდა დამარცხებინა რეაქციის ძალები და უზრუნველყო ქვეყნის გამოხსნა-აღდგენის საქმის გამარჯვება¹⁹.

დასასრულს, დიდი შეცდომა იქნებოდა XVI—XVIII საუკუნეების რუსეთ-საქართველოს ურთიერთობა წარმოგვედგინა რაღაც ერთ მთლიან პარმონიად ყოველგვარი წინააღმდეგობების გარეშე. წინააღმდეგობას სინამდვილეში ჰქონდა ადგილი და იგი გარდებულ დაღსაც ასეამდა ქვეყნის საშინაო და საგარეო-პოლიტიკურ ცხოვრებას.²⁰

ამის ნათელსაყოფად, ვფიქრობთ, საქმარისია თუნდაც იმ თავისებურების აღნიშვნა, რომელიც არსებობდა, ჯერ ერთი, თვით რუსეთ-თურქეთ-ირანის შორის საერთოდ კავკასიასთან დაკავშირებით და, მეორეც, მათ საკუთრივ ურთიერთობაში თითოეულ კავკასიურ პოლიტიკურ წარმონაქმნებთან. ასე მაგალითად, იმის გამო, რომ რუსეთ-თურქეთ-ირანის ინტერესები კავკასიასთან დაკავშირებით პრინციპულად დაეკანნენ ერთმანეთს და ფაქტორად გამოირიცხა მათ შორის ღიპლომატიურ საფუძველზე კავკასიის გაელენის სფეროებად დაყოფა, ამან, რასაკვირველია, უკვე თავისებურად განაპირობა თავის მხრივ მათივე ურთიერთობა საკუთრივ კავკასიურ პოლიტიკურ წარმონაქმნებთან. მათთაღია, რუსეთ-თურქეთ-ირანის შორის დროდადრო ადგილი ჰქონდა ურთიერთსაწინააღმდეგო სამხედრო-პოლიტიკურ კავშირებაც. მაგრამ ეს უფრო კონკრეტულ-ისტორიული სიტუაციით გამოწვეული მანევრები იყო, ვიდრე საკითხის გადაწყვეტა ან მორიგება. ობიექტურად ამას თავისი საფუძველი ჰქონდა.

მთელი სირთულე იმაში მდგომარეობდა, რომ ირანი ნებით თუ უნებლივთ რუსეთისათვის ერთსა და იმავე დროს მოკავშირესაც წარ-

19 ნ. ბერძნიშვილი, საქართველოს რუსეთთან შეერთების ისტორიული შემცნელობისთვის, „მნათობი“, № 6, თბილისი, 1954, გვ. 138—139.

20 მ. ღვამბაძე. 1783 წლის შფარველობითი ტრაქტატი (მას. საქ. და კავკ. ისტ. ნაკვ. 33. 1960, გვ. 245).

მოადგენდა (ისმალეთისა და ბუხარის წინააღმდეგ ბრძოლაში) და მოწინააღმდეგებაც (კახეთისა და საშაქმლოს მიმართ დამკიდებულების საკითხში);²¹ ასევე თურქეთიც. იგი ჩუქუთისათვის თითქოს ერთგვარ მოყეაშირეს წარმოადგენდა ირანის წინააღმდეგ, ხოლო იმავე დროს კი მოწინააღმდეგებაც საქართველო-ყაბარდო-დალესტნის მიმართ დამკიდებულებაში.

ასეთმა საერთო ვითარებამ, ბუნებრივია, რუსეთ-თურქეთსა და
ირანს კავკასიური პრიბლუმის გადაწყვეტის თავისებური დიპლომატიკა
გამოიმუშავა, რაც უპირველეს ყოვლისა, გამოილინდა სწორედ მათ
ურთიერთობაში ცალკეულ კავკასიურ ერთოებულებთან. ასე მაგალითად,
თითოეული მათგანი მოქმედებდა თითქოს თეთრ საქართველოს, ყაბარ-
დის, დალესტნის, სომხეთის, აზერბაიჯანისა და სხვა კავკასიურ ერთ-
ულთა მოთხოვნით და მათი, ასე ვთქვათ, საგარეო-პოლიტიკური ამო-
ცანების მიხედვით ისე რომ, გადამწყვეტი სიტყვისა და მოქმედების
უფლებაც ვთომომცდა საკუთრივ მათ ეკუთვნოდა; სინამდვილეში დი-
დი სამეულის თითოეული წევრი ღრიოსა და ძალის შესაბამისად მხო-
ლოდ თავის საგარეო-პოლიტიკურ ამოცანებს ახორციელებდა; მასთან,
თუ ეს ამიცანები თავისთავად ემთხვეოდნენ კავკასიოლთა ამოცანებს,
სომ კარგი, თუ არა და ამას ისინი მათზედამაინც დოკ ანგარიშს არ
უწევდნენ, რაც არც თუ ისე შევითად იწვევდე ხოლმე კავკასიოლთა
ინტერესების მათი ინტერესებისათვის შეწირვას²².

ასეთი პოლიტიკის მზანი ის იყო, რომ თითოეულ მათგანს ერთ-მანეთისაგან დამოკიდებულად და ერთმანეთის დახმარების გარეშე ხელთ ევფორ კავკასიის ქვეყნები, რათა შემდეგ ამ უკანასკნელებს თავისი მსრიცე ეთევათ უარი დანარჩენი ორის ყორადღესალობასა თუ მფარველობა—ქვეშეერქოდომობაზე. ასეთ ვითარებაში ბუნებრივია მოელი პასუხისმგებლობა კავკასიურ ერთეულებს ელებოდათ და ისინიც უკვე მოქმედებდნენ ისე, როგორც ამას თავის გადარჩენის აუცილებლობა მოითხოვდა — ან კვლავ საკუთარ ხმალს მიმართოდნენ, ანდა, მომენტის შესაფერისად, საგარეო-პოლიტიკურ ორიენტაციას იცვლა-დნენ.

ამიტომაც იყო, რომ XVI—XVIII საუკუნეებში საქართველოს მოუხედავად მისი თანმიმდევრული დამოკიდებულებისა რესერთა, ღრმოდადრო მაინც იძულებული ხდებოდა ხოლმე თავის საშეიარო

²¹ თ. ტივანე, იმანათან პოლიტიკური ურთიერთობის საქონი ჩასესობის ხელშეწყობის საგარეო პოლიტიკაში XVI—XVII სს. შინაგან, თუ ურთიერთობის, ტ. 113, თბილისი, 1965, კვ. 207.

22 3. ଭର୍ତ୍ତା ମହିଦିନ, ଲୋକାଶ୍ଵର, ପାଇଁ, ୩୩. ୨୪୭.

იგივე თურქეთის სულთანისა თუ ირანის შაპის კარზე მისულიყო. თუ-
მცა აქვე უნდა ალინიშნოს, რომ ესეც მხოლოდ უკიდურეს შემთხვე-
ვებში ხდებოდა. როცა რუსეთი კავკასიაში თურქეთ-ირანთან „ძალა-
წინაშორინბის“ დაცვისა თუ დროის მოგების მიზნით, დროებით
უგულვებელყოფდა ხოლმე საქართველოს ინტერესებს და საქართვე-
ლოსაც მეტი აღარა რჩებოდა-რა, გარდა საკუთარი ხმლისა და სულთ-
ნის თუ შპის კარზე თავის დაკვრისა. სხვა ძირითად შემთხვევებში კი,
როგორც ცნობილია, იგი რუსულ ორიენტაციას არ ღალატობდა.

ამრიგად, საქართველო-ჩრდილო კავკასიურა ურთიერთობის რო-
ლის შეფასებისას რუსეთ-საქართველოს ურთიერთობაში შეიძლება
ითქვას, რომ საქართველოსათვის შექმნილ მძიმე ისტორიულ სიტუა-
ციაში ყაბარდო და არა დალესტანი აღმოჩენდა სწორედ ის ხიდი, რო-
მელმაც საქართველო დაახლოვა რუსეთთან და ამასთან საშუალებაც
მცსცა მტრული გარემოცვიდან თავი დაეღწია.

погоды, близкими к землею, и в то же время, не имеющими подобных аналогий в архитектуре Грузии. Среди них можно выделить, например, храм Касагина, расположенный на склоне горы Касагини, и храм Кванса-джвари, расположенный на склоне горы Кванса. Их архитектурные особенности, такие как использование керамической плитки для облицовки фасадов, являются уникальными для грузинской архитектуры.

Р. С. МЕПИСАШВИЛИ

АРХИТЕКТУРНЫЕ ПАМЯТНИКИ КУДАРО

Памятники Кванса-джвари, Надарбазеви и Касагина, а также Кобети, которые являются предметом нашего исследования, расположены в местности исторически именуемой Кударо, (табл. 1), недалеко друг от друга¹. Они представляют, как в хронологическом, так и в стилистическом отношении, одну интересную группу, каждое из сооружений которой является интересным и значительным примером. Возведенные во второй половине X века эти памятники свидетельствуют о том, что Кударо, этот высокогорный район Грузии, представлял, в упомянутом периоде,

¹ На основании исторических данных границы Кударо Ив. Джавахишвили определяет следующими: «... к северо-востоку от Джеджора, к востоку от Цедиси и до Часавали и еще восточнее Часавали и севернее Джеджора» (Ив. Джавахишвили, Историко-этнографические проблемы Грузии, Кавказа и Ближнего Востока, Тб., 1950, стр. 60, на груз. яз.). Кударо до XVIII века включительно сохранила свои границы и историческое наименование (Вахушти Багратиони, География Грузии, Тб., 1941, стр. 160, на груз. яз.). По современному административному делению Грузии Кударо занимала юго-восточную часть Онского района и северо-западную часть Джавского района Юго-Осетинской АО.

Памятники Кударо были исследованы Б. Цинцадзе и мною в 1946 году. Этот материал был доложен в Институте истории грузинского искусства АН Грузинской ССР в 1948 году. Добытый тогда материал на сегодняшний день сделался уникальным, т. к. значительная его часть уже исчезла.

Сведения о памятниках Кударо см. И. Мегрелидзе, Надписи и другие древности Паца и Джеджора, Труды Сталинского государственного педагогического института, VII, 1959, стр. 170, на груз. яз.; два рельефа Надарбазеви и Кванса-джвари опубликованы Н. Аладашвили, Рельефы Никорцимидзе, Тб., 1957, табл. 33.

де, в культурном и экономическом отношении высоко развитую единицу. Отдельные орнаментированные детали памятников выполненные в XIII—XIV веках и в эпоху позднего средневековья свидетельствуют о строительной деятельности грузинского народа в этот поздний период.

Состояние памятников Кударо сегодня очень тяжелое. На месте Надарбазеви имеем поросшую травой груду засыпанных землей камней, вокруг которой разбросано большое количество архитектурных деталей, украшенных орнаментами и рельефами (табл. 1₃). В Касагина большая часть камней церкви употреблена на строительство школы, расположенной тут же рядом и много интересных деталей украшает сегодня фасады этой школы (табл. 16₁). Место самого памятника засыпано землей и скрывается под высокой крапивой. В Кванса-джвари сохранилась лишь нижняя часть стен церкви. Внутри здания и вокруг него было много значительных фрагментов, от которых уже почти ничего не осталось².

Кобети в сегодняшнем виде является, в основном, произведением XIX века (табл. 23₁) но в стены здания вставлены древние орнаменты, рельефы и кресты с надписями.

По дошедшему до нас материалу удается, с наибольшей вероятностью установить, что Надарбазеви, Касагина и Квансаджвари представляли один и тот же тип культовых сооружений, а именно, трехцерковные базилики. Этот тип зданий был создан в Грузии и, в VI—VII веках получил свое законченное архитектурное решение³. В IX—X веках трехцерковные базилики имеют широкое распространение в Шида Картли. Большая группа этого типа сооружений возведена в Боржомском ущелье (Недзви, Квирике-цминда⁴, Потолети, Читахеви, Ликани, Тадзриси и др.), сохранились примеры расположенные в долине р. Мtkвари (Нааби); немалое количество подобных памятников находится в ущельях рек Большой и Малой Лиахви и в прилегающих к ним

² В течении последних лет фрагменты Кванса-джвари стали подвергаться уничтожению. В 1969 году с нашей стороны были приняты меры для спасения оставшегося уникального материала. Было решено перевезти фрагменты в г. Цхинвали в Гос. музей Юго-Осетинской АО. Однако выполнить это решение не удалось ввиду решительного сопротивления одного из местных работников. Мы вынуждены были вернуться обратно, оставив памятник Кванса-джвари на произвол судьбы.

³ Г. Чубинашвили, История грузинского искусства, Тб., 1936, стр. 288 (на груз. яз.). Его же, Архитектура Кахетии, Тб., 1969, стр. 143.

⁴ Р. Мелисашвили, Строительная деятельность учеников Григория Хандзийского в Картли, Вестник Отделения общ. наук АН Груз. ССР, № 4, Тб., 1963, стр. 232 (на груз. яз., резюме на русск. яз.).

местностях (Кусирети, Эредви — церковь св. Георгия⁵, Эредви — Берис сакдари⁶, Плависа и др.).

Памятники Кударо включаются в группу трехцерковных базилик Грузии не только общим решением, но и широко распространенной для данного типа сооружений аркатурой входа. Памятники Кударо по характеру декоративного убранства фасадов и по рисунку и выполнению орнаментальных украшений тесно связываются с сооружениями других районов, в частности, с памятниками прилегающей к нему исторической провинции Рача, а также с памятниками расположеными в ущельях рек Паца и Большой и Малой Лиахви и в более отдаленных местностях.

Надарбазеви расположено недалеко от места слияния р. Джеджора с р. Гломула, среди высоких деревьев. Та часть плана, которая в 1946 году намечалась лучше чем теперь, дает основание полагать, что памятник представлял трехцерковную базилику, размером приблизительно 12×13 м. Южная часть базилики была открыта тремя арочными проемами (табл. 1₂). Размеры храма и большое количество фрагментов разбросанных вокруг свидетельствуют о том, что там мы имели богато убранное орнаментами сооружение.

Для того чтобы получить представление о первоначальном облике Надарбазеви, обратимся к сохранившимся его фрагментам.

На месте в 1946 г. нами были зафиксированы следующие детали здания:

1. Две круглые колонны, диаметром в 63 см, высотой в 129 см. Обе находятся, по-видимому, на своих первоначальных местах (табл. 2₁). Базы колонн состоят из парных валиков, с переходом в виде выпуклых, удлиненных фигур по углам на квадрат основания.

2. Две капители (обе лежат на земле), размером $76 \times 76 \times 30$ см. Нижняя круглая часть капителей покрыта ромбами. Верхняя квадратная украшена трехугольниками. Поверху капители завершаются неширокой полочкой. Рисунок и выполнение орнаментов очень четкое (табл. 2₂).

3. Тимпанный камень с изображением процветшего креста. Основание тимпана равно 100 см, высота плиты 52 см (табл. 4₂). Тонкий крест с длинными рукавами и пуговками на концах, не высокого рельефа, хорошо вписывается в отведенное для него поле. Изящный силуэт креста дополняют прорисованные мягким изгибом листья. Поверхность рельефа плоская, т. е. совершенно

⁵ Р. Меписашвили, Памятник архитектуры в сел. Эредва (906 г.), Ars Georgica (Разыскания Института истории грузинского искусства), 4, Тб., 1955, стр. 104 (на груз. яз., резюме на русск. яз.).

⁶ Р. Меписашвили, Трехцерковная базилика Х в. Берис сакдари, Ars Georgica, 7 А, Тб., 1971, стр. (на груз. яз., резюме на русск. яз.).

лишена моделировки. Нижняя плоскость тимпана имеет широкий зубец, не для укрепления ли этого камня в архитрав?

4. Фрагмент с изображением Прославления Богоматери. Низ камня равен 67 см, высота 56 см (табл. 5₁). Верхнее за кругление фрагмента говорит за то, что он является частью тимпана, состоящего из трех или более камней. Такой тимпан должен быть снизу поддержан архитравом, т. е. мы здесь можем представить решение схожее, например, с западным порталом Вале⁷ или южной дверью Гурджаани⁸. Можно назвать, также пример Теловани⁹.

Богоматерь изображена в сидячем положении с младенцем на коленях. Трон подразумевается. Нет и подножья. Наверху два ангела. На боковых, утерянных частях тимпана могли быть изображены, согласно традиции Петр и Павел, но возможно, по примеру Кумурдо (1964 г.)¹⁰ или Вале (последняя четверть X века)¹¹ здесь были помещены надписи.

Исходя из контура камня левый ангел изображен выше правого.

Богоматерь и младенец изображены фронтально, только ноги их повернуты. Туловища и крылья ангелов имеют крутые, но мягкие изгибы, передающие состояние легкого парения.

Рельеф всех фигур графически — плоскостной, выполненный в двух основных планах. Тенденция к усложнению рельефа проявлена в фигурах ангелов, у которых наиболее высоким рельефом — 3,5 см высечены головы, рельеф туловища и крыльев понижен до 2 см, а к концу крыльев сходит до 1 см. Слабо моделированы лица — легкие заглубления вокруг глаз, небольшие выпуклости передающие нос и др. Моделировка поверхности фигур параллельными линиями имеет декоративный характер.

5. Два фрагмента арок покрыты мотивом ленточного плетения (табл. 4₁). Поверху они окаймлены парными валиками. Кривые этих фрагментов совпадают с кривой тимпана, на котором изображен крест, т. е. фрагменты, по-видимому, относятся к навершию тимпана. Плетение орнамента выполнено лентой разделенной желобком. Прием резьбы характерный для памятников X века¹².

6. Два оконных навершия, с рельефными изображениями. Одно с длинными отворотами, покрыто мотивом переплетающихся

⁷ Ars Georgica, 3, табл. II₁.

⁸ Г. Н. Чубинашвили, Архитектура Кахетии, табл. 193₂.

⁹ Ars Georgica, 5, табл. 60.

¹⁰ Г. Н. Чубинашвили, И. П. Северов, Кумурдо и Никорцинида. М., 1947, табл. VII.

¹¹ Ars Georgica, 3 табл. 12₃. Надписи ныне сильно повреждены.

¹² Р. Шмерлинг, Грузинский архитектурный орнамент, Тб., 1954, стр. 21.

ся кругов. Среднее поле кругов выпуклое. Над навершием — поясные изображения ангелов, с взметнувшимися вверх крыльями (табл. 5₂). Рисунок крыльев соответствует дуге бровки. Здесь нет строгой симметрии, что налицо слаженность линий и форм. Рельеф с многими кривыми хорошо вписывается в прямоугольный абрис камня. Фигуры ангелов по выполнению повторяют аналогичные фигуры тимпана. Фрагмент находится в хранилище камней Армазисхеви Гос. Музея Грузии им. С. Н. Джанашвилла.

Второе навершие высеченное на почти квадратном камне имеет короткие отвороты (табл. 4₃). Оно покрыто мотивом ленточного плетения. Лента широкая и плоская (Кумурдо, Пархали и др.). Верхнюю часть камня занимает двухглавый дракон, изрыгающий огонь. Фигура дракона плоская и гладкая, в извилах, огибает арку навершия. Голова, с обозначенными глазами и зубами в открытой пасти и хвост почти касаются отворотов навершия.

Отличительной особенностью обоих наверший является то, что кривая их арок не совпадает с кривой навершия. Прием этот чуждый памятникам Грузии «классического» времени, появляется в IX века и имеет ограниченный период распространения, падающий, в основном, на X век, переходя иногда на начало XI века (Эредви — церковь св. Георгия, Адзикви, Бза, Вардзия, Гостибе, Кабери и др.).

7. Фрагмент с аркой окна, обнесенной орнаментированной полосой в виде переплетающихся кругов (табл. 8_{1,2}). Полоса отступает от проема на 11 см. Оригинал этот близкий орнаменту навершия с изображением ангелов. Высечен он заподлицо со стеной. Лента орнамента была покрыта красной краской, от которой уцелели легкие следы.

8. Три камня с орнаментированной в виде ленточного плетения полосой, шириной в 18 см (табл. 7_{1,2}). Полоса выступает над плоскостью камня на 4,5 см. Боковая, крайняя грань полосы, сначала имеет чистую теску, а затем камень трубо околот, т. е. с этой стороны к камню примыкала стена. Фрагмент этот, по-видимому, представляет часть орнаментированной рамы, наподобие рамы восточного окна Кумурдо или восточного окна Каурма (X—XI вв.). В Рача этот интересный мотив представлен в двух памятниках Гвиара (VIII—IX в.)¹³ и Цхета в сел. Джонсубани¹⁴ (X в.), в Нижней Сванетии в церкви X в. сел. Джахундери,

¹³ Ник. Чубинашвили, Клиники-джвари в Карталинии и Гвиара в Нижней Раче — памятники VIII—IX вв. См. тезисы I научной сессии Института истории грузинского искусства АН Груз. ССР, Тб., 1946, стр. 12.

¹⁴ Г. Бочоридзе, Исторические памятники Рача, Бюллетень музея Грузии, т. VIII, Тб., 1935, табл. XVII.

10. საქ. უკუდ. ხანის ისტორიის საკითხები.

а в Тао в малой церкви Хахульского монастыря¹⁵. В Джахундери оформлена каймой и пуговками, а в Гвиара и Джонисубани это гладкая полоса. В Кумурдо и Гвиара в этот мотив включены скульптурные украшения. Известные нам примеры, как видим, дают разные варианты решений. Это разнообразие и ограниченный материал Надарбазеви затрудняют возможность представить его построение в целом. Быть может наш памятник давал еще один новый вариант этого мотива.

9. Два фрагмента покрыты также мотивом ленточного плетения. Ширина орнаментированного поля 16 см. Оригинал отступает от проема окна на 10 см. На одном фрагменте орнамент заворачивает под углом, на другом идет прямо. Боковая грань фрагментов скошена, т. е. оба являются частью оконного наличника (табл. 7₃).

10. Фрагмент покрытый мотивом переплетенных кругов, длиной в 60 см и высотой в 20 см (табл. 6₃) представляет интересный вариант приведенных выше (табл. 5₂, 8₁) орнаментов. Крайние круги вертикальными канавками соединены с горизонтальной лентой. Лента резана на два скоса. Прием характерный для X в.¹⁶ Можно полагать, что этот фрагмент является частью карниза. На памятнике имеется карнизная плинга, совершенно отличаясь, как по разделке, также и по размерам (табл. 6₂), но поскольку в древности мастера любили менять карнизы по фасадам, то сказать что-либо определенное пока трудно.

11. Небольшой фрагмент с переплетенными кольцами (табл. 8₅). Загнутые кончики колец придают этому мотиву особый, не известный доселе рисунок. Ленты образующие кольца широкие и гладкие.

12. Угловой камень, шириной в 33 см. Обе грани покрыты орнаментом, в виде ромбов (табл. 6₁). В ромбах высечены кресты или пуговки, с выемкой по середине. Оригинал не отличается четкостью выполнения. К какой части здания может относиться этот фрагмент? Цоколь памятника в Земо-Крихи, с южной стороны, сохранил следы орнаментов. Пример Земо-Крихи наводит на мысль, что фрагмент Надарбазеви также может являться частью цоколя здания.

13. Угловой камень, высотой в 29 см., с арочками по низу и зубчиками наверху (табл. 6₂, 3₁). На боковой стороне высечена фигура льва, совершенно плоская и не разделенная. Оригинальный декор фрагмента, в таком сочетании, встречается очень редко. Мы его видим на карнизе церкви Богоматери в г. Цхин-

¹⁵ Е. Такайшвили, Археологическая экспедиция 1917-го года в южные провинции Грузии, Тб., 1952, табл. 107₁.

¹⁶ Р. Шмерлинг, там же, стр. 21; В. Цинцадзе, Архитектурный памятник в сел. Земо-Крихи, Ars Georgica, 6, Тб., 1963, рис. 22.

вали. Зубчики там приобрели характер лиственного мотива. Эволюция рисунка зубчика от чисто геометрического до лиственного прослеживается на памятниках X, начала XI веков¹⁷. Камень этот завершал угол здания, т. е. карниз Надарбазеви с торцового фасада имел горизонтальные отверты.

14. Небольшая розетка. Обрамление состоит из витой гладкой ленты. Этой же лентой внутри круга рисуется крест. Между рукавами креста высечены птицы. Птицы имеют высокий и плоский по поверхности рельеф (табл. 74). Фрагмент находится в хранилище камней Армазисхеви Гос. Музея Грузии им. С. Н. Джанашиа.

15. Одиннадцать фрагментов полуколонок. Ширина полуколонок равна 23—24 см. Фрагменты состоят из одной, двух или трех полуколонок (табл. 3).

Пилястры в виде полуколонок на памятниках Грузии известны с ранней поры, например, Большой и Малый храмы Джвари в Мцхете (VI в.), затем Теловани (VIII в.), где полуколонки являются частью обрамления дверей. На рубеже X—XI веков мы их видим в Малом храме Никози. Во всех приведенных памятниках полуколонки относятся к декору двери. В церкви Спаса сел. Мацхвариши (Верхняя Сванетия) широкие полуколонки поддерживают свод южного придела. Большое количество сохранившихся фрагментов с полуколонками в Надарбазеви дают основание полагать, что эти фрагменты не могут относиться только к портикам. В IX веке появляется и получает в X—XI веках широкое распространение убор фасадов декоративной аркатурой. Полуколонки аркатуры на памятниках обычно, тоньше, (10—15 см), чем на фрагментах Надарбазеви. До нас дошло два примера, где полуколонки по ширине близки полуколонкам Надарбазеви украшают фасады зданий — это церковь Петре-Пазвле около сел. Бза¹⁸ и Жабеши в Верхней Сванетии. В Жабеши парные полуколонки завершены гладкими по поверхности арками. В Бза применены как парные, также и одинарные валики. Фасады этого памятника сильно повреждены и мы лишены возможности восстановить первоначальный вид их декора. Приведенный параллельный материал, и кроме того, наличие таких же фрагментов в Кванса-джвари и Сохта, расположенным за Эрцойским перевалом, в ущелье р. Паца, а также три варианта этих полуколонок в нашем храме, приводят к заключению, что

¹⁷ Р. Мелисашвили, Храм в Ваде и два основных периода его строительства, *Arts Georgica*, 3, Тб., 1950, стр. 45, рис. 24, 25 (на груз. яз., резюме на русск. яз.); В. О. Долидзе, Гарбани, Тб., 1958, стр. 76, табл. 42, (на груз. яз., резюме на русск. яз.).

¹⁸ Р. Шмерлинг, Архитектурные памятники района древних селений Адзикзи и Бза, Мачне, 2, 1969, стр. 105, рис. V, табл. 43.

оны являются частью аркатуры фасадов, т. е. фасады памятника в Надарбазеви были убранны эти своеобразным декоративным мотивом.

16. Импосты полуколонок. Один фрагмент с парными валиками имеет задний зубец, другой фрагмент с парными валиками и боковым уступом в левой части обломан (табл. 3₁).

17. Импост пилястры, профилированный валиками с трех сторон (табл. 8₄).

18. Фрагмент продолговатой формы, украшенный на одной грани ромбами, а на другой кружками (табл. 8₂). Исполнение этого орнамента отличается от всех остальных орнаментов церкви. Мы не ошибемся, если фрагмент Надарбазеви отнесем к другой постройке, находящейся некогда на этой территории, и относящейся к иному, чем церковь времени.

19. Несколько фрагментов, со скосенной, гладкой поверхностью. Эти плиты могут быть отнесены к карнизу. Однако отсутствие завершающей полочки вносит некоторое сомнение в это предположение. Если церковь имела граненную апсиду, то возможно эти плиты являются облицовочными камнями апсиды.

На этом памятнике еще могут обнаружиться интересные фрагменты, относящиеся к церкви и к другим постройкам, следы которых прослеживаются на поверхности земли.

Известный нам материал Надарбазеви показывает, что там было возведено большое, декоративно насыщенное сооружение. Мы имеем возможность полагать, что здание представляло из себя трехцерковную базилику. Южная часть базилики была открыта тремя арочными проемами, массивные колонны которых зарешались столь же массивными капителями. Фасады здания, по-видимому, были украшены массивной аркатурой, опирающейся на полуколонки различного сечения. Две двери храма, во всяком случае, имели декоративно оформленные тимпаны. Тимпан с изображением креста был завершен орнаментированным навершием. Другой тимпан с изображением Богоматери с младенцем представляет часть более сложного декоративного убора дверного проема. Окна были завершены навершиями с орнаментами и рельефными фигурами. Кроме того, окна оформлялись орнаментированными наличниками. Имеются детали, которые указывают на оформление проемов декором особого характера, а именно орнаментированными рамами. Карниз был разделан декоративно. Можно полагать, что орнаментами была покрыта часть цоколя также.

Выше попутно, мы давали указания на параллельный к Надарбазеви материал. Памятники эти по времени располагаются в X, начале XI веков. Отличительные особенности Надарбазеви дают основание сузить этот промежуток времени и определить его второй половиной X века.

Прежде всего следует отметить обилие декоративного убранства фасадов, которого ранний X век еще не знал. Затем показательную картину дают орнаменты Надарбазеви, состоящие из геометрических мотивов. Это ленточное плетение или в ряд поставленные круги, перевязанные узлами. Иногда изображены розы, с звездообразными фигурами. Плетения выполнены плоской лентой, иногда прочерченной канавкой, или состоящей из нескольких валиков. Орнаменты то утоплены в стену, то резаны высоким рельефом. Мастер вводит, дополнительно, цветовой эффект — красную краску, покрывающую орнамент, или может быть фон также. Массивность и отсутствие сложной моделировки сочетается здесь с сочным рисунком, энергичной линией и поиском новых мотивов (см. Кумурдо, Пархали, Шепяк, Вале¹⁹ и др.). Вторая половина X века, особенно, его последняя четверть дает разнообразную и сложную картину развития орнаментального убранства в Грузии. Например, в Земо-Крихи, памятнике расположенному в нескольких десятках километрах от Надарбазеви, в отличие от последнего, орнаменты представлены в виде сложных по построению растительных мотивов. Однако резчикам орнаментов обоих памятников, также как и перечисленным другим еще не знакомы сложные по построению растительных мотивов, полные тончайших нюансов приемы резьбы орнаментов начала XI века (Никорцминда, Патара Они, Ишхани, Самтавро, Самтависи²⁰ и др.). Надарбазеви в отношении выполнения орнаментального убранства полностью включается в круг памятников второй половины X века.

Отмечены чертами своего времени рельефные изображения храма. Фигуры совершенно плоскостны, мастер не стремится передать их объемные формы. Выразительность фигур он достигает разделкой туловища и крыльев многими параллельными линиями, и особенно, крутым изгибом фигур парящих ангелов. Фигура дракона изображенная на навершии окна и фигура льва на карнизном камне по существу контурные. Резчик почти лишен пластического интереса, объемные формы фигур выделены очень слабо. Задача решена в графическо-декоративной манере.

В развитии пластики Грузии черты эти характерны для X века. Ко времени второй половины X века, приближающегося к XI веку, могут быть отнесены такие показатели рельефов Надарбазеви, как небольшие размеры голов Богоматери и ангелов, и главное, полные экспрессии фигуры ангелов, при мягком, плавном течении их линий.

Кванса-джвари расположен в ущелье р. Джеджора,

¹⁹ Р. Шмерлинг, Грузинский архитектурный орнамент, табл. 35, 43, 38, 40.

²⁰ Там же, табл. 51—64.

на островерхой, покрытой лесом горе. Подход имеется с юго-востока. Сохранившиеся нижние части стен небольшой зальной церкви возведены из удлиненной формы, сланцевидной породы камней. Пилястры, притолоки единственной западной двери выполнены из ширими—водяной туф. Снаружи кладка стен, там где она уцелела выполнена частично из сланца, частично же из ширими (табл. 9₁).

Церковь имеет абсиду, глубокую, но плоскую, т. е. только с закругленными углами. В 1946 году были еще сохранены в абсиде две ниши и часть правой притолоки окна. Сейчас северной ниши уже нет и место окна утеряно (табл. 9₂). Памятник по материалу, характеру кладки производит впечатление определенной древности.

Внутри церкви и снаружи было много фрагментов из тесаного камня винного цвета. Фрагменты эти, судя по материалу и размером относятся к другой постройке, а не к этой церкви. Местные жители указывают неподалеку место церкви, откуда, якобы эти фрагменты были перенесены сюда.

На месте в 1946 году нами были зафиксированы следующие архитектурные детали памятника:

1. Плита размером 95×56 см, на которой изображены два воина, поддерживающие большой крест (табл. 10₁). Композиция заполняет всю плиту. Слева высечены две буквы ОФ или СФ—т. е. «ор» или «ар». Других букв, как будто более не было. Это место, по-видимому, сначала же было отведено для надписи, от которой почему либо вырезали только две буквы.

Воины одеты в длинные платья, с широкими поясами, на которые подвешены большие мечи. На головах круглые шапки²¹. Моделировка ткани условная, передана параллельными линиями. Высота рельефа равна 2,5 см. Поверхность изображения плоская. Слабую моделировку, близкую к моделировке Надарбазели имеют только лица. Рельеф этот сильно поврежден, сколота большая часть его поверхности (табл. 10₂).

2. Плита размером 105×60 см со сценой Бегства в Египет (табл. 11₁). В середине изображена Богоматерь с младенцем, едущая на осле. Впереди идет Архангел, сзади — Иосиф. Человеческие фигуры здесь также как на первом рельефе даны строго фронтально, повернуты только ноги. Высота рельефа фигур равна 4 см. Поверхность фигур плоская, слегка закругленная к контуру. Поверхность nimбов скосена, что дает возможность выделить объемно голову. Лица выполнены также, как на первом рельефе. Одеждия даны параллельными линиями. Часть поверхности фигур за последнее время сколота.

²¹ Об особенностях костюмов воинов на рельефах см. Н. Чопикашвили, Грузинские костюмы (VI—XIV вв.), Тб., 1964, стр. 49 (на груз. яз.).

На свободном слева поле имеется семистрочная надпись, выполненная древнегрузинскими буквами мтаврули (табл. 11_{2,3}): 1. თარება 2. ბი 3. მე-ო 4. ბი 5. ღებ 6. ხ 7. ს. В транскрипции мхедрули и с раскрытием титлов надпись читается так: არსები და მემბერთა ბითა შეუბრევები ღმერთი. В переводе значит: Арсена и родителей его помилует Бог. Личность Арсена по историческим документам не известна. Надпись по палеографическим данным можно отнести ко времени выполнения рельефа.

3. Плита размером 110×55 см, с изображением двуглавого дракона глотающего Иону. В правой части поля стоит ктитор. В вытянутых руках он держит церковь (табл. 12₁). Фигура изображена фронтально. Голова сильно повреждена. Одеждие ктитора — платье со складками и каймой подола и мантия, перекинутая через руку, часть которой завершена фестонами, выделяет ее от остальных изображений памятника, подчеркивая особую значимость фигуры ктитора, в отношении его положения. Фигура дракона широкая и плоская по поверхности близка фигуре дракона на навершии Надарбазеви.

Описанный фрагмент сегодня расколот на мелкие части. В 1968 году на месте нами было найдено два куска (табл. 12_{2,3}), остальные, возможно, валяются на дне ущелья.

Все три плиты Кванса-джвари почти одинаковых размеров, по-видимому, представляют архитравы дверей. Фрагмент с изображением ктитора, по всей вероятности, находился над главной дверью, фрагмент с воннами, которые быть может были ссыновьями ктитора и другая плита со сценой Бегства в Египет, упирались другие двери.

Архитравы или тимпаны с рельефными изображениями известны в Грузии еще в раннюю эпоху (Квемо-Болниси, Мцхета—Джвари, Атени)²². Широкое распространение они в дальнейшем не получили и остались одиночными примерами (Вале, Никорциминда²³ и др.). Материал Кванса-джвари поэтому представляет особую ценность.

4. Фрагмент на котором высечено широкое, гладкое, сильно рельефное навершие окна, с длинными отворотами (табл. 13₁). Размер камня 83×40 см. Под отворотами имеются, утопленные в плоскость камня, парные валики. Эти валики являются началом обрамления окна.

5. Фрагмент наличника окна, с парными валиками. Размер 79×67 см.

²² Г. Н. Чубинашвили, Памятники типа Джвари, Тб., 1946, табл. 24, 61.

²³ Н. П. Североб и Г. Н. Чубинашвили, Кумурдо и Никорциминда, М., 1947, табл. XXIII; Н. Аладашвили, Рельефы Никорциминда, табл. 12, 13 и др.

6. Фрагмент угловой части наличника окна, с парными валиками. Размер 90×72 см (табл. 13₁).

7. Фрагмент наличника окна с парными валиками. Размер 112×72 см. Нижняя часть окна (табл. 13₂).

Фрагменты 4, 5, 6 и 7, представляющие обрамление проемов схожи по разделке. Восстановить эти обрамления, за отсутствием уже фрагментов на месте, трудно. Имеется возможность представить убор лишь одного окна — табл. 13₃.

В эволюционном развитии декоративного убора оконных проемов этот пример Кванса-джвари занимает особое место. Памятники раннего времени, как известно, пользуются мотивом наверший. На смену им в VIII—IX веках появляются наличники. Сочетание этих двух элементов дает немного примеров, и каждый из них решен индивидуально и очень интересно (Цирколи—VIII—IX вв, Уцера — X в. и др.). Пример Кванса-джвари примечателен резким сопоставлением широкого, массивного наличника с плоскими и не широкими валиками. Что касается формы навершия, широкого, с длинными отворотами, то близкие ему примеры находим также в X веке (Эредви — церковь св. Георгия, Додоти — Цхракара).

8. Два фрагмента с парными полуколонками и один с обломанным боком. Ширина каждой полуколонки равна 23—24 см. С задней стороны камней на всю длину высечен зубец, для укрепления его в кладку (см. табл. 3₁). В 1969 г. фрагменты эти на месте не обнаружены. Полуколонки Кванса-джвари по размерам полностью совпадают с аналогичными элементами в Надарбазеви.

9. Фрагмент с сильно выступающей, на 11 см, орнаментированной полосой (табл. 13₄). Размер камня 45×29 см. Орнамент представляет переплетающиеся круги со слегка выпуклой серединой. В 1969 году орнамент у этого фрагмента был почти полностью сбит.

Орнаментированная полоса Кванса-джвари, подобную которой мы видели в Надарбазеви, должна представлять часть обрамления проема, т. е. является частью рельефной рамы.

10. Фрагмент карниза, украшенный плоскими арочками (табл. 15₂). Высота плиты равна 15 см. Декоративный убор этого фрагмента имеет близкую параллель на памятниках IX—X веков — Биети, Цирколи, Питилети, Гарбани и др.

11. Большой, расцветший крест (табл. 14_{1,2}). Размер плиты 50×50 см. Рельеф креста очень высокий (12 см). Прямые рукава креста украшены орнаментом в виде переплетенных кругов, как на 9 фрагменте. Внизу высечены гладкие, мощные листья. В декоративном построении грузинских памятников кресты столь резко выступающие из плоскости стены нам более не известны.

12. Рельеф с изображением креста (табл. 15₁). Рукава креста имеют сильное расширение и заканчиваются пуговками. Рельеф этого креста в отличие от предидущего очень плоский.

Два креста Кванса-джвари — один плоский, с сильно расширяющимся рукавами, а другой, обладающий очень высоким рельефом, с прямыми рукавами и тяжелыми, массивными листьями у основания, относятся, возможно, к одному зданию. Своим контрастом они вносили присущее X веку разнообразие форм.

13. Два профилированных имposta пиластр (табл. 9₃).

14. Орнаментированная плита, покрытая мотивом переплетающихся кругов. Очевидно представляет часть обрамления проема. Имеем только фотоснимок, сделанный до нашего первого посещения памятника в 1946 г. (табл. 15₃).

15. Крупная гофрированная «шишка» (табл. 14₃). Такая деталь убора зданий широко была принята в Грузии в XII—XIV веках. Ее часто применяли на колокольнях (Тири, Зарзма и др.).

Таким образом, существовавшие еще недавно фрагменты Кванса-джвари показывают что здесь, также как в Надарбазени был возведен богато убранный в декоративном отношении храм. Представление о памятнике дает модель изображенная на выше упомянутом рельефе (табл. 12₁). Мы видим зальную церковь с южной пристройкой, открытой трехпролетным арочным входом²⁴. Изображенное на модели здание с подобным Надарбазени входом дает основание полагать, что эти два памятника по общему решению архитектурных форм были схожи друг с другом, т. е. Кванса-джвари также представлял трехцерковную базилику. Фасады здания и здесь, по-видимому, были уbrane полуколонками. Близкое сходство между Кванса-джвари и Надарбазени прослеживается и по другим деталям: большое количество рельефов, включенных в оформление фасадов, характер их выполнения — плоскостность фигур, фронтальность их постановки, условность моделировки ткани и др.; затем выступающие, орнаментированные обрамления проемов, орнамент в виде переплетенных кругов, с выпуклым полем и др.

Общие мотивы памятников Кванса-джвари и Надарбазени, вместе с особенностями выполнения фрагментов первого, подтверждают их хронологическую близость, т. е. дают основание Кванса-джвари также отнести ко второй половине X века.

Упомянутая выше «шишка» указывает на продолжавшееся в последующие века в Кванса-джвари строительство.

Касагина, или как обозначено на исторической карте Ка-

²⁴ На модели в верхней части здания изображены два окна. Модель передает и некоторые другие детали, а именно, ступенчатый цоколь и карниз, в виде витого жгута чем, по-видимому, подчеркивается его украшенность в натуре.

сачи, расположено вблизи ущелья р. Громула, притока р. Джеджора, среди высоких, покрытых густым лесом гор.

Из камней древнего храма, как нами было отмечено выше, здесь была построена школа. Ныне школу перевели в другое здание и эта постройка пустует (табл. 16₁). Судя по материалу стен школы храм в Касагина был возведен из ширими, бута и тесаных плит темно красного и серого цвета. Сохранившаяся нижняя, соответствующая уровню крипты, часть восточного фасада облицована грубо тесанным, подровиенным серым камнем. Можно полагать, что так был облицован цоколь здания, выше же стены имели облицовку из чисто тесанного камня. Все орнаментированные и другие детали церкви высечены из тесанного, красного камня.

В 1946 году, лучше чем теперь, удалось проследить контур церкви и взять несколько его размеров. В средней части очерчивалась большая полукруглая апсида. Длина церкви получалась приблизительно 16 м, ширина около 15 м. Под восточной частью сооружения имеются две большие, продолговатые в плане крипты, покрытые сводами с входом с восточного фасада. Мы сумели тогда попасть в северо-восточную крипту. Выложена она внутри из грубо тесанных камней. Размер крипты в плане равняется 5×2,2 метрам. Сегодня входы обеих крипт завалены землей (табл. 16₂).

В нескольких метрах от школы и теперь стоят две колонны. На фото-снимке сделанном в 1946 году на одной колонне стоит большой крест, на другой рельеф с мужской фигурой (табл. 17₁). Ныне рельеф храниться в г. Цхинвали, в музее.

1. Колонны вместе с базами и капителями имеют 2 метра высоты. Колонны высечены из двух камней. Капители и базы высечены из отдельных камней. Капители представляют собой широкие полочки со скосом снизу. Среднее поле разделано различно. У одной это массивный витой жгут, у другой ряд кругов, разделенных «косичками». Понизу капители завершены валиками.

База колонны та, которая видна над землей, представляет два валика лежащих на квадратной подушке.

2. Во второй сверху ступени лестницы школы, еще несколько лет тому назад был установлен камень, на котором была высечена надпись, выполненная буквами мхедрули (табл. 21_{1,2}). Ныне этого камня с надписью уже нет.

Надпись от долгого хождения по лестнице сильно стерлась. Читается фрагментарно:

1 ... 67[?] 2 ... С81., 3 ... 6С 79ъ[?] 4... 6С..[?]б. Надпись в транскрипции мхедрули и с восстановлением утерянных букв можно прочесть так:... [ოღმაშე]ნე[ბელა] იმ [ს შდიდ]ია ველ [ეხილ]ია [შე-
უნდო]ნ ქერთი, т. е... строителя сей святой церкви помилует Бог.

По начертанию букв надпись эта относится к X веку, т. е. ко времени построения храма.

3. Камень с фрагментом надписи, находился среди развалин церкви. В четырех строках сохранились следующие буквы: 1... ОФЬ... 2... 3... ФСГ... 4. СЛНЬ..., т. е. 1...Углъб [о об оа об ома] 2... 3... Задо[бо] (?) 4. [Узде[бо]б]о зж[збооб]. В переводе:... господа... отца... святой церкви. Надпись по характеру письма может быть отнесена к рубежу X—XI, в вернее к первой четверти XI века²⁵.

Несколько букв мтаврули сохранилось на отдельных камнях стен школы.

4. Крест, который в настоящее время стоит на колонне (табл. 19₂). Часть его верхнего рукава отломана. Ширина креста равна 60 см, высота с восстановлением утерянной части, приблизительно 70—75 см. Ровные тябла креста по середине разделены канавкой. На концах высечены круглки. На перекрестье также высечен юрчик заглубленный в середине. Быть может, сюда было что-то вставлено, например, камень другого цвета. Боковые грани креста, шириной в 7—8 см, имеют чисто отесанную поверхность, а затем грубо околотую, также как задняя сторона, т. е. этот крест был вставлен в кладку и сильно, на 7—8 см выступал из плоскости стены, аналогично кресту Кванса-Джвари (табл. 14_{1,2}).

В стены фасадов школы вставлены следующие фрагменты:

5. Два навершия окна, третье навершие служит нижней ступенью лестницы школы.

Построение всех трех фрагментов одинаковое — это неширокие бровки поверху которых высечены различные изображения. На одном фрагменте это два зверя — лев и бык (табл. 18₁), на другом композиция состоит из вокруг посаженного креста, льва и двух розеток (табл. 18₂). На третьем, который служил нижней ступенью лестницы и который дошел до нас только в своей нижней части — две розетки (табл. 17₂).

Орнаментальный убор наверший различный. На первом фрагменте это ряд плоских кружков с просверленными серединками, обведенными маленькими кружочками (см. Уцера, Пиньетти, Шепяк и др.). По краям неширокая плоская кайма. Животные задними ногами стоят на отворотах навершний, передними на арке. Их заданные хвосты заполняют верхние угловые участки. Навершия и фигуры животных плотно заполняют все поле камня.

Второе навершие решено несколько иначе. Тонкая бровка

²⁵ Сведения об этой надписи (чтение и датировку) передал мне Т. Бар-навели. Упомянутая И. Мегрелидзе надпись у лестницы (см. там же, стр. 171) в указанном автором месте не обнаружена.

украшена рядом мелких, обведенных выпуклой линией арочек с пуговками (см. Ниноцминда²⁶, Шепяк²⁷). Равноконечный крест в круге с сильно расширяющимися к краям тяблами несколько отклонен от оси композиции. Между рукавами четыре кружка. Лев справа изображен в вертикальном положении. Розетки слева различны по рисунку. Свободное поле заполняют кружки и пуговки. Мастер старается не оставить пустыми даже углы камня. В верхнем левом углу высечен веерообразный мотив, в правом нижнем — трехугольничек. При некоторой моделировке орнаментальных изображений животные здесь, также как на предыдущем фрагменте, имеют совершенно плоскую поверхность.

Примечательно в решении этого фрагмента то, что изображение с трех сторон обведено гладким, заглубленным кантом. Играли ли этот кант роль рамы или он находился заподлицо с облицовкой стены и сливался с ее поверхностью, сказать трудно, но, судя по тому, что рельеф обрамления не имеет, а изображения подходят к краю камня, можно полагать, что кант играл роль обрамления несколько заглубленного в кладку фасадной стены. Получается совершенно особый, более неизвестный прием.

Третее навершие, сохраненное только в своей нижней части, состоит из гладкой ленты, разделенной канавкой (мотив, который мы видели на отдельно лежащем кресте). Поверх ленты, на склоненном поле высечен ложчатый орнамент. Мотив этот имеет хождение не только в раннюю эпоху, но и в IX—X веках (Биети, Кабени, Теловани). Поверх навершия, справа высечена т. н. вертушка, слева четырехлистник. Что было еще на этом фрагменте, мы не знаем, но, судя по остальным примерам, и здесь могло еще что-то быть.

Кроме трех наверший, в стены школы вставлены один большой орнаментированный фрагмент и шесть небольших, а также один рельеф с крестом.

6. Большой, длиной в 135 см. и шириной в 62 см, фрагмент находится под окном (табл. 20₁). Он украшен широким орнаментом. Вдоль орнамента идет ряд плоских кружков. Внизу поле фрагмента несколько заглублено и здесь высечены две фигуры животных: справа — лев и, по-видимому, слева — бык. Орнаментированное поле разбито ромбами, которые заполнены большими и малыми кружками. Схема орнамента зрительно воспринимается исходящей не от ромбов, а от крестов с четырехфигурным заполнением. Орнамент, элементы которого имеют совершенно плоскую поверхность, очень плотный. Здесь фон почти не просматривается. Такой же орнамент украшает базу полуколо-

²⁶ Ренэ Шмерлинг, Т. В. Барнавели, Храм Ниноцминда на горе Тхоти, Вестник Отд. общ. наук АН ГССР, Тб., 1963, 6, табл. 2.

²⁷ Ars Georgica 6 табл. 66.

ник южного входа церкви в Ткоба-эрди, раскрыту недавно при ремонтно-реставрационных работах памятника²⁸.

Выделяется от остальных рельефов Касагина и Надарбазеви фигура льва, массивная, выразительная, с мягкими, плавными линиями контура. Сильно рельефная, но уплощенная по поверхности она выполнена рукою передового и талантливого мастера.

Какую часть декоративного украшения здания представлял этот фрагмент решить трудно. Первое, что приходит на мысль,— это принадлежность фрагмента к архитраву двери, однако некоторые его особенности не дают твердого основания для такого предположения. У камня нехватает левой части, приблизительно в 35 см длины. Завернутая к верху орнаментированная полоса правой части показывает, что такая же полоса должна была быть и слева, т. е. по бокам поднимались широкие орнаментированные полосы, которые могли служить обрамлением верхнему проему. Столъ широкое обрамление мы встречаем однажды в Земо-Крихи, в композиции его южного фасада, развернутой на узкой, высокой стене. Камень Надарбазеви лежать непосредственно над дверью не мог, потому что животные тогда висели бы в воздухе. Значит под ним было что-то. Таким образом, мы видим, что этот фрагмент является частью какой-то сложной и пока не известной декоративной композиции.

7. Пять фрагментов точно повторяющих мотив длинного фрагмента, или с легкими изменениями украшают фасады школьного здания. Два из них представляют угловые камни. Как связываются все эти фрагменты с большим камнем и между собой, решить трудно (табл. 20₂).

8. Два фрагмента от арки, возможно перекинутой по колоннам, покрыты большими, плоскими кружками. Один вставлен в стену школы изнутри, другой лежит снаружи, на земле.

9. Фрагмент с витыми парными валиками по краю. Вставлен в передний фасад школы.

10. Крест вставленный в верхнюю часть главного фасада школы (табл. 19₁). Он имеет равноконечные, сильно расширяющиеся тябла, с пуговками на концах. Рисунок его близок кресту Квапса-джвари (табл. 15₁).

11. В верхней части бокового фасада школы находится небольшой фрагмент покрытый ромбами (табл. 20₃), близкий фрагменту Надарбазеви (табл. 8₂).

12. Рельеф с изображением духовного лица в позе оранта (табл. 22₁). Ныне находится в Цхинвали в музее. Поверхность

²⁸ Л. Химшиашвили, Результаты реставрационных работ проведенных на Ткоба-эрди (Находится в Ингушетии). «Дзеглик мегабары» (Друзья памятников культуры), 26, Тб., 1971, стр. 73.

рельефа плоская. Драпировка платья фигуры передана широкими складками. Лицо; с крупными глазами и просверленными зрачками, линия носа и рта здесь иная, чем на лицах фигур Надарбазеви и Кванса-джвари. Плоский и огрубленный по исполнению рельеф Касагина может быть отнесен к более позднему, чем X веку времени.

13. Фрагмент на котором сохранилась нижняя часть фигуры (табл. 22₂). Лежит на земле, около колонн. Большие ноги и характер передачи одеяния сближают этот рельеф с описанным выше рельефом.

Сохранившийся до наших дней материал Касагина говорит за то, что здесь также стояло большое, облицованное тесанным камнем сооружение, украшенное не менее интенсивно, чем Надарбазеви и Кванса-джвари. Церковь представляла из себя очевидно, подобную двум первым памятникам трехцерковную базилику, с открытой тремя пролетами южной частью. Под церковью имеются две большие крипты.

Характерной особенностью выполнения орнаментальных мотивов Касагина, совершенно иного чем на двух приведенных выше памятниках рисунка, является опять таки плоскость и массивность. Рельефы здесь также как и орнаменты выполнены в двух, четко противопоставленных друг к другу плоскостях — плоскость фона и плоскость поверхности изображения. Архитектор Касагина предстал перед нами изобретательным и обладающим хорошо развитым художественным чувством мастером.

Материал Касатина, как было показано выше, находит параллель в памятниках X века, а такие особенности, как обилье декоративного убора фасадов, мотив широкого орнаментированного обрамления и др. ограничивают время его появления второй половиной X века.

Кобети. Церковь именуемая Микэл — Габриэл. С западной стороны пристроена колокольня. Церковь внутри и снаружи заштукатурена (табл. 23₁). В стены церкви и колокольни вставлены орнаментированные фрагменты. Фрагменты эти относятся к разному времени.

1. Навершие с крестом и двумя розетками по бокам (табл. 23₂). Тонкое навершие с длинными отворотами, украшенными пуговками в сочетании с розетками также включающими множество кружочков близки навершиям Касагина. Крест с изгибающимися листьями мы видели в Надарбазеви. Прямоугольные тябла креста Кобети внутри заполнены валиками с кружочками на концах. Розетки здесь большие и они не воспринимаются как дополнительные элементы к основному декору — навершию с крестом.

2. Крест с расширяющимися тяблами, внутри которых подобно кресту навершия высечены валики, заканчивающиеся кру-

жочками (табл. 23₃). Между рукавами высечены кружочки. Крест обведен кругом. Рядом с кругом креста, на том же камне надпись (крест вставлен в стену в лежачем положении и поэтому надпись также находится в лежачем виде). Справа от креста две буквы мтаврули: ჭ—ჭ, т. е. дж и, слева также две буквы мтаврули: ჭ—ჭ, т. е. к и. В раскрытом виде: ჭ ჭ ჭ ჭ. В переводе: Крест Христова. Крест и его надписи относятся ко второй половине X века.

3. Розетка, состоящая из трех концентрических кругов. Внутри изображен крест и небольшие фигуры животных (табл. 24₁).

4. Розетка состоящая также из трех концентрических кругов. Внутри четыре гофрированные пуговки (табл. 24₂).

5. Розетка геометрического плетения с маленькой розеткой в центре (табл. 24₃).

Все три упомянутые розетки относятся к более позднему, чем X век периоду. Параллели к ним можно назвать в памятниках XIII—XIV веков (напр., Ахтала, Даба Боржомский и др.).

6. Над южной дверью церкви положен архитрав орнамент, которого представляет ряд кругов с двумя продернутыми лентами (табл. 24₅). Мотив этот встречается также не ранее XIII—XIV веков (напр., Зарзма²⁹ и др.).

7. Рядом с восточным навершием, в кладку стены вставлен рельеф — это мужская фигура с бородой и как будто без шапки (табл. 23₄). Ноги скрываются под штукатуркой. Рельеф этот по выполнению лица, рук и складок платья близок рельефам Касагина (табл. 22_{1,2}). Можно полагать, что они близки и хронологически.

8. Фрагмент с крестом и листьями между рукавами (табл. 24₄). В нижней части высечены — слева розетка, справа — розетка в виде квадрата. Рисунок рельефа и моделировка его деталей очень вялая. Рельеф этот является произведением позднего средневековья.

Сегодня невозможно восстановить первоначальный облик храма в Кобети. Судя по дошедшим до нас фрагментам, можно с уверенностью сказать, что и здесь в X веке стоял значительный памятник на некоторых деталях которого имелись надписи мтаврули. В XIII—XIV веках была возведена другая постройка. Строительная деятельность продолжалась далее, в эпоху позднего средневековья.

Таким образом, мы постарались, по сохранившимся фрагментам памятников Кударо дать общую картину архитектурного творчества этого района.

Излюбленной темой архитекторов Кударо, следует полагать, была трехцерковная базилика, т. е. тема широко развивавшая-

²⁹ В. Беридзе, Архитектура Самцхе, Тб., 1965, табл. 42, 62, 64.

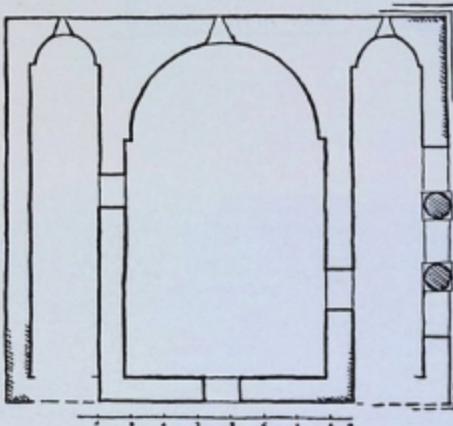
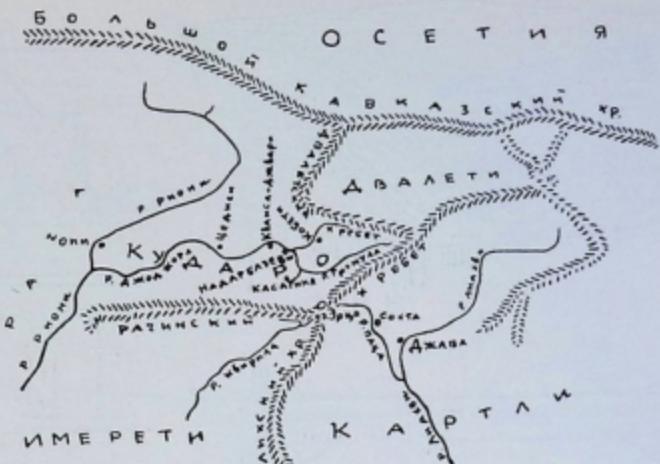
ся в X веке в прилегающих к Кударо районах и будь памятники Кударо цели мы имели бы еще одну выдающуюся группу этого типа сооружений. Строители Кударо вносят в тему трехцерковной базилики особый элемент и настойчиво повторяют его во всех трех памятниках — это трехпролетный арочный вход, вместо общепринятого в ту эпоху двухпролетного входа. Три арки, которые мы видим еще в Бурнашети, памятнике также X века, расположенному в исторической провинции Грузии — Джавахети, — придает входу большую парадность.

Строители Кударо проявляют большую изобретательность в отношении декоративного убора зданий. Мастер Надарбазеви украшал стены здания широкими одинарными, парными и тройными полуколонками, которые поддерживали аркатуру. Такой же убор был принят по-видимому, в Кввиса-джвари, а также в несколько отдаленной отсюда Сохта. Это своеобразное решение, развивавшегося в то время мотива декоративной аркатуры, кроме Кударо известно еще только в двух памятниках — Жабеш в Верхней Сванетии и Бза — в историческом Квемо Картли.

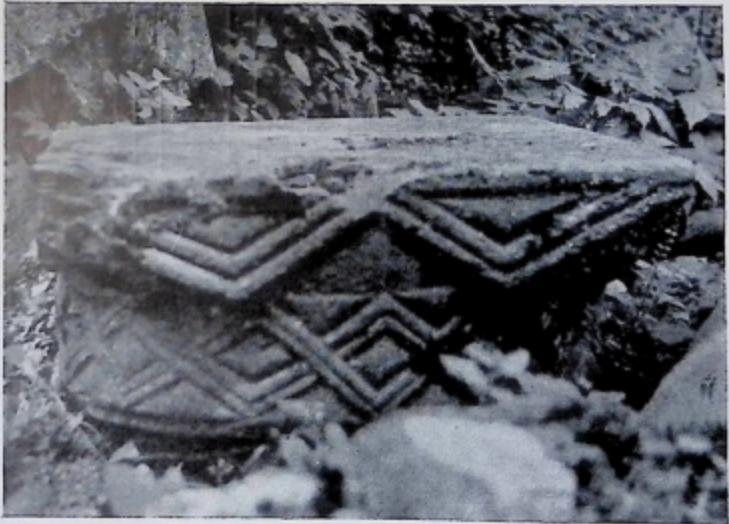
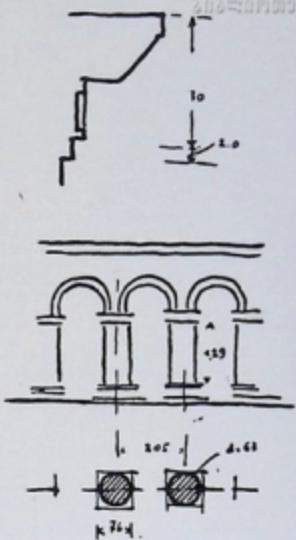
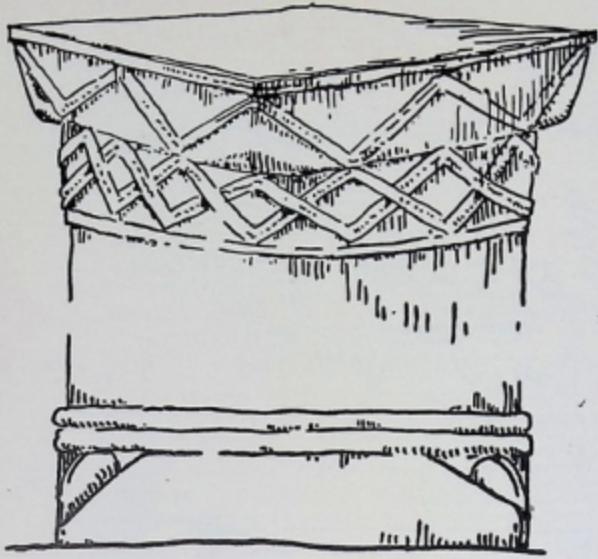
Во второй половине X века четко прослеживается возобуждение интереса к скульптурным украшениям фасадов (Ошкы — в исторической провинции Грузии — Тао, Вале — в Месхети, Бза — в Квемо Картли, Джонсубани, Схиери — в смежной Рача, Сохта — за перевалом Эрцо, Арбо и Дисеви — в ущелье р. Большой Лиахви и др.). Мастера Кударо стоят в передовых рядах этой развивающейся тенденции и своим творчеством существенно дополняют материал скульптуры X века Грузии.

Творческий поиск эпохи в отношении декоративного оформления фасадов с полной силой проявляется в Кударо в богатом разнообразии применяемых декоративно-орнаментальных мотивов: различные по построению обрамления проемов — навершия, наличники вплотную обходящие проемы или отступающие от них, наличники сочетающиеся с навершиями, рельефные орнаментированные рамы, столь же сильно выступающие из плоскости стены кресты и др.

И если мы сегодня уже можем проследить работу отдельных творческих коллективов строителей, то одним из таких коллективов может быть названа мастерская работающая в Кударо. Памятники Кударо предстают перед нами, как произведения определённой самобытной группы мастеров, с ярко индивидуальными чертами творчества. Мастерская эта работала на протяжении последних десятилетий X века и ее зодчими были созданы великолепные памятники искусства. Сооружения Кударо, при этом, как по общему решению, также и по деталям полностью

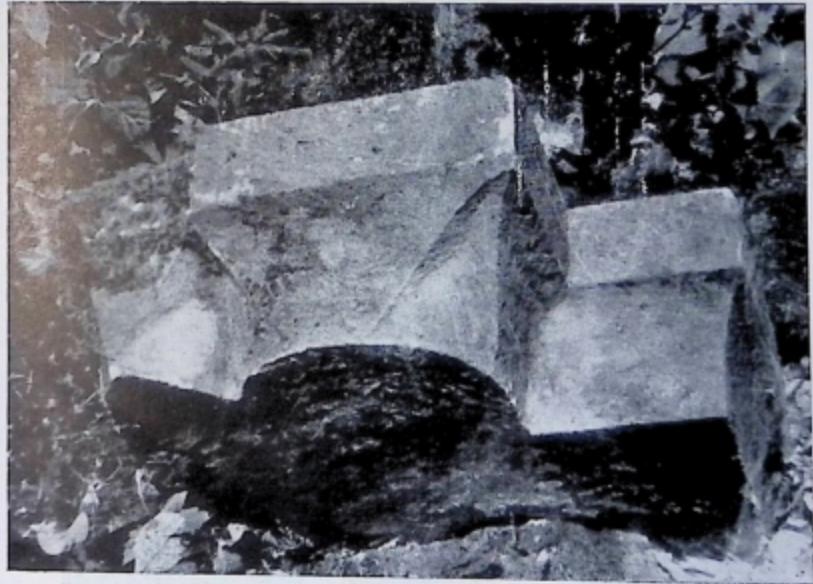
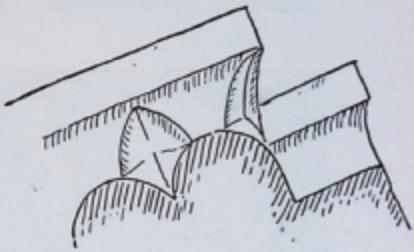
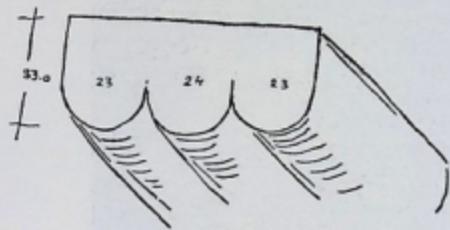
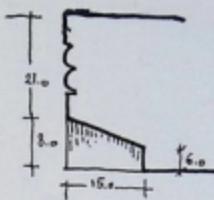
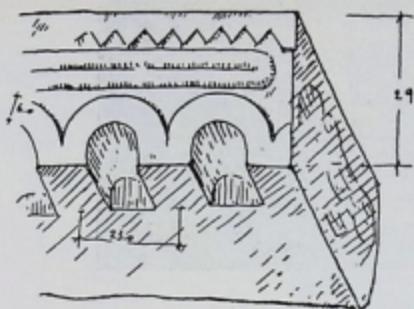


1. КУДАРО. ИСТОРИЧЕСКАЯ КАРТА, НАДАРБАЗЕВИ, ПЛАН И ОБЩИЙ ВИД



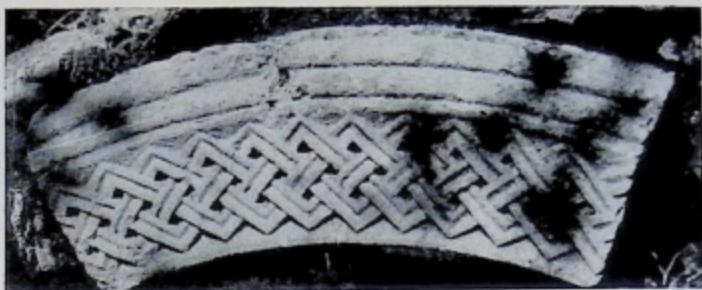
2. НАДАРБАЗЕВИ





3. НАДАРБАЗЕВИ

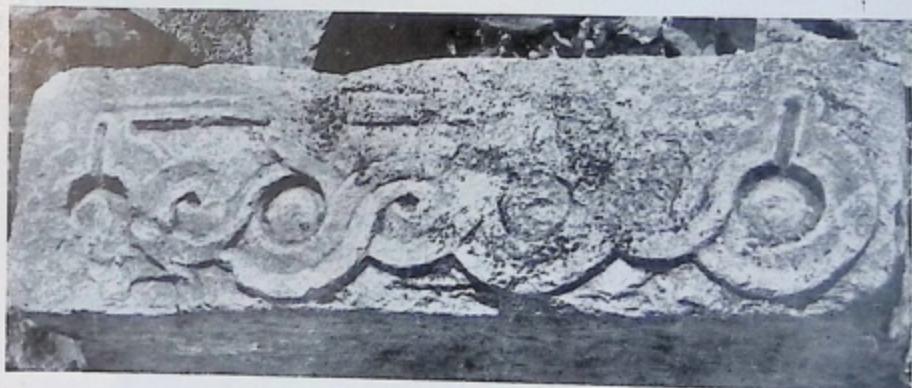




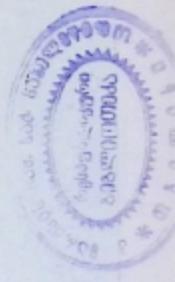
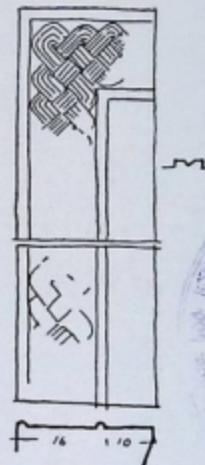
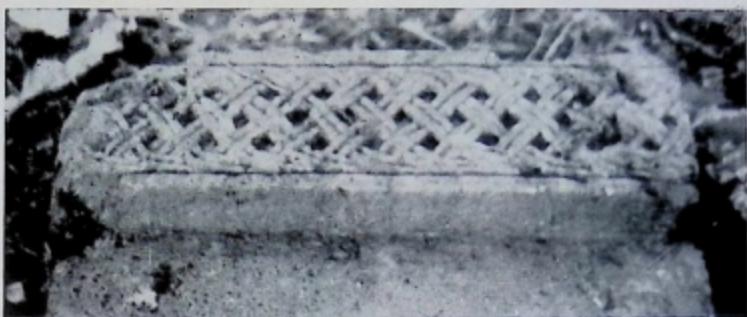


5. НАДАРБАЗЕВИ

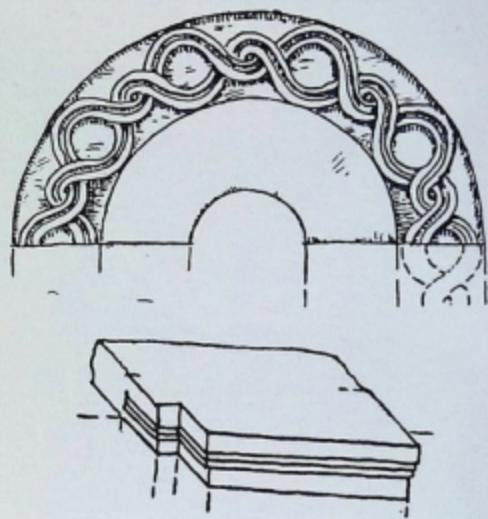


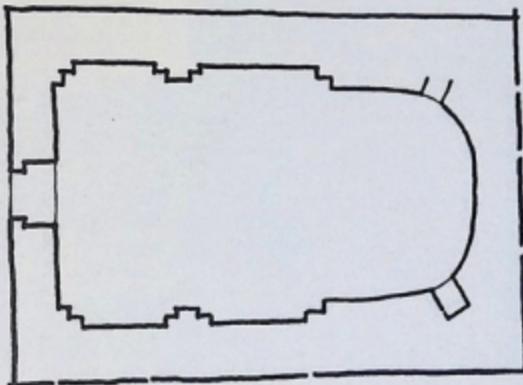


6. НАДАРБАЗЕВИ

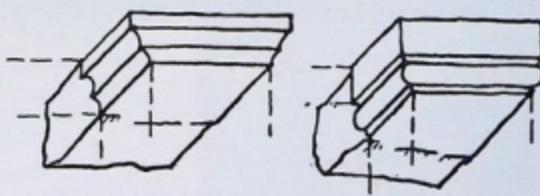


7. НАДАРБАЗЕВИ





— 0 1 2 3 4 5 մ.



9. ՔՎԱԻՍԱ-ՋՎԱՐԻ



10. КВАИСА-ДЖВАРИ

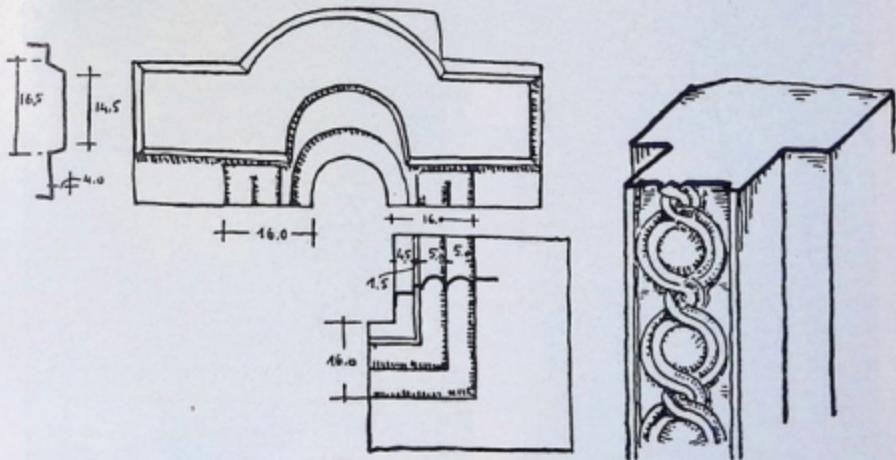
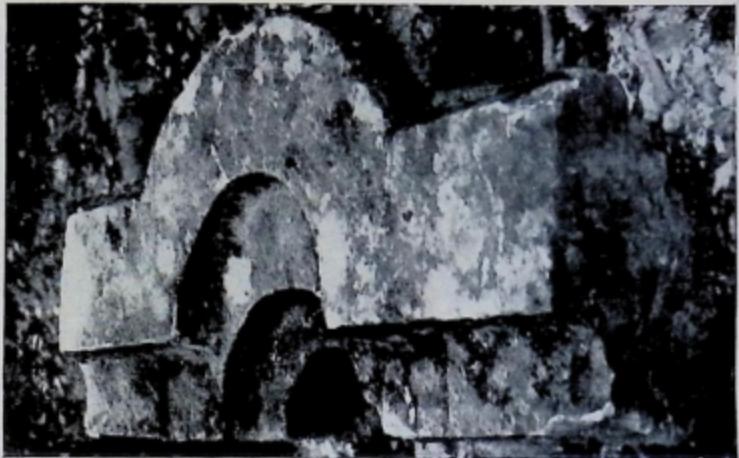


თურდ
 ბი გდ
 ყველა უ
 მ ი ც კ
 ა რ ა ნ
 ა რ ა ნ
 ა რ ა ნ



11. КВАИСА ДЖВАРИ

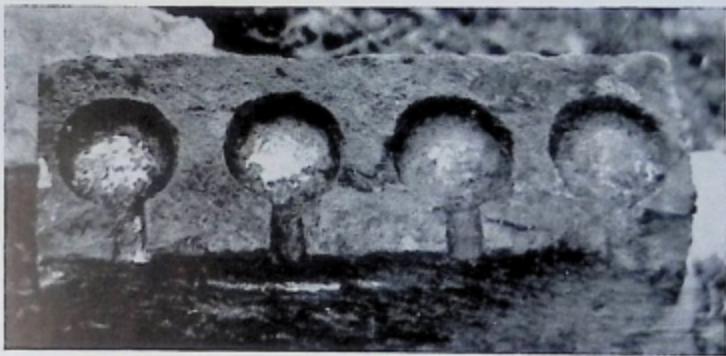




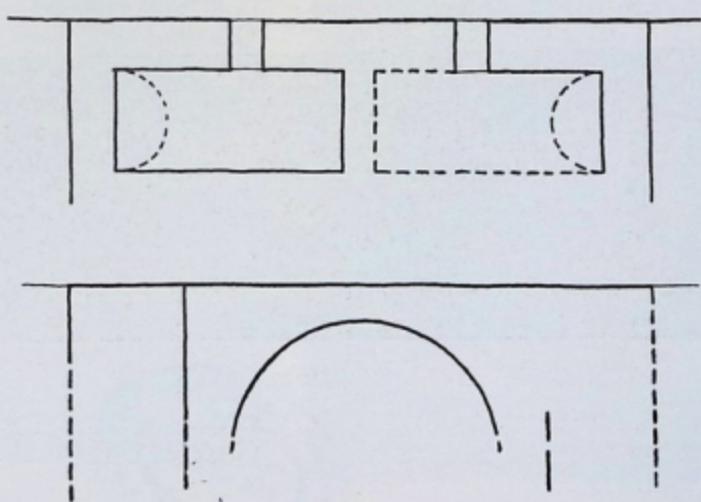
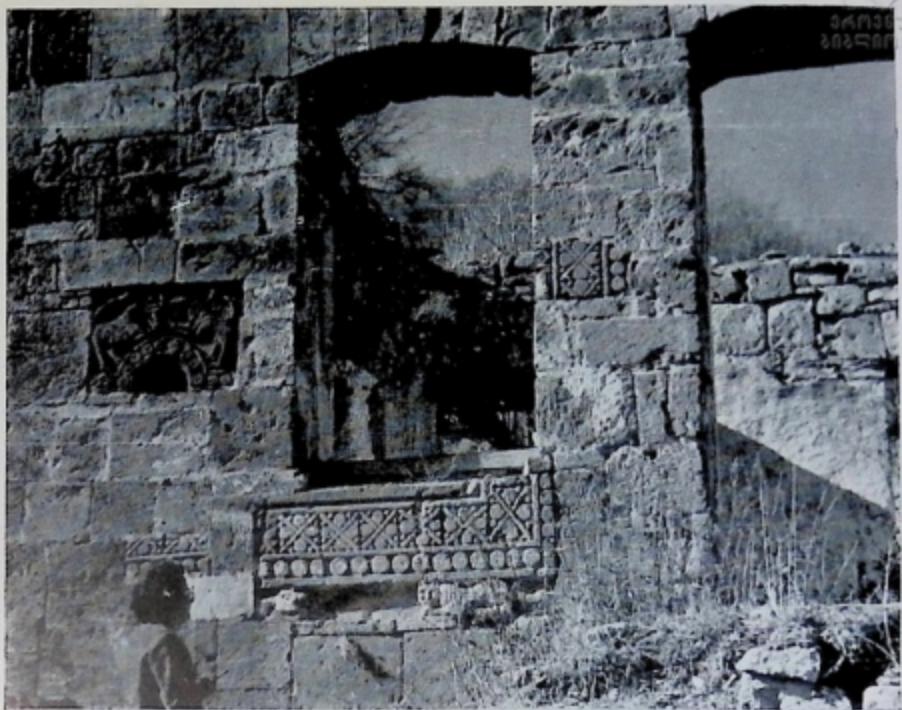
13. КВАИСА-ДЖВАРИ



14. კვანსა-ჯვარი



15. КВАНСА-ДЖВАРИ



16. КАСАГИНА



17. ԿԱՏԱՐԻՆԱ

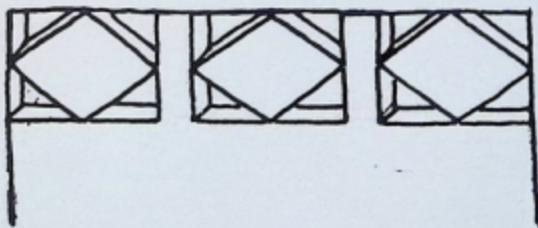




18. КАСАГИНА



19. КАСАГИНА

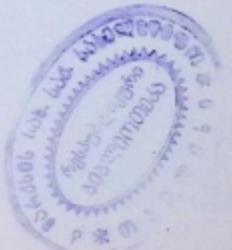


20. КАСАГИНА



יְהוָה
בָּרוּךְ
יְהוָה
בָּרוּךְ

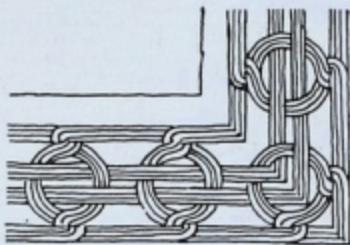
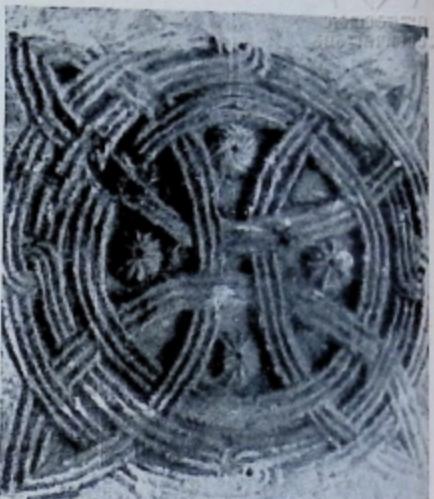
21. КАСАГИНА







23. КОБЕТИ



включаются в репертуар памятников Грузии и отражают процесс развития архитектуры X века.

Исследованные нами ранее памятники X века сегодняшнего Цхинвальского района: Хейти (Сабацмида), Эредзи (церковь св. Георгия), Кемерти, Додоти (Цхракара), Эрелзи (Берис сакдари), Тбети и др. показали, что они также являются произведением одной большой строительной организации. Мастерская эта работала в период владычества в Картли эриставов Тбели, усилившихся в X веке. В этот период здесь были созданы условия для активной строительной деятельности. Привлекались к работе лучшие мастера и возводились крупные и значительные сооружения³⁰.

Отличительные черты, в художественном подходе к зодчеству, которые выделяют памятники Кударо от группы памятников Цхинвальского района говорят за то, что здесь, в одном и том же хронологическом периоде, мы имели два различающихся друг от друга строительных объединения. Судя по надписям, сохранившимся на памятниках второй группы, где строителями и патронами упоминаются эриставы Тбели, можно полагать, что строителями второй группы памятников, т. е. памятников Кударо, тоже были правители данного района. Сохранившееся до наших дней наименование села Надарбазеви, «Место где были палаты», быть может указывает на то, что Кударо, в этот период имел свое административное управление.

Здесь могли обосноваться представители как одной ветви феодального рода Тбели, так и представители эриставов Рача.

Ряд отдельных фрагментов и надписи сохраненные на этих памятниках, показывают, что высококвалифицированные грузинские мастера работали здесь позже, а именно в XII—XIV веках, а также в эпоху позднего средневековья.

Исторические сведения о Кударо весьма скучны. Исследование группы архитектурных памятников дает ценный материал для изучения вопросов истории и материальной культуры не только этого района, но и средневековой Грузии вообще.

³⁰ Интересна в этом отношении группа памятников Нижней Рача: Леквари, Патара Они, Зеда Шарра, возведенных в первой половине XI века, обладающих общими, характерными для района чертами. См. М. Двали, Одна группа церквей X—XI вв. в исторической Нижней Рача. Тезисы доклада, прочитанного на XXI научной сессии Института истории грузинского искусства 31 мая 1966 года.

ს. ხოსტაშვილი

XV—XVI სს. სამცხე-საათაბაგოს პოლიტიკური ისტორიიდან

(სამცხეს საბოლოო გამოყოფა ცალკე სამთავროდ XV ს-ში, ქართლისა და ლიხტ-იმერეთის პოლიტიკურ მესვეურთა პრძმლა სამცხე-საათაბაგოს უმოქმედობისათვის XVI ს. I ნაჩევარში)

XIII ს-ის შუა წლებში, მონღლოლ დამპყრობთა ხელშეწყობით იწყება საქართველოს ფეოდალური მონარქიის დეცენტრალიზაციის პროცესი, საფუძველი ეყრდნა საქართველოს დაშლის ცალკეულ სამეფო-სამთავროებად. ლიხტ-იმერეთში ნარინ-დავითი (რუსულისძე) საფუძველს უყრის იმერთა მეფების შტოს, ხოლო სამცხეს ათაბაგები — გაყელები ღებულობენ ხასინჯუს, ე. ი. მთავრები ხდებიან.

არახელსაყრელი საგარეო და საშინაო ვითარების შედეგად საქართველოს დაქტიურაცების პროცესი XIV—XV სს-ში კიდევ უფრო ღრმისულება (თუმცა ამ პერიოდში საქართველოს მეფეები იხერხებდნენ ხოლმე დროდადრო ერთიანობის აღდგენას). საბოლოოდ, ეს პროცესი სრულდება XV ს-ის ბოლოს. საქართველო იყოფა სამ სამეფოდ (ქართლის, იმერეთის, კახეთის) და რამდენიმე სამთავროდ.

განსაკუთრებით მნიშვნელოვანი იყო საქართველოსათვის სამხრეთ-საქართველო—სამცხე-საათაბაგო. ამ კუთხის გამოყოფა ცალკეულ ერთეულად ნიშნავდა საქართველოს სამხრეთ საზღვრების მოშლის და ოსმალო-სპარსელი დამპყრობლებისათვის მათ გახსნას.

ქართლისა და იმერთა მეფეები ცდილობდნენ სამცხე-საათაბაგოს კვლავ შემომტკიცებას, მაგრამ შექმნილ საშინაო და საგარეო ვითარებაში აღნიშნული კუთხის გამოყოფა ისტორიული კანონზომიერება იყო.

1. არადეფის ბრძოლა

უკანასკნელი ბრძოლა ქართლის მეფესა და სამეჩის ათაბაგს შორის, რომელმაც საბოლოო წერტილი დაუსვა ამ პროცესს, იყო არადეფის ბრძოლა.

სოფელი არადეფი მდებარეობს ქართლში, მდ. ფრონეს მარჯვენა ნაპირზე. იმ შარაგზაზე, რომელიც ქ. გორიდან რუსით და საღოლა-შენ-არადეფზე გავლით მოხის-ვაეით ბორჯომის ხეობაში მიღის. აქ 1483 წლის 13 აგვისტოს ერთ-ერთ პატარა გორაზე ცეცხლის-ჭვარზე („რომელსა მიერ უამით-გან ეწოდა ცეცხლის-ჭვარი ფიცხელ ძლიერისა ბრძოლისა-თვის“¹) ბრძოლა მოხდა მეფე კონსტანტინესა და სამეჩის ათაბაგ უკარყუარე II-ს შორის. ამ ბრძოლით დამთავრდა სამეჩის ათაბაგებისა და საქართველოს მეფებს შორის შინაბრძოლა, ფეოდალური სეპარატიზმის გამარჯვებით.

არადეფის ბრძოლის შესახებ ქართული ისტორიული წყაროები სხვადასხვანის ცნობებს გვაწვდიან. ამ ომის თანადროულ ერთ-ერთ კინკლოსმი ვკითხულობთ: „ქა-ს რო (171—1483), აქა მეფე კონსტანტინე და უკარყუარე არადეფის შეინეს, უკარყუარეს გაემარჯვა“. იგოვეს მოვითხრობს ავ ომის შესახებ სხვა ქრონიკებიც². ბერი ეგნატა-შეილი გვამცნობს: „მაშინ ათაბაგი უკარყუარე იჯდა და არა მორჩილებდა მეფესა კონსტანტინეს. ხოლო ამა უკარყუარე ათაბაგისა ვაქარი მოვიდა ქუყანასა არეშისასა, ასყიდვად აბრეშუმისა. თა რომელიმე მუნებური ვაქარი და ესე უკარყუარეს ვაქარი წაიყიდნენ, და სძლო აბრეშულმან ვაქარმან და კიდევ გალავა და აბრეშუმიც წაართვა, და ესრეთ კადინიერებით ეტყოდა: „წაარცედ პატრონისა შენისა და აუწყე ჭირი შენიო, და ესე არ მიყონ ბატონმა შენიო, დუქანი არ დამიქტიოს და ჩემს დუქანზედ უურით არ მიგარასო“³. უკარყუარეს ვაქარი სამეცემო მოსულა, ყველაფერი უამიგია პატრონისათვის. შეუტყვია რა უკარყუარეს, წამოსულა „განჩინებული ხუთასითა რჩეულითა სპითა, გარდმოვლო ფარავანი და ჩიმოვლო დმანისი. უმასპინძლეს ობელინათა“ და მტკვარზე გავლით მიერდა არეშის, მოძებნა აბრეშული ვაქარი, გამოიყვანა სახლიდან, ზიოგვანა თავის დუქანთან, უკრით მიაჭიდა და წინდილი უკრა დუქანს. წართმეული აბრეშუმიც წამოიღეს და უკან დაბრუნდნენ. „შემოვლ

1 ვახუ შტი, საქართველოს ისტორია, 11, 1913, გვ. 240.

2 ს. კავაბაძე, ქრონიკა იქორთის ფამილიულინისა, 1911. ფამილიანი 5, გვ. 5, თ. კორდინია, ქრონიკები, II, 1897, გვ. 302.

3 ქართლის ცხოვრება, ტ. II, გვ. 346.

გახეთი, და შემოიარა ყარაგიშედა, შევლო შეცემაშედა და მიუიღა ში-
და ქართლსა, ხოლო შიდა ქართველთა არა ინგბეს გზისა დანებება⁴.
შეფე კონსტანტინეს წებართვის გარეშე უვარყვარეს გაშეება ვერ გა-
ძელეს. განსაკუთრებით ამ „საქმეში აქტიურობდნენ მდინარე მტკვრის
„გალმართელნი, და ვამომართელნი ციციშვილები, და უფროსად ზა-
ზა ციციშვილი თაობდა“⁵.

„ახალი ქართლის ცხოვრების“ მესამე ტექსტში უვარყვარეს გალაშ-
ქრება შექმი არ არის მოცემული. ეს წყარო არადეთთან მესხების მოსვ-
ლის მიაწერს უზუნ-ქასანის მიერ გატაცებული აწყურის ღვთისმშობლის
ხატის უკან დაბრუნების ამბავს. იგი წერს, რომ ხატის მოტაცების
გამო „იქმნ დიდი გლოვა და მწუხარება მოუთხრობელი სრულიად
მესხთა ზედა. ღლდეს ყოველნი და შთავიდეს ქართლს, ვიღრემდის
მწინეობდენ მუნ შევ წელა“⁶. როდესაც აწყურის სასწაულომოქმედი
რატი ვითომ დაბრუნდა უკან და ეს გაიგეს ქართლში გადახვეწილ მეს-
ხებმა, მათ მოიწადინეს უკან დაბრუნება, მაგრამ „...შეფე კონსტანტინე
აყენებდა და არა უტოვებდა წმოსულად სამცემში. თითქოსდა სხევებ-
თან ერთად ყვარლვარეც გადახვეწილი იყო და ამიტომ არადეთთან შე-
ება შეფეს⁷.

არადეთის ბრძოლის მიბავი არც ვახუშტი ბაგრატიონს გამოპარება
შედეველობიდან. ისიც ქართლის ცხოვრების გაგრძელების მსგავსად
გადმოვცემს ამ ამბავს. მაგრამ ზოგიერთ ისეთ ცნობას ვცნებდის, საი-
დანაც ჩანს, რომ ვახუშტის ხელთ ჰქონია სხვა წყაროც. ეს განსაკუთრე-
ბით ემჩნევა არადეთთან ომის შინ ათაბაგსა და ციციშვილებს შორის
მოლოპარაკების ამბავს. ვახუშტი წერს: „მხილუელ-მან ათაბაგმან მიცე-
ლინა მეტყველ-მან: „რამეთუ არა რად მივნიერ ესოდენთა ქვეყანათა,
ეიღრე ქათმისამდე. არამედ უმეტესად განვაღიდე სახელი ქართველთა,
ეინადან უმტკრე მტკრსა. ამისათვის ჭერს არს თქვენდაცა სიხარული,
რამეთუ ვარ მკიდრი და მონათესავე თქვენი, აწ მიტევეთ, რათა წარ-
ვიდეთ მშეიღობით“⁸. შეფე კონსტანტინეს მომხრეებს კი თავიანთ მხრა-
დან ათაბაგთან მროველი ეპისკოპოსი გაუგზავნით და კატეგორიულად
მოუთხოვიათ: „ანუ მოვედ და მორჩილ ექმენ შეფესა ჩეენსა, ვინაუ-გან
ხარ მკვიდრი, ანუ შეგიცყრობთ, რამეთუ ხელთა შინა ჩეენთა ხარ“. ეპის-
კოპოსმა უჩჩია მესხებს: „არა უწყი, რამეთუ ძალი ხნავს აღმართსა“,
როდესაც ბრძოლაში მესხებმა გაიმარჯვეს, იგივე, მროველი ეპისკოპო-

⁴ ქართლის ცხოვრება, ტ. 11, გვ. 346.

⁵ იქ 30, გვ. 346.

⁶ იქ 30, გვ. 479.

⁷ იქ 30, გვ. 481.

⁸ ვახუშტი, საქართველოს ისტორია, II, 1913, გვ. 239—240.

სი შეიძყრეს და „დაუწყეს თრევა მეტყველთა: „უკუთუ ხნავს ძალი
 აღმართსა, ნებამ დაფარცხოს თავდალმართი, ვინად-გან არა ჰყო
 მღუდელთ-მთავარმან მშვიდობა, მიაგეს ესრეთ“—მოძელეს⁹.

პაურკველად მიიჩნევს არადეთთან ბრძოლის მიზეზს და წყაროე-
 ბის ცნობებს ამ მიზეზებზე სანდოდ არ მიიჩნევს¹⁰.

განვიხილოთ არადეთის ბრძოლის მიმდინარეობა. ბერი ეგნატაშვი-
 ლი გვაძლობს: „იქნა ბრძოლა ძლიერი... არადეთი, რომელსაც გორასა
 მას მიერ დღითვან ეწოდების სისხლის ჭუარი და ვიდრე დღეინდელად
 დღემდე სისხლის ჭუარად სახელ-სდებენ. და იქმნა ეგრეთი ომი, რო-
 მე ყოველივე საჭურველები და საომარი იარაღები დამტერიეს და
 დაშვრენ იმერ და ამერ ომით და დაიკოცნენ ორგნითვე მრავალნი
 კაცნი, და სძლო ათაბაგმან..“¹¹.

არადეთის ბრძოლა, ცხადია, შედეგი იყო არა შაქელი ვაჭრის ქცე-
 ვისა, არამერ ბუნებრივი გაგრძელებაა სამცხე საათაბაგოში ჭერ კადევ
 1447 წელს დაწყებული იმ ფეოდალური შინაგან ბრძოლისა, როდესაც ყვარ-
 ყვარე II ათაბაგობას თავის ძმის შაქელულ აღზულას ეცილებოდა. ეს ბრძოლა
 სამცხე-საათაბაგოში თაობიდან თაობაზე გადავიდა. ლილი ფეოდალური
 დაგენუფებები: ერთ მხარეს ჭაყელების, შალიკაშვილების, ამილახვერ-
 ბის, მეთაურობითა და მეორე მხარეს ციციშვილების, ვაჩაბლების,
 გუასამიძების, ავალიშვილების მეთაურობით, გაუთავებელ ბრძოლებსა
 ეწევიან ურთიერთ შორის.

როგორც ცნობილია, ყვარყვარე II-მ გაიმარჯვა და 1451 წელს
 ჭერ ათაბაგობა ჩაიგდო ხელში, ხოლო შემდეგ მეფისაგან დამოუკიდე-
 ბელიც გახდა. ანტიოქიალური კოალიციის შექმნის დროს ის ერთ-ერთი
 სრულფუფლებიან წევრი იყო მისი. 1465 წელს ფარავნის ტბასთან შან
 საქართველოს მეფე გორგი VIII დამიარცხა და ტუველ ჩაიგდო.

გამამარჯვა რა მეფე გორგი VIII-სთან ბრძოლაში, ყვარყვარემ სას-
 ტიკი დევნა და აოხება დაუწყო საქართველოს ერთიანობისა და მე-
 ფის მომხრეთა ძალებს. ასეთი ძალები საქართველოს პოლიტიკური და-
 შლილობის დასაწყისში უფრო მეტი იყო, ვიდრე მომდევნო XVI-XVII
 საუკუნეებში (როცა ცენტრალიზაციისათვის ბრძოლაში მეფის და-
 საყრდენი ძირითადად მისი ფომენი-ლა იყო). ჭაყელების ორსაუკუნი-

⁹ ვახეშტი, საქართველოს ისტორია, 11, 1913, გვ. 240.

¹⁰ ი. გ. ვ. ა. მ. მ. შ. ი. ლ. ი. ქართველი ერის ისტორია, წ. IV, გვ. 133, 137, 139—
 140.

¹¹ ქართლის ცხოვრება, ტ. 11, გვ. 347 მდ. ფრონის მარჯვენა ნაპირზე მდებარე
 ცეცხლის ჭვარის გორაზე აღმიანთა აუარებელი ძელებია შემორჩენილი. შესაძლებე-
 ლია ანადუთოს ბრძოლაში დახოცილთა ძელებიც იყოს ეს.

ვანი ბრძოლები საქართველოს ერთიანობის მომხრეთა პროგრესული ძალების წინაღმდეგ ჯაფელთა გამრჩევებით დასრულდა.

შერ კიდევ ყვარყვარე 11-ის თაბაგად გახდომის დროს (1451 წ.) სამცხე-სათაბაგოდან საქართველოს ერთიანობის მომხრეები ნაწილობრივ ჯაფელებს გაექცნენ და ქართლში დასახლდნენ. (ფანასეურტელ ციციშვილები, ჯავახიშვილები, მაჩაბლები, თმოველნი და სხვ.), ხოლო ნაწილობრივ ათაბაგთან ბრძოლაში ამოწყდნენ და მათ მამულებზე სრულიად ახალი გვარები დასახლდა: ბუმბულისძენი (ქუელისძენი), ლონგოსძენი, ხერხემელისძენი, ქამქაშისძენი, ასპანისძენი, კალმახელნი და სხვები¹².

ყვარყვარემ გურიელის მოსამხრობად, როგორც ცნობილია, აჭარა და ქანეთი მას დაუმომ. ვახუშტი ბატონიშვილი გვამცნობს: „ამისთვის ეზრახა გურიელს კახა-ბერს და მისცა აქარა, კანეთი, რათა მწე ექმნას ერისთვთა ზედა ამის ქვეყნისათა: ეს განიხარა გურიელ-მან და მიიღო ქვეყანანი იგინი და ვინად-გან ბაგრატია მწე-იყო ყვარყვარესი, ამის მიერ მოვიდა გურიელი სპითა თვისითა და ბრძოლენ ერისთავთა, რომელი არა ერჩდეო ყვარყვარეს: მათინ ვიეთნიმე მოსანეს, ვიეთნიმე დაიმორჩილეს და ვიეთნიმე ივლტოდენ, ვითარეა ზაზა ფანასეურტელი წარვიდა ქართლს, წინაშე გიორგი მეფისა და სხვანიცა“¹³.

აქედან დაწყებული საქართველოს ერთიანობის მომხრე ძალები სამცხიდან თანდათან გაიქცნენ. იგივე ვახუშტი საქართველოს გოგრა-ტიაში მიუთითებს ციციშვილებისა და ჯავახიშვილების ქართლში დასახლების ადგილს. „ხოლო მცხეთის დასავლით და მტკვრის სამქრით ციციშვილი, რომელი ძევლადვე მოვიდა ფანასეურტიდამ. ჯავახიშვილი... ჯავახეთიდნ“¹⁴.

ამრიგად, ცხადია, შაქში არეშის ვაჭრის დასჯა ან ლუგნდაა, ანდა შესაძლოა ეს იყო საბაბი ყვარყვარე თაბაგირისთვის ქართლში სალაშქროდ, რათა სამაგირო მიეზოლ კონსტანტინე მეფისათვის, რომელმაც იმერეთსა და სააღვიშიანოსთან გერთიანებული ძალებით ილაშქრა სამცხეზე, შერ 1481 წელს, ხოლო მეორედ 1483 წელს. ამ ლაშქრობის შესახებ ვახუშტი ბატონიშვილი გვამცნობს: „...კონსტანტინე მეფე-შან შემოიტიბა სპანი, მიეიდა მოსტრაცედ სამცხეს. გარნა მანუჩარ კვალად ერ იყალრა ბრძოლა, არამედ ნებითა მისითვე ეწყო ყვარყვარე მეფესა და იქმნა ბრძოლა ძლიერ და ფიცხელი, ქს. ჩუპგ, ქრ. რო

12 ქრ. შარაშიძე, სამხრეთ საქართველოს ისტორიის მასალები (XV—XVI ს.). 1961, გვ. 31—36.

13 ვახუშტი, საქართველოს ისტორია, II 1913, გვ. 235.

14 ვახუშტი, აღმერა სამეფოსა საქართველოსა, 1941, გვ. 24.

(171—1483 წ.), იძლია მეფე და მოეიდა ტფილის¹⁵ ვახუშტი ბატონიშვილი, მართალია, ამ ტექსტში ბრძოლის აღვილად არადეთს არ ასახელებს, მაგრამ, ჩვენი აზრით ნიშანდობლივ ეს ბრძოლა აქვს მხედველობაში. არადეთის ბრძოლაში მეფე კონსტანტინეს დამარცხებით ისარებლა ალექსანდრემ და იმერეთის სამეფო ტახტზე დაჭდა. ამ რას წერს ვახუშტი: „ტრისტის აქეთ ჩუპგ. ტრინიქონს როა, იძლია მეფე და მოეიდა ტფილის: მხილველ-მან ალექსანდრემ, ძე-მან ბაგრატისა-მან აღიღო ქუთათისი და ეკურთხა მეფედ იმერეთა და დაიყრო იმერეთი“¹⁶.

1483 წლის არადეთის ბრძოლა იყო სამცხის მთავრის ფეოდალური სეპარატიზმის ერთ-ერთი გამოვლინება. ვახუშტი, ეხება რა სამცხე-სა-ათაბაგოს ისტორიის ამ ეპიზოდს, წერს: „...ათაბაგმან, შეიქრიბა სპანი და წარუხენა კონსტანტინე მეფესა მტკვრის აღმოსავლეთი კვალად: ამისი მსმენელი მეფე კონსტანტინე მოსწრავებით მივიდა სპითა: გარნა მანუჩარ ყვალად არა ინება ბრძოლა მეფისა. არამედ ყვარყვარებ ბიძის ძისძე-მან მანუჩარისა-მან სთხოვა, რათა იგი ეწყოს მეფესა და მიეგება ეს ყვარყვარე, ნებითა მანუჩარისათა, მეფესა და სპითა თვითითა, ეწყო ძლიერად და იძლია მეფე კონსტანტინე ყვარყვარესა-გან ქს. ჩუპგ. ქრ. რო (171—1483წ.) და მივიდა გამარჯვებული ყვარყვარე: მაშინ მეფე კონსტანტინე ეზრახა ერთობა-მორჩილებასა, არა მედ მანუჩარ ყვარყვარეს გამო არა ინება“¹⁷.

არადეთის ბრძოლის ამბავს მეფე კონსტანტინესა და ყვარყვარე ათაბაგს შორის ადასტურებს ახალი ქართლის ცხოვრების მესამე ტექსტის ავტორი¹⁸.

როგორც ზემოთ აღვნიშვნეთ, არადეთის ბრძოლა სამცხე-საათაბა-ვოს სოციალური ბრძოლის ანარეკლია და იმ შინა ფეოდალური ბრძოლის გაგრძელებაა, რომელიც ჯერ კიდევ XV საუკუნის შუაწლებში დაწყო. მაშინ ბრძოლის უშუალო ასპარეზი სამცხეში იყო, 1483 წელს კი შუა ქართლში, არადეთის ველზე გადმოინაცვლა—აქ ფეოდალთა ორი მტრული ჯგუფი იბრძოდა: გაყელები და ციციშვილები ურთიერთ დაუდინებელი მტრები იყვნენ, რაც აჩველილია „ახალი ქართლის ცხოვრების“ პირველ ტექსტში: „შეიყარნეს გაომართელნი, და გამოლმართელნი ციციშვილები, და უფროსად ზახა ციციშვილი თაობდა. მაშინ დაუხდნენ ათაბაგს და აუწყეს ქართველთა გაუშუებლობა¹⁹.

¹⁵ ვახუშტი, საქართველოს ისტორია, II, 1913, გვ. 19.

¹⁶ იქვე.

¹⁷ ვახუშტი, საქართველოს ისტორია, II, 1931, გვ. 237.

¹⁸ ქართლის ცხოვრება, ტ. II. გვ. 481.

¹⁹ იქვე, გვ. 346.

ციციშვილები, რომ ჭაყელების დაუნდობელი მტრები იყვნენ, ამას მხარს უჭერს ვახუშტის ცნობაც: შექელი ვაჭრის დასჯის შემდეგ ყვარ-
ყვარ „...მოვიდა შიდა-ქართლს პატნა ესე ციციმ ციცი-შვილ-მან, აც-
ნობა შიდა-ქართველთა, შემოქმედენ და მოეწივნენ ათაბაგს, ვითარება
მდევარნი²⁰.

გარდა აღნიშნულ ორი მტრულად განწყობილი ფეოდალური სახ-
ლისა, ამავე ბრძოლის უელზე ხვდება მეორე მტრული საგვარე-
ულობა წყვილი: შალიკაშვილებისა და მაჩაბლების. ამათ შორის
მტრობა და შუღლი სამამულო ბრძოლის ხსიათს ატარებდა. ეს ორი
ფეოდალური სახლი ფლობდა დიდ მამულებს ასპინძის მიღამოებში. მა-
თი საზღვარი მდინარე მტკვარი იყო; ოთიდან თმოვეის მიღამოების ჩა-
თვლით, მტკვრის მარჯვენა ნაბირი შალიკაშვილების სამფლობელო
იყო. XVI ს. სამცხის თავადების ნუსხაში კვითონულობთ: „ომრგველი,
სასაფლაოთა მონასტრით და კარის ეკლესითა შალიკაშვილთა ელის-
ბალს და იოთამს აქუს“²¹. ხოლო მტკვრის მარცხენა მხარე კი, დაწყე-
ბული ლობიერიდან — ზედა თმოვე-ნიალის მიღამოები ეკუთვნოდათ
მაჩაბლებს²². ამ ორ ურთიერთ მოსისხლე ფეოდალთა მონაწილეობა-
ზე არადოთის ბრძოლაში ვახუშტი ბაგრატიონი წერს: „კვალად
პერა შები შალიკაშვილმან მაჩაბლესა და გარდაპერუნა ცხენი-
დან და შესძახა: „აქუსრის ლუთიშშობელმან, თუმცა უარს
(ე. ი. ვახუშტნაც. — ს. ხ.) კვიცს არ მჯდარ ვიყავ, გამეთხარამცა
მუნით კერძ“ მაშინ მაჩაბლე-მან მჩიქარე-მან მოუკრა ხემალი და წარუ-
კვეთა კისერი ცხენსა მისსა და დაასო ხემალი უნაგირსა ტახტსა
მეტყველ-მან: „სპარამან ჭმიდა-მან ვიორგიმ, არათუმცა ყოფილ ყვავ
ჩამოვარდნილი შეუამტა-განმევეოთ“ (არამედ იქმნენ ცა სხვანიცა მრა-
ვალი სახსოვარნი, გარნა სიგრძისათვეს დავიდუმეთ)²³. იგივე ბრძო-
ლის ამბავი აქვს მოთხოვობილი ბერ ეგნატაშვილს²⁴.

არადეოს ბრძოლის მიწიწი უკვე აღვნიშნეთ, ხოლო საბაბად შესა-
ძლოა. შექელი ვაჭრის დასჯა გამოიყენა ყვარელურე ათაბაგმა (თუ ეს
ლეგენდა არ არის). უკან დაბრუნების დროს კი თავისი ძევლი მტრის —

20 ვახუშტი ი. საქართველოს ისტორია, 11, 1913, გვ. 239.

21 ქრ. შარა ვენი ძე, სამხრეთ საქართველოს ისტორიის ვესალები, (XV—XVI სს.), 1961, გვ. 34, 64.

22 საქართველოში მტრებითა ბატონობის პერიოდშიც კი ფლობდნენ ამ შხარეს
მაჩაბლები, რომელთა სამყოფელი სოფლები შალოშეთი და ლამიეთი იყო, ასპინძას
რაომნში.

23 ვახუშტი ი. საქართველოს ისტორია II, გვ. 240.

24 ბერ ვენი ტა შევლი, ქართლის ქანოქედა, ტ. 11, გვ. 347..

ციციშვილების მამულზე შემოიარა, ყვარყვარეს თუ მხოლოდ სამცხეში დაბრუნება უნდოდა, უფრო მოკლე იმ გზით წავიდოდა, რომლითაც იქ მივიდა: ქვემო ქართლი, ღმანისი, თრიალეთი, გვახეთი, ეს გზა მისვაის უფრო უხილათო, ნაცნობიცა და მოკლეც იყო.

ბერი ეგნატაშვილის ცნობა ყვარყვარეს ლაშქრის რაოდენობაზე: ყვარყვარე „...წარმოიდა განჩისხებული სუთასითა რჩეულითა სპა-თა...“²⁵ საეჭვოა. როგორც ზემოთ აღნიშნეთ, ვახუშტი პირდაპირ ამბობს, რომ ყვარყვარე ათაბაგი შურისისაძიებლად წავიდა მეფე კონსტანტინეზე²⁶. საეჭვოა მეფის წინააღმდეგ სალაშქროდ წასულ ყვარ-ყვარეს მარტო 500 მეომარი წაეყვანა. უნდა ვითიქროთ, ამ ლაშქრის რაოდენობა გაცილებით მეტი იქნებოდა.

გამორიცხული არ არის, რომ ყვარყვარემ იმ მესახი მოსახლეობის უკან დასაბრუნებლადაც იღაშქრა, რომელიც უზუნ-პასანის 1476 წ. ლაშქრობის შემდეგ გაიხიზნა სამცხიდან ქართლში: „აღდგეს ყველანი და შთავიდეს ქართლს, ვიდრემდის მწირობდენ მუნ შედ წელ“²⁷. ქრონლაგიაც ზუსტად ემთხვევა: უზუნ-პასანის შემოსევიდან (1476 წ.) არადეთის ბრძოლამდე (1483 წ.) გადის 7 წელი. შესაძლებელია ყვარყვარეს არადეთის ბრძოლაში დახმარებას უწევდნენ სამც-ხიდან უზუნ-პასანის შემოსევის დროს გადახვეწილი მესხები, რომლებსაც „მეფე კონსტანტინე აყენებდა და არ უტევებია წარმოსე-ლად“ — უკან სამცხეში²⁸ (შესაძლოა სპეციალური ყარაულები ჰყავ-და მეფეს დაყენებული, აათა უკან არ წასულიყვნენ მესხები). არადე-თის ველზე ყვარყვარე ათაბაგის გამარჯვების შედეგად „ერთარეული კვი-ცეს უამი მარჯუე, აღდგეს ომება ერთსა და წარმომართნეს ყოვლით სახლეულით მათთოურთ“, სამცხეში²⁹.

ამრიგად, არადეთთან გამარჯვებით ყვარყვარემ ორი ამოცანა გა-დაწყვიტა:

1. მეფე კონსტანტინეზე და მესხეთიდან გადახვეწილ მოწინააღმ-დები ფეოდალუებზე (ციციშვილი, მახაბლები) გაიმარჯვა;

2. უზუნ-პასანის 1476 წ. სამცხის დარბევებისა და ოობრების შეძლევა ქართლში განიზნულ მესხებს დაეხმარა, აათა უკან სამცხეში დაბრუნე-ბულიყვნენ. უკან დაბრუნებულთა შორის შეიძლება თვით ციციშვილე-

25 ქართლის ცხოვრება, ტ. II, გვ. 346.

26 ვ. ე. ე შ. ტ. ი., საქართველოს ისტორია, II, 1931, გვ. 237.

27 ახლი ქართლის ცხოვრები, მესამე ტექსტი ქართლის ცხოვრება, ტ. II, გვ. 479.

28 იქვე, გვ. 481.

29 იქვე, ტ. II, გვ. 481.

ბის, შაჩქმელებისა და სხვა მესს დიდგვარიანთა უმა-გლეხებიც იყვნენ. რომლებიც ქართლში დიდ გავირებებასა და უმიწაწყლობას განიკუთ-ნენ და ასლა უნდოდათ, ყვარყვარეს დახმარებით, ძველ მამაპატურ მა-მულსა და კერას დაბრუნებოდნენ.

არადეთის ბრძოლის შედეგმა კიდევ უფრო დააჩქარა საქართვე-ლოს დამლა. როგორც იყ. გაეახიშვილი ონიშვანეს „არადეთის ბრძო-ლამ სრულის სიცხადით გამოიჩვენა კონსტანტინე მეფის სისუსტე და ამით რასკვირველი, მისმა მეტოქე მოწინააღმდეგებმა მაშინვე ისარ-გებლეს“³⁰. ამ მოწინააღმდეგებთა შორის ცხადია, ყვარყვარე ათაბაგს გარდა სხვებიც იგულისხმებოდნენ. „კონსტანტინე მეფის დამარცხებით უმაღვე ისარგებლა რაჭა-ლეჩხესუმში გამაგრებულმა ალექსანდრე ბატო-ნიშვილმა, პაგრატის-ძემ, და იმერეთი ჩაიგდო ხელში. მნაირად, საქარ-თველის სახელმწიფოებრივ მთლიანობას უკანავნელი საყრდენი გამოე-ცალა“³¹.

ამრიგად, არადეთის ბრძოლამ საქართველოს პოლიტიკურ-ერთიანობას საბოლოოდ მოულო. ამ დროს საქართველო ფეოდა-ლურ-ბატონიწმურ რლევების რელსებზე იყო შემდგარი და დაღმავალი გზით მიექანებოდა. ქვეყანა ჩიხში იყო მოქცეული. ქვეყნის შიგნით აღარ იყო ის ძალები, რომ შესძლებოდათ შეჭახებოდნენ რეგრესულ ძალებს და ჩევნი ქვეყანა კვლავ გაერჩიონებინათ ერთ სამეცოდ.

მე-15 საუკუნის ბოლოსათვის სამცხე-საათაბაგოს საზღვარი ბექა ჯაყელის დროინდელთან (მე-13 საუკუნის ბოლოს) შედარებით რამ-დენადმე შემცირებულია: ჭანეთი და აქარა გურიის ეპირა, ქვიშეხო-დან, ტაშისარიდან სოფელ დვირამდე ქართლის სამეფოში შედიოდა. ხოლო სამხრეთ-დასავლეთის სანაპიროების ზოგიერთი თემი უკეთ ისმალებს მიეტაცნათ. ამრიგად მესხეთის მთავარს „ათაბაგს ეპირა: გურიელის საზღვარს ზეითი ფერსათის მთის გარდამართი დეირს ზეი-თი აქა ქართლის საზღვრამდის, იქით კარის საზღვრამდის, აზრუ-მისაკენ გურეგი-ბოლაზს აქათი“³².

საქართველოდან განცალკევებისა და დამოუკიდებელ პოლიტიკურ-ერთეულად ქცევამ სამცხე-საათაბაგოს სიკეთე არ მოუტანა. პირველი უბედურება საგარეო მტრებისგან მას დაატყდა თავს/და გარეშე მაჰმადი-

³⁰ ივ. ჭავახიშვილი, ქართველი ერთის ისტორია, ტ. IV, 1967, გვ. 140.

³¹ 6. ბერძენიშვილი, ე. დონდუა, მ. დუმბაძე, გ. მელიქიშვი-ლი, ვ. მესხია, 3. რატიანი, საქართველოს ისტორია, ტ. I, 1958, გვ. 263.

³² ბერძენიშვილი, ახალი ქართლის ცხოვრება, ქართლის ცხოვრება, ტ. II, 1959, გვ. 349.

ანური ქვეყნების პირველი მსახურპლიც იგი შეიქმნა უზურ-ჰასანიდან დაწყებული (1476 წ.), ოსმალეთის მთავარსარდლის ლალა ფაშას შემოსევის (1578 წ.) ჩათვლით. „სულთან იაყუბის ააშშებმა თრგუშის ილაშქრეს საქართველოში. პირველად (1486 წ.) პირადად იაყუბის სარდლობით მათ აიღეს ახალციხე და აჭყური, მეორედ კი თბილისი დაიკავეს 1489 წ. თებერვალში”³³.

ახლახან აღმოჩენილი სპარსელი ისტორიკოსის ფალლალაჭ იბნ რუზბეგპან მეტად ძვირფას და საინტერესო ცნობებს გვაწვდის იაყუბ ყაენის შემოსევის შესატებ მესხეთში, რომელიც დაიწყო 1486 წლის 31-აგვისტოს და დამთავრდა 29 სექტემბერს (რამაზანის—მავრიკიათა მარსვის დროს). სპარსელი ისტორიკოსი აღნიშნავს, რომ საზაფხულო საფონიდან დაბრუნებულმა იაყუბმა საქართველოსაკენ სამცხეშე გააღაურა, რადგან უვარევარე არაერთხელ იყო შენიშნული ცუდ საქიფელ-ში (მავრიკიანების წინააღმდეგ ბრძოლაში). იაყუბ ყაენს ამ ლაშქრობაში თან ხლებია აზერბაიჯანისა და დაირბექირის რაზმები. იბნ რუზბეგპანის ცნობით თოვლმა და ყინვამ გააძნელა ლაშქრობა. მტერი ქალაქ ახალციხეში დაფა, ეკლესია დაანგრიეს, განძეული კი გაძარცევს. თურქებინთა ლაშქარი ახალციხის სიმაგრის გარემოცეს შეუდგა. სპარსელ ისტორიკოსის სიტყვით ეს კიხე მაღალ მთის წვერზეა აზმართული და ძალიან მტკიცეა. ამასთან ერთად ციხის აღმის დროს ხანძარი გაჩნდა და ქართველები იძულებული გახდნენ მტერს დამორჩილებონდნენ. ამ ბრძოლას უვარებელი მსხვერპლი მოყვაჭი. ახალციხე მთლიანდ გაძარცევს და დაანგრიეს, ყიზილბაშებმა აუარებელი ტყვე და სიმდიდრე იგდეს ხელთ და ისე გაეცალნენ მესხეთს.

2. მურჯახეთის ბრძოლა

ამჩიგად, 1483 წლის არადეთის ბრძოლით დამთავრდა სამცხე-საათაბაგოს პოლიტიკური გამოყოფა საქართველოდან, მაგრამ საქართველოს პოლიტიკური მესვეურები — ქართლისა და იმერეთის მეფეები ამის შემდეგაც არაერთხელ ცდილონ სამცხის კვლავ შემოერთებას და საქართველოსთან შემომტკიცებას. ასეთი იყო XVI ს. 1 ნახვარში მურჯახეთის, ქარალაქისა და სოხოისტას ბრძოლები.

მურჯახეთის ბრძოლა ერთ-ერთი ეპიზოდი იყო საქართველოს პოლიტიკურ მესვეურთა ბრძოლების ისტორიიდან, სამცხე-სათაბაგოს საქართველოსთან შემოერთებისათვის. უფრო აღრე ამ მიზნით არა ერთი

³³ რ. კიკნაძე, კავკასიურ-ახლო აღმოსავლური კრებული, ტ. 11, 1962, გვ. 286.

და ორი ბრძოლა ჩატარებულა, მაგრამ უშედეგოდ: სამცხის მთავრების ფეოდალური პარტიულარიზმი იმარჯვებდა. ზუსტად 52 წელი გავიდა აჩაფეთის ბრძოლიდან (13 აგვისტო 1483 წ.) მურჯახეთის ბრძოლამდე, რომელიც მოხდა 1535 წლის 13 აგვისტოს. ორივე ბრძოლის მიზანი ერთი და იგივე იყო — სამცხე-საათაბაგოს შემოქმედება საქართველოსათვის.

სამცხის მთავარი ყვარყვარე 11 და მისი მემკვიდრეები პარტიულარიზმის გზას დაადგნენ, სამცხე-საათაბაგო — საქართველოს სამხრეთ-დასავლეთის ციხე-სიმაგრე მოსწყვიტეს საქართველოს. თავიანთი ფეოდალური პარტიულარიზმის ინტერესების კარნასით ისინა არ მოერიდნენ ორი მტარებელი მაპმადიანური ქვეყნის, ირანისა და თურქეთის მოწვევას ქართველ მეფე-მთავართა წინააღმდეგ საბრძოლველად. როგორც ცნობილია, 1510 წელს ოსმალთა დიდ ლაშვის შექვებული მეგზურიბელა იმერეთში გადასცლის დროს. მტერმა აათხრა და გაძარეცა ქუთაისი და მისი მახლობელი სოფლები, ცეცხლი წაუკიდა და დააჭირა ბაგრატისა და გელათის ტაძრები. სამცხის პატრონის შექვებულის ოსმალეთთან დაზავება დიდ საფრთხეს უქმნიდა არა მარტო აღმოსავლეთ, არამედ დასავლეთ საქართველოსაც, ამიტომ სამცხის შემომტკიცება სასიცოცხლო აუცილებლობა იყო. საქართველოს მეფე-მთავარები შესაფერის მომენტს ელოდნენ.

მურჯახეთის ბრძოლის დროს მზექვებული ცოცხალი აღარ იყო³⁴. საათაბაგოს განაგებდა მისი ძმისშვილი ყვარყვარე III. იმდროინდელი დოკუმენტები მას ახალიათებენ როგორც „...შენისა, ახოვანსა და ქველ-პირმეტყუშლასა, აგარიანთა მომსრულელსა, გელოვანებით სახელგანთქმულსა, მტერთა შემაძრწუნებელსა, ქრისტეს ჭეშმარიტისა სჯულისა მტკიცებულებას“³⁵.

ყვარყვარე III თავის წინაპრების პოლიტიკურ ხასს გაძვევა: ისიც მიისწრაფოდა პოლიტიკური განცალკევებისაცენ, თუმცა ქართლის კათალიკოსის მტკიცებული მისი სიმაგრე შემდეგ იგი იძულებული გახდა ხელი აელო მცხეთის ეკლესიიდან სამცხის ეკლესიის გამოყოფის თავისი ბიძის შექვებულის მიერ წამოწყებილ პოლიტიკაზე. ყვარყვარეს დასასველად 1535 წ. „მოიხსენა შური იმერთა მეფე-მან ბაგრატ შექვებულ

³⁴ მზექვებული, ბერძნები იაკობი, გარდაცვალა 1516 წელს.

³⁵ ქ. შარაშიძე, სამხრეთ საქართველოს ისტორიის მასალები (XV—XVI ს.), გვ. 74.

³⁶ თ კორდანის აზრით ქართველებს ერთობლივი ლაშერით 1527 წ. აცლიათ იურიუსალომი და მამაღანებისაგან გაუნთვისუფლებით ქართული ეკლესიები („ივარია“, 1893, №12).

ათაბაგისა, რაევს (ე. ი. 1510 წ. ს. ხ.) მიქუეა ოსმალთა იშერეთსა შედა
 და კვალად ყვარეყვარესიცა, რაშეთ მიშვევა გიორგი მეფესა იერუსა-
 ლიმს და არა ბაგრატის³⁷ და კვალადცა იხილა შეაეცა სამცირისა შავ-ისმა-
 ილისაგან და მოოხრება, ... ამის-თვის ეზრახა და დანან-გვრიელსა და
 ალეთქვა გურიელსა, რომელიც ვპყრა პირელ სამცირისანი. ეს ვან-
 ხარა გურიელმან და მიერთო ბაგრატის. ხოლო დაღიანი უნებლიერად
 შიშისა-თვის მოერთო იგიცა ბაგრატის⁴⁰.

დასავლეთ საქართველოს ერთიანი ლაშქარი იშერეთის შეფის ბაგ-
 რატის სარდლობით, ფერსათის მთაზე გადმოვლით ახალციხეში ჩამო-
 ვიდა, შემდეგ კი ჭავახეთში, ახალქალაქში აფიდა, რათა ყვარეყვარე ათა-
 ბაგი დაესაგა: „ამასვე ქრონიკისა (1535 წ.) მურჯახეთს შეიძნეს; აგ-
 ვისტოს იგ(ვ) დღესა ხუთშაბათსა, შეიძა მეფეთ-მეფე ბაგრატ და
 ათაბაგი ყვარეყვარე ახალქალაქსა, და დაიკაცნეს მრავალნი კაცი, და გა-
 ემარჯუა მეფესა, და კელთ დარჩა ყუარცუარე და მისი ლაშქარი, და
 დაიპყრა სრულიად საათაბაგო მმამან ალექსანდრესმან“ — ბაგრატ-
 გავ.

ამ ომისა და ყვარეყვარეს დატვევების ამზადს უფრო დაწერილე-
 ბით მოვალეობის ბერი ეგნატაშვილი: „...მიუკედნენ ყურადღიარე ათა-
 ბაგისა მურჯახეთს და დახუდა ათაბაგიცა და შეიძნეს და ეწყუნეს ურთი-
 ერთას, და იორქნეს ბანაკი ათაბაგისანი, და მერიერიცემას კახაბერის
 გურიელისამან, ისაკ ათაბაგილაძემან, ჩამოაგდო ათაბაგი ყუარცუარე,
 დაიკირა და მოართუა გურიელსა და გურიელმან მოართუა ბაგრატის.
 მპყრობელსა იმერეთისასა. და დაიპყრო ბაგრატ საათაბაგო“³⁸. ამავე
 ომის შესახებ მოვალეობის რამდენიმე ძეველი ქრონიკა⁴⁰. ერთ-ერთი
 ქრონიკა მურჯახეთის ომს „ქრისტიანთა წავდენის“ მიზეზად მიიჩნევს:

მურჯახეთის ცნობილი ისტორიული ტრაგედია მართლაც. რომ ქარ-
 თველობისა და ქრისტიანობის წარხდენის მიზეზად გადაიქცა. ამ შრო-
 ლაში დატვევებული ყვარეყვარე III-ს შვილი ქაიხოსრო II-და მისი
 ახლობლები თავიანთი ქვეყნის დამღუცელ გზას დაადგნენ: იმერეთის
 მეფის ბაგრატისა და ქართლის მეფის ლუარსაბის წინააღმდეგ არაერთ-
 ხელ მოიპატიეს ჭერ თურქი დამპყრობლები და შემდეგ ირანელი ყა-
 ზილბაშები. „მურჯახეთის ომშა შორის სისხლისმღვრელმა შეერ-
 კებამ, რომელიც საპატიო პოლიტიკური მოსაზრებით იყო ვამოწვეული,

³⁷ ვ. ა. ბ. შ. ტ. ი. საქართველოს ისტორია, 11, 1913, გვ. 243.

³⁸ ახალი ქართლის ცხოვრების, მესამე ტაქტი, ქართლის ცხოვრები, ტ. 11, გვ.
 497.

³⁹ ქართლის ცხოვრება, ტ. 11, გვ. 354.

⁴⁰ თ. ტ. ა. რ. დ. ა. ნ. ი. ა. ქრონიკები, 11, გვ. 331.

⁴¹ ბ. ი. ს. 252, გ. თაყაი შევილი, 6—7.

მოწინააღმდეგეთა შუა უფასული გააღმავა და შერჩევის გზა დაბაშო. სწორებ ამის გამო უწოდებს ერთი თანამედროვე მურჯახეთის ომს „ქრისტიანთა წარქოდების მიზეზს“. ამ დამარცხებამ უდიდესი ზიანი შიაუენა საათაბაგოს ოდინდელ ძლიერებას. 1535 წლიდან სამცხისათვის ახალი, განსაკუთრებით შეიმე და არა საპატიო პერიოდი მწყება⁴². სამცხე-საათაბაგოს დამოუკიდებლობა, რომელიც მან ჯერ კიდევ 1451 წელს მოიპოვა, შეწყდა რამდენიმე წლით.

ამ დროს სამი მურჯახეთი იყო: დიდი, შუა და პატარა მურჯახეთი⁴³, ისინი საქმაოდ მცირდებოდ დასახლებული ყოფილან. პატარა მურჯახეთს დილიფის წყალი ჰყოფდა მარჯენა ნაპირზე დასახლებულ შუა მურჯახეთისაგან. მოსახლეობის სიმჭიდროვეს მოწმობს იმ დროს დიდ მურჯახეთში 4 წილქვილის არსებობა და ის დიდი გადასახადები, რომელიც ოსმალებმა შეაწერეს დიდ მურჯახეთის: ის ყოველწლიურად ისტოდა 10.755 ახჩას, პატარა — 2.000, ხოლო შუა მურჯახეთი — 3.000 ახჩას.⁴⁴ ამ გადასახადებში საყურადღებოა გამოსალები სელის თესლზე. ამის უტყურარსაყოფად დღემდე ამ სოფელში შემორჩენილი ზეთის სახლელი. მურჯახეთშიც შემორჩენილია სამლებრივი სახელოსნოს ნარჩენებიც. ამ სოფლის მკეიცრებს მავა-პაპათ გადმოცემებით, დღემდე ასლოვთ მურჯახეთის 1535 წლის ომის საშინელება. მოსახლეობის გადმოცემით მურჯახეთის მიღმოები ომში დახოცილთა გვამებით გავსილა. დახოცილთა სისხლი ამ სოფელში ჩამომდინარე პატარა მდინარე დილიფის წყალს შეერთებია. თვით სოფლის მოსახლეობას, ბრძოლის შედეგად, ზარალი განუცდია. მეორე დღეს მურჯახეთის მეზობელ სოფლების მცხოვრებთა დაჭმარებით დიუ მურჯახეთის (მდინარის მარჯვენა მხარეს) მცხოვრებლებს ომში დახოცილთა გვამები დაუმარხავთ, დღესაც ეტყობა, ძველ ნასოლუართან ერთად, ძველი სასაფლაო, მიწასთან გასწორებულ ეკლესიით ურთის.⁴⁵

ესება რა მურჯახეთის საყითხს, აკად. ს. ჯიქია წერს: მურჯახეთის „კომლთა რაოდენობის ეს სიმცირე და შუა მურჯახეთის სრული გავერანება, რა თქმა უნდა, შედეგია იმ ისტორიული ძნელბერბისა, რომელიც ამ კუთხის დატყდა თავს. შემდეგში ამ სოფლების დაქვეთება კიდევ გაგრძელებულა ისე, რომ ჩვენ დრომდე მოაღწია მხოლოდ ერთ-

42 ქრ. შარაში ში გ. სამხრეთ საქართველოს ისტორიის მასალები, (XV—XVI ს.), გვ. 149—50.

43 გურჯასტანის ვილაიეთის დიდი დავთარი, 1941, წ. II, გვ. 231—236.

44 ოსმალური ფულის ერთეული (მანეთის 86 კაპის უდინი).

45 ზემოთ აღნიშნული გადმოცემა ჩავაწერინა სოლ. მურჯახეთის მცვიდრა, 70 წლის მოხუცმა ნ. ინასარიძემ, რისთვისაც მას მაღლობას მოვახსენებთ.

მა სოფელში — მურგახეთშა⁴⁶. დღეს ამ სოფელში 45 კომლი ცხოვ-რობს, მაგრამ აქედან მარტო 15 კომლია ქართველები (წინწეალაძეები, ინასარიძეები, ბერიძეები, ჩილაძეები), დანარჩენი კი სომხებია. ამ სო-ფელში არის ისტორიული ძეგლები: ე. წ. „ძიქვა“, ეკლესია, „ძევლი ეკლესია გალაუეთებიათ ალბათ XVIII საუკუნეში... მურგახელები სიძეველეთა მოყვარელი ხალხია. მათ იყოდნენ, რომ მურგახეთი ძევ-ლად აწინდელს ზემოთაც, ე. ი. სამხრეთით ყოფილა ახალქალაქის (დილიფის) წყლის ორსავე მხარეს ...ორივე საკმაოდ მოზრდილი ნასო-ფლარია. თვით სოფელში⁴⁷ ზამთარს აღმოუჩენიათ „დარჩია“, ე. ი. მღვიმე, ფრიად ღრმა და განიერი... ეხლა ეს ლეკებისაგან თავდა-საცავად გაეთხდულად მიიჩნიათ. მეტად დიდია ლეკიანობის კვალი, რომ ხალხი ივწყებს უძველეს გადმოცემებს და ლეკიანობას უკავში-რებს ყოველივე ახეთს⁴⁸.

სოფელი მურგახეთი გარდა თავისი ისტორიული ძეგლებისა, შესა-ნიშნავია თავისი გოგრაფიული მდებარეობითაც. ის სამცხე-საათაბა-გოს ცენტრალურ ნაწილში მდებარეობს და მოხერხებულად უკავ-შირდება სამხრეთ საქართველოს დანარჩენ კუთხეებს. სოფლები დიდი, პატარა და შეა მურგახეთი მდებარეობდა იმ გზების ახლოს, რომლებიც ძევლი გავახეთის ზეგანს სერავდნენ. აღნიშნული სო-ფლები ქ. ახალქალაქთან განუყრელ კავშირში იყვნენ. ახალქალაქიდან გზა ერთის მხრივ თრიალეთ-სომხეთის მიმართულებით მიღიოდა, მე-ორე მხრივ ჩილდირ-ერზერუმის მიმართულებით, მესამე გზით ახალ-ციხე-დასავლეთ საქართველოში შეიძლებოდა ჩასვლა, ხოლო მეოთხე გზა კი, ბაკურიან-ბორჯომის გავლით, მიდა ქართლში ჩადიოდა.

გავახეთი გზავარედინზე მდებარე სოფ. მურგახეთში 1937 წ. ნ-წისევილარში მიწის თხრის ღროს ამ სოფლის მცხოვრებმა თ. გალოიან-შა იპოვა თიხის ქილა 355 თურქული ვერცხლის მონეტით სავსე. აღნ-შნული მონეტები მიჩინთადად XVII—XVIII საუკუნეშია მოჭრილი⁴⁹. ამ განძის აღმოჩენა კი იმას ადასტურებს, რომ თურქ-დამცყრობთა პა-

⁴⁶ ს. ჭიქია, გრძისტანის კალაიოთის დიდი დავთარი, წ. III, 1958, გვ. 334—335.

⁴⁷ უკად. ნ. ბერძენიშვილი ამ სოფელში ყოფილა 1932 წელს.

⁴⁸ ნ. ბერძენიშვილი, საქართველოს ისტორიის საქითხები, წ. I, 1964, გვ. 58—59.

⁴⁹ მ. ანთაძე, თურქული მონეტების მურგახეთის განძი, საქართველოს სახელ-წიფურ მეზეუმის მომბეჭდი, XXVIII, 1969, გვ. 132—133.

ტონობის დროსაც სოფ. მურჯახეთს თავისი მნიშვნელობა არ დაუკარგავს.

3. ქარაღაქისა და სოხოისტას ბრძოლები

სამცხე-საათაბაგოს საქართველოსთან შემოერთებისათვის ბრძოლების „ციცლა“ მურჯახეთის ბრძოლის შემდეგ ეკუთვნის ქარაღაქისა და სოხოისტას ბრძოლები, მაგრამ ამ ბრძოლებში დიდი პრინციპული ხასიათის ცვლილება შეიმჩნევა მურჯახეთის ბრძოლასთან შედრებით: კონფლიქტში უკვე მონაწილეობს შესამებ ძალა—ოსმალები. სამცხე-საათაბაგოს მესვეურებმა გამოიყენეს თურქეთი თავისი სეპარატიზმის დასაცავად: 1543 წელს ათაბაგი უვარყვარეს შეიღი ქაიხოსრო და მესხეთის უველაზე ძლიერი ერისთავი ოთახ შალიკაშვილი თურქეთში გაიქცნენ და სულთანს დახმარება სთხოვეს იმერეთის მეფის ბაგრატის წანაღმდეგ. ამ დროს თურქეთი ირანთან ოში იყო ჩაბმული და სამცხის ლორდობისათვის არ ეცალა. ოსმალეთმა, როცა ირანთან ოში მდგომარეობა შეიმსუბუქა, გადაწყვიტა დახმარება აღმოეჩინა სამცხის ათაბაგის შემცირისათვის. ამ პერიოდში კი ბაგრატ მეფემ მთლად მოშალა საათაბაგო და კელავინდებურად იგი საქართველოს სამეფო ხელისუფლებას დაუქვემდებარა. მეფე ბაგრატმა განსაკუთრებით უურადღება მიაქციო სამცხე-საათაბაგოს სამხრეთ-დასავლეთის საზღვრისპერა ციხე-სიმაგრეთა გამაგრებას. „ამისთვის განარისხნა სულტანი სულეიმან და წარმოატანა მუსტაფა ფაშა სპითა დიდითა და ზარბაზნებითა დიდითა⁵⁰ მოვიდუნ სამცხეს ჭა გაჩერდნენ ქარაღაქის მიდამოებში. იმერეთის მეფე ბაგრატი მტრის შემოცელას წინასწარ გრძელობდა. და ემზადებოდა მტრის დასახვედრად თურქთა შემოჭრისას თავი იჩინა, ფეოდალურმა სეპარატიზმა და ლევან დადიანმა უარი უთხრა მეფეს დახმარებაზე⁵¹. მეფე ბაგრატს მოუმართავს გურიის მთავრისათვის, რომელიც სასწრაფოდ დახმარებია და იმერეთ-გურიის შეერთებული ლაშქრით მტერს მომზადებული დახვედრიან. აი რას წერს ახალი ქართლის ცხოვრების შემაქცებულ-გამაგრძელებელი ქარაღაქის ბრძოლის შესახებ: „ქრონიკასა სლა (231—1543 წ.) ხეანთქრის ფაშები მივიდუს კბ (22) ათასი და სრულიად ტაო ამოსწყდეს. მოუქდა ზაგრატ მეფე და ეწყვნეს ურთიერთას, იქმნა ბრძოლა ძლიერი. მისცა ღმერთმან გამარჯვება ბაგრატს და ოოტნეს ოსმალნი, მოსრნეს მრა-

50 ვასუ შტი, საქართველოს ისტორია, II, 1913, გვ. 243.

51 იბ. ამის შესახებ ნ. ბერძენიშვილი, ივ. ჭავახიშვილი, ს. ვანია, საქართველოს ისტორია, 1 ნაწილი, 1950, გვ. 317.

ვალი პირთა მახლისათა. მაშინ მოკლეს თვით მუსტაფა ფაშა, და სხუანი იყლოთ დღეს ისმალინი. და იშოვნეს მრავალი საგანძურონი, და დაპყრი მტკიცედ საათაბაგო⁵² ბაგრატ იმერთა მეფემა⁵³.

როგორც ამ ამონაწერიდან იჩვევევა, მტერი მუსტაფა ფაშას საჩლლობით სამცხეში შემოჭრილა. ტაო მთლად აუოხრებია, მაგრავ ქართველების მტკიცედ, გულდაჭერებით შეუტევით და სასტიკად დამტარცხებით ოსმალთა 22.000 კაცი, თვით მათი მთავარსარდალი მუსტაფა ფაშაც ბრძოლის ველზე მოუკლავთ. დამტკიცებული ათაბაგის შეილი ქაიხოსრო და მისი შტატევლი და ხელის შემწყობი თარა შალეკაშვილი ხონტეას გამორცხადნენ და მისგან კვლავ დახმარება ითხოვეს.

ქარალაქის ბრძოლის შესახებ ქართველი წყაროების გარდა, უფრო დაწერილებით ცნობებს გვაწვდიან თურქი და სპარსი ისტორიკოსები: იბრაემ ფეჩენე და ჰასან რუმლუსი, იბრაემ ფეჩენე წერს: „ამას წინეთ ტახტბეღნიერი ფადიშაპი ჯიუტ არნაბუღთა დასაპყრობად მიემგზავრებოდა; ქართველ არნაბუღთაგან (ჯიუტთაგან.—ნ. ხ.) რამდენიმე ათასი წყაროლი მოულოდნელად დაესხა თავს აზრულის ბეგლაბეგს მუსა-ფაშას, მოპელი იგი და კილვ ბევრი ისლამის სარწმუნოებისათვის მებრძოლი გმირი გაუყენა სამარადისო ბენდინერების (სამოთხის) გზას. ამ ღრივიდანე ისლამის ფადიშაპმა განიხირახა ეპოვა შემთხვევა და შერი ერთა წყაროლებისათვის“⁵⁴. ქართველებს კერძოდ კი იმერეთის მეფე ბაგრატს, 1536 წლის 4 ივლისს თურქეთთან სასტიკი დამატცება გაუთვალისწინებია და მტერს მომზადებული დახვედრია. იგი კარგად იყო დაწმუნებული, რომ ოსმალეთში გადახვეწილი ცვარცვარე ათაბაგის შეილი ქაიხოსრო და მისი მომხრე მესხი ფერდალები ყოველთვის შეეცდებოდნენ მის წინააღმდეგ ისმალთა ლაშქერი მოეწვიათ.

აღნიშნულ ბრძოლის შესახებ სპარსელი ისტორიკოსი ჰასან რუმელუ უფრო დაწერილებით მოვითხრობს. იგი წერს: „სულთან სულეიმანმა მუსა ფაშა, რომელიც აზრულის მმართველი იყო, 60 სანჯაყის ამირათი საქართველოს დასაპყრობად გამოგზავნა. ოსმალები, ბრძანების თანახმად, დიდი ელისაკენ გაემართნენ, მეფე ბაგრატმა, რომელიც ბაშიაშუად არის ცნობილი, ციხე გამაგრა, აზნაურების ერთი რაზმი შიგნია და თვითონ მთას და ტყეში წავიდა. ოსმალებმა ციხეს ალყა შემოარტყეს და ათი დღის შემდეგ აიღეს. იქიდან განწყობილი ჯარითოლთისში მოვიდნენ და ციხეებს გარს შემოადგნენ. იანიჩარებმა, წან

52 ქართლის ცხოვრება, ტ. 11, 1959, გვ. 498.

53 იბრაემ ფეჩენეს ცნობები საქართველოსა და კავკასიის შესახებ, 1964, გვ. 26-27.

წამოიწიეს, საბები გამართეს და ევროპული ზარბაზებით და სხვა ის-
რალით დაუშევეს ციხეს ბრძოლა”⁵⁴.

როდესაც მეფე ბაგრატმა ნახა, რომ ოსმალთა ლაშქარი მის ძა-
ლებს ბევრად სჭარბობდა, ხერხს მიმართა, იგი ფაშას მოუქერეს უზა-
ვნის დიდი საჩიუქრებით და სოხოვს: „მე როგორ შემიძლია ხონთქარის
გარისათვის წინააღმდეგობის გაწევა, თუ ფაშა უკან გაძრუნდება, ციხის
კლიტებს ვისაც მიბრძანებთ, ხმას გადავცემთ. მისი სიტყვებით მოტ-
უებული ფაშა ოლთისის ციხიდან აიყარა და არზრუმს წიაღიძა, სანქა-
ყის ამირთა რაზმი კი თოფხანაში დატოვა, რომ შემდევ მას გაძყოლო-
და და არზრუმში მიეტანა (თოფხანა). როცა ბაში აჩუქმა (ბაგრატ მე-
ფე მ ს. ხ.) ფაშის უკან გამტუნების ამბავი გაივო, სხვა ქართველ სარ-
დლებთან ერთად თოფხანაში დატოვებულ ოსმალებს მოულოდნელად
უბედურებას ვით თავს დაესხა, (ოსმალებს) ყოველ მსრიდან გარს შე-
მოერტყნენ, ასე, რომ ათასიდან ერთიც არ გადატჩნილა, ამის შემ-
დევ ფაშის დაედევნა და მისი ლაშქარიც გაანადგურა. შემდგომ ქარ-
თველებმა მრავალი ოსმალი, მუსა ფაშისათან და წარჩინებულ ოსმა-
ლებთან ერთად დახოცეს, ხოლო მათი ბანაკი დაარმეს და აიკლეს”⁵⁵.

სულთან სულეიმანი დიდად განჩინებდა, როდესაც თავისი ლაშ-
ქრის ასე უსახელოდ დამარცხება შეიტყო; მან საგანგებოდ გასცა
ბრძანება დიდი ლაშქრით წასულიყვნენ სამცხეზე, არზრუმისა და დი-
არქევირის ფაშები. როგორც ვახუშტი ბაგრატიონი წერს: ქარალევის
ბრძოლის შემდევ „...ქაიხოსრო და ოთარი (შალიკეშილი ს. ხ.)
ლტოლეილი წარვიდნენ კვალად სტამბოლს. ამისი მსმენელი სულტა-
ნი განჩინსა მოწყვეტისათვის სპათა თვისთა და წარმოაელინა არზრუ-
მისა და დიარბეგირის ფაშისი სპითა სუაზის აქათითა და ქაიხოსრო და
ოთარი მათ-თანავე”⁵⁶.

არ გასულა ქარალევის ბრძოლიდან 2 წელი, რომ ოსმალთა სულ-
თანმა არზრუმისა და დიარბეგირის ფაშების სარდლობით, დიდი ლაშ-
ქარი გამოაყოლა ყვარეყვარე ათბაგის შეილს ქაიხოსრო II, რათა შუ-
რი ერთი იმერეთის მეფე ბაგრატზე. მტერი ბასინში მოეიდა და დაიწ-
ყო ამ მსარის აკლება.

იმერეთის მეფე ბაგრატი თავის მხრივ წინასწარ სამზადისს შეუ-
დგა. მოსალოდნელ საფრთხის თავიდან აცილების მიზნით მან დასმა-
რება სოხოვა ქართლის მეფე ლუარსაბას. ლუარსაბი მხურვალედ გა-
შოებმაურა ამ მოწოდებას: „დაღიაცათ არვინ ეშუელებოდა უსკუ-

54 პასან ჩემილს კობები საქართველოს შესახებ, გვ. 23—24.

55 იქ ვა. გვ. 24.

56 ვახ შტი, საქართველოს ისტორია, II, 1913, გვ. 244.

ლოთა ზედა, არამედ თკთ რაოდენ ძალ-ეგვა არა დაშიობის თვეი და
წარვიდის და მიეჟელის, რამეთუ ებ-ნებ-ბოდა საქართველოსათვეს, ვა-
თარტა მამასა შეილთათვეს, და შეიყარა სპა თვესი და წარვიდა ბაგრატ-
ოანა”⁵⁷.

ბაგრატმა დახმარება სთხოვა გურიელსა და დაღიანსაც, გურიელი თავის ლაშქრით დაუგვიანებლად გამოცხადდა მეფე ბაგრატიან. და დაინმა კვლავ უდალატა და ლაშქრით მიშევრებაზე მეფეს უარი შეუძლება. შესაძლოა კიუქიროთ, რომ დარიანი წინასწარ ათაბაგის შეიღმა ქაიხოსრომ გააფრთხილა და სთხოვა იმერეთის მეფე ბაგრატს აზ დაგმარებოდა. შესაძლოა სწორედ ამის შედეგი იყო, რომ როდესაც ბაგრატმა ლევან დადიანი შეიცყრო და გელათში გამოკერა, ქაიხოსრო ათაბაგის მოსყიდულმა ხოფილანდრე ჩეკიძემ გვაპარა გელათის სამრეკლოში გმიოცეტილი ლევან დადიანი და ახალგიხს გადაიყენა.

Օղմուսացլութ და დასացլութ სպահութելով՝ յիշտանո լուժիկուս-
տցով (ռօնմօնսა და յաხետով გամոკლցბით) ეს უյանասպելո ծრածու-
թու.

საქართველოს შეერთებული ლაშქარი მტრებს ჩვენი სამშობლის სამხრეთ სამცხეარზე, გასიანდი შეხვდა .პრძოლის დაწყების წინ ქართლის ლაშქარს მოუთხოვია მეწინავედ მისელა ბრძოლაში. ამით მესხები განაწყენებულან და დაუინგბით მოუთხოვიათ მეწინავედ მისულა. მათ განუცხადებიათ: „ტუელითვანე მეწინაობად მისვლა მესხთა უს განწევებულ არს და აწყა ჯერსარს ჩურნდა მისლვაო, და ომეთუ რიგი ისე და წესი ძუღლითაგანვე გუაჭუსო“⁵⁵.

მესახეთი საქართველოს სამხრეთ-დასავლეთ ნაწილში მდებარეობს და და მტრისკენ იყო მიქცეული. ამ მხარეზე უნდა გამოეკლო მტრის, რომ საქართველოს შიდა მხარეში შემოკრილიყო, სწორედ ამიტომ იყვნენ მესახები მოწინავენი. ი. გედეგანიშვილი მესახების შეწინავეობას ასე ხსნის:

“ອີ່ ກູ້ຕ່ານີ້ ມະເປົາໂອງຮ່ວມດີ, ສາດາຕີ ສູງຮ່ວມ ອໍສິ້ນລັດ ດັບດົກລົງ-
ທີ່ ອີ່ຕ່ານີ້ ຖັນດາ ພຸນົງລົມໄລຍງ່ຽນ ດີເກີ້ນຕ້າງເວັດ ມີມີສະແວ່ລົນ. „ອີ່ ດີເກີ້ນຮ່ວມດີ,
ຮ້າ ຕົກມີ ຖັນດາ, ກາງກາດ ເພື່ອນດູາຕ ຫໍສົບຖືວະລົມ, ສູງຕວີສະບູດລົມ ດັບດົກ-
ລົມ ຂັບຕ່າງໆ, ກາງນົບດີບີ້ລື ອັງກົງນີ້ ດັກໂລ່ມບໍ່ຮັງ ເປົ້ນດົກດີ, ກາງກາດ
ອັງກົງນີ້ ປະເວັດ ກົງບໍ່ດີ, ກາດລົມສະບູດລົມ, ສາຫຼາຍ ດັກ ກາມລົມລົມ ດັກໂລ່ມ-
ທີ່, ຜົນນີ້, ບົດດີ ດັກ ດັກໂລ່ມລື ປະເວັດ ທາວະໄສບູດຮ່ວມດີບັນ. ຮ້າ ຕົກມີ ພົນດາ

58 ახალი ქართლის ცხოვრება, მესამე ტემპზე, ქართლის ცხოვრება 11, 1959, გვ. 499.

სწორედ ასეთი ხალხი უნდა ყოფილიყო ნაწილში, რომელიც გარს მსელელობის დროს წინ მავალი (ავანგარდის) როლს ასრულებდა ბრძოლის დროს, წინ მებრძოლი იყო⁵⁹.

დავით აღმაშენებლის დროიდან შემუშავებული იყო სამხედრო წყობის ბრძოლის ახალი ფორმა. მთელი საქართველოს ლაშქარი თას სადროშოდ ერთიანდებოდა და ბრძოლასაც თავთავის დროს იწყებდა. პირველად ბრძოლას მესხები იწყებდნენ და მეფის სადროშო, ქართლის ლაშქარი ამთავრებდა. მარჯვნივ მომსვლელი დასავლეთ საქართველოს ლაშქარი იყო, ხოლო მარცხნივ ჰერეთ-კახეთის. ყველა სადროშოს თავთავისი რეზერვი ჰყავდა. ეს კარგად ჩანს მესხეთის მეწინავე სადროშოს მაგალითიდან: „რამეთუ წინამშრბოლნი იყუნენ თორელნი, ციხისგარელნი და ახალციხელნი“. ხოლო სათაფარიგო რეზერვი, როგორც ვახუშტი წერს:

„და მიმყოლნი მათნი სრულიად მესხნი და კლარჯნი, და სომხეთისა, რომელნი ეპყრათ“⁶⁰: ასეთი ბრძოლის ხერხი ყოველ ნაწილს უფლებას აძლევდა დამოუკიდებელ, თავისუფლად და გეოგრაფიული მდებარეობისგან მიხედვით ემოქმედათ. აი რას მოვითხობს აღნიშვნულის შესახებ XVIII საუკუნის სახელოვანი ისტორიკოსი ვაბუშტი ბაგრატიონი:

„ხოლო წესთა ამათთა იყო ყოველი ივერია ანუ გოორგია თას სადროშოდ განკოფილი, რამეთუ წინამშრბოლნი იყვნენ თორელნი, ციხისგარელნი და ახალციხელნი, და მიმყოლნი მათნი სრულიად მესხნი და კლარჯნი, და სომხეთისა, რომელნი ეპყრათ; ხოლო მემარჯვენე მომსვლელმცემულნი სრულიად ლიხთ-იქითი აფხაზ-ჯიქითურა; მემარცხენე მიმსვლელ-მცემელნი სრულიად ჰერ-კახნი; ხოლო მეფისა ილმის მპყრობელნი ქართველნი და რომელნი ჩოქით სპანი ეპყრენე მეფესა“⁶¹.

ქართველმა მეუებებმა ბაგრატმა და ლუარსაბმა გიორგიალისწინება რა მტრის რაოდნებია და შეიარაღება, ის რომ ისმალთა იმ დროინდელი ლაშქარი არა მარტო აზიაში, არამედ ევროპაშიც კარგად შეიარაღებულ ლაშქრად ითვლებოდა მტერს ბასიანში დახვდნენ, რათა შისთვის საშუალება არ მიყეცათ შუა მესხეთში შემოლწევისა, საიდანაც საქართველოში ყველა მიმართულებით გადასცლა შესაძლებელი იყო.

59 ი. გ. დ. ე. ვ. ა. ნიშვარი. სამხედრო ხელოვნება საქართველოში, 1915, ვ. 62.

60 ვ. ა. დ. ე. შ. რ. ი. აღწერა სამეფოსა საქართველოსა, 1941, გვ. 22.

61 იქვე.

მიუხედავად იმისა, რომ ქართველ ლაშქარში ერთსულოენება არ ყოფილა, მტერთან შემა მაინც გადაუწყვეტიათ. ბრძოლის მთავარ ასპარეზად სოხოისტას ველი გადაქცეულა. ისტორიკოსი ბერძ ეგნატა-შვილი ამ ბრძოლას 1545 წლით ათარიღებს⁶². ბრძოლა დილიდან დაწუებულა და საღამომდე გაგრძელებულა სოხოისტას ომის შესახებ ყერაზე დაწვერილებით მოვითხრობს „ახალი ქართლის ცხოვრების“, მესამე ტექსტის აერორი. იგი წერს: „ხოლო მოვიდეს ოსმალი ურიცხუნ ბასიანა, ...ხოლო უმეტეს ქართველთა არა უსმინეს, და იქმნა ცილინდა ურთიერთშორის, და აღეგზნა შური დიდი.“

ამა ინილეთ მსმენელნო, გაბედვა და შეუეთელობა საქმისა, ერთა იგი ჰყენს მაშინ ლომ-ვეფხებზე მქეც-ქმილთა რჩეულთა მათ სპასა ქართველთა ურგულოთა მათ ზედა, და მიეტევნის ქართველნი, ვითარცა ელვა ქუხილისა ცისა. და იქმნა ბრძოლა ძლიერი, და შეიძნეს სოხოისტს ზედა იმერელი მეფე ბაგრატ, და ქართლის მეფე ლუანსაბ, და ათაბაგი პატრონი ქაიხოსრო, და სრულიად საქართველო იყო, და ორი ფაშა იყო, და მეფენი მოეტ იქმნეს⁶³.

ბრძოლა განსკაუთრებით მაშინ გამწვავებულა, როდესაც მესხებს ბრძოლის ველი მიუტოვებიათ და უკან გაბრუნებულიან. „მაშინ შერითა ბოროტითა ოსაკეთა მესხთა ინებეს განდრეკილება, და ალარა მიჰყვნენ ოსმა შინა. ხოლო სცნეს რა განდრეკილება მესხთა, უფრო-სად განიშირნეს თავნი თვესი ქართველთა და იმერელთა, და განგრძელდა ომი, და მოისრენეს მრავალნი იმერ და ამერ, და უფროსრა მოსწყობნეს ოსმალნი, ვიდრე ოთხი ზომა მოისრა. მაშინ მოკლეს ქეგურიელისა ქაიხოსრო და სხუანი მრავალნი ქართველნი და იმერელნი⁶⁴.“

ამ უთანასწორო და საშინელ ომში ქართველების უმეტესობა მტერს შეაკედა. ღამის სიბნელემ გათიშა მოწინააღმდეგენი. კარბმა ძალამ თავისი გაიტანა, ისმალებმა იმ ბრძოლაში გაიმარჯვეს. ქართველებმა „ქმნეს სახელი დიდი, და შემუსრეს ყოველივე საომარი საჟურველი, და ესრულ დარჩნენ, რომ საბრძოლელი იარაღი აღარ ჰქონდათ. დაიყო ომი ძლიერი დილიდგან ვიდრე მწუხადე“⁶⁵.

1545 წელს სოხოისტას ომის მესხთა პრეტენზია მტერსე „ძველთაგანვე მეწინაობად მისლვა... და რამე თუ რიგი ისე და წესი

62 ქართლის ცხოვრება, ტ. II, გვ. 358.

63 იქვე, 499.

64 იქვე.

65 იქვე, გვ. 499—500.

66 იქვე, გვ. 499.

ძუელთაგანვე გუაქუსო⁶⁶. იყო საბაბი, რათა ომის ქარ-ცეცხლს გამოსცლოდნენ, გადაწყვეტ მომენტში მტრისათვის ზურგი ექციათ, არევ-დარევა შეეტანათ ქართველთა ქარში და ამით ხელი შეეწყოთ მტრისათვის. „მესხთა წინა მისვლისათვს ქართველთა, ადრიკეს ზურგი და არა მიპყენენ ქართველთა“⁶⁷.

სხვადასხვა მკლევარს სოხოისტას ბრძოლის ველზე მესხთა ლაშქრის მოქმედება სხვადასხვანაირად ესმით. პროფესიონალ გ. ტა- ვაძის აზრით ამ ღროვინდელი სამცხე-საათაბაგოს მესვეურები თურმე პრეტენზიას აცხადებდნენ საქართველოს გაერთიანების ინიციატივა- ზე. თითქოს და მათ უნდა ეკისრათ დაშლილი საქართველოს გაერთია- ნება. ესება რა 1545 წლის სოხოისტას ომის ამბავს, პროფ. გ. ტივავე წერს: „საქართველოს გაერთიანება თუ აუცილებელი იყო გარეშე მტრებთან ბრძოლაში, ათაბეგის აზრით ეს უნდა მომხდარიყო საათა- ზაგოს ინიციატივით და არა საქართველოს რომელიმე სხვა ნაწილის მეთაურობით, რადგან ისინი თავიანთ თავს, შედარებით საქართველოს სხვა ფეოდალებთან და მეფეებთანაც კი ძლიერად სთვლილნენ და ამ საქმეში პირველობას ჩემულობდნენ“.

ერთ დროს, X საუკუნეში, სამხრეთ-დასავლეთ საქართველო — ტაო-კლარჯეთი მართლაც იყო საქართველოს გაერთიანების შემაირა- ხტრე და სულის ჩამდგმელიც. შესაძლებელია სამცხის ათაბაგებს XVI საუკუნეში ასეთი იდეა ჰქონდათ, მაგრამ სულ სხვა დრო და სულ სხვა შესაძლებლობა იყო ძველად — X საუკუნეში და სულ სხვა — XVI საუკუნეში.

ტაო-კლარჯეთის მესვეურები გამოდიოდნენ საქართველოს გაერ- თიანების ინიციატორებად და ამ კეთილშობილურ საქმეს თავიც მოა- ბის, მათ ერთიანი საქართველო შექმნეს. მაშინ სულ სხვა დრო და სხვა ძალები მოქმედებდნენ ქვეყნის შიგნითაც და ქვეყნის გარეთაც. საქართველოში იმ დროს ფეოდალიზმი აღმართლისა და განვითარე- ბის გზას დგა. საქართველოს გაერთიანებისათვის პროგრესული მებრ- ძოლი ძალები ქვეყნის შიგნით ძლიერი და მრავალი იყო. გრძა- ამისა, საქართველოს გაერთიანებას ხელს უწყობდა იმღროვილელი სა- გარეო ეითარებაც. საქართველოს მეზობლად მყოფი მტრული ძალები (არაბები, ბიზანტიიელები) დასუსტებული იყვნენ. მათ ქვეყნებს შინა ფეოდალური ომები ღრღნიდა. ქვეყნის შიგნით არეულობა და ფეოდა-

66 ბ ე რ ი ვ გ ნ ა ტ ა შ ვ ი ლ ი, ახალი ქართლის ცხოვრება, ტ. II, გვ. 358.

67 გ. ტ ი ვ ა ძ ე, სამცხე-საათაბაგოს პოლიტიკური ეითარება XVI საუკუნეში, „მნათობი“, 1947, № 10, გვ. 131.

ლური ომები მტრულ ძალებს არ აძლევდა საშუალებას, რომ საქართველოს გაერთიანებისათვის ხელი შეეშალათ.

XVI საუკუნის საქართველოში ფეოდალიზმი დაწინული იყო. საქართველოს ამ დროს შინაფეოდალური ქიშპი და ბრძოლები ასუსტებდა, იგი რამდენიმე სამეფოდ და სამთავროდ იქნა დაყოფილი და თვით ცალკეულ სამეფო სამთავროებშიც მტრულად განწყობილი ფეოდალთა დაჯგუფებები ფარულად თუ აშკარად იბრძოლენ განცალკევებისათვის. გზადაბნეული და ეროვნულ შეგნებას მოკლებული, შინაგან ბრძოლაში გამარჯვების მისაღწევად არა მარტო ძმათა შორის სისხლს ღვრილენ, ერთ მეორესაც აწიოებდნენ და ანაღურებდნენ, არამედ თვითიანთ მიზნის მისაღწევად გარეშე მტრულ ძალებსაც იწვევდნენ. „მოპატიუებულ“ ოსმალებს თუ ყიზილბაშებს ქართველი ფეოდალები ყოველნაირ დახმარებას უწევდნენ, რათა მოწინააღმდეგებზე გაემარჯვათ.

XVI საუკუნისათვის პოლიტიკურად დაქუცმაცებულ საქართველოში ქვეყნის საწარმოო ძალები და წარმოებითი ურთიერთობა დაკვითების გზაზე იყო დამდგარი, ხოლო საქართველოს მეზობელი გაპარიანური ქვეყნები, ირანი თუ ოსმალეთი, განვითარებისა და აღმაგლობის გზაზე იდგნენ. საქართველოსათვის ეს ორივე მტრული ქვეყნები თავისი პოლიტიკურ და სამხედრო ძლიერების ზენიტზე იდგნენ. XVI საუკუნეში ამ ორივე ქვეყანას ძლიერი ცენტრალიზებული სახელმწიფო შეექმნათ და მათი მესეურები, შაპები თუ სულთნები, ახერხებდნენ ქვეყნის შიგნით დაქსაქსულ და მტრულად განწყობილ სანების თუ ფაშების გაერთიანებას.

ყოველივე ამის გამო, ცხადია, XVI საუკუნის სამცხე-საათაბაგოს პოლიტიკურ მესეურებს არ შეიძლება ამ როულ საგარეო და საშინო ვითარებაში პრეტენზია ჰქონდათ, დაშლილ-დანწილებულ საქართველოს გაერთიანების მებაირაბტრედ ან ინიციატორად გამოსულიყნენ. პირიქით ამ შხარის შმართველი ათაბაგები, რომლებმაც ეროვნული გრძნობა დაპკარეს, ყველაფერს აკეთებდნენ იმისათვის, რომ საქართველოს ერთიანობას გამოთამადინენ და ცალკე. პოლიტიკურ ერთეულად გამოიყოთ თავითანთი ქვეყანა; მათ ისიც კი მოახერხეს, რომ სამცხე-საათაბაგო არმარტო პოლიტიკურად მოწყვიტეს საქართველოს, არამედ ეკლესიის ხაზითაც ცალკე დროებით მოწყვიტეს მცხეთის საქათალიკოზოს. ამზე მეტყველებს შეეჭაბუკის მოღვაწეობა (1500—1515 წწ.), ამასე მეტყველებს სამცხე-საათაბაგოს მღვდელმთავართა არა ერთი ფიცის წიგნი საქართველოს კათალიკოსის სახელზე გაგზავნილი.

ჩვენ საესებით ვიზიარებთ მკელევარის, ისტორიის მეცნიერებათა დოქტორის მ. სვანიძის ოვალსაზრისს ზემოთ აღნიშნულ საკითხან დაკავშირებით. პატივურებული მ. სვანიძე ეხება, რა პროფ. გ. ტივაძის მიერ წამოყენებულ ზემოთ მოყვანილ მოსაზრებას, წერს: „ზემოთ თქმულის დასამტკიცებლად პროფ. გ. ტივაძეს მოაქვს შემდეგი ფაქტები: 1545 წ. სოხოისტას ბრძოლაში ოსმალთა წინააღმდეგ მონაწილეობა და ქართლის, იმერეთის, გურიისა და მესხეთის ლაშქარი..... როგორც ჩანს „მეწინავედ მისვლა“ პროფ. გ. ტივაძეს აფიქრებინა ის, რომ ოთაბაგი ჩვეულობდა პირველობას გაერთიანებაში. ჩვენი აზრით ეს საბუთი არ გამოდგება გამოთქმული დებულების დასამტკიცებლად დამოწმებულ ცნობაში საუბარია არა სამცხის ინიციატივით საქართველოს გაერთიანებაზე, არამედ ფეოდალური ლაშქრის საბრძოლო წყობის ტრადიციაზე, რომელიც საქართველოში XI—XV სს. არსებობდა“⁶⁹.

ჩვენ ზემოთ შევეხეთ სოხოისტას ომთან დაკავშირებით ფეოდალურ საქართველოს ლაშქრის საბრძოლო ხერხებსა და ტრადიციებს, რომელიც ჭრ კიდევ დავით აღმაშენებელმა შემოიღო.

მკელევარი აკ. კლომიაშვილი, ეხება რა ქართლისა და ქახეთის სადროშობის საკითხს, ნათელ წარმოდგენას გვაძლევს მთლიანი საქართველოს ლაშქრის განლაგების შესახებ ბრძოლის დროს. იგი წერს: „...საქართველოს ერთიანი ფეოდალური მონარქიის არსებობის პერიოდში (ე. ი. XI—XV საუკუნეებში) სახელმწიფოს ლაშქარი დაყოფილი ყოფილა 4 სასარდლოდ, ანუ სადროშოდ: მეწინავედ, მემარცველედ, მემარცხენედ და მეუკანავედ, ვახუშტი ბატონიშვილის ცნობით, შეწინავე სადროშოს შეადგენდა სამხრეთ საქართველო, მემარჯვენეს—დასავლეთ საქართველო, მემარცხენეს — ჰერეთ-ქახეთი, ხოლო მეუკანავეს, ანუ მეფის სადროშოს—შიდა ქართლის და როქის სპა. საბრძოლო წყობილებაში თითეული სადროშოს თავისი ფუნქციები ჰქონდა: მეწინავე იწყებდა ბრძოლას, ხოლო მეფის სადროშო ამთავრებდა. ეს ფუნქციები, როგორც ჩანს, იმდენად მტკიცებული ყოფილა განაწილებული, რომ მესხები მაგალითად თავის პრივილეგიად სთვლიდნენ ბრძოლის დაწყებას და არაეს უთმობდნენ მას“⁷⁰.

როგორც ცნობილია, სოხოისტას ომში მესხთა ლაშქარი ომის და-

69 მ. სვანიძე, საქართველო-ოსმალეთის ურთიერთობის ისტორიიდან, XVII—XVIII სს., 1969 გვ. 63. (საღმეტორ დასერტაცია).

70 აკ. კლომიაშვილი XV—XVIII სს. ქართლისა და ქახეთის სადროშოების ისტორიიდან, ის. XIV—XVIII სს. ამდენიმე ქართული ისტორიული ლოკაციის, 1964 წ., გვ. 121.

წყებისას ეს ქართველ ლაშქარს გამოეთიშა და მტერს ზურგი აქცია. ეს აშეარა ღალატი იყო. ადვილი შესაძლებელია, რომ ამ საქ-
მეში თვით ქაიხოსრო ათაბაგის ხელიც ერთა, გამორიცხული არ არის,
რომ მან წინასწარ მესხეთის ლაშქარი შეიპირა, რათა ბრძოლის დაწ-
ყების შემდეგ მტრისათვის ზურგი შეექცია. ეტყობა ამ დროს მეტე
ღუარსბის ერთგული და საყრდენი ძალები, ჭავახეთის დიდი ფეოდა-
ლები დიასამიძებები და ავალიშვილები ან არ მონაწილეობდნენ ამ
ბრძოლაში, ანდა ჯერ კიდევ ჭაყელთა გვარის მხარეზე იყვნენ და მათ
შორის შინაფეოდალურ ბრძოლას თავი არ ეჩინა.

სოხოისტას ბრძოლაში მესხების ჭარის მოქმედება აშეარა ღალა-
ტი იყო ქართველობისა და სამშობლოსადმი, რასაც შედეგად მოჰყევა
ოსმალთა გამარჯვება, მტრის მიერ სამცხე-საათაბაგოს მნიშვნელოვან
ციხე-სიმაგრეთა ხელში ჩაგდება, ხოლო რაც შეეხება იმ საკითხს, რომ
ამტროინდელი სამცხის მესვეურები პრეტენზიას აცხადებდნენ საქარ-
თველოს გაერთიანების მებაირახტრეობაზე, ეს ვარაუდი უსაფუძვლო
ჩანს, რადგან გზააბნეული და სამშობლოდან გადახვეწილ მესხეთის
შეკვეურებს დაშლილი ქართული სამეფოსამთავროების გაერთიანე-
ბა-შეკავშირების ინიციატორების არც სურვილი ჰქონდათ და არც სა-
აშისო შესაძლებლობა. ამტროინდელი სამცხე-საათაბაგო მეტად და-
სუსტებული და უძლური იყო, მის მთავრებს ამოქმედებდა განკურ-
ძოებისადმი მისწრაფება, რის მისაღწევადაც არ იშურებდნენ არა-
ფერს, ამისათვის ხან ოსმალებს ემორჩილებოდნენ და ეპატიურებოდნენ
თავის ქვეყანაში, ხან კი ყიზილბაშებს.

აზერბაიჯან სამცხის ათაბაგებმა, თავიანთი უგუნური, სეპარატიზ-
მის კარნაბით, საქართველოს დამარცხებაში ყიზილბაშებსა და ოსმა-
ლებს შეუწყეს ხელი, მაგრამ მათ მაინც ვერ მოურიგდნენ, საქართვე-
ლოსაგან დამოუკიდებლობის ნაცვლად სამცხე-საათაბაგოშ ოსმალთა
მონობა მოიმკო.

1543 წ. ქარალაქისა და 1545 წ. სოხოისტას ომებში ოსმალებს
წინ მოუქოლოდნენ მესხეთის პოლიტიკური მესვეურები: ყვარელებრე-
ათაბაგის მექვიდრე ქაიხოსრო და მესხეთის დიდი გაელენიანი ფეო-
დალი ოთარ შალიკაშვილი; ისინი მტერს ყოველგვარ დახმარებას უწე-
ვდნენ რომენდა ქართველი მეფები და მარცხებინათ და სამცხე-საათა-
ბაგო კვლავინდებურად ჭაყელთა გვარისათვის დაებრუნებინათ. ქაი-
ხოსრო ჭაყელი ოსმალთა ჭარის შემწეობით ცდილობდა იმერეთის
შეფე ბაგრატი გაეძევებინა სამცხე-საათაბაგოდან და ათაბაგობა კვლავ
დაებრუნებინა.

სოხოისტას ომში ოსმალთა ლაშქრის გამარჯვების შემდეგ ოსმა-

ლებმა სამცხე-სათაბაგოს უმნიშვნელოვანესი ციხე-სიმაგრეები დაიკავეს. ოთარ შალიკაშვილი იმდრონად დააბრმავა ფეოდალურმა სეპერატიზმა, რომ ისმალთა ლაშქრის საჩდლობას უჩჩევს სიმცხე-სათაბაგოს ციხეთა დაპყრობას: „ხოლო ურუმნი დაგრენ სიმცხეს და დაიპყრეს ციხეები სამცხისა განზრახვითა ოთარ შალიკაშვილისათ“. ესრეთ ეტყოდა ოთარი: „ეკე თუ დაიპყრობთ სიმაგრეთა სამცხისათა, ესე ქუყანა მქონირად თქვენდა იქმნების“⁷¹.

ამრიგად, ეროვნულ გრძელბადაკარგვლი ფეოდალი ოთარ შალიკაშვილი მტრის საზღლობას ქვეყნის მტკიცედ დაპყრობის გარანტიას სავსებით სწორად ციხე-სიმაგრეთა დაკავებით პპირდება. როგორც სამართლანად აღნიშვნას აყალ. ნ. ბერძენიშვილია: „არსა დაქართველოში მაპმაღიანობას ფეხი არ მოუკიდია, ვიდრე დამპყრობელმა ქვეყანაში ციხე არ ჩადგა (ასე იყო სამცხე-საათაბაგოს, აფხაზეთში, სამეგრელოში, გურაბში, ქართლში, კახეთში, იმერეთში): ცახე, დამპყრობელთა მეციხოვნებით, იყო საშუალო საუკუნეებში ქვეყნის დაპყრობის ნიშანი და ამ დაპყრობის გარანტიაც, ხოლო გამაპმაღიანება-გადაგვარების პროცესი შეიძლებოდა მხოლოდ ქვეყნის დაპყრობის შემცდედ დაწყებულიერობა”⁷².

ამრიგად, საქართველოს მეფეთა საუკუნოვანი ბრძოლები ისმეცე-
სათაბაგოს შემოსამტკიცებლად, XVI ს-ის შუა წლებში მარცხით
მთავრდება. ამ შინა ბრძოლაში ჩატარდი მესამე ძალა, ოსმალო დამ-
პყრობლების სანით, საბოლოოდ წივეტს საკითხს ფეოდალური პარ-
ტიკულარიზმის სასაჩევებლოდ. სამცე-სათაბაგო არა მარტო საბო-
ლოოდ ჩამოშორდა საქართველოს, არამედ ოსმალთა გაელენის (ხოლო
შემდეგ ბატონობის) ქვეშ ემცენა.

71 ဒုဂ္ဂနာရာ ဒေသ၊ အနောက် ပုဂ္ဂနိုင်လီ၊ ပုဂ္ဂနိုင်လီ၊ ပုဂ္ဂနိုင်လီ၊

72 5. ბერ ძენიშვილი, რესეპტ-საქართველოს ურთიერთობის ისტორიის
XVI—XVII საუკუნეთა მიწნაში, საქართველოს ისტორიის საკითხები, ტ. IV, 1967,
გვ. 122—123.

3. პოლიტიკური

ჩართვები უფლისეული ალექსანდრი არჩილის ძვი და
პირი დილი

რუსეთის არტილერიის პირველი გენერალ-ფელდფეილდერისტერი
ალექსანდრე არჩილის ძე ბაგრატიონი — „იმერეტინსკი“¹ დაიბადა
1674 წელს თბილისში². მამა მისი არჩილი კახტანგ V-ის ძე, რომელ-
საც ირანის შაპია კახტის სამეფო ტახტი წაართვა, მაშინ ამ ტახტის
დაბრუნების გეგმებს აშენდა. ალექსანდრეს დაბადებისთანავე არჩი-
ლი ახალციხის საფაშოში გადავიდა, მაგრამ იქ დიღხანს არ დარჩენი-
ლა. მამის გარდაცვალებისთანავე (1676 წ.) არჩილი ქართლს მოვიდა
და აქ თავისი ძმის გიორგის გამეფებას ხელი შეუწყო. 1677 წელს ირანის
ირანის შაპია გიორგი XI ქართლის მეფედ აღიარა.

მომდევნო წელს თავადების ერთმა გზუფმა არჩილი კვლავ იმერე-
თის მეფედ დასვა³. იმერეთი თურქეთის ეასალური ქვეყანა იყო. თურ-
ქეთის ხელდებულ ქვეყანაში ირანის ქვეშევრდომის გამეფებას შეიქ-
ლებოდა ირან-თურქეთის ურთიერთობის გართულება მოყოლოდა.
ამიტომ შაპია ქართლის მეფეს გიორგის არჩილის იმერეთიდან გაძე-
ვება მოსთხოვა.

ქართლის მეფემ შაპიას ულტიმატუმი არჩილს აცნობა, უკანას-
კნელმა თურქთა ლაშქართან შებრძოლებისას პირველი დამარცხების-
თანავე დასრულა იმერეთი და დეალეტში გადავიდა. 1680 წელს არ-

¹ „იმერეტინსკებაზ“ ან „ცარევიჩ იმერეტინსკი“-ებაზ იწოდებოდნენ XVII საუ-
კუნის შიწურელსა და უფრო კი გვიან ხაში (XIX საუკუნის დამდევილამ) იმერე-
თიდან რუსეთში გადასასვებული ბატონიშვილები; აღმოსავლეთ საქართველოდან რუსეთში გადასულები კი — „გრუზინსკი“-ებაზ.

² Х м ы р о в М. Д., Главные начальники русской артиллерии — Первый генерал-фельдцейхмейстер изрезчик Александр Арчилович Имеретинский, — Артил-лерийский журн., 1836, № 1, стр. 31.

³ პარველად იქ იმერეთის მეფედ 1661 წელს დასვეს.

ჩრდმა რუსეთის მეფეს — თევდორე ალექსის ძეს ელჩების ხელით წერილი გაუგზავნა, რომლითაც იმერეთში ხანმოკლე გამეტებასთან დაკავშირებულ ამბებს აცნობებდა და ბოლოს სთხოვდა მოსკოვში მიღებას და თავშესაფარს, არჩილი ითხოვდა თერგში ლაშქრის გამოგზავნასაც, ამ ლაშქარს იგი რუსეთში შშეიდობით უნდა ჩაეყვანა⁴.

აღნიშნულ წელს ელჩების არჩილმა რუსეთის საკრებულოს შდივანსაც თითქმის იმავე შინაარსის წერილი გაუგზავნა, სადაც ითხოვდა შუა მდგომლობას მეფე თევდორე ალექსის ძის წინაშე, რათა უკანასკნელს შისთვის მოსკოვში საცხოვრებლად გადასცლაზე ნება დაერთო.

1682 წლის 1 სექტემბერს არჩილი თავისი ოჯახითა და თანმხლები პირებით ჩავიდა ასტრახანში, სადაც მეფეურად მიიღეს. ასტრახანში არჩილი 1683 წლის მაისამდე დარჩა.

ხსნებულ წლის 20 აპრილს არჩილმა იოანე და პეტრე ალექსის ქებისაგან მიიღო სიგელი, რის საფუძველზედაც მას რუსეთის ქვეშევრდომბა და თერგშე დასახლების ნებართვა მისცეს: „გიბრძანეთ და მიგიჩნეთ შენ, იცხოვრო შენი სახლობით ქალაქ თერგში, გაგიჩნეთ ჭამაგირი და საზრდოონ“⁵.

სიგელმა, ერთი მხრივ, არჩილი დალიან გაახარა, აუსარულდა წალალი; მეორე მხრივ, მან რუსეთის ქვეშევრდომბა კი მიიღო, მაგრამ იგი მოსკოვში ცხოვრებას ითხოვდა და არა თერგში დასახლებას, არჩილი ცოტა არ იყოს განაწყენდა, განსაკუთრებით იმის შემდეგ, როცა მეფემ უარი შემოუთვალი მოსკოვში ცხოვრებაზე.

არჩილი დაუყოვნებლივ მოითხოვდა მოსკოვში გადასცლას თავის რეაბილიტაციაზე. მან 1683 წელს კვლევ გაუგზავნა თხოვნა იოანე და პეტრე ალექსის ძეებს: — „...ერთი ცოდვილი კაცი ვარ, მე რომ ასე მოვჰედე, მაგათი (იოანე და პეტრე ალექსის ძეები-მ. გ.) ხილვა არ მეღირსოს, ამ საბრალო ჩემს შეილებს ვინდა შემოგაბრალებთ“⁶.

ამ წერილის საბასხებო 1684 წელს რუსეთის ხელმწიფეთა გადაწყვეტილებით მეფე არჩილი, მისი მეუღლე, ქალიშვილი და 6 წლის ბატონიშვილი დაუთი მდივან ა. პოკრიშვინს საპოლოოდ თერგშე უნ-

⁴ М. Броссе, Переписка грузинских царей с российскими государями с 1639 г. — по 1770 г., СПб, 1861, 106—107.

⁵ იქვე, გვ. 108—109.

⁶ Полное собрание законов Российской империи с 1649 г. т. II. (1676—1688), изд. 1830, стр. 517—518, ст. 1006.

⁷ М. Броссе, დასახლებული ნაშრომი, გვ. 115.—მეცე არჩილის სიგელი იოანე და პეტრე ალექსის ძეებისაღმი, 18 მაისი 1683.

და დაესახლებინა. უფროსი ვაჟი, 10 წლის ალექსანდრე და 8 წლის მამუკა თავად ვოლეკონსკის მოსკოვში უნდა გადაეყვანა.

არჩილმა თავისი ამალიდან რამდენიმე თანხმები გამოყო, მათ არჩილის ვაჟები მოსკოვამდე უნდა გაეცილებინათ. 1684 წლის 28 იარის ძები თანხმები პირებით ასტრახანიდან გავიდნენ, 4 ივნისს სიმბირსკში იყვნენ. 12 ივნისს სიმბირსკიდან დაიძრნენ და 6 ავგისტოს მოსკოვს მიუახლოვდნენ. აქ ვოლეკონსკის გადასცეს ხელმწიფის სიგელი. სიგელში ნაბრანები იყო, არჩილის შვილები მოეთავსებინათ მოსკოვში, პოკროვკაზე, დიდვაჭარ ნიკოლაევის კუთვნილ სასახლეში; რუს ხელმწიფეთა ერთ-ერთი დარბაზობის დროს ქართველმა ბატონი-შევილებმა სათხოვარი მიართეს ახალგაზრდა მეფეებს. ალექსანდრე არჩილის ძე მოეწონა პეტრე ალექსის ძეს. მალე დამეგობრდნენ ისინი და ერთად მონაწილეობდნენ სამხედრო თამაშ-გრითობებში პრეობრა-ჟენსკოვში⁸. მოსკოვში ქართველი უფლისწული სამეფო კარზე იზრ-დებოდა.

ალექსანდრეს ფართო შუბლი, მკვეთრად მოხაზული ნიკაბი, განი-ერი მხარებელი ჰქონდა, ხუჭუჭა, მუქი წაბლისფერი თმის კულტულები მხრებამდე სცემდა. პეტრესთან შედარებით ალექსანდრე სუსტი იყო, მაგრამ უფრო ახოვანი, მოხდენილი და ფუცხი⁹.

1685 წელს არჩილმა მოსკოვში ცხოვრების ნებართვის ასალებად თავად ვ. გოლიცინთან თავადი ბერანი და თავადი ნოდარი გააგზავ-ნა. მათ მოსკოვში ჩიხელას სასურველი შედეგი მოჰყვა: მეცე არჩილს მოსკოვში ცხოვრების ნებართვა მისცეს.

1685 წლის 14 დეკემბერს შეუე არჩილი მოსკოვში ჩაეიდა. ივა-ლიდი პატივით მიიღეს და ბრწყინვალედ გაუმასპინძლდნენი¹⁰.

მოსკოვში არჩილმა ორწელიწადნახევრარი გაატარა. ამ ფრითის გან-მავლობაში მას მუდმივი კავშირი ჰქონდა თავის ქმასთან — ქართლის მეუე გიორგი მეოერთმეტესთან, საქართველოს კათალიკოს—პატრი-არქ ნიკოლაონთან და თავის ერთგულ კახეთისა და იმერეთის თავად-აზნაურებთან¹¹.

არჩილი რუსეთის მიერ საქართველოს მიმართ დახმარების გაწე-ვისათვის იღწვოდა. ამ მიზნის განსახორციელებლად მან გადაწყვიტა დაახლოებოდა ხელისუფლების სათავეში მდგარ პირებს: განსაკუთრე-

⁸ ვლ. ტატიშვილი, ქართველები მოსკოვში, თბ., 1959, გვ. 179.

⁹ იქვე.

¹⁰ არჩილიანი, ტომი II. გაბასება თემიურაზისა და რუსთაველისა, ალ. ბა-რამიძისა და ნ. ბერძენიშვილის რედაქციით, თბ., 1937, გვ. IX.

¹¹ ვლ. ტატიშვილი, დასახ. ნაშრომი, გვ. 182.

Зиот დიდ იმედებს ამჟარებდა იგი რუსეთის პატრიარქ იოაკიმზე, რომელსაც დიდი გავლენა ჰქონდა რუსეთის უკეთო მოღვაწეზე. მა უკანასკნელთან საქმის მოგვარებას არჩილი საქართველოს პატრიარქის ნიკოლაოზის მეშვეობით ცდილობდა¹². ნიკოლაოზმა ქართლის მეფის გიორგი XI-ის დავილებით სრულიად რუსეთის პატრიარქის ითავის მოსკოვში წერილი გაუგზავნა.

ეს წერილი პატრიარქ ითავის ჩამოუტანა არქიმანდრიტმა ლავრენტიმ 1687 წლის 15 ივლისს. პატრიარქი ნიკოლოზი სრულიად რუსეთის კათალიკოსს ითავის აცნობდა საქართველოს მდგომარეობას და სთხოვდა, არჩილისათვის უარი არ ეთქვა დასმარებაზე.

არქიმანდრიტმა არჩილს გადასცა ქართლის მეფის გიორგის წალი, გიორგი XI-ს სურდა არჩილი საქართველოში დაბრუნებულიყო და მუსულმანების წინააღმდეგ შეთანხმებული ძალით ებრძოლათ¹³.

არჩილი თანახმა იყო საქართველოში დაბრუნებაზე; მან რუსეთის მთავრობას ფინანსური დასმარება და ქარი სთხოვა. მა ქარი შეარი უნდა დაეჭირა მისთვის, როცა იგი იმერეთის ტახტის დასაბრუნებლად ბრძოლაში ჩაგმეოდა.

ხანგრძლივი მოლაპარაკების შემდეგ არჩილს სამგზავრო ხიტკების გარდა 5000 მანეთი მისცეს, სამხედრო შენაერთის საქართველოში გამოგზავნაზე კი უარი განუკაბდეს¹⁴.

არჩილმა გადაწყვეტა ალექსანდრე და მამუკა საქართველოში წამოყვანა. წარსდგა ხელმწიფოს წინაშე თხოვნით: გაეთავისუფლებინათ მისი გევები დროებით, რათა მათი დასმარებით დაებრუნებინა სამეფო ტახტი.

არჩილის თხოვნა ხელმწიფემ შეიწყნარა. 30 ივნისს „მას და მას შვილებს მაშინდელი ქარის დიპლომატიური ეტიკეტის უცელა წესის დაცვით, გაუმართეს სააღლემო აუდიციია, რომელზედაც იმერეთის შეფეხს არჩილს და მის შვილებს ალექსანდრესა და მამუკას ხსენებული ფულადი დასმარების გარდა სამეფო წყალობა უბოძეს; ოქროს ქსოვილი ხილონები სიასამურით გაწყობილი, თასები, ფარჩეულობა, ჰავერდები და ატლასები, ქამხები და ფული სამეფო ხაზინიდან. ამის შემდეგ დიღმა ხელმწიფემ არჩილ მეცე შვილებით ხელზე სამთხვევად მიიხმი და ნება დართო საქართველოში წასულიყვნენ. აუდიცინი ის შემდეგ მალე არჩილი თავისი შვილებითურთ 1688 წლის 30

¹² М. Броссе. Годы. №7-8, 22, 126; Письмо католикоса Никодая к Российскому Патриарху Исаакию, 1687 г., 15 июля.

¹³ არჩილი, ტ. 11, გვ. IX.

¹⁴ ეჭვი.

იცნისს მოსკოვიდან გავიდა გემით. მას აცილებდა სუფრაგი თავადი უ. დაშვერი, ე. ტიტოვი და მდინარის მაგიერი, ასტრახანელი ვალემწერი არ იყ. სალტანოვი¹⁵.

საქართველოში ჩამოსულ მამა-შეილთ ხითათი ელოდათ: ქართლის სამეფო ტახტიდან გადაყენებული არჩილის ძმის — გიორგი XI-ის მავიერ შაპია რუსეთში გაზრდილი, იმემად კი შაპის კარზე ბეჭდის მაძიებელი არჩილის ცოლის ძმა, ერეკლე I გაამერა 1608 წელს.

ერეკლე I-ს, რა თქმა უნდა, შეეშინდა მოსკოვიდან ჩამოსული სიძისა და დისტულებისა. ფიქრობდა, სამეფო ტახტს შემეტილებიანო. ერეკლე I-ის შემი მოლად უსაფუძლელო არ იყო, ვინაიდან შესაძლებელი იყო არჩილს ქართლის სამეფო ტახტიდან შაპის მიერ გადაყენებული თავისი ძმისთვის დაკარგული ტახტის დაბრუნება ეცადა. ამიტომ ერეკლემ არჩილისა და მისი შეილების ხელში ჩაგრება გადაწყვიტა.

ახლად ჩამოსული მამა-შეილნი ზარავაგში შეწერდნენ. მათ შესაბურობად ერეკლემ შეიირალებული რაზმით მდივანბეგი გააგზავნა. მდივანბეგგვა კერ შეასრულა დაკარგებული დავალება. ბატონიშვილებმა დივორიაში გადასვლა მოაწერას¹⁶. თვით არჩილი იმერეთიდან თერგში გადასვლის დროს გზაში შეიძეგეს, გაძარცევეს, ყაბარდის მფლობელმა ყილჩიკო-მირზამ კინაღამ შაპის გადასცა. არჩილმა მოებს შეაფარა თავი. მის გადასაყვანად თერგში ასტრახანიდან რუსთა შეიძალებული რაზმი გაიგზავნა¹⁷.

უოველმხრივ დახმარებას მოკლებულმა არჩილმა საჩქაროდ გადაწყვიტა შეილები კვლავ მოსკოვში გაეგზავნა. როგორც მეფე არჩილის მიერ რუსეთის ხელმწიფისადმი მიწერილი წერილიდან ირკვევა, ალექსანდრე და მამუკა აღნიშნულ 1690 წლის 6 მაისს მოსკოვის გზას დაადგნენ¹⁸. ტახტის დაბრუნებისათვის ბრძოლაში იმედგაცრუებული არჩილი კი 1699 წელს მოსკოვში გადასახლდა. თან წაიყვანა თავისი ოჯახი: მეუღლე ქეთევანი და მასთან დაჩინილი ორი შეილი—დავითი და დარეგანი.

ალექსანდრე ბატონიშვილსა და პეტრე დიდს შორის კვლავ აღსდგა მევობრული ურთიერთობა. ალექსანდრე იმდენად დაახლოებული

¹⁵ Дворцов Й разр., стр. 386—388, М. Д. Хмиров, დასახ. ნაშროვ., გვ. 36—37.

¹⁶ ვ ა ხ ც შ ტ ი, საქართველოს ცხოველი, ზ. კუჭინაძის ვამოც., თბ., 1913, გვ. 93. იბ. ვ. თოვლიშვილი, საქართველო-ისეთის ურთიერთობა XV—XVIII ს. გვ. 113—114.

¹⁷ Акты исторические, Изд. 1842, т. V, № 227.

¹⁸ М. Броссе დასხ. ნაშროვ., გვ. 129. Грамота царя Арчила к царям и царевне Софии, 1690, 6 мая.

იყო პეტრე ალექსის ძესთან, რომ 1694 წლის 26 იანვარს — პეტრეს დედის ნატალია კირილეს ასულის დაქრძალვისას, სამგლოვიარო პროცესიაშე უშუალოდ მეფე ივანე ალექსის ძის გვერდით მიაბიჭებდა¹⁹.

1695—1696 წლებში ალექსანდრეს საქმიანობის შესახებ ისტორიული წყაროები და სათანადო ლიტერატურა სღუმს. არ ჩანს მისი მონაწილეობა ხსნებული წლების არც ერთ სამხედრო შანევრსა და ექსპედიციაში; ალექსანდრე ამ პერიოდში მეორედ დაქორწინდა გლოკერია ილია (ელიზბარ) დავითაშვილის ასულზე²⁰.

ალექსანდრე არჩილის ძე მოხსენებულია 1697 წელს ევროპაში პეტრე I-ის მიერ საგანგებოდ მოწყობილ „დიდი ელჩობის“ წევრთა სიაში. ქართველი ბატონიშვილის გვრი რუსეთის სხვა გამოჩენილ პირებს შორისაა დასახელებული.

საელჩო ამთავ შედგებოდა 250 სხვადასხვა რიგის მოხელისაგან. მთელი ელჩობა დაყოფილი იყო ათეულებად. ერთ ათეულს თვით მეფე ედგა სათავეში. მხოლოდ ახლა იგი ათისთვი პეტრე „მიხაილოვად“ იწოდებოდა. მეფის სურვილით საელჩო მაღლას შეემატენ მეფის ლალას შეილი თავადი ალ. გოლიაშვილი, ივანე მიხეილის ძე და ალექსანდრე იმერეტინსკი სამი პირადი მხლებლით.

ბატონიშვილი ალექსანდრე მიემგზავრებოდა საზღვარგარეთ, რათა თავისი თვალით ენაბა ევროპული ცივილიზაცია, რომლის რუსულ ნიადაგშე დანერვებასაც ცდილობდა პეტრე დიდო²¹.

22 მარტს დიდი ელჩობის წარმომადგენლები ფსკოვში ჩაეიდნენ, 25 მარტს შევდეთის ქალაქ ნიუჰაუზენში იყვნენ, 31 მარტს კი რიგას მიადგნენ.

მიტავაში პეტრე დიდმა 22 აპრილს დატოვა თანმხლებთა ნაწილი და ლიბავისაენ წავიდა. ლიბავიში 25 აპრილს ჩავიდნენ. პეტრე მცირერიცხვანი მხლებლებით სავაჭრო გვე „წმინდა გიორგით“ გაემზავრა კენიგსბერგისაკენ, დანარჩენებს კი კენიგსბერგში ხმელეთით წასვლა უბრძანა.

პეტრე დიდმა კენიგსბერგში მდინარე პრეგელის სანაპიროსთან ორი სახლი იქირავა და დაუწყო ლოდინი „დიდი ელჩობის“ ძირითად შემადგენლობას. პეტრე ძალიან დაინტერესდა საარტილერიო საქმით და გაეკეთილების მიღება დაწყო პრუსიის ციხე-სიმაგრეების მთავარ ინჟინერ-პოდპოლკოვნიკ შტეიტნერ-ფონ-შტერნფელდისაგან. ამ გა-

19 Дворцовые разряды, 1855, т. IV, стр. 855.

20 პირველად 18 წლის ალექსანდრე არჩილის ძე 1691 წელს დაქორწინდა ბოიან ივანე მიხეილის ძე მილოსლავსკის ქალშევილზე.

21 М. Д. Хмуроб, დასახ. ნაშრომი, გვ. 40.

კეცეთილებს ესწრებოდა ალექსანდრე არჩილის ძეც. ქართველი ბატონშევილი ისე ინტერესით მოქიდა საარტილერიო საქმეს, რომ პეტრე დიდმა იგი საარტილერიო კურსებზე გაგზავნა ჰააგაში.

1 აგვისტოს პეტრემ ქ. ლიუნენში დატოვა „დიდი ელჩობის“ ძალითადი ნაშილი და შეორე დღეს 18 ვოლონტერთან ერთად, რომელთა შორის ალექსანდრე არჩილის ძეც იყო, ამსტერდამისავენ წავიდა.

პეტრე დიდი და ალექსანდრე მთელი კვირა მუშაობდნენ სარდამში ლისტა როგოს ნავსაშენში. ეს მათ პირველად მოუხდათ ოორიული ცოდნა პრაქტიკულად განხეხორციელებინათ. პეტრე და ალექსანდრე არც ჩატარდა და არც საქმიანობით არ გამოიჩინდნენ ნავსაშენის მუშებისაგან.

პეტრე აღფრთოვანებული იყო იმით, რომ ალექსანდრე არჩილის ძეც გაიცნო საფლოტო ტერმინები, პირადად შეისწავლა პატარა კატარლის მართვა²² და ხელი მიჰყო საჭირო წიგნების რუსულიდან ქართულად თარგმნა²³.

15 აგვისტოს მათ სარდამი დატოვეს და ამსტერდამში გადაეცნენ, სადაც „დიდი ელჩობის“ შემადგენლობამ კელავ თავი მოიყარა.

22 აგვისტოს პეტრე დიდი და მისი თანამგზავრები მიწვეული იყვნენ სპეციალურად მათ გასართობად მოწყობილი საჩვენებელი სახლვათ „ბრძოლის“ სანახავად. ეს სანახაობა ალექსანდრე არჩილის ძეს არ უნახაეს, რადგან იგი „ჰააგაში წავიდა საარტილერიო საქმის შესასწავლად“, სწერდა პეტრე დიდი 31 აგვისტოს თავად რომოდანოვსკის²⁴.

ალექსანდრე არჩილის ძე დიდი მონდომებით და სიყვარულით დაეწავთა საარტილერიო საქმის შესწავლას. ვინ იყო ალექსანდრე არჩილის ძის საარტილერიო საქმის მასწავლებელი ჰააგაში, არაა ცნო-

²² მ. დ. ხ მ ე რ ი ს, დასახ. ნაშრომი.

²³ ალექსანდრე ბატონშევილმა თარგმნა რუსული ენიდან:

ა) საარტილერიო წიგნი.

ბ) „სალიცებული გალობანი უფლისა ჩუენისა იუს ქრისტესი“.

გ) სეიმები პოლოცკის „სიტუაც მიცვალებისათვს ლმრთის მშობელისა“.

დ) „სტურა დღესა კოვლად წმიდისა ტაძრად მიყვანებისასა“.

ე) მეფის კურთხველი წესი.

ვ) ტესტამენტი.

ზ) „ლოცვა აზლად თარგმნილი რუსულისაგან“. იხ. ლ. მენაბდე — ძველი ქართული მწერლობის კერტების ისტორიიდან, ურჩ. „მაცნე“, №2, 1965, გვ. 164—165.

²⁴ უსტრალი, Н. И., История Ц.П.В. т. III, прилож. № 1, СПб., 1858, стр. 426.

13. საქ. ფეოდ. ხანის ისტორიის საკითხები.

ბილი. შესაძლებელია, მისი მასწავლებელი იოპან გოშეე ყოფილიყო²⁵. გოშეე 1699 წელს რუსეთში მოიწეოდა. რუსეთის არტილერიის პოლკოვნიკის ჩინის მქონე გოშეე 1706 წელს გარდაცვალა.

თეორიული ცოდნის დაუფლებასთან ერთად ალექსანდრე არჩილის ძე პავეტრიცელად სწავლობდა საარტილერიო საქმეს. ხშირად თვალიერებდა საარტილერიო პარქს ჰააგაში, იყო მეხელშიც, სადაც ინახებოდა თითქმის ყველა დროის სხვადასხვა სახის ზარბაზნები²⁶.

ალექსანდრე ჰააგაში საარტილერიო საქმეს 1699 წლამდე სწავლობდა. იქიდან იგი მამის სანახავად პირდაპირ თერგზე წავიდა. შემდეგ კი მოსკოვს დაბრუნდა.

1700 წლის 19 მაისს პეტრე დიდმა ალექსანდრე არჩილის ძე რუსეთის არტილერიის გენერალ-ფელდცეიხმეისტერად დანიშნა. ბრძანებაში ნათქვამი იყო: „რაც კი საქვემდებო პრივატში გასაკეთებელი იყოს, ყველა საქმიანობა განაგოს არტილერიის გენერალმა, ბატონი შეიღმა ალექსანდრე არჩილის ძე²⁷“.

რუსეთის არმიის რეგულარული არტილერია ახალი ჩამოყალიბებული იყო. იგი შეიქმნა 1695 წელს, როდესაც პრეობრაჟენსკის პოლკიან ჩამოყალიბდა ბომბარდირთა როტა, რომლის კაპიტანი თვით პეტრე დიდი იყო. 1700 წელს რუსეთის არტილერიაში პირველად იქნა შემოღებული გენერალ-ფელდცეიხმეისტერის წოდება და თანამდებობაც. მმ თანამდებობაზე პირველად დაინიშნა ალექსანდრე არჩილის ძე ბაგრატიონ-იმერეტინსკი²⁸.

ანიშნულ წელს ალექსანდრე ჰააგიდან უკვე დაბრუნებული იყო და მოსკოვს იმყოფებოდა²⁹. აქვე იყო იმერეთიდან გმოლევებული მისი მამა მეფე არჩილიც. მამა-შვილს პეტრე დიდის ბრძანებით სასახლის მამულებიდან გამოიყო ნიუეგორიოდის მაზრაში ტერიტორიის, ბელგორდისა და ლისკოვის თემები; სულ 3284 კომლი; 20464 ჩეტ-

25 ხმიროვ მ. დ., ი. გოშკე, არტ. ჯურნალ, 1865, № 10.

26 იქვე.

27 ხმიროვ მ. დ. დახმ. ნაშრომი, გვ. 48, აქვე უწდა ლინიშნის, რომ 1853 წელს გმოლეველ სამხედრო ენციკლოპედიურ ლექსიკონის IV ტომში შეცდომითა ანიშნულ ალექსანდრე არჩილის ძის მმ თანამდებობაზე დანიშნის თარიღი—1699 წლის 11 მაისი.

28 ალექსანდრე არჩილის ძე ტავონბაში ყოფილიას (1700—1711) არტილერიის ხელმისაწვდელების როტს, გენერალ-ფელდცეიხმეისტერის წოდების გაჩერებული ანტრა ანდრიას ძე ვინოვსი. შემდეგ გენერალი იაკობ ფილიმონის ძე ბრიუსი, რომელსაც გენერალ-ფელდცეიხმეისტერის წოდება პეტრე დიდმა შეოღონდ ალექსანდრე არჩილის ძის გარდაცვალების შემდეგ—1711 წელს მიანიჭა.

29 იგი ჰააგიდან 1699 წელს წამოვიდა.

ვერტი სახნაფ-სათესი, 41715 ჩეტვერტი სათიბი და 3996 მანეთი უმ-
ვლისაური შემოსავილი³⁰.

როდესაც ალექსანდრე არჩილის ძე არტილერიის უფროსად დანი-
შნეს, რუსეთის არტილერია ძლიერ ჩამორჩნილი იყო. მაშინ რუსე-
თის არტილერიაში მსახურობდნენ საქმის უკოდინარი პირები. პეტრ-
დათ მხოლოდ დაძველებული და უვარისი ზარბაზნები³¹.

დღის წესრიგში კი მორიგ საკითხად შევდებთან ომი იღვა.

პეტრე დიდი შეუდგა ომისათვის მზადებას³². მისი მარჯვენა ხელი
ამ საქმეში ალექსანდრე არჩილის ძე იყო. იგი ემსახურებოდა რუ-
სეთს არა იმ 1400 მანეთისათვის, რომელსაც იგი წლიურად ილებდა,
როგორც გენერალ-ფელდცეისმეისტერი, არამედ იმიტომ, რომ იკო-
და—მისი მშობლიური საქართველოსთვის რუსეთის დახმარება აუცი-
ლებელი იყო.

ალექსანდრე არჩილის ძე გენერალ-ფელდცეისმეისტერის თანამდე-
ბობაზე მხოლოდ 6 თვეს მოღაწეობდა. დროის ამ მცირე მონაცემში
მან ვერ მოასწრო რაიმე სერიოზული რეორგანიზაციის მოხდენა ჩა-
მორჩნილ საარტილერიო საქმეში.

1700 წლის 19 აგვისტოს პეტრე დიდმა ომი გამოუკადა შევციას.
საომარი მოქმედება დაიწყო დანიამაც. დანიის ჭარმა შეტევა დაიწყო
შევციის მოკაშირე ჰოლშტაინის საქრეულოს წინააღმდეგ. დანიის
ჭარები შევიდნენ ლიფ्लიანდიაში და ალყა შემოარტყეს რიგას.

რუსეთის ჭარი თავს იყრიდა ნარვასთან. პოლონეთიც, პეტრე
დიდთან მოლაპარაკების თანახმად, შევციის წინააღმდეგ საბრძოლვე-
ლად ემზადებოდა, პოლონეთს უნდოდა შევდების შიერ მიტაცებული
ტერიტორია დაებრუნებინა. ერთი შეხედვით შევდების წინააღმდეგ
თითქოსდა საქმიად ძლიერი და მყარი კავშირი იყო შეკრული.

შევციის ახალგაზრდა მეცნემ — კარლოს X II-მ თვითონ წაიყვანა
ჭარი დანიის წინააღმდეგ, დამარცხა დანიის ჭარი, გადაეიდა საზღ-
ვარზე და კოპენჰაგენს მიადგა. კოპენჰაგენის დაბომბვა განიზრახა არა
მარტო შევციის, არამედ ჰოლანდიისა და ინგლისის ფლოტმაც. დანიის
მეცნემ უარი განაცხადა შევციის წინააღმდეგ შეკრულ კავშირზე და
იმავე 1700 წლის აგვისტოში, ტრავენდალის შეთანხმება დადო შევ-
ციისთან. ამ ხელშეკრულებით დანია გამოვიდა შევციის საწინააღმდე-

³⁰ Устрилов, Н. И., История царствования Петра Великого, т. I, прилож. № XII, ведомость о раздаточных селах в деревнях из дворцовых волостей, СПб., 1858, стр. 397.

³¹ М. Д. Хмыров, დასხ. ნაშრომი, გვ. 47.

³² ი 3 3 0.

გო კოლეციიდან. ფრიდრიხის III-მ არ შეასრულა პეტრე ლიტანი სიტ-
კუნიერიდ და დაებული შეთანხმება, პრუსია არ ჩაეძა შვეციის წინააღმდე-
ლება ამში.

„ შეცის სწრაფმ გამარტვებამ დრინაზე კარლოს XIII-ს საშუალება მისცა მთელი ძალები რასებოს წინააღმდეგ მიემართა.

პეტრე ლიმფა მობილიზებულია გამოაცხადა. ნოვეოროდის გუბერ-
ნატორის ბრიუსს ებრძენა ჯარებისათვის თავი მოყეარა, შეძლებისდა-
გვარად საბრძოლველად მოეწადებინა და შევციის საზღვრებისაენ
გადაიყვანა.

საარტილერიო ნაწილების გმოყვანა ნარკისაკენ სხვადასხვა ქა-
ლაქებიდან სხვადასხვა დროს დაიწყო. ამან თავიდანვე არევ-დარევა
გამოიწვია საბრძოლო მზადებაში. ალექსანდრე არჩილის ძის საერთო
ხელმძღვანელობით საარტილერიო ნაწილები ნაწილები დაძრნენ
მოსკოვიდან, ნოვგოროდიდან და ფსკოვიდან. არტილერიამ ერთდრო-
ულად ცეკ მოიყარა თავი დანიშნულ ადგილას, ამას მალე დიდი უარ-
ყოფითი შედეგი მოჰყავა.

ალექსანდრე არჩილის ძე დიდი მონარქებით შეუდგა დაისტრებული მოვალეობის შესრულებას. მისი უშუალო თაოსნობით იყლის - ში დამზადებულ იქნა 60.000 კუმბარა. ალექსანდრე არჩილის ძემ შეაიძრა მოსკოვის საარტილერიო შენაერთი³³ და მოსკოვიდან 8 სექტემბერს დაიძრა ნარვესაკენ.

სამი საარტილერიო შენარჩუნის: მოსკოვის, ნოვგოროდისა და ფრენების შენარჩუნებში 129 ზარბაზანი და მოკლელულიანი ქვემენი, 60000 ყუშმარა და 5000 ფუტი საზარბაზნე დღითი იყო.

არტილერიის დაგვიანება: მარტო გზების უკარგისობის და მანძილის სიღრძის ბრალი არ იყო. სწრაფ გადაადგილებას ხელს უშლიდა თვით ზარბაზნები. ძევლითადველ ზარბაზნებს უმტკრეოლათ ბორბლები, ნაწილები. ხშირად მთლიანად იმტკრეოლა ზარბაზანი.

³³ Устрилов Н. И., История царствования Петра Великого, т. IV, часть II, прилож. № VII, Хмыров М. Д., *смълв.* 653678 с. 32, 49.

³⁴ Устрилов Н. И., *съезж. бывшему*, прилож. VI, ведомость III.

35 0.1 2.2.

18 ოქტომბერს ნარვაში გამოსაცდელად ოთხი ბომბი გადააგდეს, 20 ოქტომბერს კი საყოველთაო საარტილერიო ცეცხლი გახსნეს. ორ კვირას უშედეგოდ ისროდნენ. ეს ყოველივე იმიტომ მოხდა, რომ არტილერია იყო ძველი, არტილერისტები შეუთანხმებლად მოქმედებდნენ. იყო სხვა მიზეზებიც.

6 ნოემბერს სამხედრო საბჭომ გადაწყვიტა ექვსი-შვიდი დღის განმავლობაში თითოეული ზარბაზნიდან დღე-ღამეში ორმოცდათვეერ გაესროლათ. სამხედრო საბჭოს გადაწყვეტილების შესრულება შეუძლებელი აღმოჩნდა, ვინაიდან არტილერიის მთავარმა ხელმძღვანელმა ალექსანდრე არჩილის ძემ განაცხადა საბრძოლო მარაგის უყმარბის გამო ხსენებული სამხედრო ოპერაციის ჩატარება შეუძლებელია. ორმოც საარტილერიო ბატარეიას საბრძოლო მასალების არსებული მარაგი ნახევრადაც კი ვერ უზრუნველყოფდა. ამ მიზეზით სუნებული ოპერაცია გადაიდო ახალი მარაგის მოტანამდე.

10 ნოემბერს პეტრე დიდის „ერთგული“ კაპიტანი გუშორტი შეედის მხარეზე გადავიდა. ამან დიდი არევ-დარევა გამოიწვია ჯარში.

13 ნოემბერს ცხენოსან შზეერავთა მეთაური შერემეტიოვისაგან მოვიდა ცნობა, შვედების 30.000-ანი არმია ნარვისაკენ დაიძრაო.

მთელი კვირა მიმდინარეობდა საომარი პოზიციების დაყავება. ამ ხნის განმავლობაში მოწინააღმდეგეთა ჯარებიც წინ მოიწვედნენ. აბლოვდებოდა უშუალო შეგახება ორ მოწინააღმდეგეს შორის. ასეთ რთულ ვითარებაში 18 ნოემბერს პეტრე დიდი აუცილებელი საქმეების გამო პოლონეთის მეფესთან—ავგუსტ—II-თან შესაბვედრად წავიდა ნოვენტოლში ფელდჰარშალ ფ. გოლოვინთან და სერეანტ შეწიფვთან ერთად. დაბრუნებამდე რუსეთის ჯარის საერთო ხელმძღვანელობა პეტრემ მოხუც ფელდჰარშალ დე-კრუის ჩაბარა.

19 ნოემბერს შვედები მოულოდნებულად იერიშზე გადმოეიდნენ. რუსები არ იყვნენ მზად საბრძოლველად. სწორედ ამან გადაწყვიტა ბრძოლის ბელი. რუსმა გენერლებმა თავადმა იაკობ დოლგორუკოვმა, ალექსანდრე არჩილის ძე იმერეტინსკი, ავტომონ გოლოვინმა და ივანე ბუტურლინშა შეიტყვეს ფელდჰარშალ დე-კრუის ტყვედ ჩავარდნა. ცველასათვის ნათელი გახდა, რომ სარდლობამ, რომელიც მეტწილად უცხოელებისაგან შედგებოდა, რუსეთს უღალატა. სასოწარკვეთილუბაში ჩავარდნილი გენერლები მოწაში მოთავსებულ ბლინდაჟში შეკრიბინენ, საჩქაროდ მოთათბირების შემდეგ, წავიდნენ შვედების პანკში და გადარჩენილი სამხედრო ნაწილების დაუბრკოლებულად უკან დახვევის ნებაზრვა ითხოვეს. კარლოს XII-მ შეასრულა რუსების თხოვნა. გენერლებმა კარლოს XII ხელთვებული რუსეთის არტილე-

რის დაბრუნებაც სთხოვეს, მაგრამ ამაზე კარლოსმა უარი განაცხადა.

20 ნოემბერს დილით დაიწყო მოწინააღმდეგეთა მიერ გაძარცვული რუსული სამხედრო შენაერთების უკან დახვევა. დილის 11 საათშე შევდების მეფის გენერალ-ადიუტანტმა ტაბერ კარლოს XII-ს ბრძანებით რუსი გენერლები, ობეროფიცები და სხვა სამხედრო მოხელეები — სულ 79 კაცი გადაიყვანა ნარვის კომენდანტან. ისინი სამხედრო ტუვებად გამოატაცეს³⁶. ტყვეთა შორის იყო ალექსანდრე იმერეტინსკიც³⁷.

19 ნოემბერს ნარვასთან ბრძოლა რუსეთის ჯარის კაპიტულაცით დამთავრდა. რუსებმა დაკარგეს 8000-მდე კაცი, 20 დროშა, არტილერია, 151 ჯარის სახეობათა ნიშანი. მთავარსარდალი პერიოგი დეკრეტი, გენერალიტეტი, 8 შტაბისა და 30 ობეროფიცერი ტყველ ჩაბრდა³⁸.

როცა შევდებმა ყველა ტყვეს დროებითი ადგილსამყოფელი მიუჩინეს, ალექსანდრე არჩილის ძეს, როგორც გენერალს, ყარაულად ოფიცერი და ორი შვედი ჯარისკაცი დაუყენეს. ალექსანდრეს ჩამოართვეს ყველაფერი, რაც კი თან პქნნდა; წერაც აუკრძალეს. რამდენიმე დღის შემდეგ ტყვეობაში მყოფი მ. ლოლგორუჟი სწერდა თ. გოლოვინს: „ალექსანდრე არჩილის ძე, ავტომონ მიხეილის ძე გოლოვინი, ადამ ადგის ძე ვეიდე, თავადი ივანე იურის ძე ტრუბეციონი, ივანე ივანეს ძე ბუტურლინი და მე ცოცხლები ვართ. თუ როგორ უბედურად წარიმართა ჩვენი საქმე, ამის შესახებ ჩვენ მოწერის ნება არა გვაქვს... ეხლა ჩვენ ვართ რუსოდევში (ნარვაში), ორი დღე ვიყავთ ერთად, შემდეგ დაგვაცალევეს, ის წყალობაც კი არა გვაქვს, რომ ერთმანეთს ვხედავდეთ, ან ვიცოდეთ ჩვენი ხალხი ჯანმრთელადაა თუ ავადა ვინმე“³⁹.

1701 წლის დასაწყისში ტყვეები ნარვიდან სტოქტოლმში გადაიყვანეს; სტოქტოლმში ალექსანდრე სტირნდალის სახლში დააბინავეს. მასთან იყვნენ მისი რვა ქართველი თანმხლებიც. რუს გენერლებთან ერთად ალექსანდრე არჩილის ძე გამოიყანეს კარლოს XII-ს მიერ მოწყობილ დამასცირებელ ტრიუმფალურ სკლაში. ბატონიშვილი პო-

³⁶ Хмиров М. Д. დასახ. ნაშრომი, გვ. 53.

³⁷ А. С. Пушкин, История Петра, п/соб. соч. в шести томах, т. 6, кн. вторая, М., 1946, стр. 92.

³⁸ Хронологический указатель военных действий русской армии и флота. т. I (1695—1800), СПб., 1908, стр. 47.

³⁹ Н. И. Устрилов, დასახლებული ნაშრომი, ტ. IV, ნაწ. II, დამატება № II, გვ. 48. Хмиров М. Д., დასახ. ნაშრ. გვ. 53—54.

ლონეთის ელჩის გვერდით მიაბიჭებდა მწერივის თავში. პეტრე განა-
ჭისხა ალექსანდრესა და სხვათა შეურაცხყოფამ და კარლოს XII-ს
სამაგიერო გადაუხადა: გამოიყვანა შვედი ტუვეები და შვეციის ელჩის
მეთაურობით მოსკოვის ქუჩები შემოატარა.

შვეციაში პრუსიის წარმომადგენლის შუამდგომლობის წყალ-
ბით რუს ტუვეებს აგვისტოს ბოლოდან უფრო თავაზიანად ეპყრობო-
დნენ⁴⁰.

1702 წლის დასაწყისში გადაწყვიტეს ალექსანდრე არჩილის ძე
ტუვეობიდან გათავისუფლებინათ. სტუკოლმში გაგზავნეს სპეცია-
ლური წარმომადგენელი, რომელმაც ჩამოიტანა ცნობა, შვედები ალე-
ქსანდრე არჩილის ძის გამოსახყიდად 10 კასრ ოქროს თხოულობენ.

შვედებს დიდი საფასურის მიღების იმდენი ქვენდათ, ვინაიდან მათ
იცოდნენ, რომ ფელდუეიხმეისტერი პეტრე დიდის პირადი მეგობარი
იყო.

ალექსანდრე არჩილის ძის დიდ იერორიტეტშე მეტყველებს 1779
წელს გამოცემულ ენციკლოპედიაში მოთავსებული სტატია „ბრძოლა
ნარეის ელზე“, სადაც მოწინააღმდეგეთა ზარალის აღწერის შემდეგ
საუბარია შვედების მიერ ხელში ჩაგდებულ ტუვებზე. ტუვეთა შორის
მხოლოდ ფელდუარშალი დე-კუტი და არტილერიის გან. ფელდ ცენ-
ტერისტერი ალექსანდრე არჩილის ძეა გვარებითა და წოდებით მოხსე-
ნიებული. „იმ დღეს (1700 წლის 19 ნოემბერი) შვედებმა 1300 ჯა-
რისკაცის დალუპების ფასად ტუვედ ჩაიგდეს მოწინააღმდეგეთა არმიის
ვენერალისიმუსი ჰერცოგი დე-კუტი, პრინცი გრუზინსკი და შვილი
სხვა გენერალი“⁴¹.

ალექსანდრე არჩილის ძისა და სხვა ტუვეთა გამოსყიდვა ეერ მო-
ხერხდა. 1703 წლის 2 მაისს ტუვე განერლებმა: ვეიდემ, ტუბეცყომა
და ბურულინმა ტუვეობიდან გაქცევა სცადეს, მაგრამ მათი ცდა უშე-
დეგოდ დამთავრდა.

ტუვეთა გაქცევის ცდამ კიდევ უფრო გააუარესა მათი მდგომა-
რეობა. თუ რომელიმე მათგანი აუცილებელი საჭიროებისათვის საღმე
გავიდოდა, ყარაული იარაღით თან დაყვებოდა. ტუვეთა აუტანელ პი-
რობებზე მეტყველებს სტოკჰოლმში იმჟამად ტუვეობაში მყოფი თავა-

⁴⁰ Усюрилов Н. И., Гасеб. ნაშრომ., Т. მეცნება № II. გვ. 90.

⁴¹ Энциклопедия или голковый словарь наук, искусств и ремесел. Составлен, приведен в порядок и издан Г. Ридером и Г. Д'Аламбером, т. 7, Берлин-Лозания, 1779.

დი ხილეოვის⁴² 1703 წელს 24 ივლისს თ. გოლოვინისადმი მოწერილი წერილი: „...უმჯობესია თურქებთან ტყვედ ყოფნა, ვინემ შეედებთან, აქ რუსებს არაფრად აგდებენ, აგინებენ უნამუსოდ და დასცინიან“⁴³. ტყვეობის აუტანელმა პირობებმა თავისი დაღი დაასვა ალექსანდრე არჩილის ძეს, იგი ტყვეობის პირველსავე წლებში დაავადდა.

1703 წლის 6 დეკემბერს ალექსანდრე არჩილის ძე სწერდა თ. გოლოვინს: „ჩემო ხელმწიფევ, თელორე ალექსის ძევ, დიდება უფალს, ჯერ ცოცხალი ვარ, თუმცა ძალიან ვად ვარ, ამიტომ გულით გოხოვ, ჩემთ ხელმწიფევ, ვინმე მაღლიანი მღვდელი გამომიგზავნო, რომ ქრისტიანული წესით სიკვდილის ღირსი ვავხდე.“

იყოცხლე და მარად იდლეგრძელე ჩემთ ხელმწიფევ!

ალექსანდრე, უფლისწული ივერიისა, დეკემბრის 6⁴⁴.

ამ წერილითან ნათლად ჩანს, თუ როგორ შეაჩყია ალექსანდრე ბატონიშვილის ჭანმრთელობა სამი წლის განმავლობაში სკანდინავიის მკაფიობა ჰავამ და ცუდმა პირობებმა. 1705 წელს პეტრე დიდმა შეედი ტყვეების ცამბირში გადასახლება დაიწყო. ამ ამბავმა შეეციის მთავრობა აღაშფოთა, შეედი ტყვეების გადასახლებას სტოკოლმში მყოფ რუს ტყვეთა მღვდომარეობის კვლავ გაუარესება მოჰყვა.

1705 წლის ოქტომბერში იგივე ხილეოვი პეტრე დიდს აცნობებდა: „ჩენ გადაგვიყვანეს სხევადასხევა ქალაქებში და ვყავირთ მეცარი, სასტურ ტყვეობაში, არსად არ გვიშვებენ და არავის ნახვის უფლებას არ გვაძლევენ. მხოლოდ ბატონიშვილ ალექსანდრე არჩილის ძეს აქვს უფლება გაისურნოს ყარაულთა თანხლებით. ვეიდეს საჩადაფში ამყოფებენ. სენატმა გამოვიცადა, როცა შეედ ტყვეებს მოსკოვში დააპრონდენ, თვეენ რ (რუს ტყვეებს მ. გ.) სტოკოლმში მაშინ დაგაბრუნებთო. აქ სინამდვილის საწინააღმდეგო ხმებს ვერცხლებენ ხალხში: თითქოს შეედ ტყვეებს ცემენ მათრახითა და ჯოსით. ამ ტყუილებით უწდით აღაშფოთონ ხალხი ჩვენს წინააღმდეგ“⁴⁵.

თვით ალექსანდრე არჩილის ძე სწერდა 1705 წლის 19 ნოემბერს პეტრე დიდს თავის უმწეო მღვდომარეობის შესახებ. უფლისწულს პუ-

⁴² შეედებთან თმის დაწუბის წინ ხილეოვი სტოკოლმში იქნა გაგზავნილი რეზიდენტათ. საომარი მოქმედების დაწუბისთანავე შეეციის მთავრობაში იყო დაპატიმრა და მიყოფებოდა სტოკოლმში როგორც ტყვე, სადაც გამოიცეალა 1718 წელს.

⁴³ უსტრიალის ჩ. ი. , დასახ. ნაშრომი, ტ. IV, ნაწ. II, დამატება III, ვ. 230.

⁴⁴ ეს ადვ. С. ბ., დასახ. ნაშრომი, ვ. 10.

⁴⁵ ხმირის ჩ. დ., დასახ. ნაშრომი, ვ. 55.

რიც კი არ ჰქონდა საკმარისი, ვალებში ჩავარდა, მამისაგან ფულს ვერ ღდებდა, ვინაიდნ, მამამისს ნაწყალობები სოფლიდნ იმდენი შემოსა-
ვალიც კი არა ჰქონდა, რომ ოჯახი დაექმაყოფილებინა. ალექსანდრე
პეტრეს თხოვდა დახმარებას, რომ შიმშილით არ მომკვდარიყო⁴⁶.

პეტრე ღიძის ბრძანებით ალექსანდრე არჩილის ძეს ხშირად ფუ-
ზავნებიდა ფული სომეხი ვაჭრებისა და სხვათა ხელით⁴⁷. ალექსანდ-
რეს ფულს უგზავნიდა მისი მამაც ხან თავისი შემოსვლიდნ, ზოგჯერ
პეტრე ღიძის მიერ მიცემული ფულადი დახმარებიდან. იმერეთის მე-
ფე არჩილს თავისი ვაჟის ალექსანდრეს ვალების გადასახდელად 1706
წლის 19 მარტს მიეცა 300 მანეთი⁴⁸.

ალექსანდრე ბატონიშვილისათვის ფულის გადაცემას შეედეთის
მთავრობა განვებ აბრეოლებდა. ეს იყო მიზეზი, რომ გაგზავნილი ფუ-
ლი არ მიღიოდა დანიშნულებისამებრ ალექსანდრემდე.

ფულადი დახმარების პარალელურად პეტრე ღიძი ცდილობდა
ცველა ტყვის და, პირველ რიგში ალექსანდრე ბატონიშვილის გამოს-
ყიდვას. მაგრამ მეფის მრავალგზის ცდებს შედეგი არ უჩანდა.

ალექსანდრეს გათავისუფლებაზე ფიქრი არჩილის ყოველდღი-
ური საზრუნველი იყო. როცა დარწმუნდა, რომ შვილის განთავისუფ-
ლება ძალიან რთული საქმე იყო, 1706 წლის 2 თებერვალს არჩილქა
ვრცელი წერილი მისწერა შევციის მეტეს კარლოს XII-ს. წერილში
აღნიშნულია კარლოს XII-ს დიდება და, რაც მთავარია, თხოვნა ალე-
ქსანდრე ბატონიშვილის გათავისუფლების შესახებ. ეს წერილი და მი-
სი ვრცელი მიმოხილვა აკადემიკოსმა მ. ბროსემ 1854 წელს დაბეჭ-
და⁴⁹.

ეს წერილი ბერმა ბაგრატ სოლოლაშვილმა ჩიიტანა სტოქოლმში.
თუმცა სასოწარკვეთილებაში ჩაერღონილი მეფე არჩილის თხოვნას
არავითარი შედეგი არ შობილია, მაგრამ არჩილი კვლავ განაგრძობდა
გზების ძებნას, ცდილობდა მოხევრებინა შვილის ტყვეობიდან განთა-
ვისუფლება. მან რამდენჯერმე მიმართა დახმარებისათვის პეტრე ღიძ-
საც, რომლისადმი მიწერილ ერთ-ერთ უთარილო წერილში იგი წერ-
და: „ჩემი შვილი, ბატონიშვილი ალექსანდრე სტოქოლმიდან იტყო-
ბინება, რომ მას გამოუცხადეს მეფის ბრძანებულება: მეფე თანამა
გაცვალოს იგი (ალექსანდრე, მ. გ.) 20 კაპიტანსა, 20 პორუჩიქსა და 20

⁴⁶ უსტრილოვ ნ. ი., დასახ. ნაშრომი, გვ. 529.

⁴⁷ ესაძე ს. ბ., დასახ. ნაშრომი, გვ. 18.

⁴⁸ იქ ვ. ვ. ვ.

⁴⁹ Ученые записки ИАН по первому и третьему отделениям, т. II. вып. IV. СПб., 1854.

პროპორშჩიქზე⁵⁰. მეცე არჩილი სთხოვდა პეტრე დიდს გაეცვალათ რცხვები და მოთხოვნილი 60 კაცის შერჩევას⁵¹.

ამგვარი გაცელის შესახებ თავის დროზე პეტრე დიდშა მიმართა ალექსანდრე ბატონიშვილს და სთხოვა გამოითქვა თავისი აზრი.

ალექსანდრე არჩილის ძემ 1710 წლის 6 სექტემბერს წერილი გაუგზავნა პეტრე დიდს, სადაც ხსენებული შეკითხვის საპასუხოდ სწორი და: „არც მითქვამს და გონიერაშიც არ გამივლია, რომ სახელმწიფოსათვის არა ადგი ზიანი მიმეუყენებინა, არა მარტო ჩემი შინეზით, არამედ თასეჭრ უკეთესნიც, რომ კოფილიყვნენ. ჩვენ მხოლოდ ამისათვის ვართ მოწოდებული: მოვითმინოთ და დავიხმოოთ ხელმწიფისა და სახელმწიფოს ინტერესებისათვის“⁵². იმავე წელს გადაწყდა ალექსანდრე ბატონიშვილისა და თავად ტრუბეციონის გაცვლა ვრაჟ პიპერზე, ხოლო თავად ი. დოლგორუკინისა და ა. გოლოვინისა კი ფელდმარშალ რენშელდზე.

ხსენებული ტუვები წამოიყვანეს სტოკოლმიდან, მაგრამ ალექსანდრე არჩილის ძეს არ ეწერა სამშობლოში დაბრუნება. იგი გზაში გარდაიცვალა.

თავადი იაკ. დოლგორუკივი წერდა: — „ზამთრის დამდეგს, როცა ჩვენ შემოგვარარეს მთელი ბორტიის ყურე, მე დამტოვეს იაკობ-ზტადტში. უფლისწული ალექსანდრე კი გარდაიცვალა გზაში...“⁵³ ეს მოხდა 1711 წელს 20 თებერვალს. ათი წლის ტყვეობის შემდეგ განაწარმები და დასუსტებული ალექსანდრე გზაზე—რიგაში გარდაიცვალა.

პეტრე დიდის პატივისცემა და კეთილი დამოკიდებულება ალექსანდრე ბატონიშვილისადმი ტყვეობაშიც კი იძდენად დიდი იყო, რომ სმები გაურცელდა: პეტრე დიდმა ტყვეობიდან დახსნის შემდეგ ალექსანდრე არჩილის ძე თავის სამშობლოში, სამეფო ტახტზე უნდა დასუსტო, აქ ხმა დადის, როცა შვედებთან ომი დასრულდება პეტრეს უნდა ასტრახანისაკენ წავიდეს, იქ მან ფლოტის აშენება გადაწყვიტა და კასპიის ზღვით უნდა საქართველოსთან ახლო მიმიდეს. განზრახული აქეს იმერეთის პრინცის (რომელიც ქართველებმა და

⁵⁰ М. Броссе, «О грузинском письме царя Ачила к шведскому королю Карлу XI, от 2 февраля 1706 года», Ученые записки императорской Академии наук по первому и третьему отделениям, т. II, вып. IV, СПб., 1854, стр. 547—549.

⁵¹ Устриялов Н. И., დასახ. ნაშრომი, ტ. IV, ნოტ. 11, დანართი № 2, § 45, გვ. 445.

⁵² აქვთ, ნოტ. 1, გვ. 64, ხმირივ მ. დ., დასახ. ნაშრ., გვ. 55—56.

⁵³ Устриялов Н. И., დასახ. ნაშრ., ტ. IV, ნოტ. 1, გვ. 66, გვ. 57.

სპარსელებმა თავისი ქვეყნიდან გამოდევნეს და რომელიც ახლა ტყვედ იმყოფება შეეციში) ტახტზე დასმა მის სამშობლოში⁵⁴.

უკანასკნელი იმედიც გამოეცალა ხელიდან ისედაც უოველმერივ იმედგაცრუებულ არჩილ მეფეს, რომელიც შეიისა გარდაცვალების შემდეგ წერდა: „ოჰ ჩეენ უოველგვარ სიკეთეს მოქლებულ საცოდა-ებს მოვგტაცა სიკვდილმა შეილი ჩეენი ალექსანდრე, ჩეენ კი მწარე სიბერეში გვიმზადებს მწუხარების გზას სამარისავენ... ჩემი შეი-ლის ძელები მაინც გადმოეტანათ მოსკოვში⁵⁵.

არჩილის უკანასკნელი ნატერა ასრულდა. ალექსანდრეს ნეშთი რიგიდან მოსკოვში⁵⁶ გადმოიტანეს. იგი დასაულავეს დონის მონასტერში. ამდენიმე დღის შემდეგ ნოვოდევიჩის მონასტრიდან დონის მონასტერში გადმოასვენეს ალექსანდრე ბატონიშვილის პირველი ცოლის თეოდოსია ივანეს ასულ მილოსლავსკაიასა და არჩილის ორ უმცროსი ვაჟის—დავითისა და მამუკას ნეშტებიც.

პეტრე დიდმა პატივი დასდო ალექსანდრე ბატონიშვილს და ტყვეობაში ყოფნისას შეუნარჩუნა გენერალ-ფელდცეისმეისტერის წოდება, რის გამოც მას როგორც მამულის ქურნე გენერალს, ტყვეობაშიც ენახებოდა გამაგირის ნახევარი—700 მანეთი წელიწადში⁵⁷.

მეცე არჩილს მესამე ვაჟის მემკვიდრის (ეს იყო გვარის უკანასკნელი განმგრძობი) გარდაცვალებასთან ერთად დაეკარგა საქართველოში დაბრუნების იმედიც.

სამშობლოდან შორს გადახევშილი არჩილისათვის აუწერელი უბედურება იყო სამივე ვაჟის გარდაცვალება. მას დარჩა მხოლოდ უსაზღვროდ დამწუხრებული მეუღლე ქეთევანი და ერთადერთი ასული დარეჭანი, არჩილს უნდოდა თავისი ასული რომელიმე ღიღდვარო-

⁵⁴ Устрилов Н. И., История царствования Петра Великого, т. IV, 22, 571.

⁵⁵ აქვე, ნაწ. 1, გვ. 64, გვ. 57.

⁵⁶ ალექსანდრე არჩილის ძეს დასაულავების ალგილის შესახებ მ. ი. ხმირავი თემის სტატიაში,—“I-ი გენერალ-ფელდცეი მეისტერ ცარების ალექსანდრე არჩილის შესახებ, 1866 წელს არტურის უუბნლის № 1-ზე გამოქვების, 57-ე აგ. შეცდომით წერს: „Кости царевича Александра, злобно, ненависти и швадами, навсегда остались в чужой земле, далекой от родной царевича Грузин“.

⁵⁷ Эсадзе С. Б., «Первый генерал-фельдцайхмейстер русской артиллерии при Петре Великом царевич Имеретинский Александр Арчилович», СПб., 1913, стр. 28.

⁵⁸ Полное собр. законов росс. имп., т. IV, № 2335.

ვან პირზე გაეთხოვებინა და ამით თავისი მემკვიდრისათვის (ასულის
ხაზით) საქართველოშე გამგებლობის უფლება შეენარჩუნებინა, მაგ-
რამ მიზანს ვერ ეწია⁵⁹.

ა. ჩხატარაიშვილი

**სულხან-საბა ირგვლივის „მოგზაურობის“ რესული
თარგმანის გამო**

დიდმა ქართველმა მწერალმა, მეცნიერმა და საზოგადო მოღვაწემ სულხან-საბა ორბელიანმა, უკვე მხედვით შემქულმა, 1713—1716 წლებში საქართველოს კეთილდღეობისათვის გრძელი და ხიფათით საესე გზა განვლო: მან დიპლომატური მისით იმოგზაურა საფრანგეთში და იტალიაზე გამოელით საქართველოში დაბრუნდა. საბას დიპლომატურ მისიას შედეგი არ მოჰყოლია, მაგრამ ამ მოგზაურობას ქართველი ხალხისთვის უკვალოდ არ ჩაუვლია.

საბამ დაწერილებით აღწერა უცხოეთში ყოფნა და უკან დაბრუნება. „მოგზაურობა ევროპაში“ (ამ სახელითა ცნობილი საბას დღიურები, რომლებმაც ჩვენამდე ნაკლოვანი სახით მოაღწია) ქართული მწერლობის მნიშვნელოვანი ძეგლია, როგორც შინაარსობრივად, ისე თავისი სტილით და ენითაც. საბას იშვიათი სიზუსტით აუწერია მის მიერ ნახული ყოველი მხარე, დასახლებული პუნქტი, სიძველენი, ხელოვნების ძეგლები და სხვ. მკვლევართა ერთიანი აზრით, „მოგზაურობა“ უდიდესი მნიშვნელობის ცნობებს იძლევა, როგორც საქართველოს, ისე ხმელთაშუა ზღვის აუზის ქვეყნების ისტორიისა, ეთნოგრაფიისა, სტატისტიკისა და სხვ. დარგებისათვის.

„მოგზაურობა ევროპაში“ ნათელ წარმოდგენას გვაძლევს XVIII საუკუნის დასაწყისის საქართველოს კულტურულ ვითარებაზეც. იგი თვალშინ გვიშლის იმდროინდელი ქართველი განათლებული პირის სულიერ სამყაროსა და განათლების დონეს. მოგზაურობა გარევეულ ინტერესს წარმოადგენს არა მარტო ქართველ, არამედ ევროპელ და სხვა სპეციალისტთა და რიგით მკითხველთათვის.

„მოგზაურობა ევროპაში“ პირველად გ. ერისთავმა გამოკვეუქან 1852 წელს „ცისტრის“ № 1—4-ში (განცყოფილებაში „ჰერაკლა ც. რ.

მეცნიერება, ქ. ჩ.) და ხელოვნება“) სათაურით: „საბა ორბელიანის მოგზაურობა ეკროპაში“. „მოგზაურობა“ მეორედ გამოიცა ცალკე წიგნად 1940 წელს ს. იორდანიშვილის რედაქციით, წინასიტყვაობით, შენიშვნებითა და ლექსიკონით (ეს გამოცემა ტექსტოლოგიური და სამეცნიერო პარატის თვალსაზრისით, როგორც დავრწმუნდით, მოძღვნო გამოცემაშე ბევრად მაღლა დგას). მესამედ გამოიცა „მოგზაურობა“ 1959 წელს (სულხან-საბა ორბელიანის თხზულებათა ოთხტობეულის 1 ტომში. ტექსტი გამოსაცემად მოამზადა, ვარიანტები, სატიტული და შენიშვნება დაურთო რევაზ ბარამიძემ).

XVIII ს. დასაწყისის ქართველი დიპლომატის — საბა ორბელიანის დღიურები დღემდე არ იყო თარგმნილი რუსულ ან რომელიმე სხვა ენაშე. ამიტომ არ შეიძლებოდა არ მიესალმებოდით ქართული მწერლობის ამ შესანიშნავი ძეგლის და მნიშვნელოვანი საისტორიო წყაროს რუსული თარგმანის გამოცემას (ჩევაზ ბარამიძის რედაქციითა და ბოლოსიტყვაობით, გამომუშავებულობა „მერანი“, 1969 წ.), რომ გამოცემული თარგმანის ხარისხი იღნავ მაინც შეეფერებოდეს „მთელი საქართველოს მიერ მამად მიჩნეულ“, „სიბრძნით ორბების ზე ასულ“ სულხან-საბას ნაწარმოებს.

თავიდანვე გვინდა აღნიშნოთ, რომ „მოგზაურობა“, ცხადია, ისე ადვილი სათარგმნელი არაა, როგორც რომელიმე თანამედროვე მხატვრული ნაწარმოები. მასში ზოგჯერ არის საკმაოდ რთული გრამატიკული კონსტრუქციები. ზოგიერთი ლაკონური ჭინადადების აზრი გასაგები ხდება მხოლოდ წინამავალი ან მომდევნო თხრობის გათვალისწინებით. ასევე საქმაო შრომას მოითხოვს ტექსტში გაფანტული უამრავი ტერმინის (უმთავრესად რელიგიური ხასიათისა) შესატყვევისობათა მოძებნა, მაგრამ „მოგზაურობის“ არც ერთი ადგილი არა ისე ძნელად გასაგები, რომ იგი რუსულად ზუსტად ვერ ითარგმნოს.

„მოგზაურობის“ რუსული თარგმანი, როგორც გარევანული სახით, ისე შეინარჩობრივად ორიგინალს დიდად სცილდება. იქმნება შთაბეჭდილება, რომ მთარგმნელს (ფ. თეალთვაძეს) არც კი უცდით გამოიყენებია „მოგზაურობის“ გამოცემებშე დართული ლექსიკონები (რომელებშიაც უხეში შეცდომები იშვიათია), სულხან-საბას „სიტყვის კონა“ ან დავით და ნიკო ჩებინაშეილების ლექსიკონები. თარგმნისას დაშვებულია ისეთი მიუტევებელი შეცდომები, რომლებიც მხოლოდ იმით შეიძლება აიხსნას, რომ თარგმნის პროცესში გათვალისწინებული არ უოფილა ისტორიული სიტუაცია, რომელშიაც „მოგზაურობა“ იქმნებოდა; როგორც ჩანს, თარგმანი მზადდებოდა სახელდახელოდ, ტექსტში თვალის ერთი გადავლებით. ისე რომ არ იყოს, ცხა-

დღა, თარგმანში არ იქნებოლა ისეთი კურიოზული, როგორიცაა მაგ, მალრის ორდენის მეთაურად „ახალგაზრდა ხანის“ (I) გამოცხალება და სხვ.

თარგმანის ყოველი გვერდი საცხა შეცდომებით, ზოგი მათგანი ძირეულად ცვლის დედნის შინაარსს, ზოგიერთი აბნელებს დედნის ნათელ გამოთქმებს, ზოგი კი აშკარა ლაფტუსს წიგნოადგებს. თარგმანის ყველა უზუსტობის ჩამოთვლა საჭიროა არ მიგაიწინა. ქვემოთ ვაჩვენებთ მხოლოდ ზოგიერთს, უფრო თვალსაჩინოსა და დამახასიათებელს (მითითებულია 1940 წ. გამოცემისა და მისი რუსული თარგმანის შესაბამისი გვერდები).

ଲୋକପାତ୍ରିକା:

83. 8. „(გენუის) დუკას ორს
წლამდინ დაშენ, მერჩე გამო-
სცვლიან. პოპლიი (ე. ი. რეს-
პუბლიია, ქ. ჩ. ჩ.) ეწოდება ამ გა-
მოცვლისათვის“.

83. 11. „აქ (სასწაულთმოქმედთა)
დიალ გამოწულილვა იყიან.
მრავალს თავადსა და მოძღვ-
რებს უჩხრევიათ: ეშმაკური
არა იყოს რაო...“

83. 14. ქანდაკების აღწერა: „ოთ-
ხი ისმალი ტყვიისა...“ (ე. ი.
ტყვიისა. ქ. ჩ.).

83. 14 — 15. ნავსა დ გურ ლო-
ვორნოს შესახებ: „არა პქონდა
ზღვის პირი... ზღვის პირი მე-
კობრეთაგან საშიში იყო და ვე-
რაენ დასახლებულიყო“.

83. 23. „რომის წყალის გაღმა ქა-
ლაქი დაილევა, ერთი პირალ-
მართი აიარს“.

83. 28. (და სხვაგან ხშირიდ)
„...ფრენშიფის წალკოტში... დი-
ლი ფრენშიფია...“ (იტალიი

ତ ଏଣ୍ଡ ମାନ୍ସିଙ୍ଗ

83. 27. "... Смена эта называется попликом" (?!).

83. 28. „Здесь обычно строго проверяют пастырей и священников“. (Խած յո ամեռիկա: տազացքն առ մամլուրհն ամովմբեն ծեր սալշայլութմոյմբելութ—Շահլուրանցն առ ուզնենու) .

83. 31. „Четыре пленных османа“.

83. 31. „Ливорно... не на морском берегу“. (Խացսագցրուրո առ Շոյո ժղցին նազորա առ ոստի սած ամեռիկա: լուզուրինու նղցին ծորո (побережье) մշյոմից Շոյուտ գալսակլցիցըլուու) .

83. 37. „Город Рим кончается за рекой“.

83. 40. (դա Սեզարին) „принципаль“, „знатный принципиал“.

такой же и в то время как
тогдашние Библии, где

гл. 28—29. ...и роды были с боями и
блеском, когда роды были
блеском, когда роды были
блеском, когда роды были
блеском, когда роды были
блеском, когда роды были

гл. 38. „Сквозь сады и поля с блеском
блеском“ (я. о. морские моллюски,

гл. 48. Сады атлантические с блеском
блеском“ (я. о. морские моллюски,

гл. 67. „Расы атлантические, сады
блеском сады, когда сады“ (я. о. морские моллюски,

гл. 71. Романтические сады с блеском
блеском“ (я. о. морские моллюски,

гл. 74. „Пурпурные блеском сады
блеском“ (романтическое —
восхищение)

гл. 89. (я. о.) „блеском сады
блеском“ (я. о. морские моллюски —
блеск).

гл. 101. „Когда сады блеском
блеском, когда сады блеском,
блеском, когда сады блеском...“

гл. 102. (я. о.) „блеском сады
блеском, когда сады блеском, когда сады
блеском, когда сады блеском...“

гл. 40. „Много молодых годо-
вальных оленей!

47. „Еще была палата по из-
мерению неба“ (?)

гл. 53. „...морские моллюски,
живые“.

гл. 66. „Все что они делают
принадлежит четырем монас-
тырям, а одна часть им самим“.

гл. 68. „Теперь он освящен,
как храм матери света исти-
ны“.

гл. 71. „...иконы успения пре-
святой“. (успение — блеск блеска).

гл. 80. „Лоренцо... оказался бе-
счастным“ (я. о.) „блеском блеском
блеском!“

гл. 88. „...одна сторона была
черная...“

гл. 89. „...видно что он из
знатного рода“.

- გვარიანს რასმე გვანდა“ (გვარიანი — კარგი, მოსაწონი რამ).
- გვ. 110. „ერთი ეპისკოპოსის აღგილს გუთფი ხუცესი იყო მათი თავი“.
- გვ. 117. „თავში (ე. ი. ზემო მხარეს ქ.ჩ.) დიდი წყარო გამოსდომდა“.
- გვ. 120. „ბასილიანთ (ე. ი. წ. მ. ბასილის ორდენის ბერებმა) თავე თი ნაწილები გვიჩვენეს“.
- გვ. 123. (სიცილიაში) „აღგილი ხიტხატი, ქვინი, ნახიდურის და აღმართების (აღგილებია საქართველოში ქ. ჩ.) მსგავსი იყო.
- გვ. 124. „ნავით წაგვიყუნეს, ზღვის გაღმა შაქრის ლერწამი გვაჩვენეს. მრავალი იღდა. ერთს წელიწადს ერთს მხარეს, მეორეს წელიწადს, წვერების (ე. ი. ნერგის, ჩითილის, ქ. ჩ.) დარგვა უნდა თურმე, მეორეს მხარეს დარგვენ“.
- გვ. 129. „რა გათენდა, ეცნათ ერთმანეთი. დაეშინათ. ის არაბის ნავი მთლივ დანთქმულიყო. ზარბაზნები წყოთ (ე. ი. ზალვალ, ქ. ჩ.) ვკრათ“.
- გვ. 129. საბა ესაუბრება მალტელ რაინდებს: „მათი ასალნანის (ე. ი. აბალი დროის, ამასწინანდელი, ქ. ჩ.) ომები მრავალი მიამბეს“.
14. ხეჭ. ფერდ. ხანის ისტორიის ხაფთხები.
- გვ. 94. „Начальником над ним был один епископ“.
- გვ. 98. „Из ее головы бьет большая струя воды“.
- გვ. 100. „...показывали нам главные монстры Базилия“ (აქ შემოტყეცილმაცა; „თავეთი“ ე. ი. თავიანთი მთავარის მნიშვნელობითა გაეგძლი).
 გვ. 101. „Местность вся изрыта, камениста, наслоенная илом и неровная“.
- გვ. 102. „Сажать этот тростник следует, оказывается, обратной стороной, головкой“. (საბა, ცხადდა არ ამბობს, რომ ჩითილს ისე რგავენ, რომ უოთლები მიწაში იყოს, ხოლო ფესვები მიწის ზემოთ!).
 გვ. 105. Поутру они напали друг на друга и стали обстреливать. Арабский корабль с пушками, стоящими в ряд, затонул“.
- გვ. 105. „Много рассказывали о войнах, которые ведет их молодой хан.“ (ამრიგად, მალტის ქრისტიანული ორდენის სარდალი ახოლგაზრდა ხანი ყოფილა!).

- გვ. 134. (ხატზე) „პირველ ეს
მალთისელნი როდოსს მდგარან
და იმის მთაში უპოენიათ“.
- გვ. 148. „ერთი ჭანეთის ათინელი
რეზი (ე. ი. კაპიტანი, ქ. ჩ.)
იშვევს...“
- გვ. 148. „მე... დაბლა ხომალდის
ფსკურში ჩემს პაქსიმალზე ვიჭიდ
და ვიწვი (ე. ი. ვაწევი, ქ. ჩ.).“
- გვ. 149. ათინის მოსულმა რეის-
მა „უკან ტრაპიზონის ფაშას
შეატყობინა, წინ გონიის სან-
ჯახესა...“ (ათინა ტრაპიზონსა და
გონიის შორისაა!).
- გვ. 149. ჭანებმა „ტყუილად მე-
ბაჟეობა იჩემეს...“ (ე. ი. იურუ-
ეს, თავი მებაჟეებად გაასა-
დეს).
- გვ. 150. „მე მითხრა: შენ შენი
ბარგი გადაარჩიე ო...“
- გვ. 152. საბას ქართლში დაბრუ-
ნებისას „ასრე სრვა განშორე-
ბულიყო. მრავალი სული იმო-
ეწყვიტა და ობილისიც აყრას
და ხიზენას აპირობდა (ლაპარა-
კია ცნობილ უამიანობაზე, ქ. ჩ.);
„სიტყვის კონით“: „სრვა —
სენი მომსრველი“).
- გვ. 6. „მუგურის მსგავსი ალა-
გები“ (მუგური ალგილია აღმ.
საქართველოში, ლიახვე).
- გვ. 147. „ეა შილინგი იქნა“
„სიტყვის კონით“: „შილინ-
გი — ეს არს სასიხარულოსა
საქმესა ზედა ზარბაზანთა და
თოფთა სროლანი“ (ე. ი. შედ-
ლული, სალუტი).
- გვ. 108. „Она, оказывается, най-
дена мальтийцами в городах
Родоса“.
- გვ. 117. „Нашли одного жите-
ля Атина, который совершил
рейсы на корабле в Чанеты“.
- გვ. 118. „Я... сидел на своем
мешке с сухарями и томился
в горести“. („ვეზვი“ ე. ი. ვ-
ევერი, გაეგბულია, როგორც
„ვეზვოდი“).
- გვ. 118. „Раньше он известил
Трапезундского пашу, а за-
тем и Санджака Гонио“. (ად-
გილზე მითითება დროზე მი-
თითებად იქა).
- გვ. 119. „Они оказались тамо-
женными досмотрщиками“.
- გვ. 119 „Он обратился ко мне:
ты, мол, спасай (!) свои ве-
щи...“.
- გვ. 121. „В нашей стране уча-
тились убийства, он (!) уни-
чтожил, оказывается, множе-
ство народа. Даже Тбилиси
готовился подняться с места
(?), чтобы укрыться в горы“.
- გვ. 25. „Местность напоминала.
Гегути“.
- გვ. 117. Устроили большой па-
рад“. აქვე შილინგი თარგმნი-
ლია როგორც „торжества“.

- გვ. 158. „სულ ჩახჩახებდეა“. გვ. 158. გენუაში „რიცხვიც ეთ-ქვათ ქალებისა“ (ე. ი. გენუელი ქალები რიცხვის არიანი).
- გვ. 188. „ორმოცამდე ზარბაზანი გააგდეს“ (ე. ი. დაახლ. 40-ჯერ გაისროლეს.)
- გვ. 193. „ხატი იყო ყოვლადწმიდისა. ქრისტე ეპირა და მარტინას (მის) წინ ეჩოქა“ (ე. ი. ყრმიანი ღვთისმშობლის წინ დაჩიქილია მარტინა).
- გვ. 196. „ყოვლადწმიდის მარჯვენით ღვთის ღადგომისათვის ბერძნულად იქადაგა“ (ე. ი. ქადაგების თემა: „ღვთისმშობლის ღვთის მარჯვენით დგომისათვის“).
- გვ. 205. „სხალნარი ღიდგორი რომ არის“ (სხალნარი ღიდგორი აღგილია აღმ. საქართველოში).
- გვ. 209. ქ. პერუჯაში „მისი ვაივადა მოვიდა, კარდინალის რიგში რომ მისცემენ“ (ე. ი. პერუჯას გამგებელს კარდინალის მსგავსი პატივით ექცევიან).
- გვ. 231. „ქრისტეს აკვნის ნატეხი“
- და ა. შ.
- გვ. 29. „Трясется вся“ (უნდა იყოს: сияла...).
- გვ. 29. „Они берегут даже женщины“.
- გვ. 61. „Выстрелили из пушек, которых там было до сорока штук“. მსგავსი შეცდომა ორჯერად დაშეცდოლი თარგმნის 23-ე გვერდზე.
- გვ. 67. „Икона Богоматери с Христом на руках, коленопреклонной перед Мартиной“ (?!).
- გვ. 70. „Он произнес проповедь по гречески о младенце — Христе, стоящем одесную пресвятой девы“. (აბსოლუტური გაუგებრობაა!).
- გვ. 79. Дидгорские пахотные земли“ (სხალნარი წაფიოტულია როგორც სახნავი).
- გვ. 84. „...Воевода, которого собирались возвести в сан кардинала“ (გამოდის, რომ სამოქალაქო პირი კარდინალად უნდა იკურთხონ).
- გვ. 109. „Кусок гроба господня“.

и т. д.

თარგმანში გენუის მახლობლად მდებარე ქ. ალასიო (საბა წერს: არასიო) ქ. ათარიდ იქცა და მოხუცი საბა, რომელიც საქართველოსკენ მოუთმენლად ისწრაფოდა, მთარგმნელის „წყალობით“ იძულებულია კუნძულ კორსიკაზეც იმოგზაუროს. ქ. სავონა ქ. სავონუდ იქცა. ქალ ფინი (ფინალ) — პიზად, ყალიონი — გალიონად, თეოდორა —

თევდორედ, ანესა — ანისიალ, თორმეტი მტკაველი — 20 მტკაველად, ბევრი თეთრი (ცული) — ძველ ტანსაცმელად („თეთრი“ თეთრეულადაა გაეცემული) (!) ხატები — სურათებად, სხალნარი დიდგორი (ადგილია საქართველოში) — დიდგორის სახნავ მიწებად, ხეანთქარი — ფაშად, წყარო—შადრევნად, სამოცი მილი—6-10 მილად. 1:10 ათასი — 160-ად, სტყორის „სათითები“ — კლავეშებად, სინის (საპას მიხედვით: ფოლადის) როდინი — თუნექის როდინად, ჭახჩავი—საფუტკვად ქვიდ, წყარო — მდინარედ, ქვაბი (გამოქვაბული) — ღრმულად (ვადინა), 57053 (სული) — 57063 სულად, ციხე ფორტი—ლონგონე (კუნძულ ელბაზე) — კუნძულ ფორტი — ლონგონად, საფრანგეთის ელჩი — კათოლიკეთა ელჩად. ის 3 ან ის (ისპაპანის) ზანდუეი თერმე ეს 3 ან ე თისა ყოფილა, სამწირეველო (часовня) ყველან საკურთხევლადაა თარგმნილი (Алтары). ოც კურიოზულ გაუგებრობებს იწვევს. მთარგმნელს თუ დაუშერებთ, პირამიდი და სვეტი ორივე კოლონა ყოფილა, ქ. არტანი — ქ. არტანუჯი, წარმეტევა — დაკარგვა, პალნიანი ცხენი — შეუკაზმავი (უბელო) ცხენი; „დაუჭირილი ფანგარა“ (საგამოფენო ვიტრინა) ასეა თარგმნილი: „застекленная рама на полу“ (!); „სამტერი“ (ე. ი. საშიში!) ადგილი — უბეჭიშე ივ ვრავი!“. კაცი ლოთისა — ცელოვე ბიგონიც“ „თათარი“ ე. ი. მა 3 მ ა დ ი ა ნ ი, არაბია — ის თურქი თუ სპარსელი, ყველან ტურკადაა თარგმნილი. ორიოდე, სამიოდე, ათიოდე... თარგმანში „დაწულადა“ მოცემული: ორი, სამი, ათი... და ა. შ. მრავალ სხვა შემთხვევაში შეცვლილია მიმართულებანი (ქვენის მხარეები), სქესი, რიცხვი, თარიღი და სხვ.

ამნარი მაგალითების მოყვანა კიდევ შეიძლებოდა (სულ ჩენ მიერ თარგმანის 98 გვერდზე აღრიცხულია ორასამდე ასეთი უსუსტობა, რომ არაფერი ვთქვათ უფრო ნაკლებად საქოთირო შეცდომებზე, რომელთა რიცხვი ბევრად მეტია), მაგრამ საბოლოოდ კიდევ მხოლოდ ორ მაგალითს მოვიტონ. საბას იტალიაში მოგზაურობისას ყურადღება მიუქცევია ვენახების სიმრავლისათვის. თარგმანში ნათქვაშია, რომ ამ ვენახებში ვე ლური ვაზი ყოფილა გაშენებული (!). რუსული თარგმანის მკითხველი არ შეიძლება არ გაოცდეს, — სად ნახა საბამ იტალიის ვენახებში, რომლებიც მას ძალიან მოსწონებია, ველური ვაზები. დედანში წერია: „ვენახოვანი. ხან ბაბილო, ხან ხარდანი“. მთარგმნელს რომ საბას „სიტყვის კონაში“ ჩაეხედა, წაიკითხავდა, რომ ბაბილო „მაღალი ვენახია“ და საბასაც იტალიაში ზოგან მაღლარი, ზოგან დაბლარი ვენახი უნახავს. ასეთივე კურიოზულად მოეჩენება

თარგმანის მკითხველს საბას განცხადება, რომ რომში ზოგიერთ ქანდაკებაზე ხურმის (хурма) ფოთოლიაო გამოსახული. საბას განმარტებითი ხურმა „დანაკის კუდია“ (ე. ი. პალმის ერთ-ერთი სახეობა) და თარგმანშიც „пальмовый лист“ უნდა ყოფილიყო.

თარგმანში დაკარგულია საბას თხრობის თავისებურება, გაუფერტული მისი ენამჭედრობა და ნათევიმის ხატოვანება. თარგმანი სტილისტურად დაუცველი და გასამართავიც ჩანს. ბევრი ადგილი თარგმანში საერთოდ გამოტოვებულია.

სიტყვა რომ არ გავაგრძელოთ, თარგმანის მიხედვით მკითხველს საბა წარმოუდგება გაუნათლებელ, ქარაუშეტა და, ასე წარმოიდგინეთ, სასულიერო საკითხებშიაც კაუთვითცნობიერებულ ადამიანად, რომელიც ერთნაირი სერიოზულობით იწერდა დღიურში რეალურ ამ-შება და ანგელოტებაც; ისეთი მკითხველი, რომელიც არ იცნობს საბას—მწერალსა და ლექსიკოგრაფს, ლეთისმეტყველსა და გეოგრაფს, თავისი ლროისათვის ბრწყინვალე განათლების მქონე მეცნიერს. არ გაიკირვებს საბას დიპლომატური მისის წარუმატებლობას: აბა რა წარმატებისათვის უნდა მიეღწია ისეთ ადამიანს, რომელიც ზოგჯერ მარცხენასა და მარჯვენას ერთმანეთისაგან ვერ არჩევდა (ასე ზოგჯერ მისი „მოგზაურობის“ თარგმანში!).

სამწუხარით შეცდომებითაა გადატვირთული „მოგზაურობის“ კო-მენტარებიც, ამ ზოგიერთი მათგანი („კომენტარების“ კომენტარის გარეშე):

«Однishi — низменная часть Западной Грузии и побережья Черного моря».

«Артаниуджи — город в южной провинции, древний центр культуры...».

«Артани — город в южной провинции...».

«Абоши — город к юго-западу от Тбилиси, на территории Армянской ССР».

«Имеретия — княжество в Западной Грузии, в XVII веке независимое царство».

«... В XVII веке Картли — отдельное царство».
«Кантари (თურქული წონის ერთეულია, ქ. ჩ.) — одна из чаш на весах».

«Туман — денежный знак, равный 10 рублям».

თუ ურველივე ამას დავუმატებთ, რომ „მოგზაურობის“ თარგმანი გამოცემულია საძიებლების გარეშე, თვალნათლივ დავინახავთ, რომ განსახილებით თარგმანი თავის დანიშნულებას ვერ ამართლებს.

ასითდე წლის წინათ ნ. ნიკოლაძე ასე აფასებდა „წიგნი სიბრძნე სიცრუისას“ აღ. ცაგარლისეულ თარგმანს.

«... Перевод сделан из рук вон плохо. Для того, чтобы понимать его, необходимо знать грузинский язык и перевести вновь на этот язык русские фразы. Едва ли подобные переводы могут приохотить публику к знакомству с грузинской литературой... Переводчик... не в достаточной степени проникся требованиями современной науки от такого рода переводов» («Обзор», 1878 г., № 181, «Библиография»).

გავიდა ასიოდე წელი და ძელი ამბავი ახლა უფრო უარესი ფორმით გამოიჩიდა. ბედქრულ საბას არც XX ს. 60-იან წლებში აღმოაჩენდა შესაფერისი მთარგმნელი.

აღნიშნული თარგმანის ბოლოსიტყვაობაში ვკითხულობთ: „С уверенностью можно сказать, что осуществление русского перевода с не меньшим интересом будет встречено и за рубежом”

„მოგზაურობის“ თარგმანი რომ მქონეველთა ფართო საზოგადოების ინტერესს გამოიწვევს, ეს ცხადია, მაგრამ დასანანია, რომ საზოგადოებას მიაწოდეს ქართული მწერლობის ამ შესანიშნავი ძეგლის ასეთი მანკიერი თარგმანი. იგი 100.000-იანი ტირაჟითაა გამოცემული.

АННОТАЦИИ

К. А. ЧХАТАРАИШВИЛИ

ИЗ ИСТОРИИ ВНЕШНИХ СНОШЕНИЙ ГРУЗИИ

(Первая четверть XVIII века)

В начале XVIII века западногрузинские политические единицы (Имеретинское царство, Одишское, Гурийское и Абхазское княжество) находились в сфере политического влияния Турции и признавали верховную власть султана. Эта зависимость выражалась в ежегодных подношениях («кrtами») султану.

В 1702 году правители Западной Грузии (за исключением Абхазского владетельного князя) прекратили посылку «кrtами» султану, чем открыто выступили против турецкого засилья. В ответ на это турецкие полчища летом 1703 года вторглись в Зап. Грузию и только случай (смена султана) спас страну от турецкого ига.

Как выясняется, вышеописанные события были тесно связаны с внешнеполитической ориентацией Грузии, в частности, с политическими связями с Россией. Турки подозревали, что в будущей войне с Россией (предполагалось, что Россия начнет войну с Турцией в 1702 г.) грузины выступят на стороне русских. Многочисленные исторические источники показывают, что это подозрение не было лишено оснований.

Прямыми показаниями источников (письмо иерусалимского патриарха Досифея, сообщения турецкого историка Рашида-приписки ванискедского «Часослова» и кинклоса шемокмедского «Гулани» — сборника церковных чтений и молитв на целый год) устанавливается несомненная дата захвата турками южной части Гурийского княжества — Батумского края — летом 1703 года.

А. К. БАКРАДЗЕ

МАТЕРИАЛЫ ПО ИСТОРИИ ГРУЗИНСКОЙ СФРАГИСТИКИ
(ПЕЧАТИ КАТОЛИКОСОВ)

В статье собраны и рассмотрены печати католикосов Грузии, встречающиеся в фондах исторических документов XV—XVIII вв. института Рукописей АН ГССР.

По своему характеру печати католикосов Восточной Грузии делятся на две группы: именные печати, легенды которых содержат имена их владельцев (первая именная печать 1612 г.). К другой группе относятся печати т. н. общего характера, легенды которых содержат текст из четвероглавия. Впервые такая печать встречается в 1470 г. и ею пользуются все католикосы до конца XVIII века. Печать эта четырехугольная и ставится в документах, как правило, в конце текста, а с конца XVII века эта печать круглая и встречается в документах в начале текста, как символ высшего суверенитета католикосов в своей сфере.

Т. Д. БОЦВАДЗЕ

НАРОДЫ СЕВЕРНОГО КАВКАЗА В РУССКО-ГРУЗИНСКИХ ВЗАИМООТНОШЕНИЯХ В XVI—XVIII ВВ.

На рубеже XV—XVI вв. историческое развитие Грузии определило два важных явления: раздробление страны на отдельные царства и княжества и ее изоляция от внешнего мира враждебными силами (Турция, Крымское ханство, Иран).

Казалось, что прорыв враждебного окружения Грузия могла осуществить, по крайней мере, тремя средствами: собственными силами, вассальством Турции, Ирана или принятием протектората России или одной из стран Западной Европы.

В сложившихся исторических условиях только Россия оказалась той силой, которая в основном отвечала внутренним и внешнеполитическим интересам Грузии.

Грузии для непосредственного установления и развития связей с Россией необходимо было наладить определенные отношения с теми социально-политическими единицами Северного Кавказа (Адыгея, Черкессия, Карачаево-Балкарин, Кабарда, Сев. Осетия, Чечено-Ингушетия и Дагестан), которые непосредственно были расположены на тех дорогах, при помощи которых Грузия могла поддерживать сношения с Россией.

Помимо этого фактора, сам характер взаимоотношений Грузии с политическими единицами Северного Кавказа, в особенности с Кабардой и Дагестаном, определял также, только под разными углами, необходимость сближения Грузии с Россией.

Указанные факторы, наряду с другими, в частности, с усилением Турции и Ирана, в целом обусловили внешнеполитическую ориентацию Грузии в XVI—XVIII вв.

Так как судьба Грузии и политических единиц Северного Кавказа в результате сложившейся конкретно-исторической ситуации оказалась в зависимости от России, Турции и Ирана, то это обстоятельство во многом повлияло не только на взаимоот-

ношения между кавказскими народами, но и России, Турции и Ирана.

В сложившейся в результате стечения ряда обстоятельств конкретно-исторической ситуации Кабарда оказалась тем мостом, при помощи которой Грузия смогла вырваться из враждебного окружения и установить политические и культурно-экономические отношения с Россией, а через нее с Западной Европой.

К. А. ЧХАТАРАЙШВИЛИ

ПО ПОВОДУ РУССКОГО ПЕРЕВОДА «ПУТЕШЕСТВИЯ» СУЛХАН-САБА ОРБЕЛИАНИ

В статье критически разобран русский перевод ценного литературно-исторического памятника начала XVIII века — «Путешествия в Европу», автором которого является известный грузинский ученый и писатель Сулхан-Саба Орбелиани.

В переводе «Путешествия» допущены многочисленные ошибки и неточности, которые сильно искажают смысл оригинала и делают невозможным использование этого перевода, как исторического источника.

შინაარსი

ბ. ჭიბლაძე, სიტყვანი ქემისანი და სინანულისანი	5
გ. დემბაძე, აკადემიკოსი სიმონ განმეო (დამადების 70 წლისთავის გამო)	11
М. Д. Лордкипаниძე, Из истории Грузино-Византийских взаимоотношений на грани X—XI вв.	31
ქ. ჩხატარაშვილი, საქართველოს საგარეო ურთიერთობათა ისტორიაზე (XVIII ს. პირველ მეოთხედი)	43
А. Г. Пирцхалайшвили, Царевич Паата* (сын царя Вахтанга VI-го)	71
ლ. ტოხიშვილი, ქართლ-კახეთის სამეფოს ურთიერთობა კავკასიისა და მახლობელი აღმოსავლეთის ხალხებთან მე-18 საუკუნის მეორე ნახევრუში	91
ა. ბაქრაძე, მასლებია ქართული სფრაგისტიკის ისტორიისათვის (საკათალოსნის ბეჭდები)	109
თ. ბოკვაძე, ჩრდილო კავკასიის ხალხები რესეთ-საქართველოს ურთიერთობაში (XVI—XVIII ს.)	120
Р. С. Мелиашвили, Архитектурные памятники Кударо	141
ა. ხოსრაშვილი, XV—XVI სს. სამცხე-საათაბაგოს პოლიტიკური ისტორიიდან	162
გ. ვონიკიშვილი, ქართველი რელიტელი ალექსანდრე არჩილის ქედები და პეტრე დადი	187
ქ. ჩხატარაშვილი, სულხან-საბა თაბაშირიანის „მოგზაურობის“ რესული თარგმანის გამო	205
Аннотации	215

დაბეჭდა საქართველოს სსრ შეცნიერებათა ეკადემიის
სარედაქციო-საგამოშეცემლო საბჭოს დადგენილებით

გამოშეცემლობის ჩედაქტორი ი. გა ჩ ე ნ ი ლ ა ძ ე
ტექნიკური ღ. გ ვ ბ ე ნ ი ვ ა
კორექტორი ლ. ე რ ი ს თ ა ვ ა

გაფრცა წარმოებას 23.8.1971; ხელშეწერილია დასაბეჭდად 20.7.72;
ქაღალდის ზომა $70 \times 108 \frac{1}{16}$; ნაბეჭდი თაბაზი 15.63; სააღრიცხვო-საგამოშეცემლო
თაბაზი 14.49; უ 01043; ტირაჟი 1000; შეკვეთა 2017;
ფასი 1 გან. 43 კპ.

გამოშეცემლობა „შეცნიერება“, თბილისი, 380060, კუტუზოვის ქ., 19
Издательство «Мецнериба», Тбилиси 380060; Кутузова, 19

საქ. სსრ შეცნ. ეკადემიის სტამბა, თბილისი, 380060, კუტუზოვის ქ., 19
Типография АН ГССР, Тбилиси 380060, Кутузова, 19

ВОПРОСЫ ИСТОРИИ ГРУЗИИ ФЕОДАЛЬНОЙ ЭПОХИ

